

Wochenblatt

»SUNNEWIRBEL« ZIEHT UM

Die ehemalige Postverteilungsstelle ist aus dem Postamt ausgezogen, jetzt kann Reiner Kupprion das Gebäude einer attraktiveren Nutzung zuführen. Auf 400 Quadratmetern Fläche wird der »Sunnewirbel« hier einziehen. Das Bio-Kaufhaus umfasst auch eine Frischfleischabteilung. Für Kupprion ist damit ein positives Signal für die Innenstadt verbunden, denn hier expandiere wahrlich ein erfolgreicher Laden. -li-

DIESE WOCHE



»Auswege aus der Gewalt« ist das Leitmotiv des Singener Frauenhauses. Die Verantwortlichen führten eine Informationskampagne durch.

Mehr auf Seite 15

ALLES KIES?



Von Hans Paul Lichtwald

Die Sicherung der natürlichen Rohstoffe für die Zukunft ist eine hochpolitische Aufgabe, die in planungsrechtliche Formen gefasst werden muss. Wieder einmal geht es um den Kiesabbau im Singener Becken - und das im Radolfzeller Stadtwald. Ob zwischen Friedingen und Böhringen aus dem heutigen Wald ein riesiger Baggersee wird, darüber hat das Landratsamt derzeit die Entscheidung zu fällen. (Siehe dazu Bericht im Innenteil dieser Ausgabe). Unabhängig von Expertenmeinungen stellen sich zumindest zwei Fragen: Muss man heute schon über den Kiesabbau der nächsten 100 Jahre entscheiden? Und da kam noch die Frage im Radolfzeller Gemeinderat: Welches Gut ist schützenswerter, der Kies oder das Wasser? Was die sich abzeichnende Klimakatastrophe bringt, ist da noch nicht berücksichtigt. Die Interessenlagen sind unterschiedlich: Radolfzell will seinen Stadtwald verkaufen, Singen muss sein Grundwasser gerade wegen der Maggi sichern. Auf die Singener Antwort zum Planfeststellungsverfahren wird es durchaus ankommen. Alles Kies - oder was?

Das wird kein Tsunami

Müllabfuhrzweckverband weht ersten Neubau ein

Rielasingen-Worblingen / Hegau (of). Im 51. Jahr seines Bestehens hat der Müllabfuhrzweckverband mit Sitz in Rielasingen den ersten Neubau in seiner Geschichte einweihen können.

Zuvor hatte man sich an verschiedenen Standorten mit dem kommunalen Bauhof Dach und Hallen geteilt und litt stets unter Raumnot. Der ehemalige Bürgermeister von Rielasingen-Worblingen, Ottmar Kledt hatte das Projekt der größeren Selbstständigkeit angestoßen, die Gemeinde entschied im Vorfeld auch den Standortpoker für sich. 1,4 Millionen Euro investierte der Verband für das Projekt, das auch umwelttechnisch Vorbild sein soll: die »Rielasinger Welle«, wie das Gebäude in Anspielung auf die in Singen gescheiterte Überdachung der Fußgängerzone genannt wird, sammelt Regenwasser, mit dem unter anderem die Müllfahrzeuge des Verbands gereinigt werden.

Es sammelt zudem Sonnenlicht für das Warmwasser im Gebäude, und über den Eigenbedarf an Strom hinaus für weitere 15 Haushalte. Andreas Gerlach entwarf das Energiekonzept für das Gebäude, das von Erwin und Andreas Wieser als Welle entworfen und umgesetzt wurde.

Der frischgebackene Vorsitzende des Verbands, Hilzingens Bürgermeister Franz Moser meinte zur Eröffnung, dass man im Vorfeld gründlich diskutiert habe, und vom PPP-Modell wieder auf die klassische solide Bauherrschaft zurückkam. »Wir sind für die Zukunft gerichtet«, befand



Jetzt hat Rielasingen die Welle. Im Beisein der Bürgermeister der am Müllabfuhrzweckverband beteiligten Gemeinden wurde am Samstag der neue Betriebshof in Rielasingen eingeweiht. Im Bild (von Links) Ralf Baumert (Rielasingen-Worblingen), Johannes Moser (Engen), Vorsitzender Franz Moser (Hilzingen), Michael Klinger (Gottmadingen), Gebhard Brütts (Vertreter Gailingen), Geschäftsführer Eckhardt Pfeiffer und Verbandsrechner Bernd Caldart.

swb-Bild: of

Moser. Die Vision eines Neubaus habe man schon lange im Kopf gehabt, sagte der Geschäftsführer des Verbands, Eckhardt Pfeiffer.

Der neue Standort gebe Luft für die Herausforderungen der Zukunft für ein kundenorientiertes Unternehmen, das sich in den letzten Jahren mit vielen neuen Ideen erfolgreich im Markt behauptete. Rielasingens neuer Bürgermeister Ralf Baumert

zeigte sich stolz über ein gelungenes Werk. Die Rielasinger Welle solle gewiss nicht zum Tsunami werden, sagte Baumert im Scherz.

Der Verband lebe von der Akzeptanz in der Bevölkerung. An die Schöpfungsverantwortung erinnerten die Pfarrer Thomas Hilsberg und Bernhard Herbstritt. Der Mensch müsse Mittelpunkt und Ziel der Wirtschaft sein und bleiben.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Maggi ist jetzt »unter Dach«

Die Welle hat beim Betriebsrestaurant ihre endgültige Bleibe gefunden

Singen (li). Nein, im Meer der unendlichen Träume sollte der Prototyp der Singener Welle nun auch nicht enden. Man habe sich deshalb schon früh beim Singener Stadtmarketing »singen aktiv« überlegt, wie man das Testdach hinterher wieder einer Verwendung zuführen könne, sagte gestern Vorsitzender Dr. Gerd Springe bei der Einweihung des Singener Gedächtnisstücks auf dem Gelände der Maggi, wo Gäste des Betriebsrestaurants hier im Freien Schatten finden sollen.

Drei Interessenten habe es für die Weiterverwendung der Welle in Singen gegeben, sagte Dr. Springe auf Anfrage. Die Maggi hatte dabei offenbar die besten Karten, wozu wohl auch die technische Hilfe zählte. Maggi-Geschäftsführer Wilfried Trah freute sich über die Lösung, die durchaus pflicht zwischen den Industrietrakten wirkt.

Im Beisein des Arbeitskreises Industrie des Singener Stadtmarketing-Vereins wurde natürlich auch gefachsimpelt. Die Statik der Rohre sei auf Bögen mit 25 Metern

Länge abgestimmt gewesen, hieß es. Entsprechend wuchtig wirkt auch jetzt noch die Konstruktion. Von über acht Metern Höhe wurde die Konstruktion auf 6,50 Meter abgesenkt. Während der kleinen Übergabefeiern kamen dann auch Sturm böen über den Platz gefegt, um die Welle zu testen. Dr. Springe wertet trotz des Scheiterns im letzten Sommer das Ergebnis der Singener Welle als Erfolg: Über die lebendige Innenstadt werde jetzt intensiv gesprochen.



Die Gäste des Betriebsrestaurants der Maggi haben die Singener Welle ganz für sich allein. Und sie können sie täglich mitten auf dem Betriebsgelände bewundern. Gestern wurde die Übergabe von Dr. Gerd Springe an Werksleiter Wilfried Trah vollzogen. Die Mitglieder des Industriausschusses des Stadtmarketings waren dabei die Gäste.

swb-Bild: li

KURZ NOTIERT

Die Generalversammlung der Poppele-Zunft ist am Freitag, 13. Juli, um 20 Uhr in der Zunftschür. Eine Satzungsänderung steht an.

Das Helferfest der »Singener Tafel« ist am Freitag, 13. Juli, ab 17 Uhr auf dem Heinrich-Weber-Platz, der dafür besonders gestaltet wird.

ANZEIGE

Jetzt umsteigen und 1.000,- Altpapierprämie kassieren! OPEL



*Wenn Sie jetzt auf einen neuen Opel umsteigen und uns Ihr Altpapier (mind. 6 Monate auf Sie zugewiesen) zur Verschrottung geben. Ausgenommen GT, Movano und Corsa OPC. Kommen Sie Probefahren!

Opel FINE und Neufahrzeug-Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

Schönenberger
Autohaus
Steilbingen • Telefon 0 77 38/9 26 00
Radolfzell • Telefon 0 77 32/9 28 00

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

mobilcom
Shop - Singen

+++ Mobilcom +++
vodafone
e-plus+
O2

Wir haben Sie alle. Alle Netze. Alle Handys - auch für Senioren. Und immer den passenden Tarif. Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie!
Erzbergerstraße 7
www.mobilcomshop-singen.de

Jobben statt Pauken

Schillerschüler packen an

Singen (swb). Einen Tag krepelte die Klasse 7a der Schillerschule in Singen die Ärmel hoch, um am »Sozialen Tag 2007« für Gleichaltrige in Südosteuropa Geld zu sammeln: Ein Pilotprojekt an der Schillerschule - das mit einem Erlös von 237 Euro großen Erfolg zeigte.

Ob in der Backstube oder im Kindergarten nebenan: Alle Schüler suchten sich für diesen Tag eine Hilfsstelle, um sich gemeinnützig an der Aktion des Verbands »Schüler helfen Leben« beteiligen zu können. »Eine tolle Sache«, wie ein Schüler findet, »wir kommen einen Tag aus der Schule heraus und können anderen Jugendlichen in unseren Heimatländern

helfen.« Zusätzlich erfuhren die Jugendlichen, die schon ein zweitägiges Praktikum im Betrieb der Eltern absolvierten, weitere Einblicke im Berufsalltag. Das erwirtschaftete

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

Geld fließt in das Projekt »Miteinander leben«, das in Süderessen, Mazdonien und im Kosovo Jugendarbeit leisten wird. Die Initiative

»Schüler helfen Leben« ist 1992 ins Leben gerufen worden. Zunächst in Norddeutschland eingeführt, wurde die Aktion im vergangenen Jahr erstmalig bundesweit unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten Köhler organisiert. Vielleicht ist dies auch der Grund, weshalb diese Aktion bei den angesprochenen Firmen weitgehend unbekannt war. Dennoch war die Bereitschaft an der Beteiligung sehr groß und auch im nächsten Jahr werden die Schüler vor offenen Türen stehen.

Vielleicht ist dies ein Ansporn, dass sich zukünftig noch mehr Schulen und Betriebe unserer Region dieser guten Sache widmen.



Hilfe für ein soziales Projekt in Serbien leistete die Klasse 7a der Singener Schillerschule. In der Backstube half diese Schülerin mit. swb-Bild: Schiller-Schule

Unvergessliche Tage

Caritas-Senioren im Salzburger Land

Singen (swb). Jeweils im Frühjahr und Herbst bietet der Caritasverband Singen attraktive Reiseziele für Leute ab dem 60. Lebensjahr an. Die Frühjahrsreise führte in diesem Jahr nach Maria Alm im Salzburger Land. Ein 4-Sterne Wellness-Hotel sorgte mit seinem schönen Ambiente und der familiären Atmosphäre dafür, dass sich alle Mitreisenden sehr wohl fühlten. Eine Steigerung des Wohlfühl-Programms erfuhren diejenigen, welche sich Massagen, Lymphdrainagen, Packungen und weitere Angebote gönnen. Während des Aufenthalts wurden die Gäste professionell betreut, damit sie erholsame und unbeschwerte Tage erleben. Die Gegend in und um Maria Alm bot viele Gelegenheiten für leichte Spaziergänge. Andere Teilnehmer unternahmten ausgedehnte manchmal schweißtreibende Wanderungen in die schöne Umgebung. Eine Fahrt mit dem »Bähnle« erschloß den Gästen auf bequeme Art die Schönheit der Almen und Berge. Der »Zugführer« sparte nicht mit Informationen auf dem Weg zum Ziel des Ausflugs. Auf einem Bio-Bauernhof wartete eine zünftige Jause auf die Teilnehmer, zunächst musste jedoch noch die Butter im Faß geschlagen werden. Während alle sich stärkten, berichtete der »Lokführer« über die Arbeit auf dem Hof.



Unvergessliche Tage erlebte die Reisegruppe der Caritas-Senioren im Salzburger Land. Das Gruppenbild zur Erinnerung durfte dabei nicht fehlen. swb-Bild: caritas

Anschließend wurde den Gästen gezeigt, wie eine Sense gedengelt wird. Trotz aller Technik müssen die Bergbauern an steilen Hängen das Gras mit der Sense mähen. Halbtagesausflüge gehörten ebenfalls zum Reiseprogramm. Sie waren bereits im Vorfeld geplant, zum Beispiel zu den Krimmler Wasserfällen, Hochkönig und Arthurhaus. Unvergesslich wird allen Teilnehmern die Fahrt zum Großglockner, bei strahlendem Sonnenschein, sein. Kartenspielen, geselliges Beisammensein, ein Tanzabend, rundeten die ereignisreichen Tage ab. Gut erholt, mit gesunder Hautfarbe, denn außer einem Regentag wurden die Gäste und ihre Betreuer von der Sonne ver-

wöhnt, fiel der Abschied etwas schwer. Die Gewissheit: »Wir kommen wieder!« ließ den Blick nach vorne und die Freude auf zu Hause, den Vorrang einnehmen.

Reifen durch Glasscherben

Singen (swb). Als am Sonntagmorgen gegen 4.30 Uhr ein 42-jähriger Mann aus dem Kreis Villingen-Schwenningen mit seinem weißen Transporter auf der Bahnhofstraße fahrend den Bereich eines Döner-Standes passierte, vernahm er plötzlich einen lauten Knall und musste feststellen, dass ein Vorderreifen seines Lkws geplatzt war. Einer Streife, die den Geschädigten beim Reifen wechseln anfragte, wurde berichtet, dass vor dem Passieren des Lkws mehrere Jugendliche die Bahnhofstraße überquert hätten. Diese seien vor dem Bahnhof stehen geblieben und hätten herumgejohlt als ihm der Reifen geplatzt war. Danach hätten sie sich in unbekannte Richtung entfernt. Auf der Straße wurden mehrere Scherben festgestellt. Zeugen werden gebeten sich beim Polizeirevier Singen unter 07731 / 8880 in zu melden.

Restaurant Apsara

Roseneggstr. 1, 78239 Rielasingen
Chinesisch & kambodschanisch
Ab 10.07.07 bis 25.07.07 Sonderangebot
Für jedes Abendessen bekommen Sie ein Getränk gratis
z.B. Cola, Fanta, Apfelsaft-Schorle, Sprit, 0,4 l oder Bier 0,3 l.
Wir bieten jeden Freitag Büffet mit **4 Vorspeisen** und **4 Hauptspeisen** (z.B. knusprige Ente) für nur je **€ 11,50** pro Person
Reservierung erforderlich.
Telefon (+49) 07731/794714, Mobil 0151/18429124

Martinus-Apotheke

Uhlstraße 48
78224 Singen
Ihre Beine:
Müde?
Schwer?
Angeschwollen?
Nutzen Sie unsere **Venenmessaktion***
23.07.07 – 27.07.07
Sichern Sie sich Ihren Termin unter der Telefonnummer 07731/41971.
Unsere Geschäftszeiten sind:
Mo.-Fr. von 8.00–19.00 Uhr, Sa. von 8.00–13.00 Uhr
*Schutzgebühr 1,00 €

WERBEN SIE IN 30.082 HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISSLINGEN
45 mm x 20 mm große Werbung für nur **24,20 €**
*ab 100 Werbeflächen, Kunden-Skizze, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENBERATER*INNEN:
Christine Wittmer ☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio ☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz ☎ 0 77 31 / 88 00-27

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Rinderroulade, auch bratfertig	100 g 1,00	Mettwurst, fein gekörnt	100 g 0,80
Kalbsgulasch, mager	100 g 1,10	Servelat – Klöpfer, auch zum Grillen	100 g 0,65
Bratfertige Cordon bleu, vom Schwein	100 g 0,88	Salami aufschnitt, sortiert	100 g 1,35
Schweinehüftsteaks, auch mariniert	100 g 0,90	Edelsalami	100 g 1,35
Schweinefleisch, geschneizelt ohne Haut und Sehne oder 5-Minuten-Planne	100 g 0,90	Lyoner – Jagdwurst, leicht	100 g 1,00
Schweinefilet, enthäutet oder		Schinkenkrakauer mit grünem Pfeffer	100 g 1,10
Filetspeie	100 g 1,38	Bierschinken saftig	100 g 1,10
Tipp der Woche: Wienerle, knackig 100 g 0,88			
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Große Auswahl an Meeresfisch – Süßwasserfisch		Bregenz	100 g 1,39
Filetchenfilet	100 g 1,78	50 % Fett i. Tr.	
Kabeljaufilet	100 g 1,58		
GRILLSPEZIALITÄTEN		DOSENWURST-GLÄSER für Ihren Vorrat	
HERTRICH METZGEREI		Scheffelstr. 23 · Singen	

Tag der offenen Tür
in der Naturheilpraxis Sandra Peric
Heilpraktikerin
am Samstag, 14.7.2007, ab 14 Uhr
im Erlernen 7 · 78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/921699

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5-9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006
KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISSLINGEN · ☎ 0 77 38 / 50 90

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.P.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGBs aus
Preisliste Nr. 39 ersichtlich
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A*B*C SÜDWEST AD A

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung
Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 07731/8800-20
Fax 07731/8800-36

Servicekalender

NOTRUF		Steiflingen	
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten:	07738/97014
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung:	92930
Krankentransport:	19222	Wassermeister:	245
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung:	929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)
Feuerwehr:	112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 11 08 00 / 11 10 222	Do., 12.7.: Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 45, Mühlhausen- Ehingen, und Hörn-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen-Wangen	
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426	Fr., 13.7.: Apotheke Sauter, Eckhardstr. 18, Singen	
Tierschutzverein:	07731/65514	Sa., 14.7.: Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6b, Radolfzell, und Stadt-Apotheke, Marktstr. 7, Tengen	
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	Tierärztlicher Notdienst	
Frauenhaus Notruf:	07731/31244	14.7./15.7.: Praxis Möbius, Untertorstr. 16, Radolfzell, Tel. 07732/56667	
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		Redaktionsschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk – Service – Fax: 07731/880036	

INHALT	
	SEITE
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Gute Nachrichten	16
Immobilienmarkt	17 – 19
Automarkt	21 – 23
Stellenmarkt	26 – 27

Spezialitäten aus eigener Produktion
Können Sie unsere Bonuskarte?
DENZEL'S Metzgerei
HILZINGEN VERKAUFSWAGEN DIE, FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR
A Rinderrouladen, in Scheiben oder küchenfertig 100 g 0,99
K Schweineschnitzel, mager 100 g 0,79
T Singener Grillwurst 100 g 0,79
I Bierwurst 100 g 0,89
O Schwartenmagen, rot oder weiß, zum Vespern 100 g 0,64
N Brennessel Gouda, 48 % Fett i. Tr. 100 g 0,89
Ab August sind wir mit dem Verkaufswagen auch in Moos für Sie da
Täglich frisch!

REGION SINGEN

Mi., 11. Juli 2007

Seite 3

► GVV EHRT URGESTEIN

Über 20 Jahre gehören Johannes Matern und Dietmar Johann dem Aufsichtsrat der GVV an. In einer Feierstunde bedankten sich Oberbürgermeister Oliver Ehret sowie Roland Grundler als Geschäftsführer bei den Herren für die langjährige Tätigkeit. Die GVV wurde am 2. Dezember 1985 gegründet. Matern und Johann sind seit der 1. Aufsichtsratsitzung am 16. Januar 1986 dabei.

AK

Autohaus Klett

Spezialisiert auf LINCOLN CANTIERE STYLZ

Neu in Rielasingen

CHEVROLET

Die Noblen zum fairen Preis!

ab € 9.990,-

autohaus | klett

www.klett.net

ab dem 21.04.2007

78239 Rielasingen • Robert-Bosch-Str. 10

Telefon 077 31 - 92 49-3

www.chevrolet.de

Plus kann bauen

Gemeinderat macht Schulweg sicherer

Rielasingen-Worblingen (li).

Der Gemeinderat von Rielasingen-Worblingen hat am Montag seinen Themenkatalog fleißig abgearbeitet. So wird es auch einen Seniorenbeirat künftig in der Doppelgemeinde geben, wozu Herbert Schuhmacher am Montag referierte. Festgemacht werden soll die Mitwirkung an der Heranziehung sachkundiger Mitbürger, wie es die Gemeindeordnung vorsieht. Auf den Weg gebracht hat der Gemeinderat die Änderung des Bebauungsplans »Nördliche Hauptstraße«, um damit einen Plus-Markt dort möglich zu machen. Ein Investor ist bereit den Markt auf 800 Quadratmetern mit 94 Stellplätzen zu errichten. Er muss alle Kosten der Erschließungsmaßnahmen selbst tragen. Eine Einkaufsmöglichkeit im Rielasinger

Ortskern wurde schon lange vermisst, was hierzu immer wieder betont wird. Der Schulweg zur Hebelschule soll sichergestellt werden. Das hat der Gemeinderat zudem beschlossen. Zwei öffentliche Parkplätze sollen im Bereich der Kreuzung Arlenerstraße / Lindenstraße aufgehoben werden, um eine sichere Überquerungssituation für Fußgänger zu schaffen. Geändert wird das Abrechnungsverfahren für die Kläranlage Ramsen. Künftig werden die Abwässer der Singener Großbetriebe (und einer in Thayngen) jährlich einmal »beprobte«. Nach dem jeweiligen Verschmutzungsgrad werden dann über eine Formel die Gebühren berechnet. Rielasingen-Worblingen könnte für dieses Jahr so 7700 Euro sparen.

Vom Wizenbohl zum Oberholz

Worblingen (swb). Der Bürger- und Museumsverein Worblingen lädt am Sonntag, den 15. Juli 2007 um 15.00 Uhr zu einer Flurbegehung durch den Südtel der alten Gemarkung Arlen. Die Wanderung führt uns vom Wizenbohl zum Oberholz. Interessantes und Wissenswertes über die Natur und Geschichte dieser Gegend berichten Dr. Elmar Zohren und Ottokar Graf. Treffpunkt ist der Parkplatz am Friedhof in Arlen. Die Wanderung dauert rund zweieinhalb bis 3 Stunden. Im Anschluss ist eine gemütliche Einnkehr in einer Arlener Gaststätte vorgesehen. Die Führung findet bei jeder Witterung statt.

Montag ist Altenhilfeberatung

Rielasingen-Worblingen (swb). Das Landratsamt Konstanz hat eine Altenhilfeberatungsstelle eingerichtet, die in Zusammenarbeit mit den örtlichen Pflegediensten Beratungsgespräche anbietet. Herr Eggers vom Kreissozialamt berät interessierte Bürger am Montag, 16. Juli, von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr im Rathaus in Rielasingen-Worblingen (Raum 16, Untergeschoss).

Naturerlebnisbad kommt

Gemeinderat segnet Bauantrag ab / Heute Bürger am Zug

Rielasingen-Worblingen (li). 110 Unterschriften trägt ein Brief, den Bürgermeister Ralf Baumert am Montagabend im Gemeinderat vorlesen hat. Diese Bürger halten das neue Naturerlebnisbad in Worblingen für überflüssig. Aufgehoben hat dieses Votum den Gemeinderat aber nicht, denn bei Enthaltung von Rudolf Caserotto und Josef Brütisch wurde nicht nur der leicht abgespeckte Plan abgesegnet sondern gleich auch noch der Bauantrag. Am heutigen Mittwoch wird um 19 Uhr in der Worblinger Hardberghalle dennoch eine heiße Bürgerversammlung erwartet. Planer Henry Gutmann hat angekündigt, vor allem die technischen Fragen im Detail aufzuklären. Die Bürger sollen fragen, was ihnen am Herzen liegt. Bürgermeister Baumert meinte im Gemeinderat, er habe keine Gegenströmungen zum Bad in der Bevölkerung festgestellt: Das sei doch eine beschlossene Sache. Mit 1,42 Millionen Euro hat der Planer am Montag einen modifizierten Entwurf vorgelegt, in dem

GLAUBE

LIEBE

HOFFUNG

PIETÄT

DECKER

BESTATTUNGEN

Singen • Schaffhauser Str. 98

Telefon: 07731/9968-0

www.decker-bestattungen.de

Belag der Parkplätze und bei den nummehr nur noch fünf Stellplätzen für Wohnmobile. Ob der vorgesehene Wasserfall realisiert werden kann, bleibt offen, bis die Ergebnisse der Ausschreibungen auf dem Tisch liegen. Die Stimmung im Gemeinderat war eher positiv: Wenn schon Erlebnis, dann auch mit den entsprechenden

Schmuckstück der Bruderhofschule

Singen (swb). Auf dem Pausenhof der Bruderhofschule ist dank der Mithilfe vieler fleißiger Hände und dem guten Willen des Wettergottes ein kleines Schmuckstück entstanden. Rund um den bereits bestehenden Baum haben Lehrer und Eltern der Schule eine Sitzspirale aus Natursteinen erbaut, die die Kinder zum Sitzen, Klettern, Tasten, Balancieren und Staunen einlädt. Noch steht der Bauzaun, aber sobald der Zement des Mauerwerks ausgehärtet ist, wird die Spirale »zum Klettern freigegeben«.

Der Förderverein der Bruderhofschule dankt allen, die diese Aktion möglich gemacht haben: Lehrer und Eltern haben mit viel Spaß und Engagement Steine geschleppt und Zement angerührt, während spendable Mütter die Helfer mit leckeren Kuchen und belegten Brötchen verwöhnten. Die Koordination zwischen Stadt-Schule und Förderverein übernahmen Isabella Eisenhart und F. Beermann-Landry, die technische Leitung am Bau führte der Landschaftsgärtner Clyde O-Brian.

Walk und talk der Frühstücksfrauen

Singen (swb). Am Freitag, 13. Juli, um 19 Uhr bis zirka 20.30 Uhr gibt es ein Frühstückstreffen für Frauen mit dem Titel »Walk und talk« - ein Abend zur gemeinsamen Bewegung und Entspannung mit Nordic Walking unter fachkundiger Leitung. Treffpunkt Singen, Friedenskirche, Rielasinger Straße 19. Veranstalter ist das Frühstückstreffen für Frauen, Telefon 07731/23468.

Breitband auch für Private

Singen (swb). Die CDU Fraktion im Singener Gemeinderat hat die Verwaltung gebeten, den Rat über die Versorgung der Wohn- und Gewerbegebiete mit Breitband zu informieren. Außerdem möchte die Fraktion Informationen darüber, wie bei Straßenbaumaßnahmen, Kanalbaumaßnahmen und Erschließung von neuen Baugebieten die Versorgung mit Glasfaserstruktur umgesetzt wird. Die Verwaltung solle sich dafür einsetzen, dass möglichst bald alle Haushalte eine Anschluss erhalten.

Wilde Bühne

Mitmach-Theater in der Schulaula

Singen (of). Bereits zum zweiten Mal war die »Wilde Bühne« kürzlich in der Waldeckschule in Singen zu Gast. Nach einer entsprechenden Vorbereitung der Schüler ging es in der Aula gleich in die Vollen, denn das Forumtheater »Wilde Bühne« ist kein Theater für passive Zuschauer: immer wieder können die Schüler der Klassen 5 bis 7, denen das Projekt gewidmet war, in die Handlung eingreifen, werden nach ihrem Urteil oder ihrem Rat gefragt.

Das forderte die Schülerinnen und Schüler schon ganz schön heraus, sie lebten die Geschichte auf der Bühne förmlich mit. Die Schauspieler der »Wilden Bühne«, Vertreter der Polizei als Projektbegleiter wie auch Schulsozialarbeiterin Birgit Bohl zeigten sich nach der Aufführung begeistert von der Begeisterung, mit der die Schüler auf das Theater eingingen und ihre doch konstruktive Haltung gegenüber Abhängigkeiten oder Gewalt.

1000 Fußballer im Turnier

10. Sport Müller Teamcup in Hausen

Hausen an der Aach (swb). Der SV Hausen an der Aach veranstaltet am kommenden Wochenende vom 13. bis 15. Juli seinen 10. Sport-Müller Teamcup. Es haben sich insgesamt 98 Mannschaften in den Bereichen B, C, D, E und F-Jugend angemeldet. Das bedeutet rund 1000 Kinder und Jugendliche, die an den drei Turniertagen auf den Platz gehen. Folgender Spielplan ist vorgesehen. B-Junioren Großfeld am Freitag, 13. Juni ab 17.30 Uhr, C-Junioren Großfeld am Samstag, 14. Juni ab 9.30 Uhr. E-Juniorinnen Kleinfeld am Samstag ab etwa 12.30 Uhr, D-Junioren Kleinfeld am Samstag ab 14 Uhr, F-Junioren Kleinfeld am Sonntag ab 10 Uhr und E-Juniorinnen Kleinfeld am Sonntag ab 13 Uhr. Der SV Hausen und Sport Müller konnten erneut namhafte Sportartikelhersteller dazu bewegen, mit

einem Kickschuh-Verleih Stand und einer Schuss-Geschwindigkeitsmaschine teilzunehmen. Die jeweiligen Turniersieger erhalten auch dieses Jahr einen neuen Satz Trikots als Preis. Zudem bekommt jeder teilnehmende Spieler ein T-Shirt von Sport Müller. Neu ist dieses Jahr, dass der SV Hausen auf Grund des aktuellen Booms auch Mädchen E-Jugend Mannschaften eingeladen hat.

Teilräumungsverkauf wegen Umbau

Alle Ausstellungsküchen und Elektrogeräte bis 59% reduziert

Küchen Outlet • Schaffhauser Straße 2A • 78224 Singen • Tel. 0 77 31 / 6 40 18



Er gastiert im Chez Leon: Der Pianist Sigi Stehle.

Jazz im Leon

Sigi Stehle tritt am Sonntag auf

Singen (swb). Am Sonntag den 15. Juli startet im Singener Bistro Chez Leon in der Hadwigstraße eine sonntägliche Live-Musik-Reihe. Gespielt wird jeweils von 11 bis 15 Uhr. Als erste Gruppe gastiert das Hegau-Swing-Quartett mit dem bekannten Saxophonisten Ar-

no Haas und dem Pianisten Sigi Stehle. Die Rhythmusgruppe ist besetzt mit Dieter Röhrsheim am Bass und Gabi Kemmler am Schlagzeug. Die Zuhörer erwartet ein Mix aus Jazz-Evergreens, Swing und Blues, Bossa Nova und vieles mehr. Der Eintritt ist frei.

Viel Neues im Programm

14. Steißlinger Kinder- und Jugendsommer

Steißlingen (le). Auch in diesem Jahr können sich die Steißlinger Mädchen und Jungen vom 27. Juli bis zum 8. September auf einen abwechslungs- und erlebnisreichen Feriensommer freuen. Das bewährte Organisationsteam mit Doris Häfele, Silvia Siegel und Gemeinderätin Marianne Kuppel hat sich viel Neues einfallen lassen und so kann, auch wer nicht in den Urlaub fährt, in den Ferien in Steißlingen viel erleben. Der Kinder- und Jugendsommer findet in diesem Jahr bereits zum 14. Mal statt. Anfangen hat er im August 1993. An den fünf Veranstaltungen in einer Ferienwoche nahmen damals rund 100 Kinder teil. 2006 waren es 37 Veranstaltungen mit über 740 teilnehmenden Kindern. Eine wahrlich großartige Erfolgsbilanz. In diesem Jahr werden 45 Veranstaltungen, zu denen neben Bewährtem 17 neue Highlights gekommen sind, angeboten. Dazu gehören unter anderem ein Besuch der Domäne Hohentwiel mit Be-

sichtigung der Schafstallungen und Weiden, wobei man auch lernen kann, wie Schafe geschoren werden und wie die Wolle am Spinnrad verarbeitet wird. Der Besuch im Europapark Rust wird sicherlich für alle ein ebenso aufregendes Erlebnis wie die Fahrt ins Hegau-Museum, »der Mann im Mond« in der Steißlinger Sternwarte, das Basteln von Flugzeugen bei der Modellfluggruppe in Aach oder die Visite bei der Polizei in Singen. Besonders aufregend dürfte auch die Spielesnacht in der Berolio-Kinderwelt werden. Ebenfalls neu ist der einwöchige Zirkus Workshop, der mit einer richtigen Zirkusvorstellung der Teilnehmer abschließt. Wenn Schloßhexen durch das Faschnachtsmuseum von Schloss Langenstein führen, können alle sicherlich viel »Hooriges« für die nächste Fasnet, die ja schon drei Monate später anfängt, erfahren. Abschluss des Kinder- und Jugendsommers ist wie in allen Jahren der große Kinderflohmarkt,



Die Organisatoren des Steißlinger Kinder- und Jugendsommers sind: Marianne Kuppel, Doris Häfele und Silvia Siegel. swb-Bild: le

der in diesem Jahr vom FC Steißlingen organisiert wird. Schon jetzt gilt den Organisatoren, den Steißlinger Vereinen und Betrieben

sowie den vielen engagierten Personen, die beim Kindersommer helfen, ein herzliches Dankeschön der Gemeinde.

Familiientag in der Ortsmitte

Steißlingen (le). Unter dem Motto »Steißlingen - die aktive Gemeinde« laden am Sonntag, den 15. Juli von 13 bis 17 Uhr über 25 örtliche Vereine, Institutionen und Einrichtungen zu einem Familiientag rund um die Schule und das Rathaus ein.

Sie möchten den Bürgerinnen und Bürgern zeigen, wofür sie stehen, was sie und damit die Gemeinde alles zu bieten hat.

Neben der Grund-Haupt-Werk-Realschule, der Gemeindemusikschule, den Kindergärten, dem Katholischen Bildungswerk, der Bücherei und allen Kultur- und

Sportvereinen beteiligen sich die Freiwillige Feuerwehr, das Deutsche Rote Kreuz, soziale Einrichtungen und die »Zukunftswerkstatt Steißlingen« an der Veranstaltung, die nicht nur informativen Charakter hat, sondern die auch ein breit gefächertes Mitmachprogramm anbietet.

Ausserdem wird um 15 Uhr der von der Gemeinde vorfinanzierte 50.000 Euro teure Computerraum an die Schule übergeben.

Die Bewirtung wird von den Fördervereinen der Gemeindemusikschule, des FC, der Handballabteilung des TuS und dem Jugendtreff »Siesta« übernommen.

Steißlingen (le). Das Sommertheater des Steißlinger Musikvereins ist schon seit einigen Jahren zu einer guten Tradition geworden. Mit seinen gelungenen Aufführungen begeistert es immer wieder die Besucher. Am Samstag, den 14. Juli um 19 Uhr und am Sonntag, den 15. Juli um 18 Uhr wird diese Tradition in der Torkel mit dem Stück »Hochzeitstag mit Hindernissen« fortgeführt. Dabei geht es um Lisa und Martin Brandel, die eigentlich ihren 24. Hochzeitstag feiern könnten.

Dazu hat Lisa auch schon zwei Überraschungen für ihren Martin bereit. Sie ist sich ganz sicher, dass ihr Mann den Ehrentag nicht vergessen hat, denn es wurde bereits ein riesiger Blumenstrauß abgegeben. Doch als Martin nach Hause kommt, ist er ganz schön geladen. Auf der Bank hat er erfahren, dass Lisa das Konto um ein Vielfaches überzogen hat und als er dann auch noch den riesigen Blumenstrauß sieht, der nicht von ihm ist, und gleichzeitig erfährt, dass seine Lisa

mit einem fremden Mann gesehen wurde, hängt der Haussegen endgültig schief.

Freier Eintritt beim Sommertheater

Wütend zieht er sich in sein Bastelzimmer zurück, in dem er in der Freizeit Puppen bastelt. Auch sein Freund Volker kann ihn nicht aufheitern. Zu allem Überfluss kommt dann auch noch ein Fremder ins Haus, der nur mit Frau Brandel reden will. Der wird hin und her geschoben und bekommt von jedem sein Fett weg. Doch als der schon fast um sein Leben fürchten muss, klärt Lisas Schwester Irma, die an allem nicht ganz unschuldig ist, die Hintergründe auf.

Der Eintritt zu den Theateraufführungen ist frei. Für die musikalische Umrahmung sorgen »Die flotte Spätlese« und die »U21« des Musikvereins.

Dank für Schulkindergarten

Singen (swb). Der Schulkindergarten hatte zu einem »Tag der offenen Tür« eingeladen. Viele Eltern nutzten die Gelegenheit, um sich zu informieren.

Leider sei der Kindergarten nicht sehr bekannt und das Angebot werde dadurch zu wenig genutzt, sagen die Elternbeirätinnen.

Auf Spenden und einen Neubau immer noch angewiesen

Auch setze man heute mehr auf Integration in den Regelkindergarten, was aber nicht immer das Beste für das Kind sei.

Da nun die Amtszeit als Elternbeirat endet, sagen die Eltern ein herzliches »Dankeschön« allen Lehrerinnen und Lehrern des Kindergartens: »Danke für die großen und kleineren Wunder, die sie

vollbracht haben.« Trotz aller Vorteile gibt es auch Missstände (auf die Räumlichkeiten bezogen); Dank der guten Zusammenarbeit mit der Stadt Singen konnte schon etwas Abhilfe geschaffen werden. Ein Neubau ist im Gespräch, wobei der Zeitpunkt der Durchführung wohl noch in den Sternen steht, da es wie immer und überall an den Finanzen fehlt, sagt der Elternbeirat. Wenn jeder, ob Firmen, Banken, Vereine und Bürger nur so viel spenden würde, wie er entbehren könne, sei der Kindergarten vom Traum einer vernünftigen Unterbringung gewiss nicht mehr weit entfernt.

Spenden bitte an: Förderverein Schulkindergarten, Konto 4320339 (BLZ 69250035) bei der Sparkasse Singen-Radolfzell, Verwendungszweck: Spende Schulkindergarten Lindenhain e.V.; Spendenquittungen stellt der Förderverein gerne aus.

Nach dem Feiern kommt der Alltag

TuS Steißlingen ehrt bei Generalversammlung treue Mitglieder

Steißlingen (le). Nach den überaus gelungenen Veranstaltungen des TuS Steißlingen zum 100-jährigen Jubiläum hat der Alltag die Vereinsführung und die Mitglieder wieder eingeholt. Die diesjährige Generalversammlung stand am vergangenen Freitag im großen Saal des Gasthauses »Krone« auf dem Programm und dabei zeigte sich, dass viele Mitglieder vom Feiern wohl doch noch sehr stark mitgenommen waren und der Veranstaltung fern blieben.

Dabei stehen allen mit der Fertigstellung des neuen Clubhauses mit

eigener Geschäftsstelle und der 400 m Bahn in der Sportarena im Mindletal noch einige Aufgaben ins Haus.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Lothar Benzinger erläuterte Schriftführerin Ilona Wohriska noch einmal, temperamentvoll und gekonnt die wichtigsten Entscheidungen des abgelaufenen Vereinsjahres. Der Vorsitzende der Handballabteilung, Lothar Ray berichtete über die erfolgreichste Saison der Handballer seit ihrer Zugehörigkeit zur Südbadliga. Ein kleiner Wermutstropfen

sei lediglich die Tatsache, dass man erstmalig keine A-Jugend Mannschaft zum Spielbetrieb melden konnte. Das soll sich unter dem neuen Koordinator für die Jugendarbeit, Claus Ammann aber schon in der neuen Saison ändern. Die Kooperation Schule und Verein war auch in diesem Jahr erfolgreich. Unter der Leitung von Miriam Scherr und ihrer Schwester wurde die Mannschaft der Grund- und Hauptschule erneut baden-württembergischer Meister. Thomas Kuppel, als Leiter der Turnabteilung schwärmte noch einmal von den Jubiläumsveranstaltungen. Was die Mitglieder hier beim ökumenischen Gottesdienst und bei der Turnschau geleistet hätten, sei gar nicht hoch genug zu bewerten. Sigi Bechler bedankte sich herzlich für den Einsatz der Tourenleiter und aller Mitglieder der Abteilung WBSL. Bei allen herrsche große Vorfreude auf die Fertigstellung der 400 m Bahn. Kirsten Schubert konnte als Kassiererin, trotz vieler Ausgaben im Jubiläumsjahr, von einem befriedigenden Kassenstand berichten. Der 1. Vorsitzende Lothar Benzinger würdigte in seinem Bericht zunächst die Arbeit aller am Jubiläum beteiligten Mitglieder, besonders die Leistungen seines Stellvertreters Albert Gotzmann und dessen Organisationsteam sowie Ehrenvorstand Helmut Kuppel für die Arbeit an der Festschrift. Mit Hochdruck werde man nun an den weiteren Aufgaben, der Fertigstellung des Clubhauses und der 400 m Bahn, weiterarbeiten. Hier galt sein besonderer Dank der großzügigen Hilfe und Unterstützung durch Bürgermeister Artur Ostermaier und die Gemeindevverwaltung. Die Planung stimme und man bewege sich sowohl zeitlich wie finanziell absolut im vorgegebenen Rahmen. Trotzdem rief er die Mitglieder auch weiterhin zu Aktivitäten bei der Erbringung von Eigenleistungen auf. Hier gibt es für jeden etwas zu tun. Bei den anstehenden Neuwahlen wurden Albert Gotzmann als 2. Vorsitzender und Kirsten Schubert als Kassiererin einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. In den Ehrenrat wurden Helmi Niederholz, Doris Schirmer, Bruno Baumann, Manfred Liebel und Klaus Buhl gewählt. Mit der Silbernen Ehrennadel wurden Jörg Eisele, Jörg Küchler und Marlies Weisenrieder ausgezeichnet. Für 50 Jahre Mitgliedschaft erhielt Ehrenvorstand Helmut Kuppel ein Geschenk.

In Vertretung von Bürgermeister Artur Ostermaier überbrachte Gemeinderat Klaus Hetteshheimer die besten Grüße und den Dank der Gemeinde: »Der TuS habe alle Mammutaufgaben mit Bravour gelöst.



Aus der Hand des 1. Vorsitzenden Lothar Benzinger erhielt Jörg Eisele die silberne Ehrennadel des Vereins bei der Hauptversammlung des TuS. swb-Bild: le

LESERBRIEFE

»Blauer Brief« für OB Ehret

Zur Singener Kriminalprävention erreichte uns diese Zuschrift: »Herr Oberbürgermeister Ehret, wohin soll die Jugendgewalt in Singen noch führen und wann sind wir endlich sicher, dass Erwachsene und junge Bürgerinnen und Bürger sich unbehelligt in der Stadt aufhalten können? Ich schreibe als betroffene Mutter und besorgte Bürgerin, denn ich bin zutiefst schockiert! Ja, jetzt wurde auch meine Tochter Opfer von jugendli-

cher Gewalt in Singen. Am helllichten Tag wurde sie brutal vor dem Kino in der Bahnhofstraße von Jugendlichen angegriffen und schwer verletzt. Ich frage den OB direkt, wie sehen die Maßnahmen der Stadt aus und vor allem, wann liefert der OB der Singener Bürgerschaft endlich messbare Ergebnisse der städtischen Kriminalprävention? Wie viele Mitbürger müssen noch drangsalieren werden, bis sich was nachhaltig in Singen ändert? Es muss endlich Schluss sein oder ist die städtische Kriminalprävention blind? OB Ehret wurde gewählt, damit Singen wieder sicherer wird. Und nun? Wir haben den zweiten Som-

mer seit der OB-Wahl. Statt Wohlgefühlstadt wird es leidlich spürbar immer schlimmer! Daher frage ich: Wo ist die vom OB versprochene Polizeipräsenz zu den Bedarfszeiten an Nachmittagen und Abendstunden? Als Chef der Kriminalprävention legt er die Schwerpunkte der Sicherheitspolitik fest: Doch anstatt wirksamer Gewaltprävention schickt der OB nur Müllsheriffs durch die Stadt. Stellvertretend für meine Tochter und die bisherigen Gewaltopfer: Wo sind die Jugendschutzstreifen in der Innenstadt? OB Ehret, zum Wohle unserer Stadt und der Bürgerschaft, handeln Sie!

Name der Redaktion bekannt

Mithilfe wird ausgeschlagen

Zur Singener Anti-Müll-Kampagne wird uns geschrieben:

»Alle Bürger sind wieder einmal zur aktiven Mithilfe aufgefordert, die Stadt attraktiver und lebenswerter zu machen. Um dieses zu erreichen, wollte auch ich aktiv mithelfen, doch ich muss mich entweder dauernd mit meinungslosen Bürgerinnen und Bürgern unterhalten oder die Quintessenz passt dem OB nicht ins Konzept. Bei Notwendigem oder Unnötigem scheiden sich in unserer Stadt zu Recht immer wieder die Geister.

Immer wieder wird mit Fragebögen geblüffert oder mit einem Expertenhearing genau das getan, was vorher Einzelne vereinbart haben. Wie zu der Frage nach genügend Grünflächen und Sitzplätzen. Aber diese bleiben desolat oder werden wie die Erlebnisgärten unter anderem eingeebnet. So sah zum Beispiel letzte Weihnachten die City (was wohl zum neuen Inventar verhelfen sollte) alles andere als einladend aus. So sollen wohl auch jetzt noch mehr Schilder in die Gegend gestellt, Mülleimer abgehängt oder soziale Einrichtungen bis zur Aufgabe gekürzt werden. Nein, mit dem Aufstellen von Stangen und Schildern wird verdient und das von Renner eingeführte De-

nunziantentelefon soll nun öfter klingeln, wo Einsatz von Nöten wäre, sitzt man wie unlängst die Probleme wieder aus oder steckt den Kopf in den Sand oder in fremde Plätze! Zur OB-Wahl 2005 waren auch alle Bürger aufgerufen - knapp 40 Prozent gingen zur Wahl! Nun tut es mir leid, dass ausgerechnet die Stimmen, die ich erhielt, zum Sieg von Frau Göppert dann fehlten. Denn so billig nicht »günstig« - wie es sich unser Stadtoberhaupt mit seiner Empirischen Aufgabe macht, erhält er meinen Respekt nicht. Denn mit leeren Versprechungen und Worthülsen täuscht er vielleicht einige - aber nicht mich.«

Thomas Köstler, Singen

JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

FRISCH TRIFFT BILLIG

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 12.07.2007

PENNY FRISCHE

Italien Nektarine**
Gelbfleischig, Hdl. 1
1 Kg

0.89

20% billiger

Spanien Gallamelone**
Hdl. 1
Stück

0.69

Kakteen-Mix*
Verschiedene Sorten, z. B. Schwiegermutteresset, in Terracottaschale, 15 cm Ø, im Geschenkboxen

3.99

Terracotta-Kübel*
Mit verschiedenen, hübschen Ethno-Motiven, ca. 26 cm Ø

5.99

** Diese Angebote gelten nur bis zum 14.07.2007.

BILLIGER BIS 14.7.2007

Rostbratwürstchen*
Gebrüht
250 g - 300 g Packung
1 kg = 5.17-6.20

1.55

11% billiger

PROGRESS Bodensauger PC37160B*

- Elektronische Saugkraftregulierung
- Micro-Filter-System
- Chrom-Teleskoprohr
- Zubehör: Fugen- u. Polsterdüse
- Farbe: rot-metallic

Stück

35.99

1.800 Watt max. Leistung!
inkl. 12 Staubbeutel!

IPS Hyperduft*
Staubsauger-Frische-Deo, verschiedene Duftnoten
10er Packung

1.99

DVD-Box: Harry Potter Teil 1 - 4*
Die Zauberjahre 1 bis 4, FSK = 12
DVD-Box

19.99

SWIVEL SWEEPER CLEAN MAXX Dampfbesen Premium 0556*

49.99

Reinigt hygienisch sauber - ohne Chemie und Putzmittel!

Port Louis Damen-T-Shirt*
100% Baumwolle, Größen: M - XL

4.99

Port Louis Damen-Rock*
100% Baumwolle, Größen: S - L oder Damen-Jeansrock, Größen: S - L

5.99

Port Louis Sommerlicher Damen-Feinstrickpulli*
Größen: S - L

7.99

Damen-Zehnpantoletten*
Leichte und flexible Laufsohle, Größen: 36/37 - 40/41

3.99

Port Louis Damen-Tunika*
100% Baumwolle, aufwändige Stickerei mit Zierperlen, verschiedene Größen

9.99

Port Louis Damen-Shirts*
Verschiedene Ausschnittformen, Größen und Farben

4.99

Port Louis Herren-Tank-Tops*
Farben: blau/marine oder gelb/grau, Größen: M - XXL

4.99

TACOMA Herren-Bermuda 7/8 oder Short*
Größen: M - XL

4.99

DOUBLE SPEED Damen-Sport-Shirts, Hologants, Capris oder Radler*
Verschiedene Größen

4.99

TACOMA Herren-Tank-Tops*
Farben: blau/marine oder gelb/grau, Größen: M - XXL

4.99

TACOMA Herren-Bermuda 7/8 oder Short*
Größen: M - XL

4.99

Meisterschinken*
Hinterschinken, gekocht
200 g Packung
100 g = 0.80

1.59

11% billiger

PEPSI Cola, Cola light oder Schwip Schwap*
Koffeinhaltige Limonade, zzgl. Pfand
1,5 Liter PET-Flasche
1 Liter = 0.39

0.59

25% billiger

müller Fitness Molke*
Verschiedene Sorten
500 ml Flasche
1 Liter = 1.18

0.59

14% billiger

Becel pro-activ Diät-Pflanzenmargarine*
Mit Pflanzensterinen, 40% Fett, mit gratis Schrittzähler

2.49

17% billiger

Monte*
Verschiedene Sorten

0.65

27% billiger

taft Styling Gel*
Verschiedene Sorten
150 ml Tube
100 ml = 0.93

1.39

29% billiger

taft Haarspray oder -lack*
Verschiedene Sorten
250 ml Dose
100 ml = 0.56

1.39

29% billiger

taft Styling Gel*
Verschiedene Sorten
150 ml Tube
100 ml = 0.93

1.39

29% billiger

Suche nach Glück

Die Christliche Schule Worblingen spielt Theater

Rielasingen/Worblingen (frö).

Kann man mit Kindern Theater spielen? Natürlich. Kann man Kinder mit Fragen des christlichen Glaubens konfrontieren? Auch das. Die Christliche Schule im Hegau hat gezeigt, wie das funktioniert. »Unter dem Schirm« lautete das Stück, das vergangenen Donnerstag in der Hardberghalle zur Aufführung kam. Schulleiterin Siglinde Unger und der Theaterpädagoge Gary Peinke haben zusammen mit den Kindern ein beachtliches Stück Theater auf die Beine gestellt.

»Lerne lernen, lerne leben«, das ist das Leitmotiv der Schule, das war auch der rote Faden des Stücks. Wie verknüpft man Deutsch, Religion und Sport miteinander? Kinder sind in ihrer Kreativität noch unverbraucht, sie gehen ohne Hemmungen an den Stoff, das machte das Stück von Anfang an sehenswert. Akkordeonmusik erklingt, die Kleinen fahren auf Einrädern in die Halle hinein.

Es gibt die Clowns und die Artisten, dazwischen eine Gruppe von Erzählern. Der Text geht den Kleinen flüssig von den Lippen. Das

gesamte Ensemble erzählt Zitate aus dem Psalm 91. Alle wollen bei den Clowns sein, Lili und Maximus werden beneidet. Gott ist immer auch Zuflucht, Gott bietet Schutz, gerade auch den Kindern. Wie geht man durch etwas hindurch, wie spricht man seinen Dank aus, das ist Alltag der Kinder, erzählt und auf die Bühne gebracht.

Die Akrobaten-Trainer Nico und Rena schimpfen, das Training ist hart und anstrengend. Bei den Clowns herrscht immer gute Stimmung. Alle werden geröntgt, es geht die Bibelkolose um. Was bedeutet Krankheit, wie geht man mit dem Thema Tod um? Jose ist tot. Kann die Bibel helfen? Kann Gott retten? Es gilt das positive Denken. Jesus ist Leben, wer glaubt wird leben, auch wenn er stirbt. Es muss regnen, damit der Schirm seine Berechtigung erfährt. Vor der Krankheit soll man sich nicht fürchten, Gott weiß Bescheid, er ist nicht zu sehen, aber er ist da.

Die Kinder haben Freude am Spiel, man sieht strahlende und frohe Gesichter. Die Clowns lesen jeden Tag

in der Bibel, vielleicht sind sie deshalb so glücklich. Unter dem Schirm gibt es Schutz. Celina und Tabea steigen ins Trapez, sie bekommen spontanen Beifall, ihre Darbietung ist gekonnt. Können sie die Bibel schon verstehen? Die beiden Gruppen haben auch Geheimnisse, sie schreiben sich heimlich Briefe, sie tauschen sich über religiöse Fragen aus. Wie bestraft Gott die Gottlosen? Bestraft er überhaupt? Was würde Jesus tun, man könnte auch die theologische Frage stellen: Existiert Gott? Das können die Kleinen schon beantworten und zwar aus dem Bauch heraus. Die Geschichte von Jesus ist interessant. Jede freie Minute wird in der Bibel geschmökert. »Gott bestraft nicht, er vergibt«, lautet das Leitmotiv. Gott beschenkt uns, er verlangt nichts als Gegenleistung. Schließlich werden Lili und Maximus wieder gesund, die Kinder sind glücklich und irgendeine Macht - sie muss nicht Gott heißen - hat geholfen und hat auch die Kinder durch dieses anspruchsvolle Stück getragen. Sie waren glücklich, mehr braucht es nicht.



Die Gruppe der Clowns beim Theater in der Christlichen Schule.

Ökotour mit Solarcomplex

Rielasingen (swb). Die Jusos Rielasingen-Höri laden zu einer kostenlosen Besichtigungstour mit Solarcomplex. Die Tour startet am Samstag, 14. Juli, um 10 Uhr am Rathaus in Singen. Bei der Tour werden ein Windkraftwerk in Leipferdingen, ein Solardach und das Bioenergie Dorf Mauenheim besucht. Infos und Anmeldung: Rene.Frey@spd-online.de.

Rathaus länger offen

Rielasingen/Worblingen (swb). Im Sinne einer kundenorientierten Verwaltung ist das Rielasinger Rathaus seit dem 1. Juli länger für die Bürger geöffnet. Die Zeiten sind wie folgt: Mo bis Fr: 8 bis 12 Uhr, Mi 8 bis 12.30 Uhr und 14 bis 18 Uhr.

Termine können auch weiterhin mit der Ortsverwaltung vereinbart werden.

Alkoholfrei beim Turnier

Rielasingen-Worblingen (swb). Kürzlich richtete die Abteilung Handball im TV Rielasingen das Bezirksjugendturnier der Jugend C-weiblich in der Ten-Brink-Halle Rielasingen aus.

In dieser Woche fand auch die Sucht-Aktionswoche der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) unter dem Motto »Kinder stark machen« statt. Jugendleiter Urs Jäger setzte sich für eine Teilnahme an diesem Jungendtag ein, was auch vom Vorstand gutgeheißen wurde.

An diesem Jugendturnier wurden nur alkoholfreie Getränke zum Kauf angeboten.

Unterstützt wurde das Ganze auch durch eine Aktionsbox der BZgA, mit Plakaten und Falbblättern.

Als Teilnehmer dieser Aktion erhielt die Abteilung Handball eine Urkunde. Diese Aktion wurde von den Gästen begrüßt, sodass dieser Tag als Erfolg zu verzeichnen ist.

Vielleicht ein kleiner Anreiz für andere Vereine. Das Ergebnis des Turniers: 1. SV Allensbach, 2. SV Eigeltingen, 3. TV Meßkirch, 4. TV Rielasingen, 5. HSC Radolfzell und 6. TV Rielasingen.

HIER SIND SIE WILLKOMMEN



48. DR. FRITZ GUTH-TURNIER DES FC RIELASINGEN-ARLEN VOM 17. BIS 22. JULI AUF DER TALWIESE



Spannende Spiele verspricht auch in diesem Jahr das Dr. Fritz Guth-Turnier auf der Rielasinger Talwiese. Am Dienstag, 17. Juli ist Anpfiff der Vorrunde und am Sonntag wird die Endrunde ausgespielt.

Wer holt beim 48. Fritz Guth Turnier den Pott? Hochkarätige Teams und Außenseiter kämpfen um ihn.



FUSSBALL, MUSIK UND POKALE

Rielasingen (swb). Die Mischung stimmt auch in der 48. Auflage des Dr. Fritz Guth Turniers: Von Dienstag, 17. bis Sonntag, 22. Juli werden wieder spannender Sport und beste Unterhaltung auf der Talwiese in Rielasingen geboten.

Mit der Vorrunde und zünftige Blasmusik startet das Turnier am Dienstag, 17. Juli um 18.30 Uhr. Drei Gruppen mit je drei Mannschaften werden um den Einzug in die Endrunde kämpfen. Mit dabei sind unter anderem der FC Konstanz, der VfR Stockach, der SV Schaffhausen und der SV Worblingen. Ergänzt von Dettingen-Dingelsdorf, Mühlheim/Donau, Hattlingen, SC 04 Tuttlingen und dem GSV Pleidelsheim. Am 18. und 19. Juli jeweils von 18.30 bis 21 Uhr werden die Gruppenspiele in der Vorrunde fortgesetzt, ehe am Freitag, 20. Juli um 18.30 Uhr das internationale AH-Turnier angepfiffen wird. Nach dem Fußball steigt dann zur Unterhaltung die große IR-Sport-Party. Am 21. Juli kommen von 10 bis 16 Uhr die Hobby- und Freizeitmannschaften beim Gruppeltturnier zum Zuge. Ab 16.45 Uhr wird es dann ernst: Im Kampf um den Cup werden dann renommierte Teams wie der SC Pfullendorf, der SSV Reutlingen und der FC 08 Villingen ins Geschehen eingreifen. Als bester regionaler Vertreter des letzten Jahres ist der FC Singen mit dabei und natürlich darf der Gastgeber, 1. FC Rielasingen-Arlen, nicht fehlen. Am Sonntag, 22. Juli ist bereits um 10 Uhr Anpfiff der Endrunde, die mit Endspiel, Siegerehrung, Preisverleihung und Pokalübergabe gegen 18.30 Uhr endet.

Neben dem sportlichen Part garantiert das 48. Dr. Fritz Guth Turnier reichlich Musik und Unterhaltung sowie beste Verpflegung.

Metzgerei
Lieferant  *Emil Weisser*
der Fleisch- und Wurstwaren
Hegastraße 42, 78239 Rielasingen, Telefon 07731/22926

SOLAR-sonnenduscher



Die Energiekosten steigen stetig, duschen und baden darf kein Luxus werden. Sprechen Sie mit uns, wir bringen Ihnen die Sonne in Ihr Haus.

Sanitär Schwarz

Zeppelinstr. 5, 78239 Rielasingen
Tel. 07731/93280, Fax 28524

natürlich regional!

Weshalb in die Ferne schweifen?



RANEGGER
Brauerei

JÜRGEN BESNECKER

Gas- und Wasserinstallationsmeister

Gas- und Wasser-Installationen
Sanitäre Anlagen
Reparaturdienst
Kundendienst

Werner-von-Siemens-Str. 15
78239 Rielasingen
Tel. 07731/917254
Fax 07731/917255
www.besnecker.de



Das Neueste aus der Metzgerei Muffler!
Wir produzieren glutamatzfreie Frischwurst und Salami.

Mittwoch Nachmittag geöffnet.

HAUPTSTRASSE 11, RIELASINGEN, TEL.: 0 77 31 / 2 29 63



Christine Wittmer
Tel. 07731/880028

Wir wünschen viel Spaß beim Dr. Fritz Guth-Turnier

Wochenblatt

Hadwigstr. 2a
78224 Singen



Daniel Inacio
Tel. 07731/880026



Regina Kreutz
Tel. 07731/880027



Beim Festgottesdienst zum 50. Geburtstag der Friedenskirche, der gleichzeitig Einweihung nach dem Umbau war: Oberkirchenrat Dr. Christoph Schneider-Harprecht, Pfarrerinnen Christiane Müller-Fahlbusch, der katholische Pfarrer Siegfried Maier, Henning Müller-Fahlbusch, die Heimatvertriebene Elisabeth Maier und Kirchengemeinderätin Monika Rapp.

swb-Bild: of

Symbol für neue Heimat

Friedenskirche zum 50-jährigen Bestehen wieder eingeweiht

Steißlingen (of). Doppelt gefeiert werden konnte am Wochenende in Steißlingen. Zum einen konnte das 50-jährige Bestehen des Kirchenbaus, im gleichen Festakt die Einweihung des neu gestalteten Kirchenraums mit einer sehr starken Beteiligung der Bevölkerung begangen werden.

Der Rückblick kam aus der Gemeinde: Elisabeth Maier, interviewt von Henning Müller-Fahlbusch, erinnerte sich an die Zeit, als die vertriebenen Donauschwaben nach dem Krieg auf der Suche nach einer neuen Heimat waren und hörten, das man in Steißlingen unterkommen könne. Sie kamen nach Steißlingen, als evangelische Christen in ein katholisches Land. Nach Provisorien für den Gottesdienst legte der Stockacher Pfarrer nahe doch eine eigene Kirche zu bauen. Diese wurde, mit großer Beteiligung der Gemeindeglieder schließlich im Juni 1957 eingeweiht. Sie sei, so Elisabeth Maier, das Symbol für die neue Heimat gewesen.

Dass Ökumene in Steißlingen gelebt wird, machte der katholische Pfarrer Siegfried Maier deutlich, der zusammen mit Kirchengemeinderätin Monika Rapp aus der neuen Felger-Bibel las, die er als Gastgeschenk mitbrachte. Auch der katholische Kirchenchor hatte sich mit den evangelischen Sängern und dem Posaunenchor für diesen Festgottesdienst vereint. Oberkirchenrat Dr. Christoph Schneider-Harprecht erinnerte an das Unwetter vor zwei Jahren in Steißlingen. Um so erstaunlicher sei es, die große Gemeinschaftsleistung der Kir-

chensanierung geschafft zu haben. Menschen, die alles verloren hatten, bauten schon diese Kirche auf, der Name Friedenskirche sei auch Botschaft, dass sich das Grauen nicht wiederholen sollte.

Pfarrerinnen Christiane Müller-Fahlbusch, einer der wesentlichen Motoren der Kirchensanierung, wünschte sich noch einen Petrus, zu den Glasfenstern des Paulus und Thomas, die einst von St. Blasien über Langenstein in die Kirche kamen.

Im Anschluss an den Gottesdienst konnte Werner Haun, der über die Finanzierung des Umbauprojekts wachte, vielen Spendern und Unterstützern danken: 100.000 Euro Spenden waren bei 250.000 Euro angesetzten Kosten als Eigenbeteiligung die Hürde, es wurden 114.000 Euro. Architekt Ingo Bucher-Belohlav erläuterte seine Idee, lesbare Baugeschichte in dem Kirchenraum belassen zu können und trotzdem etwas ganz neues zuschaffen mit hellem Weißtannenholz, Edel-

stahl und grauem Sandstein. Das ist ehrlich gelungen - und sorgte auch dadurch

Was ist bunt, hat 112 Seiten und kommt am 21. Juli in fast alle Briefkästen im Wochenblattland?

40 Jahre Wochenblatt. Ab 21.7.07 in Ihrem Briefkasten.
Die Jubiläumsausgabe
»40 Jahre Wochenblatt. Lesestoff aus 40 Jahren Wochenblatt.«

für rege Diskussionen während des ganzen Kirchenfestes.

Lehrstellen Last-Minute

Konstanz (swb). Mit der Lehrstellenbörse am morgigen Donnerstag, 12. Juli in Konstanz will die IHK Hochrhein-Bodensee zusammen mit der Handwerkskammer und der Agentur für Arbeit Schulabgängern zur Seite stehen, die noch keinen Ausbildungsplatz gefunden haben.

Bitte anmelden!

Je nach Ausbildungsberuf wird ein guter Haupt- oder Realschulabschluss vorausgesetzt. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich unter: 07531 2860-154 (Petra Böttcher) oder -116 (Anja Schröder). Die Lehrstellenbörse findet statt am: Donnerstag, 12. Juli, von 13 - 17 Uhr, im Gebäude der IHK Hochrhein-Bodensee, Schützenstraße 8, Konstanz.

20-Hektar-Baggersee?

Kiesnaßabbau für den Radolfzeller Stadtwald beantragt

Radolfzell/Singen (li). Kiesabbau ist längst eine Frage der Wissenschaft und damit der Gutachter geworden. Galt früher der Nassabbau wegen der Gefahren für das Grundwasser als gefährlich und war verpönt, so sagen heute Wissenschaftler das Gegenteil. Einen davon hat sich die Stadt Radolfzell als Gutachter geholt; den Karlsruher Professor Dr. Heinz Hötzl. Vor dem Gemeinderat referierte er letzte Woche durchaus kenntnisreich über das geheime Innenleben im Singener Becken. Und er rückte die Frauenwiesquelle bei Böhringen in den Mittelpunkt des Interesses. Wie das Wasser zur Quelle kommt, ist wahrlich mit Geheimnissen verbunden. Die unterirdischen Fließebenen sind dorthin offenbar immer noch nicht klar auszumachen. Deshalb fordert der Professor auch weitere Bohrungen. Die Radolfzeller Gemeinderäte folgten auch gerne seinem weiteren Aufgabendruck, wobei die größten Fragen eigentlich in den Singener Raum gehen.

Hötzl schließt nicht aus, dass der angekündigte gewaltige Kiesabbau auch die Brunnen beim Überlingen am Ried beeinflussen könnte. Zwischen Böhringen und Friedingen liegt ein riesiges potentielles Kiesabbaugebiet mit 112 Hektar. Bis in 60 Meter Tiefe reicht das Vorkommen, weshalb sich Naßabbau anbieten würde, um auf kleiner Fläche mehr Kies gewinnen zu können. Teile des Gebiets sind bereits im Tagebau abgebaut. Nun hat der Gemeinderat von Radolfzell erhebliche Flächen seines Stadtwaldes in einem Vorvertrag der Firmengruppe Meichle und Mohr in Aussicht gestellt. Die einzige Bedingung ist, dass das Landratsamt im Planfeststellungsverfahren dies genehmigt. Dann wird der Verkauf rechtskräftig, was alle Radolfzeller Gemeinderäte letzte Woche noch nicht so ganz begriffen hatten. Sie meinten, sie könnten im Zusammenhang mit dem Gutachten noch einmal frisch drauflos diskutieren und Entscheidungen nochmals an neue Bedingungen knüpfen.

Dem schob Oberbürgermeister Dr. Jörg Schmidt schnell einen Riegel vor: Radolfzell wird jetzt vom Landratsamt als Träger öffentlicher Belange angefragt - und dann wird dort entschieden, ohne dass die Stadt noch Einfluss auf das Verfahren habe.

Darin liegt die Problematik des Falls: Das Landratsamt stellt hier allein die Weichen. Die Dimensi-

on des Kiesabbaus ist enorm: Der künftige Baggersee wird eine Wasseroberfläche von 18,2 Hektar haben! Über fünf Millionen Kubikmeter sollen hier im Verlauf von hundert Jahren abgebaut werden. Die Vorgeschichte liegt in Singen: Als bei Alcan vor nunmehr einigen Jahren das Algenbekämpfungsmittel Therbutylacin unkontrolliert ins Grundwasser gelangt war, wurden viele Meinungen über die Beschaffenheit der Wasserströme im Singener Kiesbecken auf den Kopf gestellt. Von fünf Strömungsebenen mit unterschiedlichen Durchlässen (hydraulischen Fenstern) geht man heute aus. Das Landratsamt hat sich des Problems angenommen und fleißig Daten gesammelt. Die entscheidende Frage im Radolfzeller Verfahren ist nun, ob die angeordnete Grundwasserscheide zwischen Radolfzell und Singen wirklich so ist, wie sie in verschiedenen Gutachten beschrieben ist, oder ob nur ein Fachmann vom anderen letztlich abgeschrieben hat. Hötzl lässt Fragen offen, wird auch in einem Alternativ-Papier aus BUND-Kreisen, das dem WOCHENBLATT vorliegt, unterstrichen. Nicht auszuschließen sei, dass durch die unterirdischen Wasserströme im Fall des Naßabbaus auch die Singener Industriebrunnen samt Maggi betroffen wären. Die Münchriedbrunnen, aus denen Singen derzeit weitgehend sein Wasser bezieht, lägen ebenso in der Fließrichtung der Gewässer, wenn es im künftigen Baggersee zu einem Schadensfall käme.

Max und die Käsebande Musik-Criminal am FriWö Singen

Singen (swb). Alles Käse?.....nicht beim gemeinsamen Projekt des Unterstufenchors (Klassen 5 bis 7) und der Wahlpflichtfächer Musical und Theater (5. Klassen) des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums in Singen.

Bei der Inszenierung des Kinder-Criminals »Max und die Käsebande« von Peter Schindler entführen 70 Kinder und Jugendliche die Zuschauer in das Königreich Käsen, das von Käsekönig Kurt hervorragend regiert wird. Die berühmten Käser der Welt leben in diesem Land, um die köstlichsten Käsesorten hervorzubringen. Alles scheint idyllisch, doch bei der alljährlichen Hauptversammlung wird der König geputscht. Yogi Yoghurt und Rolly Harzer übernehmen die Macht und wollen mit einem faden Einheitskäse den

Weltmarkt erobern. Das stinkt zum Himmel! In ihrer Verzweiflung verbinden sich die Käsehersteller aus aller Welt mit ihren Erzfeinden, dem verwegenen Max und seiner schlaun und gefräßigen Käsebande.

Wird es gelingen, Prinzessin Mozzarella zu befreien und die Verbrecher hinter Schloss und Riegel zu bringen?

Die Antwort erfahren Interessierte am Mittwoch, 18. Juli, und am Donnerstag, 19. Juli, jeweils um 19 Uhr im Foyer des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums. Unter der Leitung von Monika Blaser-Eppeler, Angela Löschke und Klaus Niggenkemper erwartet sie jeweils eine spannende Aufführung mit fetzigen Songs, flotten Choreographien und kulinarischen Überraschungen. Die Begleitung hat eine Schülercombo. Eintritt frei, Spenden erwünscht.



70 Mäuse werden die Bühne beim Mäusemusical des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums am nächsten Mittwoch und Donnerstag bevölkern.

swb-Bild: pr

Stockacher Roma vor Regierungspräsidenten

Stockach (li). Zwei Landkreise streiten darum, wer die Sozialhilfe für eine Roma-Familie künftig zahlen darf: Der Kreis Konstanz oder der Stadtkreis Heidelberg. Der Vater aus dem Kosovo wohnt in Heidelberg, die Mutter mit fünf Kindern in Stockach.

Der Standesbeamte in Heidelberg hat nicht nur die Ehe der Ausreiseverpflichteten beurkundet sondern auch die Geburt von deren vier Kinder. Die Heidelberger wollen den Zuzug der Familie aus Stockach nicht, die Konstanzer den Mann nicht, der auch noch vorbestraft ist, so dass er ohne Genehmigung seine Familie in Stockach auch nicht besuchen darf. Klar ist, dass Roma in den Kosovo weiterhin nicht ausgewiesen werden können, unterstreicht auch

Rechtsanwalt Manfred Göllner. Es geht also schlicht darum, wo die Familie langfristig zusammengeführt wird und wer die Sozialhilfe dann leistet. Der Kreis Konstanz kann auf Vorleistungen verweisen, denn ohne dass die Frau wirklich in Stockach lebte wurde ihr Sozialhilfe faktisch nach Heidelberg überwiesen. Erst als die Heidelberger Behörde die Einstellung der Zahlungen mitbekam, war ihr die Mutter mit ihren Kindern nicht mehr geheuer.

Gestern nun haben die Heidelberger Hilfe bei ihrem Regierungspräsidenten gesucht und offenbar auch gefunden. Der soll nun auf Augenhöhe mit seinem Kollegen Sven von Ungern-Sternberg aus handeln, wer die Zahlungen an die Familie künftig übernimmt.



FAMILIEN-ANZEIGEN

Einen Menschen lieben, heißt einwilligen, mit ihm alt zu werden.

Wir haben geheiratet!

Monika Heinemann **Michael Heinemann**
geb. Auer

5. Juni 2007
Hägleweg 15, 78539 Orsingen

9. 7. 2007 Aldi Rielasingen
Vielen Dank
dem ehrlichen Finder,
der meinen Geldbeutel
an der Kasse abgab.

Hasi-Maus!

Über 7 Brücken ... Jump
Hart, aber ♥lich fair !!
Wuffi SMS 0151-52 08 35 37



Liebe Eltern
Nachträglich alles Liebe zum
10. Hochzeitstag
wünschen Euch
Steffen, Selina und Oma



In liebevoller Erinnerung

... und immer sind da Spuren
deines Lebens, Bilder, Augenblicke
und Gefühle, die mich an dich
erinnern und mich glauben lassen,
dass du bei mir bist.

Erhard Rudloff

* 15.07.2006

Im meinem Herzen wirst du immer weiterleben
Sonja

Wir nehmen Abschied von meinem Vater

Fred Todtleben

* 05.05.1948 † 23.06.2007

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, 13.07.07 auf dem
Friedhof in Spaichingen statt.

Natascha Todtleben
Kolpingstr. 15
Stockach

Wir heiraten

**Damela
Hafner**



**Giovanni
Rocco**

Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem
14. Juli 2007, um 14.00 Uhr in der Kirche
St. Dankratius in Öhningen/Wangen statt.



Hurra, hurra, unser lieber
Papa wird

50 Jahr

Alles Gute zum Feste. Wir
wünschen Dir das Allerbeste.

Deine Ehefrau Christel, die
Kinder Rosalba und Francesco
sowie Vincenzo und Sabrina



Halle Diana!

Herzlichen Glückwunsch
zur mit Bravour bestandenen
Berufsausbildung.

Wir sind stolz auf Dich.

Deine ganze Familie

Danksagung

Statt Karten! Herzlichen Dank allen, die uns beim
Heimgang meines lieben Onkels

Erwin Arnold

ihre Anteilnahme in Wort, Schrift, Blumen, Messe- und
Geldspenden bekundeten und ihn zur letzten Ruhestätte
begleitet haben.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Herbstritt für die
würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Bohlingen, im Juli 2007

Bettina, Lothar, Svetlana und Erik

Wir haben am 6. 7. 2007 geheiratet

Tobias Schopp **Verena Schopp**
geb. Renz

Wir heiraten!

**Nadine
Breitmayer**



**Helmut
Boos**

Die kirchliche Trauung findet am 14. Juli 2007 um 14 Uhr
in der St.-Hippolyt-und-Verena-Kirche in Öhningen statt.



Herzlichen Dank

an alle Freunde, Bekannten und
Verwandten für die vielen
Glückwünsche und Geschenke
anlässlich unserer Hochzeit am
9. Juni 2007.

Rosalinda & Vito

Todesanzeige und Danksagung

Ausgelitten hab'ich nun,
bin am frohen Ziele,
von den Schmerzen auszuh'n,
die ich nicht mehr fühle.

Nach langer schwerer, mit großer Geduld
ertragener Krankheit entschlief mein lieber Mann,
unser herzenguter Vater, Opa, Schwiegervater,
Bruder und Onkel

Giovanni Ignoto

* 17. 8. 1937 † 3. 7. 2007

78269 Volkertshausen, Hauptstraße 30

Die Beerdigung fand am Freitag, dem 6. 7. 2007,
in Volkertshausen statt.

Für die erwiesene Anteilnahme sprechen wir
unseren herzlichsten Dank aus.

Carmela Ignoto mit Familie

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns durch Wort, Schrift,
Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme
bekundeten und ihr die letzte Ehre erwiesen
haben.

Besonderen Dank Herrn Pastoralreferent Trefz
für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
und Herrn Dr. Vörg für die jahrelange gute
Betreuung.

Im Namen der Angehörigen
Alfons Schiehle

Maria Schiehle
geb. Gschlecht

Singen, im Juli 2007

Wir haben in aller Stille Abschied genommen von Frau

Gertrud Herold

geb. van den Berg

die im Alter von 93 Jahren friedlich eingeschlafen ist.

Herzlichen Dank all denen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet und ihrer durch
Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden gedacht haben.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dörflinger sowie dem Alten- und Pflegeheim Engen
für die fürsorgliche Pflege.

Tengen, im Juli 2007

Im Namen aller Angehörigen
Ralf Herold

Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Verstorbenen die letzte Ehre
erwiesen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise
in Wort, Schrift und Geldspenden zum Ausdruck
brachten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Boch für die würdevolle
Gestaltung der Trauerfeier, Herrn Dr. F. Grüninger
für die langjährige Betreuung, dem Personal des
Hegau-Klinikums Singen, Med. 2.

Im Namen aller Anverwandten
Roland Bieg

Eva Bieg

Steißlingen, im Juli 2007



Von guten Mächten wunderbar geborgen,
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiß an jedem neuen Tag.

Der Herr über Leben und Tod hat unerwartet meine liebe Frau

Ruth Dyllong

geb. Hangebrock
*31.1.1929 †30.6.2007

zu sich geholt.

78315 Radolfzell, Seestr. 46
(Pflegeheim »Zum Heiligen Geist«)

In stiller Trauer
Günter Dyllong
sowie alle Anverwandten
und der Sozialdienst kath. Frauen e.V. Singen
(Betreuungsverein Singen)

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 18.7.2007 um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Radolfzell (Angehörigenzimmer) statt.



FAMILIEN-ANZEIGEN

Todesanzeige und Danksagung



*Du hast gesorgt, Du hast geschafft
bis Gott Dir nahm die Lebenskraft.*

Hannelore Straub

geb. Bühler

*23.8.1936 †3.7.2007

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Für die uns entgegengebrachte Anteilnahme sagen wir allen herzlichen Dank.

78224 Singen, Kanalstraße 13

In stiller Trauer
Hans-Peter Straub mit Edeltraud
Michaela und Wolfgang
Heiko
Christine und Marcus
Angela und Stefan
sowie Anverwandte



Einen geliebten Menschen
zu verlieren ist schwer,
soviel Anteilnahme zu erfahren
ist wohlthuend.

Herzlichen Dank

Allen, die ihn ehrten, schätzten und mit uns trauerten.

Allen, die ihre Anteilnahme in Wort und Schrift,
Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Allen, die ihn auf dem letzten Weg begleiteten.

**Siegfried
Huchler**

Singen im Juli 2007

Im Namen aller Angehörigen
Irmgard Huchler geb. Müller

Danksagung

Für die große Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

Rosa Bach

geb. Schlosser

sagen wir auf diesem Weg herzlichen Dank.

- D** – Herrn Pfarrer Ruf für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.
A – Herrn Dr. Schreiber und Herrn Dr. Peuckert für die ärztliche
Betreuung.
N – der Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang für die liebevolle
K Unterstützung.
E – allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleiten und ihre
Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten

Volkertshausen, im Juli 2007

Im Namen aller Angehörigen
Horst und Josef Bach

Todesanzeige und Danksagung



Im Familienkreis haben wir Abschied genommen von meinem
geliebten Mann, unserem Bruder, Schwager und Onkel

Heinz Plinz

* 30.4.1927 †28.06.2007

Von Herzen danke ich allen, die mir tröstend ihr Mitgefühl und
Beileid aussprachen.

Mein besonderer Dank gilt

Herrn Dr. Kirschke für die gute langjährige ärztliche Betreuung,
Herrn Pfarrer Fichtmüller für die würdevolle Gestaltung der
Trauerfeier und dem Bestattungsinstitut Burri & Keller für die
gute Betreuung und Hilfsbereitschaft.

78315 Radolfzell
Hebelstr. 17

In stiller Trauer
Edith Plinz
und alle Angehörigen

Oft hast du andere froh gemacht
und stets an dich zuletzt gedacht,
du liebes, treues Mutterherz,
nun ruhest du aus von deinem Schmerz.



Der Herr über Leben und Tod hat plötzlich und völlig unerwartet unsere
liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma aus unserer Mitte gerissen.

Maria Hübner

* 31.1.1923 † 9.7.2007

Traueradresse: Familie Papaccio
Max-Porzig-Straße 71, Singen

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen Abschied:
Hans und Katharina Hübner
mit Alexander
Siegfried Hübner
mit Elisabeth und Patrick
Jadranka und Mario Simone
mit Silvano und Liliana
Mirjana und Toni Papaccio
mit Domenico und Dario
Urenkel: Nadine, Denis, Elena

Die Beerdigung findet am Freitag, 13.7.2007, um 14.30 Uhr auf dem
Waldfriedhof Singen statt. Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten wir
höflichst abzusehen.

Statt Karten

Danksagung

Überall sind die Spuren ihrer Liebe, die uns erinnern an

Sofie Görlitz

geb. Hafner

Herzlichen Dank

- für die, die uns in dieser Zeit begleitet oder in Gedanken bei uns waren
- für die stille Umarmung
- für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben
- für den Händedruck, wenn die Worte fehlten
- für alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft
- für die vielen Blumen, Geld- und Messespenden
- für die Begleitung zu ihrer letzten Ruhestätte
- Herrn Pfarrer Meier für die liebevolle seelsorgerliche Betreuung
sowie die würdevolle Trauerfeier
- Herrn Dr. Mutter & Praxisteam für die jahrelange sehr gute ärztliche Betreuung
- Herrn Franz Meister und Frau Ehrhardt für den letzten musikalischen Gruß
bei der Trauerfeier
- dem Frauengebetkreis für die jahrelange innige Freundschaft und
Verbundenheit
- Herrn Keller, Bestattungsinstitut, für die würdevolle Begleitung
auf ihrem letzten Weg

Steiblingen, Juli 2007

Familien Görlitz, Paulu, Rutz

*Du bist nicht mehr da wo Du warst,
aber überall dort, wo wir sind.*



DANKE

In den schweren Stunden des Abschieds haben wir viel
Liebe und Mitgefühl erfahren dürfen.

Wir danken allen für die Fülle vielfältiger Beweise der
Anteilnahme und des Trostes.

Ganz besonders danken wir:

- Frau Pfarrerin Brigitte Haug für die einfühlsame
und würdevolle Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten.
- Herrn Dr. Schreiber mit seinem Team für die gute,
jahrelange ärztliche Betreuung.
- Herrn Dr. Busam und dem Pflegepersonal der Chir. 2
des Hegauklinikum Singen.
- Herrn Alois Keller für die persönlichen Worte im
Namen aller Vereine.
- der Firma Alcan Singen für den ehrenden Nachruf.

Volkertshausen, im Juli 2007

Inge Kleipa
Birgit mit Lucien und Catharina

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

in Singen

- 13.05 Jason Ukaj, Fitnete Ukaj, Stockach, Neellenburgstr. 1
 15.05 Emily Sailer, Emilia Sailer geb. Perdulakova und Uwe Wilhelm Sailer, Bibertalstr. 9
 25.05 Dilevin Dikec, Cennet Manis Dikec geb. Manis und Ali Dikec, Singen, Hauptstr. 11
 27.05 Jan Kichan, Oxana Miller und Anatoly Vladimirovic Kichan, Singen, Aluminiumstr. 12
 28.05 Leon Manuel Schweizer, Michaela Sandra Heidi Bernadette Schweizer, Radolfzell, Alte Mühle 11 und Manuel Oliver Welter, Mühluhausen-Ehingen, Schlossstr. 2
 29.05 Ammar Medeni, Fadia Medeni und Bassam Khalil Medeni, Steilfingen, Derststr. 3
 29.05 Isabelle Elisabeth Maier, Monika Susanne Maier-Mengis geb. Mengis und Michael Maier, Volkertshausen, Ten-Brink-Str. 15
 29.05 Jana Sanchez Egger, Valeriana Sanchez Curto und Matthias Egger, Singen, Stettiner Str. 18
 31.05 Mariano Leandro Genovese, Anna-Maria Genovese geb. Rachetta und Aurelio Genovese, Singen, Rielasinger Str. 104
 31.05 Jonas Totzke, Petra Andrea Dold-Totzke geb. Dold und Michael Andreas Totzke, Hilzingen, Churfürstenstr. 20
 31.05 Nicolas Totzke, Petra Andrea Dold-Totzke geb. Dold und Michael Andreas Totzke, Hilzingen, Churfürstenstr. 20
 31.05 Dominik Handloser, Isolde Handloser geb. Wochner und Heiko Klaus Handloser, Stockach, Schelmenbühl 10
 01.06 Anastasia Lorean Reis, Natalie Reis geb. Kammerer und Viktor Reis, Engen, Im Steinisland 6a
 01.06 Shania Shalima Monika Elisabeth Goldhammer, Eva Berta Goldhammer, Singen, Schaffhauser Str. 90 und Ralf Mayer, Mühluhausen-Ehingen, Einger Str. 17
 02.06 Berdan Kizilpinar, Seher Kizilpinar geb. Gökeri und Engin Kizilpinar, Singen, Langenrain 6
 03.06 Linda Sina Müller, Ingrid Ursula Müller geb. Weidemann und Günter Erich Müller, Albstadt, Wannentalweg 5
 04.06 Elias Gehri, Desislava Miroslavova Gehri geb. Asenova und Helmut Gehri, Mühluhausen-Ehingen, Kräherweg 17
 04.06 Hanna-Salome Roth, Martina Sabrina Ganther, Rielasingen-Worblingen, Unter dem Staffel 16 und Jürgen Bernhard Roth, Diessenhofen, Schweiz, Schaffhauser Str. 9
 04.06 Lena Brüttsch, Nadja Simone Brüttsch geb. Specker und Martin Brüttsch, Gottmadingen, Murbacher Str. 6
 04.06 Daria Erika Staniszewski, Katarzyna Barbara Staniszewski geb. Hadam und Michael Siegfried Hauser, Rielasingen-Worblingen, Kolpingstr. 1
 05.06 Linus Aurel René Guldin, Alexandra Jennifer Guldin geb. Richter und Frank Rüdiger Guldin, Volkertshausen, Hegaustr. 26
 06.06 Steven Vingert, OXana Vingert geb. Spakowskaja und Alexander Vingert, Singen, Konstanzer Str. 51
 06.06 Mohamed Boussouf geb. Warschun und Mustapha Boussouf, Singen, Hauptstr. 8a
 06.06 Charlotte Elin Stefanie Zeiher, Dipl.-Verwaltungswirtin (FH) Daniela Zeiher geb. Brecht und Herbert Zeiher, Singen, Singener Str. 14
 09.06 Jannick Schüttler, Anja Simone Schüttler geb. Frank und Stefan Johannes Schüttler, Singen, Händelstr. 4
 09.06 Bennet Schreml, Sandra Bucher und Uwe Herbert Schreml, Singen, Langenrain 24
 09.06 Fabienne Basilio Alves, Bettina Petra Basilio Alves geb. Bausch und Ricardo Basilio Alves, Rielasingen-Worblingen, Arleri Str. 43
 10.06 Christian Tobias Carl Hennings, Almut Hedwig Hennings geb. Rombach und Michael Hennings, Radolfzell, Eschenwinkel 9
 11.06 Luca Fabian Neukum, Silke Alexandra Neukum geb. Schöne und Oliver Martin Neukum, Blumberg, Höhenstr. 11
 11.06 Leandro Luca Jikia Dos Santos, Lamzira Jikia Dos Santos und Sandro Miguel Campanico Dos Santos, Rielasingen-Worblingen, Singener Str. 12
 11.06 Jamie-Ellen Kah Pötzschner, Olivia Tuma Pötzschner geb. Sanningong und Jörg Heinz Pötzschner, Singen, Feldbergstr. 31
 12.06 Learta Elezaj, Merita Krasniqi und Qerim Elezaj, Singen, Georg-Fischer-Str. 7
 12.06 Matthys Behrenberg, Sybilla Behrenberg geb. Klein und Sylvain Marc Behrenberg, Frickingen, In Betzen 15
 12.06 Joshua Janik Dietz, Ulrike Martina Monika Dietz geb. Kamenberg und Toni Alexander Dietz, Rielasingen-Worblingen, Poststr. 17
 13.06 Ronja Retzbach, Marion Claudia Retzbach und Michael Schwalb, Bad Dürrenheim, Sahlenbühlweg 6
 13.06 Liam Bayer, Andrea Bayer geb. Wuttke und Marvin Walter Bayer, Engen, Friedrich-Mezger-Str. 3
 14.06 Luca Kenan Iker, Tanja Iker geb. Bühler und Ümit Iker, Rielasingen-Worblingen, Im Bünd 4
 14.06 Alisa Leni Huber, Myriam Simona Huber geb. Jaser und Stephan Huber, Gottmadingen, Heilsbergweg 1
 15.06 Kerstin Miriam Kragler, Nadja Verena Kragler geb. Föckler und Dr. Jürgen Wolfgang Kragler, Stockach, Ursaul 6
 16.06 Meike Ellen Rieger, Annette Patricia Rieger geb. Schubert und Dipl.-Geol. Martin Alexander Rieger, Hilzingen, Am Steppachwiese 17
 18.06 Benjamin Baitler, Helene Baitler geb. Miller und Alexander Baitler, Gottmadingen, Rufflerstr. 15
 18.06 Marc Jakob Schwalb, Sabine Walentin und Ulli Wilhelm Schwalb, Singen, Homburgstr. 12
 18.06 Dan-Luca Schneider, Sonja Schneider geb. Epple und Markus Schneider, Eigeltingen, Oskar-Bauhardt-Str. 8
 19.06 Fatma Ilayda Karadeniz, Rukiye Karadeniz geb. Ergün und Bilal Karadeniz, Singen, Gartenstadt 2
 21.06 Jette Mohns, Kristin Mohns geb. Krauel und Sven Mohns, Singen, Hegaustr. 19A
 23.06 Leila Donder Moreno, Ramona Moreno Macias und Oliver Donder, Blumberg Weierdamstr. 9
 25.06 Rahel Luisa Rihm, Carmen Isabell Rihm geb. Baumgärtner und Dieter Erich Rihm, Wutach, Hauptstr. 34
 25.06 Simon David Rihm, Carmen Isabell Rihm geb. Baumgärtner und Dieter Erich Rihm, Wutach, Hauptstr. 34



BABYLAND
 Öffnungszeiten:
 Mo. – Fr.: 9.30 bis 19.00 Uhr
 Sa.: 9.30 bis 18.00 Uhr
 Bohlinger Straße 25 · D-78224 Singen
 Tel. 077 31 / 6 39 37
 www.babyland-singen.de

Grabsteine
 Naturstein aus aller Welt



STEIN STOCKER
 PERFEKTION IN STEIN
 78234 Welschingen
 am Kreisverkehr
 Tel. 0 77 33 - 54 24
 Fax 0 77 33 - 23 06

Zu teuer?
 Das gibt's bei Möbel Hauber nicht. Bei uns finden Sie eine Riesenauswahl zu Supertiefpreisen! Testen Sie uns doch.



WOHLAND Hauber
 Tel. 077 74/92 31 00
 78359 Orsingen-Nenzingen

... bei uns liegen Sie richtig!

Betten Diehl
 78224 Singen, Scheffelstr. 31, Tel. 077 31/62559



betten diehl
www.betten-diehl.de

in Rielasingen-Worblingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Engen

wurde eine Geburt beurkundet

in Aach

wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Mühluhausen-Ehingen

wurde keine Geburt beurkundet

in Tengen

wurde keine Geburt beurkundet

EHESCHLISSUNGEN

in Singen

- 08.06 Bianca Schumacher und Timo Rudi Holzmann, beide Singen, Vordergass 3
 15.06 Petra Foyer und Ulrich Stier, beide Singen, Hadwigstr. 5
 15.06 Carmen Maria Höllner und Peter Antonius Koger, beide Singen, Eichbühlstr. 14
 15.06 Yvonne Jordan und Christian Ende, beide Singen, Berliner Str. 7
 15.06 Antonia Katharina Häfele und Wolfram Groll, beide Singen, Alemannenstr. 39
 15.06 Ingrid Stork und Helge Weiß geb. Wattoth, beide Singen, Berliner Str. 4
 16.06 Sabine Alva Dupigny und Maik Städele, beide Singen, Erich-Heckel-Str. 16
 16.06 Sabine Monika Hörenberg und Matthias Jäger, beide Singen, Auf dem Böhl 19
 16.06 Daniela Sandra Pittelkow und Lars Oliver Weiß, beide Singen, Grenzstr. 26
 18.06 Petra Doris Ende und Michael Petri, beide Singen, Reichenaustr. 14
 21.06 Sabine Schneider und Holger Spaethe, beide Singen, Im Lusti 4
 23.06 Elena Becker und Roman Dering, beide Singen, Rielasinger Str. 6
 23.06 Corinna Jasmin Uthde und Thomas Hertrich, beide Singen, Schützenweg 5
 25.06 Evelin Ulrike Ittermann geb. Tröndle und Roland Gregor Barton, beide Singen, Freiburger Str. 10
 29.06 Olga Paul, Singen, Bohlinger Str. 14 und Massimo Sestito, Tuttlingen, Blumenstr. 16
 29.06 Solveig Christine Janko und Adam Dabkowski, beide Singen, Überlinger Str. 23

FOTO FEUERSTEIN



PORTRAITS
 KOMMUNION
 HOCHZEIT
 REPORTAGEN

Simon Feuerstein
 Rielasingen
 Telefon 077 31/27528

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

- 29.06 Daniela Silvia Siegel und Michael Maximilian Trefzger, beide Singen, Ostpreußenstr. 24

in Rielasingen-Worblingen

- 09.06 Nicole Gerbracht und Elvis Karabegovic, beide Rielasingen-Worblingen, Steinerweg 33
 15.06 Jasmin Haug und Markus Klaus Mayer, beide Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 53
 22.06 Britta Zirell und Uwe Bernd Joham, beide Rielasingen-Worblingen, Ringstr. 12
 29.06 Susanne Christiane Graf und Gerhard Zamecnik, beide Rielasingen-Worblingen, Im Bildstöckle 4

in Engen

- 02.06 Susanne Doris Bach und Misel Kokel, beide Engen, Sonnenhald 4
 06.06 Angela Rizzo und Francesco Marrella, beide Engen, Ballenbergstr. 18
 22.06 Hildegard Maria Brygier-Rosenberg geb. Brygier und Martin Riedmüller, beide Engen, Alpenstr. 12 und zwei weitere Eheschließungen

in Aach

wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Gottmadingen

- 05.06 Judith Maria Nikolaizig und Giovanni Vito Loperfido, beide Gottmadingen, Churfürstenstr. 2
 09.06 Heike Irma Wanda Babcock und Steffen Wagenblast, beide Gottmadingen, Hauptstr. 86
 15.06 Verena Susanne Löffler-Vogl geb. Löffler und Dr.med. Wilhelm Friedrich Nebelung, beide Gottmadingen, Heilsbergweg 21

in Hilzingen

- 01.06 Sonja Ziganke, Hilzingen, und Sebastian Josef Litzel, Dinkelscherben
 02.06 Katrin Ratjen und Sebastian Stefan Gerhard Dörhofer, beide Hilzingen
 08.06 Sarah Marlina Anna-Maria Graf und Andreas Manfred Kleiner, beide Hilzingen, Ortsteil Duchtlingen
 22.06 Bianca Verena Broja geb. Fritz und Lois Antonio Borges da Silva, beide Hilzingen, Ortsteil Duchtlingen
 22.06 Susan Toschka und Uwe Nicolay Rohde, beide Hilzingen, Ortsteil Schlatt 4
 29.06 Ingrid Ulrike Hogg und Helmut Georg Schelle, beide Hilzingen

in Mühluhausen-Ehingen

- 02.06 Tanja Dietrich und Alexander Gabriel Mayer, beide Singen, Kiemstr. 9

EHESCHLISSUNGEN

in Tengen

- 22.06 Ingrid Ostermann und Johann Thomas Fink, beide Tengen, Waldstr. 9a
 30.06 Simone Ulrike Maier und Christian Keller, beide Engen, Reben-gasse 3a

STERBEFÄLLE

in Singen

- 31.05 Dietmar Reiner Egger, Singen, Schuainslandstr. 22
 01.06 Angela Katharina Mayer geb. Staiger, Singen, Schlossbergstr. 3
 02.06 Mathilde Josefine Herbst geb. Rappenecker, Hohentfels, Kirchstr. 1
 03.06 Annemarie Ingeborg Handloser geb. Baur, Singen, Worblingen Str. 18
 04.06 Diana Graf geb. Mohr, Engen, Riedstr. 4
 04.06 Anna Hilda Glöckler geb. Kreiter, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
 04.06 Günter Karl Baumann, Rielasingen-Worblingen, Rielasinger Str. 51
 05.06 Horst Leineweber, Mühluhausen-Ehingen, Im Weiherhäg 11
 06.06 Horst Manfred Kiedt, Singen, Im Gambirius 3
 06.06 Herbert Gerhard Quintel, Gottmadingen, Murbacher Str. 7/1
 06.06 Aleksandr Aleksandrovich Pik, Singen, Bahnhofstr. 1
 07.06 Elisabetha Kröber geb. Bechert, Singen, Hadwigstr. 18
 07.06 Georg Sölmann, Engen, Bahnhofstr. 8a
 08.06 Esther Schwarz geb. Keck, Singen, Lindenplatz 7
 08.06 Adelina Rehm, Radolfzell, Seestr. 46
 08.06 Agnes Marbacher geb. Pötz, Singen, Schuainslandstr. 26
 09.06 Friederike Foh geb. Hauptmann, Singen, Hadwigstr. 38
 09.06 Friedhilde Else Seitz geb. Kraemer, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
 09.06 Valentina Barchet geb. Schultheiss, Singen, Freiburger Str. 7
 11.06 Amalie Cäcilie Knopf geb. Müller, Singen, Hadwigstr. 38
 11.06 Hadwig Hadumoth Strittmatter geb. Bauer, Singen, Malvenweg 33
 12.06 Silvia Maria Baier geb. Kupferschmid, Engen, Friedhofstr. 6
 12.06 Katharina Lukenich geb. Beer, Singen, Gartenstr. 12
 12.06 Barbara Deschu geb. Schlupp, Singen, Worblingen Str. 18
 14.06 Ferdinand Huber, Engen, Ostlandstr. 15
 14.06 Hilda Josefine Obwald geb. Leiber, Singen, Hadwigstr. 38
 15.06 Vera Vorih geb. Veverec, Singen, Hadwigstr. 38
 16.06 Lise Kienzler geb. Gerleis, Singen, Am Posthalterswäld 77
 16.06 Reinhold Bareither, Singen, Haasenackerstr. 19
 17.06 Reinhard Rolf Bechler, Singen, Zinkengasse 4
 17.06 Anna Maria Lorenz geb. Roccon, Singen, Hadwigstr. 38
 20.06 Heinz Karl Köhler, Hilzingen, Auf Bühl 11
 21.06 Maria Schiehle geb. Gschlecht, Singen, Blumenstr. 1
 22.06 Erika Wiemer geb. Kormannshaus, Singen, Hegaustr. 30
 24.06 Verena Hermann, Singen, Hadwigstr. 38
 25.06 Alfred Ehinger, Singen, Rielasinger Str. 19a
 26.06 Erwin Herbert Arnold, Singen, Bohlinger Dorfstr. 41
 26.06 Marie Agnes Heberle geb. Karasch, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
 28.06 Eva Bieg geb. Jait, Steilfingen, Kapellenstr. 2

in Rielasingen-Worblingen

- 03.06 Ruth Elfriede Dankwart geb. Kynast, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
 06.06 Richard Martin Oeffler, Rielasingen-Worblingen, Hegaustr. 2a
 17.06 Francesco Cristiano, Rielasingen-Worblingen, Steinerweg 5

in Engen

- 31.05 Berthold Helmzmann, Engen, Hermann-Eris-Busse-Weg 4
 07.06 Maria Guth geb. Klrerer, Engen, Hewsenstr. 19
 16.06 Renate Annelies Brigitte Kampa, Singen, Belchenstr. 71
 17.06 Rosa Rudolf geb. Böhm, Niedermhausen, Herrenackerweg 12
 24.06 Nikolaus Jung, Singen, Malvenweg 13
 26.06 Gertrud Johanna Herold geb. van den Berg, Engen, Hewsenstr. 19
 28.06 Heinrich Heinz Egner, Engen, Im Scheurenbohl 40 ein weiterer Sterbefall

in Aach

wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Gottmadingen

- 12.06 Dietrich Walter August Ferdinand Kieckebusch, Gottmadingen, Hirsackerstr. 9

in Hilzingen

- 20.06 Paul Anton Gansler, Hilzingen
 28.06 Helmut Franz Wesle, Hilzingen, Ortsteil Binningen

in Mühluhausen-Ehingen

wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Tengen

- 04.06 Maria Luisa Zimmermann, Tengen, Am Steinbach 7
 04.06 Wilhelm Josef Ritz, Tengen, Schlatter Str. 15
 19.06 Ernst Adolf Sievers, Tengen, Torstr. 14
 21.06 Elsa Mathilda Maier geb. Preter, Tengen, Brühlgasse 4
 27.06 Wilhelm Karl Groß, Tengen, Schlossstr. 15

Halbzeitbilanz Von MdB Jung

Konstanz (swb). Zu Beginn der parlamentarischen Sommerpause lädt der Bundestagsabgeordnete Andreas Jung alle Bürgerinnen und Bürger des Wahlkreises ein. »Halbzeitbilanz« ist der Titel einer Veranstaltung am Dienstag, 24. Juli, um 19 Uhr, im Konstanzer Kulturzentrum am Münster. Diese »Halbzeit« will Jung zum Anlass für einen Bericht nehmen, was er als Abgeordneter des Kreises Konstanz erreichen konnte und wofür er sich einsetzt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind aufgefordert, hierzu Anregungen zu geben.

KURZ & BÜNDIG

Treffen der Bundesbahn-Ruhestandsvereinigung am Do., 12.7., ab 15 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich in Singen. Gleichzeitig Anmeldung zum Ausflug im September!

AMSEL-Kontaktgruppe Radolfzell-Singen Nächstes Treffen am Sa., 14.7., um 15 Uhr in der Cafeteria des Alten-u. Pflegeheimes, Poststr. 15, Radolfzell. Thema: Jahresausflug im Oktober sowie Erfahrungsaustausch m. Kaffee u. Kuchen. Info: Rita Otto, 07732/-12612.

Gottesdienst Autobahnkapelle: Geburtstag der Autobahnkapelle So., 15.7., morgens kein Gottesdienst!! 16 Uhr Ökumen. Gottesdienst am Weibtag, verantwortl.: ev. Pfarrer Hans-Rudolf Bek, kath. Pfarrer Gebhard Reichert.

Die Elterngruppe für verwaiste Eltern in Konstanz treffen sich jeweils am 3. Mittwoch im Monat um 20 Uhr im Haus des Hospiz Konstanz, Talgartenstr. 4, 78462 Konstanz. Kontaktadressen: Hedwig Schmidt, Sierenmoosstr. 37, Konstanz, Tel. 07531/62605 oder Elisabeth Linke, Ringstr. 5, Konstanz-Dettingen, Tel. 07533/5874.

Angebote Bildungszentrum Singen: »Auf den Spuren der Malerin Angelika Kauffmann« Ausstellungsfahrt zur gr. Retrospektive in Bregenz und zum Heimatmuseum im Bregenzer Wald, Rückfahrt über's Bodele, über das die Kauffmann oft gewandert ist, Fr., 13.7., Abfahrt 8 Uhr, Ankunft in Singen circa 19 Uhr. Weitere Infos beim Bildungszentrum Singen, Zeltgasse 4, Tel. 07731/982590.

Naturheilkunde für Frauen Die Akademie »Natur & Mensch« lädt am Fr., 20.7., um 19.30 Uhr ins Gasthaus Lamm in Eigeltingen zu einem spannenden Abend für Frauen ein. Die Heilpraktikerin B. Auer und die Podologin A. Anritter führen ein in die Aspekte von Heilkräutern und Homöopathie für Frauen. Eintritt frei!

Jehovas Zeugen laden ein zu einer religiösen Großveranstaltung. Das dreitägige Ereignis unter dem Motto »Folge dem Christus nach!« beginnt auf dem Messegelände in Friedrichshafen am Fr., 3.8., um 9.20 Uhr.

Lobpreisgottesdienst am Sa., 21.7., in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Singen. Lieder zum Lob Gottes, Wort Gottes, Ansprache, Eucharistische Anbetung m. Segnung sind Elemente des Gottesdienstes. Beginn um 19.30 Uhr.

Jahrgang 1937/38 Bürgesser-/Joos wandert am Fr., 13.7., zum Berggasthaus Rosenegg. Abmarsch 18 Uhr am Parkplatz der Rosenegg-Halle in Rielasingen.

Profis unter Arme greifen

13. August ist Etappenstart der »deutschland tour« in Singen



Organisatoren und Sponsoren der Stippvisite der »deutschland tour« am 13. August in Singen stellten sich zu diesem Gruppenbild im Singener Rathaus.

lokalen Sponsoren ein. Bürgermeister Bernd Häusler sah Singen in einer Helferrolle: der Tour möge geholfen werden, dass sauberer Radsport dort wieder möglich werde. Oberbürgermeister Oliver Ehret erwartet in Singen faire und ohne Hilfsmittel motivierte Profis. Für den künftigen Rathausplatz werde dies die Taufe sein. Dort

wird am 13. August der Start um 12 Uhr erfolgen. Die erste Runde durch die Stadt wird reine Präsentation der Teams sein. Nach der Ringtastelle wird dann das Rennen angeschossen. Über Steilklingen, Orsingen und Nenzingen geht es dann nach Stockach. Wo die Teams mit ihrem Tross übernachten, ist bisher noch unbe-

kannt, sagte Alfred Klaiber. Zwischen Offenburg und Singen gibt es ja genügend Möglichkeiten dazu. Die Sponsoren hoffen über den Rennstart das Image von Singen draußen im Land zu verbessern. Dass das nur ohne weitere Doping-Entscheidungen möglich ist, darüber waren sich alle am Montag aber im Singener Rathaus einig.

Alcan-Turnier in Worblingen

Singen/Worblingen (swb). Unter dem Motto »Kick Dich fit« veranstalten der Gesundheitszirkel und die Betriebsräte von Alcan Packaging Singen und Alcan Singen am Samstag, 14. Juli auf dem Sportgelände Oberwiesen in Worblingen ein Standortübergreifendes Fußballturnier.

Hobbykicker von Alcan Packaging Teningen im Schwarzwald, von Alcan Packaging Singen und Alcan Singen treten bei diesem Freundschafts-Cup gegeneinander an. Turnierbeginn ist um 9.30 Uhr, die Siegerehrung auf 17 Uhr angesetzt.

Die Spiele werden als Gruppenspiele nach dem Turniermodus »Jeder gegen Jeden« gespielt. Auch für die Unterhaltung der kleinen Zuschauer wird gesorgt: Die BKK Audi veranstaltet für die Kleinen ein Rahmenprogramm mit einer Hüpfburg. Zuschauer sind herzlich willkommen.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping!
"shop.thomas-philipps.de"

Gültig ab Do. 12.07.07
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

Mini PRINGLES
Original oder Sour-Cream & Onion
23g
Vorteilspreis 5 Stück à 23g = -50
(100g = -43)

Lila Pause
Erdbeer- oder Nuß-Riegel
34g
Vorteilspreis 10 Stück = 1,99
(100g = -74)

Garten-Solarlampe
als Erdspieß oder Wandmontage, schwarz
Vorteilspreis 5,-
10 Stück = 3,99
(1kg = 5,85)

Disney Kindersessel
aufblasbar, versch. Motive
66x66x45cm
5,-

whiskas Katzenmilch
die spezielle Milch für Katzen
200ml
-59
(100ml = -30)

NIVEA Spülung
versch. Sorten
200ml
1,-
(100ml = -50)

Solito Cappuccino
mit feiner Kakaonote
1kg
3,99

Kaffeebecher
mit Sternzeichen, 0,25 Liter, blau
1,99

Kochbuch
mit über 444 Fotos, die Appetit machen
ca. 319 Seiten
9,95

Holz-Küchenwagen
• stabile Holz-Arbeitsplatte
• 4 Schubladen
• auf 4 Rollen, davon 2 mit Stoppfunktion
41x37x85cm
39,50

Universal-Pfannen-Spritzschutz
Braten ohne Fettspritzer, antihafbeschichtet
ca. 30 cm
2,99

Elektro Farbspritzpistole
zum Aufbringen von Lacken, Lasuren, Polituren, Holzschutzmitteln etc., max. Fördermenge 200ml/min. Farbbehälter 600ml
Ideal für Renovierungs- und Instandsetzungsarbeiten!
9,98

Norderney Gesundheitsliege
klappbares Metallgestell, Liegefläche aus Kunststoffgewebe, versch. Farben
14,95

Fixies Höschenwindeln
Active Life oder Extra Class
versch. Sorten
* 7,98
5,98

Edelstahl Deko-Kugel
hochglanzpoliert
ø 9cm, 2 Stück
4,98

ALUMINIUM Ampelschirm
aus Polyester, mit schwenkbarem Arm, Kurbel und Ständer, in versch. Farben
ø 300cm
39,95

Metall-Stapelstuhl
bequeme Sitzfläche, breite Rückenlehne
19,98

Metall-Gartentisch
wetterfest ø 100cm
39,95

amelia. Slipeinlagen
frischduftend oder normal luftdurchlässig, mit Wäscheschutz
70 Stück
1,49
* 1,98

Picknick-Koffertisch
klappbar, stabiles Alu-Gestell und Tragegriff
80x60x70cm
9,98

Leuchtglobus
• hochwertiger Kunststoff
• chromfarbener Standfuß
• 20x19x31cm
mit Touchfunktion
9,98

Speise-frühkartoffeln
vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett
5kg
(1kg = 0,30)
1,78

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Wettkampf der Superlative

Deutsche Leichtathletik Meisterschaften der Behinderten

Singen (frö). Große Freude herrschte gestern Nachmittag bei der Pressekonferenz zu den Deutschen Leichtathletik-Meisterschaften der Behinderten vom 20. bis zum 22. Juli. Voll des Lobes war OB Oliver Ehret über die beiden Köpfe des Orga-Teams, Prof. Dr. Hans Kuno Kley und Oswald Ammon. Die Meisterschaften werden ein Fest der Superlative werden, zumal sich viele Athleten bei den Wettkämpfen für die Paralympics im kommenden Jahr in Peking qualifizieren möchten. Selten hat man für ein Sportereignis für Behinderte ein derartiges Engagement gesehen.

Die Stadtverwaltung hat die Tribünen im Münchried-Stadion noch mit Schirmen versehen, so können Zuschauer bei jedem Wetter die Wettkämpfe anschauen. Die Organisation gleicht einer logistischen Meisterleistung, werden doch Sportler aus über 30 Nationen an den Start gehen. 20 bis 25 Weltmeister sind mit dabei, das Teilnehmerfeld ist hochkarätig. Mittlerweile haben sich an die 600 Aktive angemeldet.

Zahlreiche Sponsoren helfen mit, die Veranstaltung gelingen zu lassen: Das Gas- und E-Werk Singen, die Sparkasse, Karstadt, die GVV, die Brauerei Rothaus, die Randegger Öttilienquelle, die Firmen WEFA Intotec, Breyer und Meichle und Mohr.

Untergebracht werden zahlreiche Athleten auch in der Haldenwang-



Das Orgateam für die Internationalen Deutschen Leichtathletik-Meisterschaften der Behinderten. Mit im Bild Schüler des Hegau- und des Friedrich-Wöhler Gymnasiums. swb-Bild: frö

Schule, direkt neben dem Stadion. Schülerinnen und Schüler des Hegau- und des Friedrich Wöhler Gymnasiums werden aktiv mithelfen. In erstere Linie sind hier Übersetzungs-Leistungen gefragt. Alle Nationen werden Dolmetscher zur Verfügung haben auch die Türkei oder die Arabischen Emirate.

Dirk Beer als Kenner der Behinderten-Szene sieht als Teilnehmer der Wettkämpfe die enorme logistische Leistung.

Mittlerweile sind auch alle Nationalflaggen vorrätig, auch solche Dinge gehören zur Organisation. Prof. Kley sprach von einer großen Herausforderung die man gemeistert habe. Eigens mussten Spezial-Schiedsrichter engagiert werden,

die für den Verband Rekorde abnehmen dürfen.

Der Eintritt beträgt an allen Tagen null Euro, für neun Euro kann man das T-Shirt zum Wettkampf kaufen. Ministerpräsident Günther Oettinger und Innenminister Wolfgang Schäuble fungieren als Schirmherren. Bei der Eröffnung wird Kultusminister Helmuth Rau anwesend sein.

Für den Transport der Athleten werden eigene Shuttle-Busse nach Zürich, Stuttgart und München fahren, um die Gäste auf den Flughäfen abzuholen.

Wegen der wenigen Parkplätze am Münchried wird den Besuchern empfohlen, mit dem Fahrrad oder öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen.

Glänzender Nachwuchs

Absolventen der Fachschule für Technik

Singen (frö). Die Hohentwiel-Gewerbeschule Singen hat am vergangenen Freitag 24 Absolventen der Fachschule für Technik verabschiedet. Die Schüler erreichten einen Schnitt von 1,9, darauf war Schulleiter Eberhard Grundgeiger besonders stolz. Er gratulierte den Schülern für das Erreichen der Fachhochschulreife. In den letzten 2 Jahren habe sich viel verändert, so der Direktor, Deutschland sei wieder zur Wachstumslokomotive geworden. Er bescheinigte den Absolventen Durchhaltevermögen und Beständigkeit, fachlich habe es hervorragende Präsentationen gegeben. Bildung braucht Zeit, die Schüler hätten Lust auf Leistung gezeigt. Klassenlehrer Oliver Scharnfski beglückwünschte seine Schüler mit einem wissenschaftli-

chen Gleichnis, wobei er die schulischen Leistungen mit dem Flug eines Airbus verglich. Mit Sitzen, Büffeln und Vorbereiten hätten sich die Schüler an Bord der Maschine sicher ins Ziel manövriert. Auf die Absolventen kämen neue Aufgaben zu, dafür seien seine Schüler bestens gewappnet. Scharnfski verlieh Matthias Auer, Alexander Gerwig und Christian Lohrum Awards für außergewöhnliche Leistungen. Die gesamte Klasse bekam als Anerkennung einen Commitment für Excellence. Joachim Maier von der WEFA Singen GmbH lobte die Schüler als Menschen, die schon jetzt unternehmerisches Denken an den Tag legten. Anpacken und hart arbeiten hätten die Schüler als Devise gehabt. An die vier Geschäftsführer

der Übungsfirmen vergab Maier vier Preise im Wert von 100/200/-300 und 400 Euro. Auch Peter Krumau von der GF Singen gab Preise aus, ebenfalls an die vier Geschäftsführer. Preise würden anspornen, meinte der Vertreter der Wirtschaft. Man habe es geschafft, verschiedene Interessen unter einen Hut zu bringen. Und: Die Schüler hätten gezeigt, dass sie komplexe Probleme lösen könnten. Carl Pfaff und Christoph Meyer gaben einen humorigen Rückblick von Schülerseite über die letzten zwei Jahre. Schlussendlich wurden fünf Auszeichnungen für besondere Leistungen vergeben: Einen Preis erhielten Matthias Auer und Thomas Ruther, ein Lob erhielten Tobias Lechler, Ralph Peters und Philipp Sproll.



Sie wurden für besondere Leistungen ausgezeichnet: Matthias Auer, Thomas Ruther, Philipp Sproll, Tobias Lechler und Ralph Peters (v.li.) swb-Bild: frö

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen
incl. Schneiden und Föhnen

24,90

Herrenhaarschnitt
trocknen

4,99

friseur

Alles für Ihren Kopf
und Ihre Haare

Damenhaarschnitt
incl. Föhnen

15,90

Mo - Sa: ohne Voranmeldung
Singen: Hadwigstr. 3, Fon 9182508
Stockach: Hauptstr. 23, Fon 918511
Radolfzell: Hiltlertpassage 1-5, Fon 941919
Konstanz: Augustiner Platz 10, Fon 2828158

COCO

HERMKO - Unterwäsche-Fabrikverkauf
Schöne Wäsche - sensationell preiswert!
z.B. 1B-Kinder-Hemd € -4,99 - 1B-Da.-Hemd € -9,99
1B-Hemd € 1,99 - Da.-Hemd € 1,99 - Da.-Slip € 1,29
HERMKO, Rietheim/TUT, Dürbheim Str. 38/1, Tel. 07424/3929
Verk. Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr, Mo.-Do. 13.30-17.30 Fr. bis 16.00, Sa. 9-13.00
Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie € 1,50 Rabatt!
Rabatt kann nur einmalig bis 30.07.07 in Anspruch genommen werden.

Sommer Wildseidendecken
Bett & Wäsche
AUMANN
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel. 07731/67771 • info@betten-aumann.de

Trainer, gib Gas!
Hast du Rückgrat?
Probier es aus und pack mit an.
Sport braucht dein Ehrenamt.
www.ehrenamt-im-sport.de

Sommer Daunendecken
Bett & Wäsche
AUMANN
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel. 07731/67771 • info@betten-aumann.de

Das Medium mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt

AKTION BLAZER
DANKS B. BOGNER LODENTREY
stark reduziert
karin dietrich
Exklusive Damenmode
78224 Singen, August-Ruf-Str. 17
Telefon. 0 77 31 4 20 98

Wochenblatt Leser Reisen
78224 Singen, Hadwigstr. 2a,
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannweiler Str. 2

Feuerzauber auf dem Rhein
Ein Erlebniswochenende auf dem Rhein,
mit Feuerwerk, Schifffahrt und deutscher Tradition
3 Tage, vom 20.-22. Juli 2007
Reisepreis pro Person

DZ/HP € 255,-
EZ-Zuschlag € 25,-

Bernina- und Glacier-Express
Zwei Höhepunkte an einem Wochenende!
Seit Jahren eine unserer beliebtesten Reisen.
2 Tage, vom 11.-12. August 2007
Reisepreis pro Person

DZ/HP € 255,-
EZ-Zuschlag € 25,-

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungunterlagen beim VERANSTALTER:
GROVE Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-grove.de

Kinder brauchen Familie, damit sie Nähe spüren.
SOS Kinderdorf e.V.
www.sos-kinderdorf.de

Sommerdecken
Bett & Wäsche
AUMANN
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel. 07731/67771 • email: info@betten-aumann.de

Sommer Allergikerdecken
Bett & Wäsche
AUMANN
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel. 07731/67771 • info@betten-aumann.de

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Einladung zur DECKENSCHAU
Sonntag, 15. Juli 2007
von 13.00-17.00 Uhr
Eine neue (T)Raumdecke an nur einem Tag montiert!
✓ Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
✓ Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
✓ Beleuchtung nach Wunsch!
Wir informieren Sie gerne über die Möglichkeiten dieses einzigartigen und fast 25 Jahre bewährten Deckensystems!
PLAMECO-Fachbetrieb - Achim Mink
Breslauerstraße 6
78194 Immendingen
PLAMECO
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie an: 07462-923771

Lilo Wanders bei CDS in Konstanz

Konstanz (swb). Nach der großen Parade in Köln am vergangenen Wochenende findet am kommenden Samstag, 14. Juli, der »Christopher-Street-Day« der homosexuellen Menschen aus der Bodenseeregion und aus Südwestdeutschland in Konstanz statt. Ab 12 Uhr wird sich ein Demonstrationzug durch die Konstanzer Innenstadt bewegen, der im Bereich der Unteren Laube startet, über den Münsterplatz und Fischmarkt zur Markstätte führt, wo eine öffentliche Kundgebung durch die Umzugsteilnehmer geplant ist. Angekündigt haben sich dafür viele Gruppen aus Süddeutschland bis Stuttgart und Ulm und auch aus der Schweiz.

Ab 14 Uhr findet die offizielle Christopher-Street-Day Kundgebung im Stadtgarten Konstanz statt. Neben dem Schirmherr Oberbürgermeister Horst Frank werden auch in diesem Jahr zahlreiche Prominente aus der Leben- und Schwulenszene für Grußworte und politische Ansprachen erwartet. Unter anderen Stargast Lilo Wanders, Didi Knoblauch, die im Rahmen des Showprogramms, das bis 19 Uhr andauert, auch Grußworte abgeben wird. Weitere Informationen unter www.csd-konstanz.de



Nachhilfe im Schulzug der SBB: Auf unserem Bild lassen sich auch Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer und Landrat Frank Hämmerle über Sicherheitsfragen im Bahnbetrieb aufklären.

swb-Bild: li

Sicherheit am Zug Aktion der SBB im Singener Bahnhof

Singen (li). In der Schweiz gibt es das Angebot der SBB schon seit 40 Jahren: In einem Schulzug werden Kinder und Jugendliche über Gefahren an Bahnsteigen und in Zügen aufgeklärt. Bis zum 13. Juli steht ein solcher Zug auf Gleis 7 des Singener Bahnhofs. Bis dahin sollen 420 Schüler aus sieben Klassen im Kreis das »Sicher Fair«-Programm kennenlernen. Im Beisein von zahlreicher Prominenz stellte SBB-Geschäftsführer Thomas Neff das Projekt vor, das in enger Zusammenarbeit mit der Bundespolizei Konstanz erfolgt. Unfallverhütung in Bus und Bahn ist Inhalt eines 90minütigen Programms, in dem Schulklassen auf spielerische Art und Weise die Möglichkeit bekommen, »die Perspektive zu wechseln«.

So haben die Schüler selbst die Gelegenheit, zwischen einem sauberen Abteil und einer schmutzigen Kojе zu wählen. Zu den praktischen Themen gehört so die Frage, wie lang der Bremsweg eines Zugs ist. Darauf ist das eigene Verhalten am Bahnsteig dann auszurichten. Landrat Frank Hämmerle, der Schirmherr der Aktion ist, dankte für die Präventionskampagne der SBB, die den Seehas zwischen Konstanz und Engen bekanntlich betreibt. Dass junge Menschen für die Vandalismus-Problematik sensibilisiert werden, ist für ihn ein positives Signal. Dass es nicht nur um Prävention gehen kann, unterstrich der Polizeisprecher: Bei schweren Fällen müsse auch die Bestrafung der Täter in Aussicht stehen.

Zigeuner-Jazz in der Remise

Hilzingen (swb). Am kommenden Freitag, 13. Juli, 20 Uhr, wird das Guggeli-Wagner Trio aus Freiburg im Rahmen eines Schmiedledick-Abends Jung und Alt mit Zigeuner-Swing und -Jazz in der Remise des Heimatmuseum Hilzingen beim Rathaus erfreuen. Guggeli Wagner (Gitarre), der aus der Musikersippe des Schnuckenack Reinhardt stammt, bietet den Zuhörern Zigeuner-Swing vom Feinsten. Begleitet wird er von Cis Huber (Violine) und Arndt Schreder (Bass). Weiterhin ist etwas über die Geschichte der Zigeuner in Freiburg zu erfahren. Anschließend wird Hubert Matt - Willmatt das Buch: »Die abenteuerliche Reise des kleinen Schmiedledick mit den Zigeunern« vorstellen und Jörg und Susi Seidel berichten über ihre Erlebnisse als »Landfahrer«.

Jedermannfliegen in Aach

Aach (swb). Allen Modellflugbegeisterten bietet die Modellfluggruppe Aach/Hegau am Samstag, 14. Juli, eine besondere Veranstaltung: Ab 14 Uhr kann jeder Interessierte ab elf Jahren auf dem Modellflugplatz in Aach beim Jedermann-Fliegen selbst zum Modellpilot werden. Die Piloten der Modellfluggruppe Aach/Hegau haben fünf vereinseigene Trainermodelle mit Verbrennermotor gebaut, auf denen künftig Flugschüler ausgebildet werden sollen. Am kommenden Samstag kann jeder Ungewübte selbst ein solches Flugzeug steuern. Sollte die Veranstaltung wegen schlechten Wetters auf den 21. Juli verschoben werden, kann dies am Samstagmorgen unter www.mfg-aach.de nachgelesen werden.

»LOS ÄMOL«

Eischs ewige Rache

Die beiden werden auch keine Freunde mehr: Der Gaienhofener Bürgermeister Uwe Eisch und sein Gegenkandidat vom 3. Dezember 2006, Klaus Engelmann, der in Gemeindediensten steht und den Campingplatz Horn leitet. Als jetzt das Freiburger Verwaltungsgericht die Wahlanfechtung behandelte, reiste ein ganzer Tross aus Gaienhofen an, natürlich auch Engelmann. Und weil er dafür keinen Urlaub genommen oder Freizeit ausgleich angemeldet hatte, kassierte er jetzt eine Abmahnung von seinem Chef Eisch. Die anderen Rathaus-Mitarbeiter hatten brav ihren Urlaub einge-reicht.

Eine Abmahnung ist arbeitsrechtlich keine Lappalie, im Gegenteil. Soll jetzt dagegen Engelmann vor das Arbeitsgericht ziehen? Soll die Wahlausschaltung zur unendlichen Geschichte werden?

Uwe Eisch ist Meister seiner Bürger und Mitarbeiter, aber nicht ihr Zuchtmeister. Und dazu gehört, dass man Dinge mit der Gnade des Verzeihens betrachten kann - so man in ihr steht. Im anderen Fall verstößt der Bürgermeister auch gegen seinen Amtseid, Schaden von der Gemeinde fernzuhalten. Gaienhofen (samt Horn) hat ein gutes Image draußen bis weit über die Region hinaus.

Da kann es nicht sein, dass irgendwann für die Hör-Gemeinde ein bekannter Satirespruch abgewandelt wird: Über Baden lacht die Sonne - und über

Gaienhofen die ganze Welt.
Hans Paul Lichtwald

Alcan, oder besser gesagt der Rivale Alcoa ist am gestrigen Dienstag in die globalen Schlagzeilen gerutscht, das nicht unbedingt im positiven Sinne: der US-Konzert hatte seine Quartalsbilanz am Montagabend in den USA bekannt gegeben und einen Gewinnrückgang trotz Umsatzzuwachs vermelden müssen. Gleichzeitig wurde eine Verlängerung der Verkaufsofferte an die Alcan-Aktionäre bekannt gegeben, die eigentlich bis zum gestrigen Dienstag auslaufen wäre. Sie soll nun bis zum 10. August laufen. Alcoa hat nach Angaben der Börsendienste bislang nur 418.500 Aktien von Alcan-Aktionären ergattern können, das reicht für die angekündigte feindliche Übernahme längst nicht aus.

Dagegen verstärken sich die Anzeichen, dass Alcan zum Gegenzug ausholt, und das im Stile eine Schach-Großmeisters. Die Investoren von »Blackstones« werden sogar für den Gegenschlag ins Spiel gebracht, australische, brasilianische und sogar chinesische Partner, mit deren Hilfe Alcan Alcoa übernehmen könnte.

Eine Fusion zwischen Alcan und Alcoa, gleich in welcher Richtung würde nach der Einschätzung von Experten einen Konzern zur Folge haben, der 20 Prozent des globalen Aluminiumgeschäfts beherrscht.

Oliver Fiedler

Teil-RÄUMUNGSVERKAUF wegen Wasserschaden

in den Abteilungen

Junges Wohnen

Esszimmer

Küchen

Badezimmer

Fernsehsessel

Schlafzimmer

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.30-20.00,
Sa 9.00-18.00 Uhr

Immer besonders preiswert
durch den Großeinkauf
für 10 Einrichtungshäuser!

BRAUN



Singen

Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 07731-87580
www.braun-moebel.de

SUPER-SCHNÄPPCHEN

radikal
reduziert

Schnell sein
lohnt sich!

Aus unserem Sortiment!

ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI info +++

RIO D'ORO® Multivitamin-saft
Mit natürlichem Provitamin A. 100 % Saftgehalt.
1-l-PET-Flasche
-89 Pfandfrei.

RIO D'ORO® Orangen-Nektar
Fruchtgehalt mindestens 50 %. 1,5-l-Pckg.
-89 (l-Preis -59)

RIO D'ORO® Apfel-Frucht-saftgetränk
Fruchtsaftgehalt mind. 50 %. 1,5-l-Pckg.
-59 (l-Preis -39)

RIO D'ORO® Premium-Direktsaft Blutorange
100 % frucht-eigener Saft mit Frucht-fleisch.
1-l-Flasche
1,69 Pfandfrei.

RIO D'ORO® Premium-Direktsaft Orange
100 % frucht-eigener Saft mit Frucht-fleisch.
1-l-Flasche
1,39 Pfandfrei.

RIO D'ORO® Premium-Direktsaft
Im Erteland direkt gepresst. 100 % Fruchtgehalt, z.B. Ananassaft...
je 1-l-Packung
1,39

ALDI informiert

ab Do.
12. Juli

Zucker-Dekoration
Streudekor.
je 100-g-Dose
1,39*

Erfrischungs-Drops
Zuckerfrei.
je 60-g-Dose
-89*
(100-g-Preis 1,48)

Ahoj-Brause Mix
34 Teile, z.B. Brause-Pulver, Brause-Bonbons...
Beutel
1,99*

Sour-Snup Fruchtgummi-Schnüre.
je 200-g-Beutel
-99*
(100-g-Preis -50)

Gabel-kuchen
In 2 Min. backfertig!
• Zitronen
• Schoko
je 225-g- bzw. 245-g-Pckg.
1,49*
(100-g-Preis -66 bzw -61)

Mini-Doppel-kekse
6 Snack-Packs.
225-g-Packung
-99*
(100-g-Preis -44)

Dessert-Sauce
• Him-beere
• Erd-beere...
je 200-ml-Fl.
-69*
(100-ml-Preis -35)

Von frisch bis fruchtig!

2006er Classic Weine
Qualitätswein aus Rheinhessen.
• Weißburgunder
• Riesling • Spätburgunder
Classic Weine sind gebietstypische Rebsortenweine aus deutschen Anbaugebieten - fruchtig und harmonisch im Geschmack.
je 0,75-l-Flasche
1,99*
(l-Preis 2,65)

Clematis am Spalier
Rankpflanzen in Form einer Pyramide.
Im 14 cm hohen 2-l-Kulturtopf.
Mit Pflegeanleitung.
je
3,99*

Edelstahl-Gartenfackel
Tischfackel oder Gartenfackel.
Mit Glasfaser-Docht.
Nur im Freien verwenden!
je
7,99*
DIN EN 14059:2003
CASA DECO

Exotische Pflanzenrarität
Mit hochwertigem Terrakotta-Vasentopf!
• Pachira • Oliven-Stamm oder • Euphorbia...
Im 19 cm Kulturtopf.
je
13,99*

Höhe ca. 50-80 cm

Klarspüler
Gegen Kalkablagerungen - für streifenfreien Glanz.
• Orange
• Citrus
• Classic
je 1-l-Flasche
-99*

Für Sauberkeit & Frische!

2 Spül-tücher
• stark Schmutz bindend
• hohe Saugkraft
Verschiedene Farben.
Maße ca.: 19 x 25 cm
je 2er-Set
1,99*

Maschinen-Pflegers, 2 Stück
Gegen Fett und Kalk. Reinigt hygienisch.
2 x 250-ml-Fl.
2,49*
(l-Preis 4,98)

Regenerier-salz
Extra grobkörnig - zur Wasserenthärtung. Schützt vor Kalkablagerungen.
2-kg-Packung
-79*
(kg-Preis -40)

Spül-maschinen-Deo
je Set
1,99*
• Neutral • Zitrus
Gebrauchsfertiges Set inkl. 2 Nachfüller - für insgesamt ca. 180 Anwendungen! Neutralisiert schlechte Gerüche in Ihrer Spülmaschine.

Schick, bequem & klappbar!

Gästebett/ Kinder-Sofa
Ausklappbar zum vollwertigen Gästebett! Keine Stoßkanten!
Inklusive 2 Kissen à ca. 40 x 30 cm.
Bezug: 100 % Baumwolle - abnehmbar und waschbar.
Kern: 100 % PUR-Schaumstoff.
je 59,99*

Als Sofa: Maße ca.: 58 x 100 x 38 cm
Gerollt - zum leichten Transport.

Das ideale Gästebett! Prima und praktisch. Komplett-Decke und Kissen in federleichter Komfort-Qualität. Immer zur Hand und leicht zu verstauen! Ideal auch für unser funktionelles Gästebett.

Als Gästebett: Maße ca.: 100 x 186 cm

Gäste- und Reise-Bettenset
Jewells Decke und Kissen mit Füllung! Federleichte, hochwertige Qualität. Kissenbezug abnehmbar. In Aufbewahrungstasche.
je Set
29,99*

Wendendecke!

Satinbettedecke ca.: 150 x 200 cm
Kissen ca.: 40 x 60 cm

Verschiedene Dessins!

Edel-Renforcé-Kinder-Bett-wäsche-Garnitur
100 % Baumwolle. Besonders fein-fädig und dicht gewebt.
Bezug ca.: 135 x 200 cm
Kissen ca.: 80 x 80 cm
je Garnitur
11,99*

Dieses Modell mit Wende-Kopfkissen! • SANFOR •

Spannbetttuch
Wasserdicht. Für Matratzen von 90 x 190 cm bis 100 x 200 cm.
• Liegefl. Baumwollgewebe
• Unterseite wasser-durchlässig
je 9,99* • SANFOR •

Leichtsteppbett mit Baumwoll-Füllung
• Temperatur ausgleichend - ideal für warme Jahreszeiten
• gute Feuchtigkeitsaufnahme
Bezug: 65 % Polyester, 35 % Baumwolle
Füllung: 100 % Baumwolle
Maße ca.: 135 x 200 cm
je 12,99*



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de • wap.aldi.de 28D-1-2007



► STEINZEITDORF AM SEE

Seit diesem Jahr ist das Pfahlbaummuseum am Bodensee um eine weitere Attraktion reicher. Drei neue Pfahlbauhäuser aus der Steinzeitdokumentation "Steinzeit - Das Experiment", die an Pfingsten im Fernsehen lief, bereichern das Pfahlbaumuseum. In der begleitenden Sonderausstellung können viele der Gegenstände aus der "living history"-Serie gesehen werden.



40 Jahre

Wochenblatt

Das Wochenblatt war oft Ideengeber und Mitveranstalter: zum Beispiel bei einer Gummibärenwette zwischen den Yetis und Guido Westerwelle beim Schweizer Feiertag in Stockach.

Ausweg aus der Gewalt

Frauenhaus Singen führte Informationskampagne durch

Singen (of). Schwarze Silhouetten stellten sich am Samstag den Passanten auf der Singener August-Ruf-Straße in den Weg. Es waren die Umrisse unbekannter Frauen und auch Kinder, die auf das immer mehr ausufernde Problem der häuslichen Gewalt aufmerksam machen wollten. »Kiefer gebrochen« steht auf der einen Figur, »missbraucht und vergewaltigt« auf einer anderen, »zwangsverheiratet« auf einer dritten Figur, »zu-hause eingesperrt« auf einer weiteren Figur. Damit wird deutlich, auch unter den Passanten, die an diesem Samstag eifrig durch die Singener Innenstadt strömen, könnten Menschen sein, die solche Schicksale erleiden, die daheim vergewaltigt oder verprügelt werden, die gegen ihren Willen in einer Beziehung festgehalten werden die eine nicht enden wollende Qual für sie ist, deren Selbstbewusstsein bis auf den Boden erniedrigt wurde, deren Kinder misshandelt oder gewalttätig behandelt werden. Frauen, denen man das vielleicht auch nicht ansieht, weil sie es aus Angst oder Scham, vielleicht auch aus einem Gefühl der Abhängigkeit niemanden sagen können. Die sich ins Schweigen zurückgezogen haben und in die Angst.



Häusliche Gewalt gegen Frauen und Kinder. Darauf machte Mitglieder des Verein Frauenhaus Singen mit einer Aktion am Samstag in der Singener Fußgängerzone aufmerksam. Im Bild Heidi Brüttsch vom Vorstand des Vereins und Armin Droht von der Präventionsstelle gegen häusliche Gewalt bei der Polizeidirektion Konstanz. swb-Bild: of

den dreiköpfigen Vorstandsteam des Frauenhaus-Verein in Singen. Denn gerade in den letzten Jahren wird deutlich, dass das Thema der häuslichen Gewalt eine steigende Tendenz hat. Auch im Falle von Kindern, die misshandelt werden. Ein Grund für den Verein, nun nicht nur wegen des Jubiläums in die Offensive zu gehen und aufzuklären, dass es durch das Frauenhaus Wege und Hilfe gibt, um aus den oft bestehenden Kreisläufen von Gewalt und Abhängigkeit zu entfliehen, aus Zwangssehen oder Zwangsprostitution zu entkommen, etwas gegen die Verfolgung durch Ex-Partner, »Stalking« genannt, tun zu können. Vieles geschieht in Zusammenarbeit mit der Polizei die inzwischen auch auf dieses Thema reagiert hat. Seit 2001 gibt es den Rechtlichen Rahmen dafür, so genannte Platzverweise an gewalttätige Partner zu erteilen, sagt Armin Droht, der im Rahmen der Aktion für die Gewaltprävention der Polizeidirektion Konstanz an der Aktion des Frauenhaus in

Singen teilnahm. Im Zuge der rechtlichen Regelung gäbe es inzwischen auf jedem Polizeirevier im Kreis zwei geschulte Mitarbeiter/Innen, die Anlaufstelle bei häuslicher Gewalt sind. »Häusliche Gewalt ist keine Privatsache mehr«, so der Polizist. 10 Plätze bietet das Frauenhaus Singen für Frauen in Not und deren Kinder an. SDas Polizeirevier Singen zählte im vergangenen Jahr rund 80 Einsätze wegen häuslicher Gewalt nach entsprechenden Notrufen der Betroffenen. Das Singener Frauenhaus ist unter der Nummer 07731/31244 oder über jede Polizeidienststelle zu erreichen. Die Fachberatungsstelle für von Gewalt gegen sich oder ihre Kinder betroffene Frauen, die neue Lebensperspektiven entwickeln helfen will, bietet jeweils Montags von 15 bis 18 Uhr in den Räumen der »Lila Distel« in Singen, Alemanenstraße 31, eine Beratung an. Telefonische Kontaktaufnahme ist unter 0160/95 310 519 möglich. Die Beratung ist kostenlos.

„psd...weiterragen!“

4,85%* nom.

Baugeld zum Mietpreis.

Wissen Was Sinn Macht

pd Bank

Banktest BESTE BANK

1. Platz in Stuttgart Ausgabe 22/2007

Im Vergleich: 12 Banken

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT

* PSD-Baugeld, 10 Jahre fest, 4,95 % eff., bis 60 % Beleihung, ab 30.000 Euro, Änderungen vorbehalten.

Jetzt bis 31.12.2010 ohne Bereitstellungsinsen

Mehr Infos bei Ihrer Beraterin vor Ort: **Constanze Fuchs, Telefon 07 11/9 00 50-13 79** oder unter **www.psd-rns.de**

Umfrage zur Pflegereform

Kreis Konstanz (swb). Anlässlich der geplanten Reform der Pflegeversicherung startet Peter Friedrich eine Bürgerbefragung im Kreis Konstanz. Ab dem 11. Juli können Bürgerinnen und Bürger in einen Fragebogen ihre Vorstellungen zur Reform einbringen. »Es ist mit ein persönliches Anliegen, die Sorgen, Wünsche und Ideen der Menschen im Landkreis aufzugreifen und in die Reform der Pflegeversicherung einfließen zu lassen.«, so Peter Friedrich. Am 19. Juni diesen Jahres einigte sich die Koalition bereits auf ein Eckpunktepapier, das deutliche Leistungsverbesserungen in der Pflege vorsieht. Da die Leistungen der Pflegeversicherung seit 1995 in der Höhe unverändert geblieben sind, unterlagen sie einem schleichenden Wertverfall und müssen angepasst werden. Die Reform der Pflegeversicherung soll die Präventionsanstrengungen der Pflegebedürftigen

unterstützen. Für das im Herbst anstehenden Gesetzgebungsverfahren will Peter Friedrich nun die Wünsche Ideen der Bürger erfassen. »Ich möchte in die Beratungen im Bundestag die gesammelten Erfahrung der Pflegenden und der Pflegebedürftigen aus meinem Wahlkreis einbringen«, so Peter Friedrich.

»Ich möchte in den Bundestag die gesammelten Erfahrungen mit einbringen«

Den Fragebogen kann man entweder telefonisch beim Wahlkreisbüro (07531/365 25 11) anfordern, über die Homepage www.pflegereform.peter-friedrich.info ausdrucken oder online sofort ausfüllen.

Kunstpries zur Museumnacht

Singen/Stein am Rhein (swb). Anlässlich der 1000 Jahrfeier der Stadt Stein am Rhein vergibt die Jacob und Emma Windler-Stiftung einmalig einen Kunst- und Kulturpreis. Teilnahmeberechtigt sind Künstlerinnen und Künstler, die in Gemeinden wohnen, die an der Museumnacht teilnehmen, und die sich selbst schon in den vergangenen 2 Jahren an der Museumnacht beteiligt haben. Ebenfalls angesprochen sind Organisationen und Institutionen, die sich um die Museumnacht verdient gemacht haben. Und solche, die ein besonderes Augenmerk auf den grenzüberschreitenden Charakter des Anlasses gelegt haben. Die fünfköpfige Jury, in der Vertreter aus Kunst und Kultur einsetzen, wird geleitet von Franz Hostettmann, Stadtpräsident von Stein am Rhein. Die Übergabe des Preises in Höhe von 6.000 Franken wird im Spätherbst 2007 erfolgen.

Umbau-Räumungs-Verkauf
in unserem modischen Untergeschoss
bis 21. Juli 2007

STADT-GESPRÄCH

Vieles, vieles

30% bis zu 50% 70% reduziert

heikorn
MODE UND EINKAUF-ERLEBNIS
SINGEN FUSSGÄNGERZONE

Große Heikorn-Modenschau in der neuen Stadthalle in Singen am 21. September und 22. September 2007!



► SPENDE FÜR DEN NACHWUCHS

Nicht mit leeren Händen kam Jürgen Stille, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Engen-Gottmadingen, zum Jubiläumsfußballspiel zwischen den Stuttgarter Kickers und dem FC Thun nach Hilzingen. Als Geburtstagsgeschenk zu 100 Jahre FC/SV Hilzingen überreichte er dem 1. Vorsitzenden des FC Hilzingen, Klaus Isele, eine Schecke über 1 000 Euro, die dem Vereins-Nachwuchs zugute kommen sollen.

VIEL GLÜCK



Seite 16

TOP-THEMA

► FERIENSPASS IM TIPI

Lagerleben nach Indianer-Art, dies können Gäste auf dem Campingplatz in Radolfzell - Markelfingen erleben. Neu stehen dort zwei original Tipis, wie sie in Nordamerika von den Indianer-Stämmen bewohnt wurden. Sie stehen Gästen zur Verfügung, die sich in die Zeit von Winnetou und Old Shatterhand zurück versetzen wollen. Info über Dirk Wilhelmssen, Campingplatz Markelfingen, Tel. 07732/10611.

SELBSTHILFEGRUPPEN

Die Hegauer Krebs Selbsthilfegruppe trifft sich immer am 1. Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Pfarrzentrum in Weiler bei Moos, Hauptstr. 47. Wir sind offen für alle Krebskranken, unabhängig von Alter und Geschlecht. Angehörige sind herzlich willkommen. Haben Sie Fragen? Auskünfte erteilt Otto Schellinger, 0171/8685247 oder email: Schellingerotto@aol.com.

Die Selbsthilfegruppe für Angehörige von psychisch Kranken trifft sich am 18.7. um 18 Uhr im Gemeindehaus Liebfrauen in Singen. Interessierte Angehörige sind herzlich willkommen. Info Tel. 07731/44476.

Selbsthilfegruppe: Bipolare Störung (Manische Depression) Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Kontaktaufnahme f. Betroffene: Edmund, Tel. 07731/885008; f. Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888.

Wiederbelebung der Emotions-Anonymous-Selbsthilfegruppe (EA) Die EA-Gruppe für emotionale Genesung in A-Gemeinschaft (nach 12 Schritten und 12 Traditionen der AA-Gruppen) trifft sich jeden Sonntag um 16 Uhr beim Landratsamt Konstanz im Büro für Bürgerschaftliches Engagement/Selbsthilfekontaktstelle, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, Kontakt: Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787 oder Janina, Handy: 0170-5801733.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 18.7., 16 Uhr im Inforum (Erzbergerstr. 1 (2. Stock), Singen Eingang rechts neben der Post) zum Gesprächskreis.

Selbsthilfegruppe der Angehörigen von psychisch Kranken trifft sich am Mi., 27.6., um 18 Uhr im Gemeindehaus Liebfrauen, Uhlandstraße, Singen. Interessierte sind herzlich willkommen. Info-Tel.: 07731/44476.

Selbsthilfegruppe Endometriose trifft sich am Do., 12.7., um 19 Uhr im Amt für Gesundheit und Versorgung (Hintereingang), Scheffelstr. 15, Radolfzell. Ansprechpartner: Melanie Schwitkowski, 07557/928693 und/oder email: Melanie.Schwitkowski@o2online.de

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Fax an 07731/880065 oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigrstr. 2a, 78224 Singen.

► SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de

Wachstum und Maßarbeit

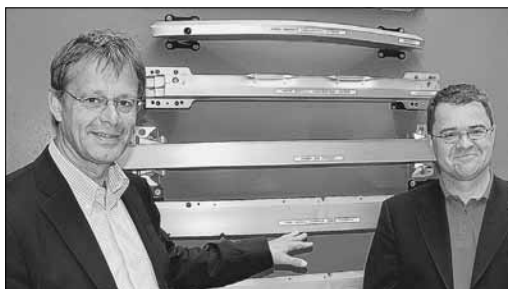
Familihtag bei Alcan in Gottmadingen

Gottmadingen (frö). Die Verantwortlichen von Alcan Automotive Structures, Werk Gottmadingen hatten vergangenen Samstag für die Mitarbeiter einen Familientag organisiert. Viele Angehörige nahmen die Gelegenheit wahr und besuchten das Werk, um sich darüber zu informieren wie die Männer (oder auch Frauen) im Werk arbeiten. Auch Kinder waren gekommen, es gab einen großen Spieleparcours, die Werksfeuerwehr führte den Kleinen vor, wie man kleine Brände löscht.

Alcan in Gottmadingen produziert zwei Produktlinien. Zum einen den Stoßfänger für Automobile, einen Stabilisator, der hilft bei Unfällen den Aufprall abzufedern, und zum Zweiten den Cockpitträger, der ebenfalls in Fahrzeugen als Sicherheitskomponente verwendet wird. Beide Komponenten fangen Energie ab, beide weisen gegenüber Elementen aus Stahl wesentlich bessere Werte auf.

Alcan beschäftigt in Gottmadingen 250 Mitarbeiter, 16.000 Quadratmeter stehen als Produktionsfläche zur Verfügung, der Umsatz beläuft sich auf 120 Millionen Euro im Jahr. »Das Geschäft läuft profitabel«, sagt Werksleiter Adalbert Maier.

Produziert werden in Gottmadingen Teile für alle führenden Automobilmarken. Kunden sind unter anderem Audi, Volkswagen, Opel, Mercedes, Jaguar, BMW, Peugeot und Renault. Die Wachstumschancen des Konzerns sind gut, das liegt auch an der hohen Qualität der hergestellten Produkte. Mit den Stoßfängern wird bei einem Unfall mehr Energie absorbiert als mit dem gleichen Teil aus Stahl. Damit wird ein besserer Schutz der Insassen eines Fahrzeugs gewähr-



Sie ziehen die Fäden bei Alcan Automotive Structures in Gottmadingen: Werksleiter Adalbert Maier (li.) und General Manager Europe Laurent Castor. swb-Bild: frö

leistet. »Das Crashverhalten ist gut«, erklärt Adalbert Maier. Und man tut mit den Systemen Gutes für die Umwelt, leichtere Autos zu bauen trägt auch zu einem geringeren CO2 Ausstoß bei. Weiterhin benötigt ein Fahrzeug mit den Teilen von Alcan weniger Treibstoff. 100 Kilo weniger Material spart 0,4 Liter Treibstoff auf 100 Kilometer Weg.

Der Familientag war ein Beweis dafür, dass die Mitarbeiter von Alcan als Kräfte im Mittelpunkt des Unternehmens stehen. Die Firmenleitung investiert viel Geld in Aus- und Weiterbildung, die Mitarbeiter werden auf Schulungen geschickt, auch in der Freizeit wird viel unternommen, regelmäßig stehen Ausflüge oder andere Aktivitäten auf dem Programm. Ebenfalls angeboten werden regelmäßig Kurse im interkulturellen Training, hier werden die Grundzüge fremder Kulturen vorgestellt. So tritt man beim Kontakt zu anderen Kulturen sicherer und freundlicher auf. Alcan produziert in Gottmadingen seit 1,5 Millionen

Stunden unfallfrei. »Wir benötigen dringend Fachkräfte«, erklärt Adalbert Maier. Viel Technologie wird aus Gottmadingen exportiert, so zum Beispiel nach Detroit in die Vereinigten Staaten. Auch mit China und Korea bestehen Partnerschaften. Die Werksleitung ist immer auf der Suche nach Verbesserungen in der Produktion. Bei einem Rundgang durch die Hallen konnte man sich ein Bild davon machen, mit welcher Perfektion hier gearbeitet wird. Die Hallen sind extrem sauber, große Glaselmente geben reichlich Licht, der Lärmpegel der Maschinen ist auf ein Minimum reduziert. Alcan ist auch eine Ideenschmiede, hier werden Lösungen entwickelt, der Kunde gibt seine Anforderungen vor, die dann von einem kompetenten Team gelöst werden. »Das ist unsere Stärke und das soll auch so bleiben«, resümiert Adalbert Maier. Alcan Chef Laurent Castor dankte den Mitarbeitern noch einmal ausdrücklich für die erbrachten Leistungen. »Teamarbeit ist unsere Stärke« sagte Castor.



Ein Benefiz-Fußballspiel haben die Hells Angels aus Singen am Pfingstsonntag auf dem Sportplatz Talwiese in Rielasingen veranstaltet. Zwar haben die Rocker gegen eine Allstar-Mannschaft des 1. FC Rielasingen-Arlen mit 5:1 verloren, dafür aber aus der Bewirtung und aus Spenden einen Gewinn von 1.100 Euro erzielt, der nun am letzten Donnerstag vom Vorsitzenden der Hells Angels Singen, Heiner Schneider, in Begleitung zahlreicher Mitglieder des Motorradclubs wie Vertretern des 1. FC Rielasingen-Arlen an Dr. Alexander Trotter von der Kinderklinik des Hegau-Klinikums Singen übergeben werden konnte. Dort freut man sich sehr über die Spende, denn ein Nachschub an Spielmaterial wie auch ein Zuschuss für die Klinik-Clowns, kommt dort immer gut an - für die Kinder, die dort für eine Zeit lang sein müssen. swb-Bild: of

Sven Koch neuer Lions-Präsident

Singen (swb). Im Lions-Club Radolfzell-Singen, der auf eine 45-jährige Tradition zurückblickt, wurde turnusmäßig der Präsidentenwechsel gefeiert. Helge Jäckle, der scheidende Präsident, gab einen Überblick über das abgelaufene Lions-Jahr. Getreu dem Lions-Motto »Wir dienen« konnten aus Spenden der 30 Clubmitglieder und aus dem Erlös der Bewirtung mit frisch gebratenen Felchen am Radolfzeller Christkindlesmarkt vor allem Projekte in der Jugendarbeit in der engeren Region unterstützt werden. Dabei wurde die finanzielle Unterstützung kräftig durch direkte Mitarbeit von Clubmitgliedern ergänzt. Dafür dankte Helge Jäckle allen Clubmitgliedern herzlich. Sein besonderer Dank ging an Helmut Assfalg, den bewährten und engagierten Sekretär des Clubs. Mit Applaus und besten Wünschen wurde alsdann Sven Koch der Präsident für das neue Lions-Jahr, in sein Amt eingesetzt. Die Ziele des neuen Präsidenten sind zum einen auf eine dynamische Weiterentwicklung des Clubs durch ein buntgefächertes Programm interessanter Vorträge an den offiziellen Clubabenden und weiter vertiefte Kontakte zu öffentlichen Institutionen und Nachbarclubs gerichtet. Schwerpunkt der Clubarbeit ist



Der alte Lions-Präsident Helge Jäckle übergibt den Vorsitz an den Neuen, Sven Koch. swb-Bild: lions

weiterhin der Dienst an der Gemeinschaft. 2 große Projekte in der Jugendarbeit stehen im Mittelpunkt: Das Projekt »Klasse 2000« an der Pestalozzi-Schule und der Johann-Peter-Hebel-Schule in Singen sowie das erfolgreiche Projekt »Lions-Quest«, mit den Lehrern neuartige Unterrichtsbausteine in die Hand gegeben werden, um Jugendliche in der Phase des Erwachsenwerdens zu helfen, dass bisher bereits 300 Lehrer in der Region zur Mitarbeit gewonnen werden konnten, womit tausende von Schülern erreicht wurden, ist dem Club besonderer Ansporn.

Kinderhosen für Waisenkinder

Radolfzell (swb). Am Berufsschulzentrum Radolfzell besteht seit sechs Jahren eine Partnerschaft mit sozialen Einrichtungen für Waisenkinder und Behinderte in Quagadougou, der Hauptstadt von Burkina Faso in Westafrika. Die Partnerschaft nennt sich »Pont Quagazell«, die Brücke zwischen Radolfzell und Quagadougou - aus dem Französischen übersetzt. Ein deutscher Afrikamissionar, Pater Toni, sorgt dort mit seiner katholischen Pfarrei dafür, dass die Hilfe auch bei den Bedürftigen in den sozialen Einrichtungen ankommt. So konnten in den letzten Jahren mit Spendengeldern sowie mit Verkaufserlösen auf dem Weihnachtsbasar des Berufsschulzentrums Radolfzell Rollstühle für Gehbehinderte, Medikamente und Nahrung für die Waisenkinder beschafft werden.

Hildegard Puschkarsky, Vorsitzende des Vereins und Lehrerin am Berufsschulzentrum Radolfzell, konnte ihre Schülerinnen und Schüler nach dem vereinseigenen Slogan »Wir wollen helfen« so motivieren, dass sie freiwillig und spontan bereit waren, nicht für sich selbst, sondern für arme Kinder im Waisenhaus Sommerhosen zu nähen.

An Beispielen und Fotos über den gemeinsamen Besuch mit der Familie Breinlinger, den Motoren der Hilfsaktionen, in Quagadougou, die jährlich den befreundeten Pater Toni in seiner Pfarrei und seinen sozialen Einrichtungen besuchen,

wurde intensives Interesse für die Lebensweise und Armut der afrikanischen Kinder geweckt.

Die Familie Breinlinger überbringt einmal jährlich das Spendengeld und die schülergefertigten Gegenstände. Bei dieser Gelegenheit werden dort auch Textilien und Kunst-



Die Schüler der Hauswirtschaftlich-sozialpädagogischen Berufsschulen nähen Kinderhosen für Waisenkinder in einem Kinderheim in Burkina Faso. Mit im Bild Lehrerin Hildegard Puschkarsky.

swb-Bild: BSZ Radolfzell

gegenstände aus den Behindertenwerkstätten und der Stickschule (zum Beispiel Tischdecken und naturgegerbte Lederwaren) eingekauft und diese jährlich am Afrika-stand auf dem Weihnachtsbasar (Samstag vor dem 1. Advent) und im Foyer des Milchwerks bei der Modenschau des Berufskollegs für Mode und Design - dieses Jahr am 20. und 21. Juli - angeboten.

Rauchmelder sind Schutzengel

Mehr als 200.000 Brände fordern in Deutschland Jahr für Jahr rund 600 Menschenleben und eine vielfach höhere Zahl an Verletzten. Die allermeisten von ihnen - etwa 95 Prozent - fallen aber nicht den Flammen, sondern den hochgiftigen Rauchgasen zum Opfer. Das Tragische daran: Knapp 70 Prozent der Opfer werden nachts im



Rauchmelder können Leben retten...

Schlaf überrascht. Rauch verbreitet sich lautlos und viel schneller als das Feuer selbst. Er vernebelt Fluchtwege, versperrt die Sicht und betäubt die Betroffenen in kürzester Zeit. Schon einige wenige Atemzüge, durch die das hochgiftige Kohlenmonoxid (CO) in die Lunge gelangt, sind tödlich. Mit Mecklenburg-Vorpommern, Hamburg (beide seit 2006), Hessen (2005), Schleswig-Holstein, dem Saarland (beide 2004) sowie

Rheinland-Pfalz (2003) haben bislang sechs Bundesländer eine Rauchmelderpflicht in ihren Bauordnungen verankert. Demnach sind bei Neu- und Umbaumaßnahmen Schlaf- und Kinderzimmer sowie Flure, die als Rettungswege dienen, mit Rauchmeldern auszustatten. Außer in Rheinland-Pfalz und dem Saarland sind auch Wohnungen bestehender Gebäude bis zum Ablauf einer vorgegebenen Frist entsprechend nachzurüsten.

Und das aus gutem Grund: Rauchmelder signalisieren die Entstehung eines Brandes mit einem schrillen Alarmsignal und wecken die Schlafenden auch aus ihren tiefsten Träumen. So gewinnen die Bewohner lebenswichtige Sekunden, um sich und ihre Angehörigen in Sicherheit bringen zu können.

Qualifizierte Brandschutz-Fachbetriebe bieten moderne Rauchmelder, die entsprechend der Geräternorm DIN EN 14604 geprüft sind. Hier erfahren die Verbraucher auch, welche Geräte sich für ihr Haus oder ihre Wohnung am besten eignen und was dabei zu beachten gibt. Darüber hinaus erhält man dort Tipps und Informationen zu Feuerlöschern und weiteren Maßnahmen des vorbeugenden und abwehrenden Brandschutzes in den eigenen vier Wänden.

Die Adresse der nächstgelegenen Fachbetriebe und viele weitere Hinweise bietet der Bundesverband Brandschutz-Fachbetriebe (bvbf) auf seiner Internetseite unter www.bvbf-brandschutz.de. Arbeitskosten, sind seit dem vergangenen Jahr teilweise steuerlich abzugsfähig.

Heizung im Kostenvergleich

Broschüre informiert über alle Alternativen

Beim Bau eines Hauses steht der Bauherr vor der Entscheidung für ein langfristig sicheres, energetisch effizientes und ökologisch sinnvolles Heizungssystem. Aber welches

effizienten Heizsystems die Energiekosten des Haushalts besonders deutlich reduzieren. So hat die ASUE bei einem ebenfalls in dieser Broschüre veröffentlichten »Ko-

stem dar. Da in Neubauten Erdgas mittlerweile in über 70 Prozent der Haushalte zum Einsatz kommt, stellt der Einbau von Erdgas-Brennwerttechnik nach Ansicht des Verbands eine langfristig sichere Entscheidung dar. Da eine Musterrechnung nicht alle Fälle abdecken kann, sind in der Broschüre leicht verständliche Anleitungen zur Erstellung einer individuellen Vollkostenrechnung enthalten. Bei der Entscheidung für ein Wärmeverorgungssystem - bestehend aus Heizung, Warmwasserbereitung und Wohnungslüftung - sind bei der Auswahl der Anlagentechnik und des Energieträgers in erster Linie der zu erzielende Komfort, die Investitions-, Energie- und Betriebskosten sowie die Umweltverträglichkeit zu berücksichtigen. Bei der Anlagentechnik empfiehlt die ASUE-Broschüre die Erdgas-Brennwerttechnik. Sie bietet einen hohen Heiz- und Regelkomfort und ist besonders sparsam, da sie auch einen Teil der Abgaswärme für Heizzwecke nutzt. Dies wiederum reduziert sowohl die Kosten als auch die Umweltbelastung. Noch mehr Umwelt- und Kostenvorteile lassen sich durch die Kombination von Erdgas-Brennwerttechnik mit regenerativen Energien wie der Solarenergie - beispielsweise zur Warmwasserbereitung - erzielen.

Darüber hinaus bietet die ASUE-Publikation weitere wichtige Informationen, etwa zur Wohnungslüftung. Einzelbeispiele der Broschüre »Ratgeber Wärmeverorgung - mit Kostenvergleich Heizung 2007/2008« sind bei der ASUE, Tel.: (0631) 3609070, E-Mail: info@asue.de, kostenfrei erhältlich.

Feucht bis vors Gericht

Eine Rechnung ohne den Wirt, sprich den Bundesgerichtshof (BGH), hatte ein Bauunternehmer gemacht. Er stritt sich nun schon seit Jahren mit einem früheren Auftraggeber, einem Bauherrn. Stein des Anstoßes sozusagen war Feuchtigkeit in der Immobilie. Die war kurz nach Fertigstellung des Baus aufgetreten.

Der Bauunternehmer behob den Mangel, wie es seine Pflicht war. Die Bauherrenfamilie hatte in den darauf folgenden Jahren Ruhe. Dann aber trat die Feuchtigkeit erneut auf, und der Bauherr wollte den Bauunternehmer erneut in die Pflicht nehmen.

Mittlerweile waren fast zehn Jahre nach Fertigstellung der Immobilie vergangen.

Diesmal allerdings verweigerte der Bauunternehmer die Beseitigung der Feuchtigkeit mit dem Hinweis, die ganze Sache sei mittlerweile verjähr.

Der Bauherr wiederum wollte sich diese ablehnende Haltung nicht gefallen lassen und klagte bis in die letzte Instanz beim Bundesgerichtshof.

Entscheidung unter dem Aktenzeichen VII ZR 133/04: Zumindest der Architekt muss nun für den Feuchtigkeitsschaden geraden.

Seinerzeit hätte er den Bauherrn über mögliche Haftungsfragen informieren müssen. Offenbar beruhte die Feuchtigkeit in der Immobilie auf einem Planungsfehler des Architekten.

Zudem könne von einer Verjährung nicht die Rede sein, weil die Klage nämlich zu einem Zeitpunkt eingereicht worden sei, als die Verjährungsfrist in solchen Fällen noch 30 Jahre betragen habe.

Immobilie der Woche

KÜMME
Immobilien-Gesellschaft mbH

KÜMME Immobilien-Gesellschaft mbH
Magistr. 7 / Sintec
78224 Singen
Tel.: +49 (0)7731-143 988 1
Mail: info@immo-kuemmel.de
www.immo-kuemmel.de



EFH in bester Lage in Singen-Nord
Über eine großzügige Eingangsdele gelangt man in den Wohn/Essbereich sowie in die Küche mit angebauter Loggia. Im OG befinden sich 3 Schlafzimmer, das Badezimmer und ein getrenntes WC. Das Dachgeschoss ist zusätzlich ausbaufähig. Sämtliche Räume verfügen über hochwertige Parkettböden und Edelholztüren. Das 640 m² große Grundstück ist zusätzlich bebaubar.

EUR 298.000,-



EFH in ruhiger Lage in Hilzingen
Anspruchsvolles Wohnen in bester Wohnlage. Das in L-Form angelegte Anwesen besticht durch eine gut durchdachte Raumteilung. Küche, Esszimmer und Diele sind neuwertig mit hellen neutralen Fliesen belegt. Im Wohnzimmer sorgt ein offener Kamin für ein behagliches Raumklima; im UG befindet sich neben einem ausgebauten Hobbyraum eine Sauna. Garage und Stellplatz befinden sich direkt vor dem Haus.

EUR 225.000,-

Immobilien Management in Ihrem Sinne.

der vielen, derzeit auf dem Markt befindlichen Systeme entspricht diesen Anforderungen? Hier hilft der »Ratgeber Wärmeversorgung«, den die »ASUE Arbeitsgemeinschaft für sparsamen und umweltfreundlichen Energieverbrauch« herausgegeben hat.

Der Anteil von Heizung und Warmwasser am gesamten Energieverbrauch eines Haushaltes beträgt fast 90 Prozent. Deshalb lassen sich durch die Wahl eines

stenvergleich Heizung 2007/2008« von sieben gängigen Heizsystemen bei den Vollkosten - dabei werden nicht nur die einmalig anfallenden Investitionskosten, sondern auch die jährlichen Energiekosten berücksichtigt - Unterschiede von bis zu rund 1450 Euro pro Jahr festgestellt. Nach der Musterrechnung stellt ein Erdgas-Brennwertgerät als Dachheizzentrale mit einer Warmwasserbereitung über einen Speicher das günstigste Sy-

ARZT + ARZTIN

suchen HAUS/Große Wdh. im Raum ENGEL/SINGEN/RADOLFZELL - gerne mit SEEHAUS-Anschluss -
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

Bau-/Kauffinanzierung

auch ohne Eigenkapital!
oder Zins ab 4,67%, 10 J. fest, eff. Zr. 4,77%
baufinanz-easy, Tel. 07774/929928
P. Kalenberg, 0171/5443252

Volksbank Hegau Immobilien

Wir verkaufen Ihre Immobilie

Sonderaktion - ohne Vertragsbindung;
3 Monate lang

- Marktwertermittlung
- Marktsondierung
- Vermarktungskonzept
- Fertigung eines Kurzexposé
- Anzeigenschaltung
- Internetpräsentation
- Gesamtabwicklung durch Ihre Volksbank Hegau

pauschal für **99,-**

Unser Immobilienspezialist:
Uwe Schreml Telefon: 07731 8803-234

NEU: BODMAN B'see

Wohn- und Geschäftshaus, rd. 540 m² Grund, ca. 400 m² W.Nfl., mit Sanierungszuschuss - € 25.000,- auch als Pension m. Lokal/Laden geeignet -
JETZT € 249.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/282946

NEU: GARTEN-Whg.

in VOLKERTSHAUSEN (Bj. 1994) - rd. 100 m² inkl. Zus. Zi (Büro) im UG, hell + sonnig, ruhigste Lage in 2-Fam.-Whg., SW-Lage + Bj. 1994 - Stellpl. + EBK mögl. - JETZT FREI! - nur € 129.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07738/818768

B'see: NATUR PUR

Viel Platz, Wohnen & Arbeiten, Bj. 1890/2004 renov., Wfl. ca. 200 m², Grdst. 527 m²
nur € 199.800,-
BESICHTIGUNG: Mi. 17.00 - n. V.
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

Finanzierung abgelehnt? Zu wenig Eigenkapital?

Bei guter Bonität können Sie Ihre Immobilie mit uns auch zu 100% finanzieren.
Rufen Sie an - ich komme zu Ihnen.
0175/5286559
Ronny Warrick
Gebietsleiter der BKM
BKM
Baugesamte Mainz

NEU: Rielasingen

Gepfl. 3-Fam.-Wohnhaus auf großem Grundstück in schöner Lage € 299.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

IMMO BRÜLL u. Partner

Gottmadingen, 2-Zi.-Whg., möbliert, ruhige Lage, sofort frei € 380,- + NK
Tel. 07731/31153, 0179/714272

Engen

Friedrich-Mezger-Str., EFH, einschl. Grundst. 370 m², 127 m² Wfl., Garage ab € 238.000,-
Die ideale Kapitalanlage
Südhanglage - Ostlandstraße, EFH, 6 Zi., ca. 155 m² Wfl., 2 große Balkone, einschl. Grundstück ca. 400 m² ab € 269.000,-

V + B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Singen

EUR 350.000,-
Jeden Tag Urlaubsfeeling!
Dieses EFH mit 6 Zimmern, Doppelgarage und Ruhetagen gibt Ihnen Gelegenheit dazu. Hier in der Singener Nordstadt können Sie sich täglich fühlen wie im Urlaub.

Rielasingen

EUR 199.000,-
ETW, 4 Zimmer, ca. 125 m², EBK, große Dachterasse mit Fernblick, Garage und Stellplatz

Singen

EUR 65.000,-
3-Zimmer-ETW, 3. OG, citynahe Lage, untere Nordstadt, Sonnenbalkon, kurzfristig frei

Hilzingen Teilort

EUR 85.000,-
Baugrundstück, ca. 761 m², leichte Hanglage, Bebauung mit EFH/DH

BW-Bank Immobilien

August-Ruf-Straße 26
78224 Singen
Telefon 07731 8203-286
Telefax 07731 8203-296
www.bw-bank.de/immobilien
immobilien@bw-bank.de

Baden-Württembergische Bank

BW Bank

NEU: BODMAN B'see

Wohn- und Geschäftshaus, ca. 1890/2007 neu renoviert, gute Substanz mit rd. 530 m² Grund, ca. 400 m² W.Nfl., mit Sanierungszuschuss - € 25.000,- auch als Laden + Pension geeignet
JETZT € 249.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 0172/23 90 45 + Tel.: 07731/62047

IMMO BRÜLL u. Partner

Stöckchen - Bestlage
DH, ca. 135 m² Wfl., EBK, Garage/Stellplatz, schönes, sonniges Gartengrundstück, Bestzustand, frei. Weitere Info
Tel. 07731/31153, 0179/714272

WOHLFÜHL-Haus

In der City von SINGEN: Exklusiver NEUBAU (EFH) in Sackgasse mit 3 Sonnen-Terrassen - ERST-Bezug 7/2007 - JETZT € 219.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07732/895859

Öhningen: 1-2 FMH

250.000€
150 m² Wfl., 500 m² Grdst. Bj. 2006
R'zell: DHH + ELW 269.000€
147 + 46 m² Wfl., Bj. 90, FBH, Garage/AP
Engen: 2½ Studiowohn. 69.000€
77 m² Wfl., EBK, Parkett, Bad neu, 6 WE
Opalla-Immo. 07733-977134

Engen: ETW im EG

4½ Zi - 92 m², neu renoviert, Balkon u. Garten, Nähe Grundschule nur € 119.800,-
Garage + EB-Küche mögl.
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

Riedheim

EFH, 151 m² Wfl., Garage, Carport, Grundst. 530 m², Baubeginn in Kürze

V + B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

NEU: ALLENSBACH

NEU renovierte 2,5-Zi.-Wg. (1. OG), 66 m², Bj. 1972/2007 renoviert, SUPER Einteilung, großer Balkon, Keller, Einbauküche, gem. Waschküche, JETZT FREI! - nur € 69.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07731/964942

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
ETW
St.-Süd, 4 Zi., ca. 85 m², Balk.
Rielas, 4 Zi., ca. 105 m², 2 Balk.
78224 Singen - Tel. 07731/64472

SCHLOSS Langenstein (2 km)

mit 18-Loch-GOLF-Platz in der Nähe: Bezaubernde 3,5-Zi.-Dg-Mais.-Whg., NEUBAU 2001, nur 7 WE, Gar., Stpl. mögl.
JETZT nur noch € 119.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

Dreifamilienhaus in Singen

sonnig und zentrumsnah
448 m² Grundstück, ca. 270 m² Gesamtwohnfläche, 3 x 3 Zimmer, Baujahr 1959, 2 Garagen
298.000 €
Reinhold Kentscher
Bahnhofstraße 45
78532 Tuttlingen
Tel. 07461 - 9191932
www.lbs-immobilien-tuttlingen.de

TRENDHAUS Immobilien

SINGEN-Nord: SCHNAPPACHEN III!
Reih. 30m² Grst., beste Lage, zum Preis einer ETW, Garage € 169.000,-
Heizener: Gartenparadies

Engen

EFH, 800m² Grst., gr. Hobbyraum mit Sauna + Fitness, D-Garage € 215.000,-
Gottmadingen: Antiquität m. Panorama Villa, 160m² Wfl., hochw. Holzböden, gr. Wohn-Essbereich, sehr gepf. € 238.000,-

Singen-Beuren: Platz im Überflus

EFH mit Nebengebäude, 170m² Wfl., 600 m² Grst., top Zustand, 3 Gar. € 199.000,-
Radolfzell: Generationenhaus
3 FH, 227m² Wfl., 508m² Grst., ruhiges Wohngebiet, 3 Garagen € 324.000,-

Nenzen: mit Solaranlage

EFH, 160m² Wfl., 600 m² Grst. Bj. 2003, gr. Hobbyraum mit Tageslicht € 248.000,-
Stöckchen: Familienglock
Haus mit sonn. Grst., Citynahe, alles neu, einzugsfertig, Gar. € 174.000,-
ETW:
Gottmadingen: NOTVERKAUF IN 2 FH
42½-ETW, top Lage+ Ausst., Gartenanlage, Parkett, gr. Südbalkon, Gar. € 114.000,-
Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-immo.de
Tel: 07731-79910

FAMILIE sucht EFH

RADOLFZELL + Bodanrück, Bodman, Ludwigshf., STÖCKACH + 10 km
ALLFINANZ-AG.de 07775/282946

GOTTMADINGEN

Im Stelzer 3 und 5 / Neubaugebiet Täschen

Rohbau ist erstellt

Attraktive Doppelhäuser in sonniger Lage



z. B.: 5 1/2 Zimmer, mit Süd/West-Terrasse, Garten und Balkon, 140 m² Wohnfläche Dachgeschoss ausgebaut € 249.000,-
(m²-Preis ab € 1.707,- schlüsselfertig!)

!!! Hausbesichtigung !!!
Samstag, 14.07.07 von 14 Uhr - 16 Uhr sowie
Sonntag, 15.07.07 von 11 - 12 Uhr

Haben Sie bereits eine Eigentumswohnung oder ein Haus, können wir diese eventuell in Zahlung nehmen.

Telefon 07731/98 26 0
Telefax 07731/98 26 30

solidbau

W.u.M. Vogt GmbH & Co. KG
70736 Fellbach, W.-Pflitzer-Str. 26



Planbau-Süd

Tel. 07774/6960
Fax 07774/920109
e-Mail: info@planbau-sued.de
www.planbau-sued.de

Gottmadingen, Sonderpreis Neubau

Helle, barrierefreie 3-4-Zi.-Wohnung mit Wintergarten und Fahrstuhl,
95 m² Wohnfläche 149.000 EUR

DHH in Gottmadingen,

unverbaubare Lage, ca. 125 m² Wfl. 242.400 EUR

Doppelhaushälfte in Mülhausen-Ehingen

KW 60 Haus ca. 220 m² Wohn- und Nutzfläche, schlüsselfertige Erstellung, ab 258.950 EUR
provisionenfrei

Singen, Hegaustraße

nur noch 1 Wohnung 4-Zi.-Wohnung ca. 106 m² Wohnfläche 216.300 EUR

JP Trendhaus
... macht glückliche Familien!

Orsingen-Nenzingen
Doppelhaushälfte, ca. 115 m² Wfl., 4,5 Zi., inkl. Grundst., schlüsselfertig

Kauf ohne Eigenkapital möglich!
169.500,- € mtl. 805,- €*

(*Gerechnet 169.500,- € zzgl. 4,7% p. a. Zins, 10 Jahre fest, eff. Zins 4,8%, Tilg. 1% p. a.)
Weitere Grundstücke/Möbel unter:
www.jp-trendhaus.de
Tel. 0 72 23/28 15 60
Wir suchen Verkäufer!

H-plan
HAUS

Wir vermitteln:

- Eigenheime
- Eigentumswohnungen
- Ferienimmobilien
- Gewerbeimmobilien
- Grundstücke
- Exklusiv-Immobilien
- Budgetberatung

Zu verkaufen

HAÜSER
Mühlungen, WGH, 10 Zi., 329 m² Wohn/Nutzfl., Bj. 2005
Bodman, EFH, 8 Zi., 151 m² Wfl., 803m² Grdstk.
Volkershausen, EFH+ELW, 6 Zi., 193 m² Wfl., 725 m² Grdstk.
Radolfzell-OT, EFH, 9 Zi., 220 m² Wfl., 757 m² Grdstk.
Emmingen-Lipt, WGH, 19 Zi., 474 m² Wfl., viele Extras
Gailingen, EFH/ZFH, 9 Zi., 246 m² Wfl., 1.119 m² Grdstk.

EIGENTUMSWOHNUNGEN
Radolfzell, 1 Zi., EG, 32 m² Wfl., Terrasse
Radolfzell, 1,5 Zi., 50 m² Wfl., kl. WE, sofort frei
Radolfzell, 150 m² Wfl., Altersheim, 1 Zi., 33 m² Wfl., Lift
Hilzingen OT, 3 Zi., 83 m² Wfl., Terrasse, TG-Stellplatz
Singen OT, 3 Zi., 82 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage
Singen OT, 3 Zi., 84 m² Wfl., mit Dachstudio, Balkon
Engen, 4 Zi., 100 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage
Engen, 4,5 Zi., 105 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage
Gottmadingen-OT, 6 Zi., 146 m² Wfl., EBK, Balkon, Garage

IMMOBILIEN IN DER SCHWEIZ
Charmanter Riegel-DHH, 5 Zi., 170 m² Wfl.

SONSTIGES
diverse Bauplätze auf Anfrage oder unter www.haus-plan-immobilien.de

Haus-Plan Immobilien oHG
Hegaust. 6 78234 Engen Tel.: 0 77 33 - 99 33 34
Weitere Angebote unter: www.haus-plan-immobilien.de

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2-Zi.-ETW. Singen-Nord
46 m², EBK, Balkon, Aufzug, Bus-halt, Hegaublick, v. Privat zu verk., 102.000 € m. TG, Tel. 07738/7660

Großzüg. 2 Zi.-Whg.
in Mehrfam.-Haus, renov., m. neuer EBK, Bad, WC, TG, ab sofort beziehb., 95.000,- €, Tel. 07737/7198

Steißlingen 2 Zi.-Whg.
EG., m. Garten, 55 m² Wfl., kurzfr. frei, 67.000 €, T. 07531/8076175

Nenzingen 2 Zi.DG
55qm, Keller, Freisitz, Schopf, Bj.92, VB55000€, Tel. 07731/790392

Kaufen statt mieten
Singen 2 Zi.-Whg., 50qm, Bkl., in-ger. Kü., Keller, TG-Stellpl., Bj. 95, frei, 55.000,- € beim Kauf mtl. Belastung Zins u. Tilgung nur € 260,- + NK, Tel. 0174-7738387

Radolfzell, 50 qm
2 ZKBB, Stellpl., gut vermietet, € 75.000,-, Tel. 0171-7251872

Jetzt ans Alter denken!
Rollstuhlger., helle 2 Zi.-Whg. m. EBK, Bkl. + Carport, gut vermietet zu verk., VB 1080,- pro m², Tel. 07731/62135

3 Zimmer

Singen-Nord 3 Zi.
Wohnkü., Bad, sep. 2 WC, 2 Balkone, Keller, Speicher, 2. OG, ca. 80 m², VB 89.000,- €, 07733/996618

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz!
Direkt: 01 72 123 90 45 + Tel. 0 77 31 1 6 20 47

3,5 Zi.-DG., Si.-Nord
3. OG, Bj. 89, 78 m², EBK, Bad, sep. WC, Bkl., Keller, gepfl. Whg., v. priv., 118.000,- €, T. Si. 922334

3,5-Zi.-ETW Gottmad.
ruh. Lage, Bj. 86, 84 m², 2. OG, 2 Bkl., sep. WC, EB-Schrank, Parkett, Holztüren u. -zargen, gr. Keller, VP 126.000,- € + 8000,- € Zins, v. Privat, T. 07734/935616 v. 20-23h

3-Zi.-Whg., 73 qm,
in Si.-Nord, Beethovenstr., 82.000,- €, Tel. 07731/790151

Gepfl. 3,5 Zi.-ETW.
Maisonette, EBK, Bkl., TG, 2. OG., kl. WE, Bj. 92, Wfl. ca. 75 m², in Ortsrandlage v. Steißl. von Privat zu verk., € 123.000,-, 07738/5337

Singen: DHH für die junge Familie EBK, Garten, kl. Garage € 140.000,-
Engen: Einfamilienhaus mit ELW, super Lage, schöner Garten € 348.000,-
Radolfzell: ETW 3½ Zimmer, Balkon, Kapitalanlage, Garage € 99.000,-
Singen: 3 Zimmer, 68 m² Wohnfläche, großer Balkon, Garage € 75.000,-
Singen: 3 Zimmer, 83 m² Wohnfläche, Balkon, bevorzugte Lage € 105.000,-
Steißlingen 3½ Zimmer, Balkon, Garage, sonnige Lage € 150.000,-
Engen-OT Schnäppchen große 2½ Zimmer ETW, DG, EBK € 52.000,-
Weitere interessante Angebote unter Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Welschens - Neuhausen in Alleinstufe !!
2 Fam. Haus (2 DHH) in Ortsrandlage, 1 Hälfte frei, 1300m² Grst+Zucht, möbl. ideal für Tierhaltung, 2 Garag., € 298.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Volkertshaus freistehendes EFH
120 m² Wfl., Bj. 2006, ETW wird in Zierlung genossen, € 199.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

■ außen liebev. saniert, kl. Werkstatte als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbegebiet Pr. VB, Tel. 07732/52991

Singen Nord RMH
ca. 150qm, 3 Bäder, 5 Zi., Bkl., € 198.000,-, Tel. 07731/21774

Rzell: Seeblick
Penthouse, Whg. in Stadtvilla von R'zell/Wegberg, Neubau-Erstebezug 07/07 mit Lift, ca. 150 m², in 6 FH, € 398.000,- v. Privat an Privat 07732/8239968

Wohn- Geschäftshaus
Stockach Zentrum, 1a-Lage, 3 Wohnungen (120/70/60qm), 2 gr. Terrassen, Büro/Laden (42qm), Gewerberaum (150qm), Keller, Stellplätze, VB € 398.000,-, Tel. 0174-3017329 von privat

Exkl. 3,5 Zi. 1. OG.
Edellage von Singen, Neubau 1996/2007 renov., m. Panoramar-HWl., Blick m. Wintberg, + SW! Balkon, Si. Oberdorfstr. 29 a. Stpl. + EB-Küche mögl., € 159.800, Priv. an Priv. - jetzt frei, 07732/895858

Singen-Süd
EG, Keller, Speicher, 79m², ZH, EBK, Garage, 2 Bkl., 95.000,- €, Tel. 07731/51999

3 Zi.-ETW., Rielasingen
82 m², Fbhzg., Gäste-WC, Bkl., Garage, Stellpl., Waschm.-Räum., Gem.-Rasen, z.v., T. 07731/27780

Singen - gute Lage
31/2-Zi.-ETW, EBK, Balkon, Keller, Garage, sofort beziehb. - Bes. am 13.7.07 ganztäg.

SIENER Immo. Tel. 07731/12171 - Fax 12172
3-Zi.-Whg., Singen-Süd
60 m², neu renov., Preis VHB, Tel. 0176-21915288

3-Zi-EG-Whg
Singen Nord; neu renov; 73ms; keine Makler; Böden: Fliesen, Parkett und Laminat; Balkon; Keller, Speicher, -VB 93.000,-,-€ Tel. 07731/8229977

3-Zi.Whg.BlickHtwl
Singen-Süd, 85 ms,DG,6-Fam.Haus,Ausstattg.für 5heihäbner,GA,BK,Tel.0173970581

3,5 Zi.-Whg., Worbl.
ca.70 m², Bkl., Terr., Garten, 2 Stellpl., Garage, alles neu renov., alles gepfiebt, Bad m. Granitboden, Holbyraum, VB 120.000,- €. Tel. 07731/919640

Notverkauf!! Ideal f. Kapitalanleger
9% Zin-ETW 1.000, 75m² Wfl., TG, 9% Rendite 62.000,- € 0171-2351659

Si. 3-Zi.-Whg., 79.000 €
79 m² Wfl., Bkl., Lift, Parkett, 1. OG., nur 8 WE, ZH, AP, zu verk., T. 0179-6743284

4 Zimmer und mehr
125.000 €, Tel. 07731/911269 o. 0152-03552805

Gailingen, 4,5 Zi.-Whg.
105 m², Gartenterr., Keller, ruh. Lage, v. privat, VB 142.000 + Gar., 15.000,- € T. 0171/1240855

Steißlingen 5-Zi. Whg.
1. OG., 125 m² Wfl., Bj. 64, neue Fenster u. HgZ., bezugsfrei, für € 159.000,- T. 07531/8076175

Steißlingen DG.-Whg.
ausbauf. auf 4 Zi., 100 m² Wfl., Bez. zu m. Vereinb., 100.000 €, Tel. 07531/8076175

Reiheneckhaus
in Engen ca. 130 qm Wfl., ca 438 qm Grund, Garage in ruhiger Wohnlage zu verkaufen 07542/53432

Exklusives EFH
Anseflingen, Grdst. 820 m² Wfl. 140 m², 259.000,- €, Prov. frei, T. 0175-7286194. Keine Makler!

4-Zi.-Whg., Si.-Südstadt
EG., 81 m², für 89.000 €, Tel. 0170-4651612

4 Zi.-Whg. Si.-Nord
1.OG., 87 m², Balkon, Garage, Speicher, Keller (m. Starkstrom), neu renov., alles gepfiebt, EBK, großes möbl. Bad mit Eckbadewanne, Dusche + Bidet, VB 139.000,-, Tel. 07731/64341 ab 19 Uhr.

4-Zi-ETW Singen
0-EG 113qm Bj.1988 3Balkone Keller Garage, 16 WE in verkehrsber. Zone Nähe Ärztehaus, 10 Gehmin. zum Bahnhof. 173.000 €, Tel.: 07731/64838

Kd.-freundl. EFH mit
ELW, Gütingen, s. schön gelegen mit gr. Garten, ideal für gr. Familie, Grd. ca. 970 m², Wfl. 270 m², gr. Garage, Bj. 1993, sof. frei, von privat, VB 565.000 € T.07121/81587

Häuser

Nur für Liebhaber!
Schönes Haus (Fachw) in Böhrlingen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd ca 400 m² (größerer Grundstück kann auch dazu gekauft werden) riesige Terr. (40 m²), kpl. innen

Volkertshaus freistehendes EFH
120 m² Wfl., Bj. 2006, ETW wird in Zierlung genossen, € 199.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

■ außen liebev. saniert, kl. Werkstatte als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbegebiet Pr. VB, Tel. 07732/52991

Singen Nord RMH
ca. 150qm, 3 Bäder, 5 Zi., Bkl., € 198.000,-, Tel. 07731/21774

Rzell: Seeblick
Penthouse, Whg. in Stadtvilla von R'zell/Wegberg, Neubau-Erstebezug 07/07 mit Lift, ca. 150 m², in 6 FH, € 398.000,- v. Privat an Privat 07732/8239968

Wohn- Geschäftshaus
Stockach Zentrum, 1a-Lage, 3 Wohnungen (120/70/60qm), 2 gr. Terrassen, Büro/Laden (42qm), Gewerberaum (150qm), Keller, Stellplätze, VB € 398.000,-, Tel. 0174-3017329 von privat

Zwangsversteigerung
von Immobilien. Monatlicher Katalog. Erwerb vgl. bis zu 30% unter Verkehrswert, d.s. Ebl, Frau Fischer, Telefon: 0761-2024070 bis 22.00 Uhr

3 - Familienhaus Singen Nord
sonnig, kinderfreundl. EG, behindertengerecht, 2 x 130 m² Wfl. u. 1 x 75 m² Wfl., 586 m² Grst. Doppelgar., Top-Zustand, ruhige Lage Preis auf Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Naturschutzgebiet
Haus mit Scheune am Naturschutzgebiet Wutachschlucht 154.000 €, Tel.: 07657/933412

III Handwerker Schnäppchen !!
Worblingen, Bauernh. m. Ökonomie-tief (große Scheune) + 3 ETW's und 3 Garagen in Ortsrandlage, 200 m² Wfl., 821m² Grst. nur € 178.000,-

Böhrlingen, Bauernhaus mit 2 ETW in ruhiger sonniger Lage (ETW 135m² Wfl. +ELW 60m²), 589m² Grst., Dachausbau mögl., 2 Garag., gr. Werkstat., gr. Terrasse, kurzfristiger Bezug mögl. € 210.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

OHNE MAKLER
2-FMH in Bietingen zu verkaufen.VHB 235000,- Euro.Info unter 07734-1868 ab 19 Uhr.

Von Privat
Schönes, freist. EFH in ruh. Lage (Sackgasse) in Hilzingen. 127 m² Wfl., 630 m² Grdst., kpl. renov., EG.: 3-Zi.-Whg., OG.: 2-Zi.-Whg., 2 neue EBKs, Gar., Werkst., Pergola, gepfl. Garten, 255.000 €, T. 07622/6673731 o. 07622/61590

EFH gesucht
freist., 120-150qm, Raum Singen+15km, neuer ab Bj.80, Garagen, bezugsfertig bis spätestens 01.09. Tel.07731/53402

2-Fam.-Haus
in/um Singen gesucht - auch Altbau - alles anbieten - v. privat. Tel. 07 731 82 29 94 05

Mietgesuche
1 Zimmer

Junger Polizist sucht
1-2 Zi.-Whg in Singen, ca. 40 m² mit WM bis max. 300 €; gerne auch EL-Whg zum 1./1. 1.9. Tel. 0176-22703605

2 Zimmer
Lehrer sucht zum 1.9.07 2-Zi. Whg. mit EBK und Stellplatz in Engen und Umgebung. Tel.: 07502 / 9124877 (abends).

Grundstücke
Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Grundstücke
Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Grundstücke
Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

DH Nähe Stockach
renov.-bed., VB 129000 €, Tel. 07731/865247

Haus mit Scheune
u. gr. Grdst. in Böhrlingen zu verk., T. 07731/51277 o. 0170-5904625

Von Priv. in Eigeltingen
Landhaus in ruh. Lage, ca. 250 m² Wfl., f. 1. o. 2. Fam., 9 Zi., 3 Bäder, 2 Gäste-WC, 3 Kü., off. Kam., Wi.-Garten, 2 Garag., Grdst. 900 m², VB 219.000 €, 0171-5278993

Bauernhaus
Grdst. 1629ms, Whfl. 135ms, ZH Kachelofen Ökonomieitl evtl. für Tier-Pferdehaltung od. Handwerksbtr. in Aach 298.000 EURO Tel.07127/098221

Kd.-freundl. EFH mit
ELW, Gütingen, s. schön gelegen mit gr. Garten, ideal für gr. Familie, Grd. ca. 970 m², Wfl. 270 m², gr. Garage, Bj. 1993, sof. frei, von privat, VB 565.000 € T.07121/81587

6km von SINGEN
Haus Preis VB.Tel.0151-19055422

Sonstige Objekte

ditours
Umzüge
Tel. 0 77 32 / 97 26 14
www.ditours.de

Zu Verkaufen
Gewerbaurem 97qm, in Stockach mitte, ausbaufähig auch als Wohnraum, VB 120.000,-, Tel. 07771-914791

Gewerbeeinheiten mit genügend Lagerflächen in guter Infrastruktur
Singen, 2 Familienhaus mit Büroetage, ca. 130m² Wfl. + 70m² Büro, 1500m² Grst., 3 Garagen, frei info + Preis a. Anfrage
Singen, Wohn- und Geschäftshaus mit Gaststätte ca 309m² Wfl. (4 Wohnfläche) + 1923m² Nutzfl., 3500m² Grst. € 385.000,-
Mühlhausen, 205m² Südliche 3 Hellen insgesamt 1300m², Ölabscheider, großer Parkplatz, 443m² Grst., zu mieten oder kaufen 12% Rendite € 399.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Grundstücke

Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Immobilienangebote

4 Zimmer und mehr
Wohnung 4+ Zimmer
Suche Wohnung 4 Zimmer min. 90ms mit Balkon, Terrasse oder Garten in Singen, Böhrlingen o. Wahlwies. Bis 130T Euro. Kein Markler. Tel.01722700117

Häuser
KI. EFH/Bungalow in Rielas.-Umgeb. zu kaufen ges., Tel. 07731/27780

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN trendhaus-immo.de 07731-79910

EFH gesucht
freist., 120-150qm, Raum Singen+15km, neuer ab Bj.80, Garagen, bezugsfertig bis spätestens 01.09. Tel.07731/53402

2-Fam.-Haus
in/um Singen gesucht - auch Altbau - alles anbieten - v. privat. Tel. 07 731 82 29 94 05

Mietgesuche
1 Zimmer

Junger Polizist sucht
1-2 Zi.-Whg in Singen, ca. 40 m² mit WM bis max. 300 €; gerne auch EL-Whg zum 1./1. 1.9. Tel. 0176-22703605

2 Zimmer
Lehrer sucht zum 1.9.07 2-Zi. Whg. mit EBK und Stellplatz in Engen und Umgebung. Tel.: 07502 / 9124877 (abends).

Grundstücke
Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Grundstücke
Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Grundstücke
Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Grundstücke
Bauplätze in Bestlage !!!
Aach, 564m² Grst., voll erschl., € 68.000,-
Worblingen, 360m² Grst., voll erschlossen ruhige sonnige Lage, € 125.000,-
Gottmadingen-Am Breitenstein, sonnige Lage, 646 m² Grst. Preis a. Anfrage
Gottmadingen-Im Taschen, 530m² Grst., Ortsrandl., Naturschutzgeb., € 105.000,-
Bietingen, für Gartennutzen, Bestlage, 895 m² für EFH € 141.500,-
Riedheim, 700m²-1.200 m² Grst., voll erschlossen, Preis a. Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Vermieter m. Herz ges.
für Harz IV Empfänger, WM B.350 € Si./Umng., T. 0162-7828552

Chemikant sucht:
Suche 1-2,5 Zimmer Whn. ab 01.09.07, Grenznah zu Schaffhausen, Tel. 037360-74838/0162-2630464

Sie (weibl., 33)
2 Zi Whg zw. Liggersdorf und Stockach gesucht. T.017

Worblingen
Neubau von 3 ETW's, Baubeginn in Kürze, Whg. von 95 – 113 m² m. Terrasse/Balkon und Garage.

V + B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 077 33/74 38
www.veit-braun.de

Salem – Nähe Bodensee u. Alpen
OT, helles und freundliches Haus, sehr gepflegt, Bj. 1993, Winter- und Nutzfl. ca. 190 m², EBK, off. Kamin, Wintergarten (ca. 22 m²), Südterrasse, idyll. Grundst. ca. 374 m² mit Obstbäumen, Sträuchern, Brunnen, Hütte und Teich. 2 Stellplätze.
€ 295.000,-

Jacob Immobilien
88682 Salem
Tel. 07553/6357 - Fax 07553/6354
www.jacob-bodenseeimm.de

VERMIETUNGEN

Singen-Südost, provisionsfrei
2-Zi.-Wohnung, 50 m², Balkon € 360,00
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00
jeweils zzgl. NK/2 MM Kautions
AVG-Immobilien - 07 11/4 70 68 12

RADOLFZELL-GÜTTINGEN
1-Zi.-Whg. m. Terrasse (EG), Bj. 95, Küchenzeile
Miete inkl. NK-Vorausz. € 280,-
Obwald & Auer GmbH
Tel. 075 31/36 33 80

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Vermietungen:
St-Nord, Neub., 3,5 Zi., 65, ca. 102 m² KM € 730,- + NK
78224 Singen - Tel. 077 31/64 472

VERMIETUNG:
Engen
5 Zi. ETW, 135 m² Wfl., zentrale Lage, privat oder gewerbliche Nutzung
885,- € KM + NK + Kautions
Tengen - Büdingen
EFH, 5 Zi., 113 m² Wfl., Terrasse
600,- € KM + NK + Kautions
Tegginger Str. 2 - 78315 Radolfzell
Tel.: 0 77 32 - 98 29 98 5

www.rewa-immobilien.de
St-Nord, freistehendes 1-2 FH (H-216)
7 Zi., 173 m², schöne Lage, 2 Balkone, 96 teilw. san., Garten, Blick nur 185.000,-
Engen-Ansehl. EFH m. gr. Garten (H-215)
5 Zi., Grst. 609 m², Terrasse, Fliesen, Wintergarten, ruhig, fam. frdl. Lage, Garage 195.000,-
Rielasingen - TOP Reihenhaus (H-205)
5 Zi., 120 m², Bj. 85, EBK, Hobbyraum, ruhige Lage, Fliesen, Einzel-Garage 214.500,-
Überlingen a. Ried - 2-3-Fam.haus (H-217)
8 Zi., Wfl. 235 m², Grst. 830 m², schöne ruh. Lage, Holz, neu, Fliesen, Garage + 4 St. 329.000,-

ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilen@rewa-gmbh.org

Vermietung: Volkertshausen
EFH in Bestlage, 150m² Wohnfläche, EBK, Miete zuzügl. NK € 1.100,-
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

VERMIETUNG
Singen
3,5-Zi.-Whg., 105 m², Bk. KM 540,- €
2-Zi.-Whg., ca. 63 m², Bk. KM 320,- €
Mühlhausen-Ehingen
EFH, 120 m², Terrasse KM 800,- €

JACKIE IMMOBILIEN & KAPITAL
Hegaustraße 1 • 78224 Singen
Tel.: 07 73 1 / 21 02 u. 01 79 9 / 22 17 52

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:
Lagerfläche 500 m² mit Rampe.
Weitere Flächen auf Anfrage!

HSG Facility Management AG
Tel. +49 77 31/97 67 15
www.hsg-fm.ch

Singen-Südost, provisionsfrei
1,5-Zi.-Gal.-Wohnung, 52 m², EBK € 320,00
2-Zi.-Wohnung, 56 m², Bk. € 350,00
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00
jeweils zzgl. NK/2 MM Kautions
AVG-Immobilien - 07 11/4 70 68 12

Immobilienverkauf sicher und sorgenfrei,
... rufen Sie uns an
Tel. (07376) 960-0
www.biv.de

BIV Ihr Vertrauensservice
seit 1977

Kaufen statt Mieten !!
Singen-Süd, 3-Zi.-ETW 61m² Wfl., Carport, Balkon, sehr gepflegt nur € 65.000,-
Singen, 4-Zi.-ETW, 100m² Wfl., Stellplatz, sofort frei, Oberschnäppchen € 76.500,-
Singen-City mit Hohenwielblick, großzügige sonnige 2 1/2-Zimmer ETW 67m² Wfl., Lrt.Balkon, frei nur € 79.800,-
Singen-City im Garbinus, 2 1/2-Zimmer ETW, 50m² Wfl., Parkettböden, Terrasse, Wintergarten, Gartenanteil € 86.000,-
Engen, 3-Zimmer ETW, 1.OG, 79m² Wfl., TG, Loggia, Schnäppchen € 72.000,-
Hilzingen, im Twiefeld 4 Zi.-Maisonette ETW, Bj.97, ca.90m² Wfl., TG € 139.800,-
Gottmadingen 3 Zi.-ETW, 75m² Wfl., beste SW-Wohnlage nur € 98.000,-
Gottmadingen 4,5 Zi.-ETW, 104m² Wfl., TG 2 Balk., kinderfrdl. Lage € 129.000,-
Rielasingen, Familienwng. 4 Zi., EG, 92m² Wfl., Garten, Stplz., Terrasse, großer Keller in ruhiger Nebenstraße € 138.000,-
Rielasingen, Blick ins Grüne, 3,5 Zi. ETW 76m² Wfl., 2Balkone, TG € 120.000,-
Rielasingen im Naturschutzgebiet, 5 Zi.-Maisonette ETW, 140m² Wfl., Garage, Gartenanteil 2 Balkone € 190.000,-
Böhringen, 3 Zi.-ETW, 87m² Wfl., Bj. 94, TG, Terrasse, super Lage € 143.000,-
Böhringen Modernes 2,5 Zi. ETW 56m² Wfl., TG, Terrasse nur € 88.000,-
Radolfzell Weinburg 3 Zi.-ETW 84m² Wfl. 1.OG, Balkon, Seesicht € 149.000,-
Radolfzell 4 Zi.-ETW, 93m² Wfl., TG, 2 Terr., hochw. EBK's, gepflegt € 175.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Böhringen freist. Einfam.-WH Südausrichtung, 130 m² Wohnfl., zentral und doch ruhig gelegen, Eigenstg. mögl., Festpreis einschl. Grundst., Garage + Keller - wenn er 300.500,- Baugenehmigung liegt vor. Provisionsfrei

V + B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 077 33/74 38
www.veit-braun.de

IMMO BRÜLL u. Partner
Gottmadingen, Baugrundstück, ca. 500 m², ruhige Heilsberglage. Weitere Info
Tel. 077 31/31153, 0179/714272

Neubauten Überlingen a. Ried
Grundst. und Keller
ab 213.940,- €
hohe Eigenleistungsmögl. k.

Reihenhäuser
65 ab 208 m², Wfl. 137 m² inkl.
ab 213.940,- €
hohe Eigenleistungsmögl. k.

DG-Galeriewohnung
3 Zi., ca. 80 m² Wfl., Balkon
10 m², Nutz-/Hobbykeller, Gartenanteil, Traumsicht i.d. Hegau
154.900,- €

hohe Eigenleistungsmögl. k.
bei Eigenl. 8.000,- € mtl. Belastg. ohne EK
760,- €

Gottmadingen, GSchen
Reihenndhaus, T5 210 m², Wfl. 129 m², inkl. GS + Keller
224.950,- €
sehr hohe Eigenleistungsmögl. k.

keine zus. Maklergebühr
TOP-Finanzierungen auch o. EK

Baufinanz - easy
Tel. 0 77 74 / 92 99 28
01 71 / 5 44 32 52

Herzlich willkommen zur Whg./Haus-Besichtigung in
Ludwigshafen/Seenähe, nur 2 WE
Außenstr. attr. 5-Zi.-Maison.-ETW, 140 m² Wfl., super gr. Wohnbereich, DG + B. sagem. gr. Bad, Gaupen, Speicher, Keller, Fußboden, ausgez. Ziegelbauweise.
Es erwartet Sie ein super Preisangebot, fragen Sie nach.
Wägelers Bau Singen, Rohbau - Umbau - Schlüsselfertig • Über 50 Jahre Bau Erfahrung.
Tel. 0 77 31 / 4 27 65 od. 01 75 / 4 53 12 85 • www.waegeler.de

BIV Ihr Vertrauensservice
seit 1977
Nähe Stockach
1-Fam.-Haus mit... Neubau -
Auftritt, attr. DHH, ca. 300 m² Grst., ca. 140 m² Wfl., 2 Kü., 2 Bäder, 3 WC, Freisitz, Balkon u. Carport. Panoramawohnen mit so richtig viel Platz, Licht, Sonne und modernem Outfit.
€ 168.000,-
Tel. (07376) 960-0 - Fax 96050
Hauptstr. 30 - 88515 Langenenslingen
Weitere Info - www.biv.de

Sommerschnäppchen
Neues massiv geb. EFH, ca. 120 m² Wfl., ca. 480 m² Grst., in Hegauem, prov. frei KP € 188.000,-
78224 Singen, Tel. 077 31 / 6 44 72

www.bezahlbares-Eigenheim.de
Jetzt oder nie!
Doppelhaushälfte zum Schnäppchenpreis
Hauspreis: 157.645,- Euro
schlüsselfertig, inkl. Keller und Garage
zuzügl. Grundstück
Beratung vor Ort! Donnerstag, 12. Juli 2007 16.00 – 18.00 Uhr
An der Baustelle
In der Hegaustraße
Fa. Immokura ohg
072 40/92 5117
www.bezahlbares-Eigenheim.de

HEIM + HAUS Immobilien
Top Häuser Anschauen, kaufen und einziehen !!
Tel.: 07731/9 89 60 www.heim-und-haus.de

Rielasingen, DHH in Top ruhiger Lage, Bj.81, 5 Zi., 160 m² Wfl., 398 m² sonniges Süd Grst., gepflegter Zustand, incl. Garage nur € 229.000,-
Mühlhausen-von Rosstr. DHH 156m² Wfl., 452 m² Grst., Garage € 186.000,-
Hilzingen, EFH mit Einliegerwohnung beste sonnige Wohnlage, Bj.04, 170m² Wfl., 330 m² pflegeleichtes Grst., Top Ausstattung € 369.000,-
Hilzingen, EFH sonnige Wohnlage, 6 Zi., 135m² Wfl., 600 m² Grst. € 249.000,-
Gottmadingen, EFH in sonniger Lage m. wunderschöner Aussicht, 5,5 Zi., 160m² Wfl., 600m² Grst., Garage, schöner Garten € 295.000,-
Eigeltingen, **Notverkauf !! EFH + 2 Zi.-ELW** ruhige Ortsrandlage, 200m² Wfl., Wintergarten, 800m² Grst., Doppelgar. (Schätzwert € 280.000,-) nur € 208.000,-
Eigeltingen, EFH mit Werkstatt/Büro 6 Zi., 176m² Wfl., 895m² Grst., € 228.000,-
Volkershausen, **Reihenmittelhaus** 5 Zi., 165m² Wfl., Bj. 01/430 m² Grst. nur € 190.000,-
Engen, **Einfamilienhaus mit Gästewohnung**, 8 Zi., 180m² Wfl., Bj. 94, 300 m² Grst., Garage+2Abstellpl., Balkon € 300.000,-
Radolfzell-Weinburg, Doppelhaushälfte mit See- und Alpensicht pur! 228 m² Wfl., 1000 m² Grst., 8 1/2 Zimmer, Terrasse, Balkon, Garage € 370.000,-
Bankholzen-Höri, Einfamilienhaus 6 Zimmer, 190m² Wfl., 456m² Grst., Bj. 95, Garage, komplett renoviert, sofort frei € 375.000,-
Hinterer Höri, schönes Ein-Zwei-Familien Haus, 215 m² Wfl., 534 m² Grst., Bj. 84, in ruhiger Süd-Lage, Doppelcarport, Balkon, Terrasse € 264.000,-
Stockach-Zienhausen, sonniges kinderfreundl. Haus, Bj. 88, 160 m² Wfl., 980 m² Grst., Doppelgarage, 3 Stellplätze, sofort frei € 238.000,-
Moos, EFH mit besonderem Charme, 225 m² Wfl., ca. 200m² Grst., 7 Zimmer, Balkon, Sauna, 2 Stellplätze € 220.000,-

Lust auf Feierabendbesichtigung? Freundl., unverb. Beratung - 0175/453 1285
Wir bauen derzeit für Sie!

Ludwigshafen/Seenähe,
5-Zimmer-ETW, sehr geschmackv. 140 m² Wfl., nur 2 WE, Keller, Speicher, kurzfristig beziehbar schlüsself. 252.700,- € auf Anfrage
Volkershausen,
4-Zimmer-ETW, 128 m² Wfl., sehr attrakt. Aufst., Südh., fantastischer Sonnenbalkon, Lift, kurzfr. beziehbar schlüsself. 189.600,- €
ACHTUNG! Für Sie auferweg. Sonderpreis
DH-Hälfte, 6 Zi., ca. 150 m² Wfl. + Nutzfl., 353 m² Grdst., wundersch. Wohnen „auf der Insel“, kurzfr. bez. schlüsself. 263.000,- €
Eigeltingen,
DH, viel Platz zum Wohlf., 6 Zi., 150 m² Wfl. + Nutzfl., DG ausgeh. idyll. Lage, derz. rohbauf. schlüsself. 242.100,- €
Beuren, Kirchstraße
DH-Hälfte, herrl. große Räume, 6 Zi., 160 m² Wfl. + Nutzfl., 2 Bäder, prima Lage, kurzfr. beziehbar schlüsself. 248.000,- €
Bietingen, Nähe Schweizer Grenze,
DH, 6 Zi., 147 m² Wfl. + Nutzfl., tolle Extras, herrl. Ortsrandlage, derz. rohbauf. schlüsself. 257.250,- €
Alle Objekte in ausgezeichnet mass. Bauqualität, voll unterk., Fußb.-HZ. Unverbindl. Besichtigung auch am Wochenende möglich.

Rohbau Umbau Schlüsselfertig
WÄGELER SINGEN
Über 50 Jahre Bau Erfahrung
Tel. 077 31/4 27 65 oder 0175/453 12 85
www.waegeler.de



BAUEN & WOHNEN



Parkett-Renovierung
und -Verlegung - Glasopratrat
Otto Müller
Innenanbau - Möbelbau, Rielas.
Tel. 077 31/51778 - 0171/3666277

Klicken Sie doch mal rein!
Wochenblatt

SCHÖTTLE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu -Fenster
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 99 16-0 - Fax (07732) 99 16-20

IHR MALER
Ausführung sämtlicher Maler- und Bodenverlegearbeiten
Oliver Katzmaler
Gutenbergsstr. 11 • 78239 Rielas.-Worbl.
Tel. + Fax: 0 77 31 / 79 06 82

Fenster nach Maß!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaseri
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 077 31 / 533 46
www.adamczyk-fenster.de

Immer ein Thema!
Bauen und Wohnen im
Wochenblatt

Faisst
MALERWEIENSTÄTTE
MÖBEL-UND KÜCHEN-RENOVIERUNGEN
(SANDSTRALHARZEN)
Sandstralarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe
kostenünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (077 31) 69202, Telefax 69204

Holzschutz vom Profi

Malerbetriebe bieten langjährige Qualität

Nicht nur wegen seiner natürlichen Schönheit liegt Holz voll im Trend. Der nachwachsende Baustoff spart auch Zeit beim Hausbau, lässt sich dort fast überall ästhetisch und gestalterisch vielfältig einsetzen und ist extrem belastbar und langlebig - wenn er gut gepflegt wird. Formvollendet und praktisch wohnen will und sich für den Werkstoff Holz entscheidet, wird zudem mit zusätzlichen klimatischen Vorteilen belohnt. Denn Holzbauten erzeugen auch während der ungemütlichen Jahreszeit ein angenehmes Raumklima: durch hervorragenden Kälteschutz, angenehme Oberflächentemperaturen und die trockene Bauweise. "So ein Holzhaus stelle ich mir auch ganz toll vor, nur die viele damit verbundene Arbeit möchte ich nicht haben." So oder ähnlich argumentieren viele angehende Immobilienbesitzer. Tatsächlich leiden Holzbauteile an Fenstern und Türen oder an der Umkleidung des Hauses unter wetterbedingter Beanspruchung. Sie brauchen deshalb regelmäßige und rechtzeitige Pflege, bevor das schlechte Wetter kommt und äußere Einwirkungen wie Regen oder Frost dem Material zusetzen können. Kluge Eigenheimbesitzer brauchen vor möglichen Schäden durch Umwelteinflüsse nicht zu zittern, sie engagieren von Beginn an einen professionellen Pflege- und Wartungsdienst. Dieser kontrolliert in regelmäßigen Abständen die Beschichtungen und kümmert sich fachmännisch um den Erhalt der Holzbauteile. Angeboten wird dieser Service nur von erfahrenen Maler-Fachbetrieben - Infos zum Beispiel unter www.sikkens.de. Professionelle Holzpflege schont den Geldbeutel Diese Investition kann sich schnell rechnen - für einen moderaten jährlichen Betrag schützt sie vor bösen finanziellen Überraschungen. Denn durch überfällige oder unsachgemäße Arbeiten kann das Holz bereits so angegriffen sein, dass Teile der Fassade oder ganze Fenster für teures Geld ausgetauscht werden müssen. Durch den regelmäßigen Service werden alle Holzbauteile, egal ob im Innen- oder Außenbereich, dauerhaft professionell konserviert. Zu einem Festpreis werden alle Arbeiten mit Qualitätsprodukten durchgeführt. -djd-



Holz ist schön, schön bleibt es lange mit der richtigen Pflege. swb-Bild: sikkens/djd

Volksbank Hegau

Immobilien zum Kauf

Wohnen mit 50 plus
Anspruchsvoller Bungalow zwischen Engen und Singen, wohnen auf einer Ebene mit schönem Grundstück und verkehrsberuhigter Lage.
KP 260 000 €

Etwas Schönes sehen
Reizvolle, große DG-Galeriewohnung im naturnahen Neuhausen bei Engen, fast 150 m² Wohnfläche mit großem Balkon, Einzelgarage und Gartenanteil.
KP nur 239 000 €

Kein Spaß!
Große 4-Zimmer-Wohnung in bevorzugter Lage von Hilzingen/Twiefeld, fast 115 m² mit Balkon, Garage und familiengerechter Ausstattung alles für nur
KP 147 500 €

Neubau
Gepflegte Doppelhaushälfte mit Garten, Mühlhausen - Baubeginn Juli, jetzt können Sie Ihre Ausstattung wählen. KP schlüsselfertig inkl. Grundstück
KP 249 000 €

Erschwingliche Bodensee-Atmosphäre in Ohningen entstehen DHH in absolut verkehrsbereuhigter, unverbaubarer Lage. Rufen Sie einfach an.
KP schlüsselfertig inkl. Grundstück
KP 279 000 €

XL-Bauplatz auf der Hörli
Freistehendes 1-Fam.-Haus mit großem Grundstück u. Landhausstil-Ambiente, gehobene Ausstattung u. Doppelgarage
KP 418 000 €

Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

Handwerker Service Frieb
handwerklich - sauber - fachgerecht

- Renovierungen
- Putzarbeiten
- Terrassen- und Gartenanlagen
- Baudienstleistungen aller Art

Ihr kompetenter Partner für Haus und Hof

Roland Frieb
Am Bückle 1a
78176 Blumberg-Nordhalden

Tel. 07736 924330
Fax 07736 924612
info@hs-friess.de

3 Zimmer

3Z KDB Rielasengen
ab 1. Okt. 80 qm in MFH zu vermieten. Kaltmiete 500 € + 100 € NK. Tel. 0773/865922 Mehr Infos u. fix-service.de

Engen-Altstadt
DG, gr. 3-Zi.-Whg., 400,- € + 140,- € + NK, 2 MM Kautlon
Tel. 07733/7438

Gottmading Ortsmitte
3 Zi.-Whg., 90qm, Bld., Fußb.-hzg., Fliesen, € 480,- + NK + Kt., Tel. 07731/73976

3,5 Zi.-Whg. Worbl
in 4-Fam. Haus, 83 ms, Terrasse, Kellerraum, KM 450,- + NK 150,- + Kaution, frei ab 01.08. Tel. 07731-794748

NK. Haus, 4,5-Zi.-Whg., 120 m², NB, Terr., St.-Zhang KM 750,- + NK
EKI 4,5-Zi.-Whg., 120 m², Winterrg., BK, Singen - KM 830,- + NK
Singen 3,5-Zi.-Whg., 95 m², Stg., ruhig, Freil. - KM 650,- + NK
Singen 3,5-Zi.-Whg., 95 m², Stg., ruhig, Freil. - KM 650,- + NK
Erdbeizung 3,5-Zi.-Whg., 100 m², gr. Terr., St.-Zhang - KM 650,- + NK
Unter Nordst. 3,5-Zi.-Whg., 85 m², Stg., Singen - KM 450,- + NK
Gepfl. 3,5-Zi.-Whg., ruhig, 64 m², Stg., Singen - KM 300,- + NK
EKI 2,5-Zi.-Whg., 64 m², Stg., Singen - KM 570,- + NK
Gepfl. 2,5-Zi.-Whg., 64 m², Stg., Singen - KM 380,- + NK
Schächerer Vermietungsobert 07731/949491

Helle 3 Zi.-Einl.-Whg.
in Beuren a.d.A., 70 m², Neubauwhg. m. Terr., Erstbezug ab 1.8.07 zu vermieten, KM 450 € + NK, Tel. 0163-1408521 ab 15 Uhr

3 Zi.-DG-Whg. Si.-Süd
zu verm., Tel. 07731/43660

Nachmieter ab 1.10.07
für 3 Zi.-Whg. (85qm) in Nenzlingen, Neue Halde 25, gesucht. Die Whg. befindet sich in einem 2.5 FH im ersten Stock, mit Bld, in ruh. Wohnlage, mit Gartenanteil, Garage, Carport u 2 Kellerräumen. Energieverbrauch der letzten 2 Heizperioden 100kWh/m². Eine vergleichbare WE liegt bei 183kWh/m². KM € 495,- + NK € 80,-, Kaution 3 MM, keine Provision. Tel. 0171-6467367, Fax 07544/71841

3-Zim.-Whgen. in St.-Nord € 400,- + NK + St.-Süd € 475,- + NK + St.-Mitte € 380,- + NK + Gtomm. € 395,- + NK + Stockach (93 m²) € 550,- + NK + Bodman (97 m²) € 530,- + NK + St.-Mitte (97 m²) € 530,- + NK + NK + 1 MM KT, ab 01.07.31
SIENER Immo. Tel. 07731/12171

3 Zi.-Whg. EBK, Bad,
Waschsch., Garage, gr. Garten, in Stockach-OT ab 1.9., KM 690 € + 1 MM KT, Tel. 0173/6552524

3,5 Zi., EBK, Bad,
Waschsch., Garage, Terr., Garten, St.-OT ab 1.9., KM 750 € + 1 MM KT, Tel. 0173/6552524

3 Zi.-EG-Whg/ Bodman
87 m², EBK, Bad, Balkon, Carp., keine Haustiere, € 625,- + NK + KT, Tel. 07731/2884

3 Zi.-DG.-Whg.
Si.-stadt., 4.OG., ca. 68 m², ZH, neue EBK u. Böden, Therm.-Fenster, DU, ohne Bld., KM 400,- € + 1 MM KT, ab 1.9. oder früher. Tel. 07733/3421

Mod. 3,5 Zi.-Whg.
m. Garten-Sitzplatz u. Garage in Hilz.-Binningen zu verm., Tel. 07739/869

Gailingen zu verm.
75 m², 3 Zi.-DG.-Whg., Altbau, neu renov., Wohnkü., Bad, Garage, KM 400,-. Tel. ab DO, 12.7., Tel. 0773/911020 oder 909202

Sonnige 3-Zi.-Whg.
EG in 2-Fam.-Haus, Mühlhausen, ruhige Lage, 100ms, EBK, Wintergarten, 2 Terrassen, Garten mit Teich, Stellpl., von Privat ab 01.08., Tel. 0160-98422690

3,5 Zi. Whg. Engen
84qm EG, ruhige Lage, Stellplatz, KM 460,- frei ab sofort. Tel. 07732-52834

Rielasengen-Arlen
3-Zi.-DG-Whg., ca. 60 ms Grundfl., EBK, Laminat, Flurputz, Keller, Garage, Stellpl., Gartenanteil, ruh. Wohnl., € 69.500,- v.priv., Tel. 07732-52858

3 ZKDB
Tiefmöbielert, EBK Ohne Balkon für 2 Jahre zu Vermieten. KM 500€ + NK 75€ + 2 MM Kaut.07732 / 982967 RZ - Mettnau

Gr. 3 Zi.-Whg. Singen
- Zentrum, 3.OG, ohne Lift, ca. 87m², neue Böden und Fenster, Rundbögen, Bad mit Wanne, Kabel, Keller, keine Haustiere, ab 01.08.07 in Privat zu vermieten. KM 580€, NK 140€, Kaution 3KM. Tel. 07735/404

4 Zimmer und mehr
4-Zi. Mühlhausen
Schicke, moderne 4-Zi.-Maisonette-Whng., 118(130)qm, Balkon, Keller, Laminat, 2.OG/DG, Seehaus-Anschl., 700,- + NK + KT Tel. 07733-938335

4-5-Zi.-Whgen.

Si.-Mitte € 650,- + NK + Stockach (105 m²) € 590,- + NK
SIENER Immo. Tel. 07731/12171

4-Zi.-Whg., Si.-Mitte,
ca. 100 m², Bld., ca. 60 m², Gar., Tel. 07731/48427

4 Zi.-Whg.,
Si., zentr. Lage (untere Nordstadt), 120 m², m. Garten, KM 550,-. Tel. 07734/1406

Nachmieter gesucht
für 4-Zi.-Altbau-Whg. mit Garten und Garage, ca. 120 msStadtnehs, KM 520,- ab 1.9.07. Tel. 07731/44653

Gr. 4 Zi.-Whg. R'zell
- Altstadt, 2.OG, ca. 120m², Parkett, Kork, EBK, Balkon, Bad mit Wanne u. Dusche, 2 Waschbecken, sep. WC, St., Keller, keine Haustiere, ab 01.09.07 von Privat zu vermieten. KM 720€, NK 160€, Kaution 3KM. Tel. 07735/404

Gr. 4-Zi.-Whg. R'zell
- Altstadt, 2.OG, ca. 120m², Parkett, Kork, EBK, Balkon, Bad mit Wanne u. Dusche, 2 Waschbecken, sep. WC, St., Keller, keine Haustiere, ab 01.09.07 von Privat zu vermieten. KM 720€, NK 160€, Kaution 3KM. Tel. 07735/404

Kpl. ält. EFH Eigelt.-OT
ca. 100 m² Wfl., auf 2 Ebenen, - 2 gr. Garagen, kl. Vorgarten, in gt. Zust., KM 450 €, ab 1.10.07, Tel. 07465/18301

1-2-Fam.-Häuser
Mühlh. + Vhausen // Böhningen + Stockach + Moos
ab € 795,-
Siener Immo. Tel. 07731/12171

EFH / REH
Singen Nord, Wfl. ca. 140qm, 6 Zi. Garage, kl. Garten. KM 1030 €, Kaution: 2MM, ab 01.09.2007 in Hausen f. jegliche gewerbliche Zwecke zu verm., Tel. 0175/2216895 od. 089/6091456

Sonstige Objekte
Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UNZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-6 225 35

Freundl. heller Raum
ca. 35 m², gr. Auslagenfenster, in zentraler Lage, ab 01.08.07 in Hausen f. jegliche gewerbliche Zwecke zu verm., Tel. 07731/47783

2 Büror., Teeküche, WC
63m², anschl. Lager 40m², ebenerd., sep.Eingangs ruh. Lage, Si.-Nord, ab sofr., od.nach Vereinb.Tel. 07732/6815

Laden oder Büro Altb.
ca. 100 m², zentr. Lage u. Singen, Auto-stellpl., 0162-9135657 ab 19 Uhr

Ferienwohnungen
Hotel Bungalov Anlage
in Thailand / **Go Samui, Trauminsel.** Wegen Unfall zu verkaufen/vermieten: 30 Bungalows mit Restaurant/Biergarten/Swimmingpool. Startkapital 60.000,- €. Tel. Schweiz 0041 79 73 78 281, E-Mail: thaisonne@gmail.com

Ferien-Chalet
„Im Wallis“ Schweiz, Wohnung ab 45,- SFR zu vermieten, Tel. 07731/23783 ab 8-17 Uhr

Garagen/Stellplätze
Suche Garage in + um
Stockach (Oldtimer) 07731/917474

Alles fürs Kind
Ki.-Fahrradanhänger
überdacht, orig. verp., für 49 €, Tel. 07731/42225

Garagenflohmarkt
Alles fürs Baby, gr. Qualität zu günst. Preisen: Fr. 13.7., 15-18 h, Sa. 14.7., 10-13 h, Belchenstr. 57, Si.

Kinderwagen v. Hauck
auf 3 Rädern, blau/grau m. Sportwagenaufsatz, Tragenest, Beindecke, 90 €, Tel. 0171-2110925

Schnäppchen
Hartan Sportwagen, umfangr. Ausstattung 29 €, Ocean Baby-schale bis 13 KG 9 €, Baby-weidenkorb 29 €, 07731/918908

Zwillinge !!!
TFKJogger 120,- 210€A Bettchen-größenverstellb., -kompl. 100,-, -divers. Babyfönderkleid. Gr.68-110tel:01746869612

Kombi-Kd.-Wagen
neuem, mit Luftreifen + Schwenkschieber gesucht. T.07733/978661

Hochbett Flexa, neuw.

Rutsche, Fahrradsitz, 2 Auto-Ki.-Sitze, 2 Ki.-Fahrräder 12 Z., Game-boy Advance z., 07731/73407

Bekleidung

Eleg. Hochzeitskleid
m. pass. bestickter Perlenjacke, Gr. 54, cremefarben, NP 800,- € f. VB 480,-. Tel. 07531/914536

Brautkleid m. Zubeh.
Gr. 36/38, 150,-. T. 07738/923166

Computer / EDV

Komplett-PC 1,5Ghz
P4,Brenner,40GB,DVD,FunkSet, 19"Monitor,170,- 0175-1557353

PC- und Internetservice
PC streikt? ☎ 07771/898036

Landmaschinen

Krone Miststreuer 4 t
leicht retp.bed., als Einachser Transportwagen o.K., 360/180/40, günstigst! zu verk. T. 07774/1524

Zaunpfähle, 2 m, roh,
m. Rinde, St. 2 € 0171-4422263

Elektrogeräte

Haushaltsgeräte
gebr. Waschm., Trockner, TV, Geschirrsp., Kühlschrank, 0174-5724198

Waschmaschine
100 % funkt. u. Wäschetrockner je 75,-, € Tel. 0172/4677087

Gefrierschrank Siemens
GS 225, Energiekl. A, 172 l, 5 Schubfächer, 1 Klappfach, Gebrauchsanh., NP: 665€, jetzt 298 € T. 07732/972645

Stand E-Herd Siemens
B 0,50m, 4 Platten, voll funktionsf., € 60,-, Tel. 07731/52506

Kompressor 10 bar
Schneider, 50 L, 3KW, B5, 95,380 V incl Regelsvl. VB 300 €wenig geb. Tel. 01724982372

Waschmaschine Zanker
m. leichtem Defekt, f. 50 € zu verk., Tel. 0152-01776008

Gefrierschrank 75,- u.
Gefriertruhe 30,- € 0172-4677087

Fahrräder

Ki.-Fahrrad, 20 Zoll,
f. 65,-€. Tel. 07732/942277

He.-Rad 28 Z. 7-Gang
Da.-Rad 28 Z 12 G., Da.-MTB 26 Z 21 G., Da.-MTB 20 Z 6 G., Mäd.-Rad 16 Z., Mäd.-Rad 12 Z., Tel. 07734/2161

Rennrad, RH 55 cm
gt. Zust., € 145, 0172-7430184

He.-Rad Marx Buffalo
28"-7.Gänge, 2 x benutzt, 150,- €. Tel. 07738/923055

Verloren

Da.-Sportjacke
olivgrün (Nickystoff), Sa. 30.06.07 zu. Steifbl., Beuren u. Hausen a.d.A. verloren, T. 07731/43879

zu verschenken

Eckbankgruppe Eiche
rustikal, (Bank 1 Seite def.), Tisch auszieshb., 2 Stühle. Tel. 07732/57334

Akkordeon, Mandoline
Geige an Selbstabholer zu verschenken 07731/22247

1 Balkontür 75/200cm
mit Holzrahmen. Tel. 07735/937731

Wohnzimmerschrank
Nußbaum 3,20 m, T. 07731/23654

Couchgarnitur 3-2-1
braun, Tel. 07731/29710 ab 17h.

Sonnenliege
Luxus-Marke Kurz, mit 2 Rollen, gebraucht, gut erhalten, zu verschenken. T. 07771/5686

Bosch Kühlschrank
Ölofen, Musikschrank kpl. m. Plattenspieler, Tel. 07731/63113

Ki.-Schreibtisch, weiß,
110x60x67, höhenverstellb. m. 2 Schubl., kl., Dia-Leinwand perlmutt 125x125 cm, Baumwoll-Matratze 150x200 cm, rot/blau, rd. Spiegel 60 cm, Musikregal schwarz, 50x40 cm, 5 Böden, altes gr. Hauszelt, Tel. 0172-7444653

Fernseher 82 cm
leicht defekt, zu verschenken. Tel. 07773/938548

3 jähriger Mischling
mittelgroß zu verschenken. Tel. 07731/12972 ab 13h.

Dringend ! Schw. Katze

(1+J. steril.), sucht ein neues Zuhause m. Freigang. Tel. 07731/42136 0176/51228978

Klappfahrrad und

He.-Fahrrad, T. 07731/63879

Biberschwanz-Ziegel

ca. 170 m², Tel. 07731/28691 AB

Öltank Plastik

mit ca. 200 l Heizöl an Selbstabst. zu verschenken, 0152-01776008

Hasenstall aus Holz

Tel. 07731/27621

Zu verschenken
schw. Hochschrank 250x220, Tisch, Backofen m. Grill, Tisch-Nähmaschine mod., Tisch-Nähmaschine, alte Pfaff, Klas. 130. Tel. 07734/2839

Handweb-Teppich

beige mit braun, 23xm, zu versch. Tel. 07732/52138

Hifi / Video

Kleinbildkamera
ZEISS-IKON „CORTINA“ 1:2,8 / 45 mm, mit zusätzlicher Lichtblende, in Photoschats zu verkaufen, Tel. 07731/62127 bis 19 Uhr

Hitachi PJ-TX300 L
NEU!!! HeimkinoCINE-MASTER-PROJEKTORUVP:1399Euro; Festpreis:1000Euro 07731-799174 o. 0173-9131737

D-Box für Primiere zu
verk., VB € 60,-, Tel. 07731/52385

ONKYO Hi-Fi Anlage
4 Bauteile, Verstärker, Cass.-Deck, CD + Radio, VB 350,- € Tel. 07774/6689

Musik

Gut erh. Klavier
„Schimmel“, neu gestimmt, € 1100,-. Tel. 07420/636

Möbel

Esstisch u. 2 Bänke
„bigfoot“ massiv Holz, für drinnen u. draußen geeignet. Tisch 230 x 92 x 75 cm, Bank 230 x 40 cm, NP 5.972 € zu verk. für VB 2.000 € Seemannstruhe, massiv Holz zum verstauen von Liegeauflagen, VB 550 €, Telef. 07731/922865

Jugendzimmer
gt. Zustand günstig abzugeben. Tel. 07731/796810

Haushaltsauflösung
Esszi, Chippendale: Sideboard, Vitrine, Ausziehtisch, VB, Schlafzi, Chippendale weiß: Do-Bett, 2 Nachtische, Kleiderschr. 6trg., 3,15 m breit, 2,15 m hoch, 0,65 m tief, Pr.VB, Tel. 07731/44412

Küche Buche hell
Ceran, Schränke 1 1/2 J., E-Geräte 1-2 J., ca. 2,30 x 2,35m veränderbar, € 790,-. Tel. 07731/911331

Mod. Ecksofa, fast neu
braun-beige, VB 400 €, T. 0176-22713550 ab 18 h

Suche Kleiderschrank
mögl. Holz, mittl. Größe, gut erh., preisgünstig, T. 07731/975838

EBK, 9 J., gut erh.,
inkl. E-Geräten, Selbstabbau, 1000 € VB, Tel. 07734/2977

Jugendstilschrank,
HBT 215x120x60 (35), Kirsche furn., Kleiderschr. HBT 220x150x50, Intensar, Anf. 1900, irischer Landhaustisch: 6 Stühle (2 m. Armlehnen), Rücken geflochten, Tisch rd., „Durchm. 100, H 75, Tisch rd. Durchm. 60, H 50 mit 6 Sessel u. Kissens, Bambus, Pr.VB, Tel. 07731-3621743 od. 07735/1713 ab 18 Uhr.

Wohnwand zu verk.
Front buche massiv, 07733/1483

Leder-Garnitur m. Eiche
reihbraun, 3-2-1, günstig abzugeben. T. 07733/1272 ab 16.00 Uhr

Küche zu verkaufen
mit Ceran-Kochfeld + Spülmasch. + Kühlschrank T. 07774/923955 AB

Terrassen-Garnitur
Teak, Tisch 180x120 ausziehbar4 Hochlehner-Stühle, 350 €, gt. Zust. Tel. 01724982372

Bett (Buche) silber
140x200 cm m. Rollmatratze, neu, 100 €, Rollgardenliege massiv m. Aufl. 20, 4 Bistrot Stühle (Holz schwarz) a 10 €, Gärtenschortier (4er) 20 €, Tel. 07731/144490

Küche zu verkaufen
m. Ceran-Kochfeld, Spülmasch. u. Kühlschrank, T. 07774/923955 AB

Küche mit E-Herd
160 €, Tel. 0152-06195726

EBK günstig zu verk.

T. 07733/503352 o. 01795117798

Mod. Massagesessel
el., Leder, standstabile Ausführung, drehb., 220 V, 160 W, Programme m. FB., wie neu, zu verk., Listenp. 3.900,-, VB 925,- inkl. Anlieferung, Tel. 07734/7651

Mod. Möbeleinrichtung
günstig zu verk., 0176-20502449

Massiver Kleiderschr.
Kiefer, ca. 1,20 m br., VB 60,- €. Tel. 0163-7437831

Metallbett, schwarz,
160x200 cm, neu, zu verkaufen, Tel. 07731/49363

Lederouch
schwarz-grün, auch als Eckouch stellbar, gut erh., Preis VNB, Tel. 07739/926939 o. 0170-4146391

Couch Rolf Benz
Leder, schwarz, 2er und 3er.NP 5tsd. für VB 1500 EUR. Tel. 07731 922501 AB

Wohnzimmerschrank
blau, 3x2 m, VB 150,-. Si. 835442

Wohnzimmerschrank
schwarz m. Vitrine, Elam untersch. stellbar, 3,20 m, 200 €; Essstisch, schwarz 6/8 Pers., ausziehb., u. 6 Stühle 100 €, Sofa-Rundecke m. Hocker, schwarz 200 €, alles gt. Zustand, Tel. 07731/187863

Küchenzeile, 270 cm,
5 J. Front lichtgrau, Korpus Erle, m. E-Geräten, 400,- in Gail, Einbau mögl., Tel. 0177-791545

Wohnzi.-Schrank
kirschbaum, gt. erh., 2,88 m lg., 2,05 m hoch, 100,- €. Tel. 07731/948775 ab 14 Uhr.

Stellengesuche

Suche Putzstelle
in Singen, Tel. 07731/49463

Malersucht dringend
Arbeit, auch Wochenende, Tel. 07731/13932

Gelernter Maler, 44
ohne FS, in gekünd. Stelle sucht neuen Wirkungskr. (auch artfremde Arbeit) i.R. Singen, 0172

BRÜTSCH.AUTOMARKT

Süddeutschlands größtes Multimarken-Autohaus

Die größte Auswahl - Die kleinsten Preise

40x VW POLO 1.2 Trendline **Monatl. Rate: 114,- €*** **-34%****

EZ: 04/06, MAX 18.000 KM, 40 KW (55 PS)
Ausstattung: Klima, 5 Türen, Metallic, Radio CD, ZV mit FB, el. FH, Color Paket, 4x Airbag, Servo
Als 1.2 Trendline 48 KW (65 PS) 10.990,- €
Als 1.4 TDI Comfortline 59 KW (80 PS) 11.990,- €
SIE SPAREN BIS ZU € 5.400,-**
UPE: € 15.890,-* € 10.490,-**

20x VW PASSAT Variant 2.0 TDI Trendline **-29%****

EZ: 06/06, MAX 12.500 KM, 103 KW (140 PS)
Ausstattung: Klimaautomatik, ESP, Radio-CD, el. FH, el. Außenspiegel, 6-Gang, Metallic, ZV mit FB, Multifunktionsanzeige
SIE SPAREN BIS ZU € 9.280,-** **Monatl. Rate: 278,- €***
UPE: € 31.770,-* € 22.490,-**
Auch als Comfortline € 22.990,- erhältlich!

1x VW GOLF GTI **-19%****

EZ: 09/06, MAX 11.500 KM, 147 KW (200 PS)
Ausstattung: Klimaautomatik, Xenon, Leder, Navi mit CD-Wechsler, Alufelgen 17", Telefonvorw., Regensensor, ZV mit FB
SIE SPAREN BIS ZU € 6.500,-** **Monatl. Rate: 303,- €***
UPE: € 34.490,-* € 27.990,-**

25x VW EOS 2.0 FSI Sport **-24%****

EZ: 06/06, MAX 9.000 KM, 110 KW (150 PS)
Ausstattung: Klimaautomatik, Sportsitze, Alufelgen 17", Sportfahrwerk, CD-Wechsler, Metallic, el. FH, ZV mit FB
SIE SPAREN BIS ZU € 8.100,-** **Monatl. Rate: 276,- €***
UPE: € 33.590,-* € 25.490,-**
Auch als Carat & Carat Plus erhältlich!

10x Mazda MX-5 1.8 Energy **-23%****

EZ: 04/06, MAX 18.300 KM, 93 KW (126 PS)
Ausstattung: Klimaautomatik, Bose-Sound, DSC, Professional-Paket, Touring-Paket, Windschott, Radio-CD, ZV mit FB, el. FH
SIE SPAREN BIS ZU € 5.930,-** **Monatl. Rate: 216,- €***
UPE: € 25.920,-* € 19.990,-**
15x MX-5 Gebrauchtwagen ab € 5.990,- erhältlich!

30x SEAT IBIZA 1.4 Fresh **-30%****

EZ: 05/06, MAX 16.000 KM, 55 KW (75 PS)
Ausstattung: Klima, Radio CD, Metallic, 5 Türen, 4x Airbag, Servo, el. FH, ZV mit FB
SIE SPAREN BIS ZU € 4.600,-** **Monatl. Rate: 119,- €***
UPE: € 15.590,-* € 10.990,-**
Auch als 1.4 TDI erhältlich!

10x FORD KA 1.3 Collection Klima **-43%****

EZ: 06/06, MAX 10.000 KM, 51 KW (70 PS)
Ausstattung: 2x Airbags, Klima, Radio CD, ABS, Servo, Zentralverriegelung, el. Fensterheber, Metallic-Lack
SIE SPAREN BIS ZU € 5.910,-** **Monatl. Rate: 94,- €***
UPE: € 13.900,-* € 7.990,-**

8x ALFA Romeo 147 1.9 JTD Progression **-40%****

EZ: 04/05, ab 17.400 KM, 85 KW (115 PS)
Ausstattung: 8x Airbag, Klimaanlage, Bordcomputer, Radio, ABS, ASR, ZV mit Funk, el. FH, Met-Lack, uvm.
SIE SPAREN BIS ZU € 9.400,-** **Monatl. Rate: 149,- €***
UPE: € 23.390,-* € 13.990,-**

12x KIA Picanto 1.1 LX Klima **-32%****

EZ: 12/05, ab 20.000 KM, 48 KW (65 PS)
Ausstattung: Klimaanlage, Metallic-Lack, Servolenkung, ABS mit EBD, ZV, el. Fensterheber, 5-Türen
SIE SPAREN BIS ZU € 3.790,-** **Monatl. Rate: 94,- €***
UPE: € 11.780,-* € 7.990,-**
Auch als EU-Neuwagen ohne Kilometer für € 9.490,- erhältlich!

Autohaus Brüttsch GmbH Singen
 78224 Singen, Gottlieb-Daimler-Str. 19
 Telefon 0 77 31 90 98-0
 info@bruetsch-gruppe.de

Autohaus Brüttsch GmbH Tuttlingen
 78532 Tuttlingen, Gänsäcker 4
 Telefon 0 74 62 94 62-10
 tuttlingen@bruetsch-gruppe.de

www.bruetsch-gruppe.de **WIR BEWEGEN DEN SÜDEN**

* Ein Angebot der Santander-Consumer-Bank bei 6,99% effekt. Jahreszins, 25% Anzahlung, Finanzierung auf 48 Monate und Restrate 40% vom Kaufpreis. ** Angaben zur Ersparnis in EURO bzw. Prozent beziehen sich auf die Preisdifferenz zwischen einem von der Brüttsch-Gruppe angebotenen Neuwagen, Tageszulassung oder Jahreswagen und dem Deutschen Listenpreis***. ***Angaben zum Deutschen Listenpreis (UPE): Der zugrundegelegte bzw. angegebene Neupreis entspricht der unverbindlichen Preisempfehlung des jeweiligen Herstellers inkl. Sonderausstattung für ein vergleichbar ausgestattetes Neufahrzeug inkl. 69,- € Überführungskosten. Im Einzelfall kann nicht ausgeschlossen werden, dass die beim Preisvergleich zugrunde gelegten Preise nicht tagsaktuell sind. Ausstattungsdifferenzen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. Abbildungen können abweichen. Bei Druckfehlern keine Haftung. Abbildungen zeigen Fahrzeuge mit Zusatzausstattung.



Unser Dankeschön an Sie – der Twingo Merci mit einem Merci-Bonus von 2000,- Euro

Sichern Sie sich den **Merci** bevor eine neue Ära beginnt...



Renault Twingo Merci

1.2 43 kW (58 PS)

Listenpreis 1993: 16.000,- DM ca. 8.181,- €

- Faltschiebedach
- Servolenkung, geschwindigkeitsabhängig
- ABS mit Bremsassistent
- Fensterheber elektrisch vorne
- Fahrer-, Beifahrer- und Seitenairbags
- Fahrzeuge mit Tageszulassung

Merci-Preis*:

8.340,- €
 *inkl. Überführungskosten

Autohaus BLENDER
 Robert-Gerwig-Str. 6 · 78135 Radolfzell
 Tel. 0 77 32/98 27-3 · www.autohaus-blender.de

Autohaus SCHEU
 Rudolf-Diesel-Straße 11
 78239 Rielasingen
 Tel. 0 77 31 / 2 28 72

Abbildung zeigt Sonderausstattungen, Gesamtverbrauch V100 km: kombiniert 5,8, CO2-Emissionen: 138 g/km (Messverfahren gm. RL 80/1268/EWG).



RENAULT Gebrauchtwagen

7-STERNE-QUALITÄT
Garantiert günstig einsteigen, unsere Top-Gebrauchten

Unsere Kombis:

Ford Focus 1.6 16V Ghia	7.990,- €
EZ 12/98, 84 Tkm, Klima, ZV	
Renault Omega 2.2 16V Elegance	8.900,- €
EZ 12/98, 75 Tkm, Klimaaut., SD, Xenon, Sitzheizung, Alu	
Renault Kangoo 1.5 dci Expression	8.900,- €*
EZ 6/03, 62 Tkm, 2 Schiebetüren, ZV	
Renault Laguna 2.2 dci Initiale AUTOMATIK	14.900,- €
EZ 5/03, 63 Tkm, el. Lederitze, Klimaaut., Xenon, SD, Tempomat u. v. m.	
Renault Laguna 2.2 dci FAP Luxe Dynamique	19.900,- €*
EZ 0/05, 7 Tkm, Klimaaut., Tempomat, Einparkhilfe, Alu u. v. m.	
Renault Mégane 1.9 dci	6.900,- €
EZ 0/01, 92 Tkm, Klima, Navi, ZV	

Unsere Familienvans

Ford Galaxy 2.0 GLX	5.900,- €
EZ 8/96, 84 Tkm, Klima, ZV	
Opel Zafira 1.8 16V Elegance	8.490,- €
EZ 5/99, 91 Tkm, Klima, Alu, CD, ZV	
Renault Espace 2.0 RXE	6.400,- €
EZ 2/98, 165 Tkm, Klima, Alu, Dachreling, ZV	
Renault Espace 2.2 dci Authentique	18.900,- €*
EZ 8/04, 88 Tkm, Klimaaut., 6-Gang, Dachreling, ZV	
Renault Espace 3.0 dci Expression AUTOMATIK	24.500,- €*
EZ 6/03, 36 Tkm, Klimaaut., Tempomat, CD, Dachreling	

*Mittel, auswertbar

Autohaus SCHEU

Rudolf-Diesel-Straße 11
 78239 Rielasingen
 Tel. 0 77 31 / 2 28 72



Die Hofmann Umweltaktion

mind. € 1.000,- **und Preisersparnis** bis 5.420,-**
für Ihren Gebrauchtwagen***

Opel Corsa	Opel Astra	Opel Meriva	Opel Vectra Caravan
Kurzschluss, 10 km	Kurzschluss, 10 km	Kurzschluss, 10 km	Kurzschluss, 10 km
UPE	UPE	UPE	UPE
11.280,-	16.160,-	15.510,-	23.410,-
Aktionspreis	Aktionspreis	Aktionspreis	Aktionspreis
9.390,-	13.690,-	12.990,-	17.990,-
oder mtl.*	oder mtl.*	oder mtl.*	oder mtl.*
49,-	59,-	69,-	79,-

* Einmalige Anzahlung 25%, Ihr Gebrauchter ist uns willkommen. Laufzeit 36 Monate/30.000 km zzgl. 560,- EUR Fracht. Angebot über GMAC Leasing GmbH
 ** Preisersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell.
 *** Bei Herkunftsmodell (aus Gebrauchten) (auch Schriftweise) min. 4 Monate auf Sie zugewiesen. Nur gültig bei Kaufabschluss bis 30.06.2007. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Autohaus HOFMANN
 freundlich - preiswert - kompetent
 www.autozentrum-hofmann.de

88348 Bad Saulgau
 Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
 88250 Weingarten
 Erthshofer Str. 23 • Tel. 0751/5077-0
 88046 Friedrichshafen
 Paulinenstr. 58 • Tel. 07541/3836-0
 78467 Konstanz
 Opelstraße 1 • Tel. 07531/5808-0

Autohaus Fugel OHG
 Im Eschle 13, 78333 Stockach
 Tel. 0 77 71 / 87 98 88
 Ihr Honda-Vertragshändler

Jetzt drehen wir durch

bei Gohm + Graf Hardenberg



Abbildung entspricht nicht dem Angebot!

VW Golf Tour

z.B. 1.4i, 59 kW/80 PS, met.Lack, Klimaanlage, Radio CD, Funkfernbedienung, el. Fensterheber, u.v.m.
 Kurzzulassung ohne Kilometer!

BARPREIS ab 16.780 € **oder Finanzierung 0,- € Anzahlung und monatlich 0,- €** in den ersten 12 Monaten**
gespart: 3.500 €*

* gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers

12 Monate keine Ratenzahlung!
 ** 48 Mon. Laufzeit, 10 km/Jahr, 0,9 % eff. Jahreszins, ab 13. Monat 229,- € monatlich, Schlussrate: 8.803,- € oder Sie geben das Fahrzeug einfach zurück. Darf bei 19.066,- € VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICE AG

Kraftstoffverbrauch für den 1.4i Motor mit 59 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,9), innerorts (9,4), außerorts (5,5). CO2-Emissionen: 165 g/km

Gohm + Graf Hardenberg Volkswagen Zentrum Singen
 GRAFHARDENBERG Stockholzstr. 17 · Telefon 07731-8301 0

Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
 07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070

Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH
 www.grafhardenberg.de

ZWEI FLOTTE TRENDSETTER ZUM KNÜLLERPREIS!



KIA CEE'D	KIA SPORTAGE
AB**	AB**
12.990,-	15.340,-
ODER MTL***	ODER MTL***
99,-	199,-
KLEINE ANZAHLUNG	OHNE ANZAHLUNG

7 JAHRE KIA GARANTIE*

* 7 Jahre/150.000 km für den Antriebsstrang
 5 Jahre/150.000 km für das ganze Fahrzeug.
 ** Zzgl. 650,- Fracht

KIA MOTORS
 The Power to Surprise™

Autohaus HOFMANN
 Paulinenstraße 58
 88046 Friedrichshafen
 Tel. 07541/3836-0

88348 Bad Saulgau
 Buchauer Straße 40
 Tel. 07581/4877-0

88250 Weingarten
 Erthshofer Straße 23
 Tel. 0751/5077-0

Audi

Avant

1013km, 4 neue Wi.-Reif., Pr. VB, Tel. 07739/5400 ab 18h.

AUTOHAUS SINGEN
Ankauf aller Fabrikate. Zustand egal.
0172/492 22 22

BMW

www.auer-gruppe.de

AUER

GRUPPE

BMW Premium Selection

Gebrauchte Automobile.

BMW 728 i, Bj. 12/98

2007km, alle Extras außer Leder u. Navi, VB 7800 € T.0171/1240855

Wir kaufen

auch Ihr Fahrzeug.

Hegau-Mobile Brielmayer

78224 Singen • Pfaffenhäule 39

Tel. 0 77 31 / 18 98 08

Handy 01 71 / 5 33 34 57

Daihatsu

Charade

TUV/AU 9/08, Bj. 09/93, 450 €, für Fahranfänger. Tel. 0162-9053876

Fiat

Fiat Tipo

850 €, Tel. 07731/64234

Marea Kombi JTD

Bj. 99, 245 Tkm, HU 06/08, 8 f. ber., defekt, 500€ T.07732/943764

Uno, Bj. 94,

schwarz, TÜV 7/08, gt. Zust., VB 650.-, Tel. 0157-74645432

Ford

Mondeo Turnier

EZ. 98, TÜV/ASU 03/09, Klima, 111Tkm, Zahnriemen u. Bremsen vo. neu, 8 x ber., VB 3400.-, Tel. 07739/926956

Ford Mondeo Kombi

Bj. 94, 2.0i 16v, 136ps, TÜV/ASU 01/09, Bremsen vorne + Auspuff halbes Jahr alt, 152 Tkm, Klima, el. FH, etc., VB 1.400 EuroTel.: 0152/06219318

Ka, blau,

Bj. 10/05, 21500 Km, 51 KW, CD-Radio, Klima, inkl. Wi.-Räder, VB 7500.-, Tel. ab 18 h 07731/949604

Ford Ka 1.3

Bj. 97, EURO 3, 69Tkm, TÜV/AU 04/08, 8-f. ber., ZV, eFH, Servo, 1490,- € Tel. 07771/899283

Fiesta, nur 77 Tkm

TÜV/AU neu, Bj. 92, Automatik, gt. Zust., VB 555.- € T.0174-9664513

Ford Escort Bj.92

81berett,zentral,keinTUV/AU1,3Izu stand o.k VB150Tel-0170-3689540

Sondermod. Ka Sport

Bj. 98, 96Tkm, TÜV/ASU neu, Vollspolier, Dachspoiler, tief + breit, 2 x Airbag, Servo, Radio-CD, Breitreifen m. Alu, 8 f. ber., VB 2500.-, Tel. 0172-5638037

Chrysler

PT Cruiser 2.0

Erstzulassung 11/2001;silber; 98.000 km; scheckhefthaft gepflegt; TÜV und ASU 06/2008; achtfacht bereift;Alufelgen; Klima..Nebelscheinwerfer; VHB 8.800 €; tel. 0171/2878854

PT Cruiser 2.0

Erstzulassung 11/2001;silber; 98.000 km; scheckhefthaft gepflegt; TÜV und ASU 06/2008; achtfacht bereift;Alufelgen; Klima..Nebelscheinwerfer; VHB 8.800 €; tel. 0171/2878854

Mercedes

DB A 170 CDI,

Klima, el. Sitzhgz., rotmet., 120Tkm, FB Fu. sehr sauber, Alu, WR, 7500.-, T. 0172-7736001

Smart

Smart fortwo Coupe

Neuwagen neues Mod. schwarz, 71 PS, CD-Radio,VB 9600.- € Tel. 0179/3923695

Mitsubishi

Mitsubishi L 300

De. Luxe, 7-Sitzer, VB 3200 €, T. 07731/907593 o. 0174-7078783

Lancer 1300 GLX 55 kW

Automatik, EZ 03/98, Tuv 03/2009; 8-f. bereift, silbermet., 129Tkm, VB 3600,- € Tel. 07771/4517

Nissan

Zu verschenken

Nicht fahrbereiter Nissan Micra in Rot an Bastler und Selbststaholder zu verschenken.Tel.07733-948563

Opel

Corsa

Bj. 94, TÜV/AU neu, sgt. Zust., VB 950 € Tel. 0162/5282234

Opel Astra Bj.92

Fahrbereit,152tkm,tuv 03,09 u.wagen, preis VB, T. 0172-7123529

Opel Astra Bj.92

Fahrbereit,152tkm,tuv 03,09 u.wagen, preis VB, T. 0172-7123529

Kadett E CC

5trg., TÜV/ASU 03/08, 115Tkm, VB 600.-, T. 0171-3498260 o. 07732/941092

Corsa C, schwarz,

EZ. 05/01, 43 KW, 3trg., 82Tkm, ABS, Servo, TÜV/AU 5/08, VB. Tel. 07731/911583 o. 0176-24369320

Peugeot

Peugeot 307 sw HdI

23 Tkm, Kombi, 7 Sitze, ABS, Panoramadach, EZ02/05, Klima,Diesel, 15.800 € 07731 955905

306, m-rot, SD, 45 Tkm

EZ. 04/00, el. FH, TÜV/AU 12/08, 82 PS, ABS, Servo, VB. Tel. 07731/911583 o. 0176-24369320

Renault

Clio Limited, Bj 93,

dunkelrot, TÜV 3/08, 194 Tkm, 40 KW, 380,-€, Tel.0172-7319834

Skoda

Skoda Felicia GLX 1.6

Klima, Servo, 5-trg., Bj. 98, TÜV/ASU 1 J. alt, 140Tkm, 8f. ber., 2000 €, T. 0162-7606664

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE

Ihre privaten

Kleinanzeigen aus dem
Singener Wochenblatt erscheinen

automatisch im Internetportal **wochenblatt.net**

(150.000 Zugriffe pro Monat) unter

**http://wochenblatt.net/
kleinanzeigen**

...und das
kostet Sie
keinen
Cent
mehr!



Kleine Anzeigen. Große Wirkung.

Wochenblatt

Dachträger

Skoda Octavia Kombi alt für Dachreling 30 € 01749744121

Dachträger

Skoda Octavia Kombi alt für Dachreling 30 € 01749744121

Über **300** aktuelle gebrauchte Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

AUTOMOBIL SOMMER

ABGEFAHREN



DIE MARDER DREHEN DURCH

Sommerzeit ist Paarungszeit bei Mardern. Dann drehen die Männchen meistens durch und die Zahl zerbiessener Leitungen im Motorraum nehmen zu. Marder sind nachts unterwegs. Und manche haben Autos zum Fressen gern. Wenn diese dann noch nach einem anderen Männchen riechen, gibt es kein Halten mehr. »Wenn am Auto plötzlich Gummiteile herum liegen oder Flüssigkeiten austreten, ist Vorsicht geboten«, so die Experten der Kfz-Innung Singen. Denn es muss nicht sein, dass das Auto gleich liegen bleibt: »Ist beispielsweise eine Achsmanschette zerstört, kommt der Schaden erst viel später, wird dann aber um so teurer.« Für aufmerksame Autofahrer lohnt sich also ein regelmäßiger Blick unter die Motorhaube. Allein in Baden-Württemberg werden 4,6 von 1000 Autos durch Marderbisse beschädigt, hat die Stiftung Warentest ausgerechnet. Nach einer Untersuchung des Instituts für Fahrzeugsicherheit in München treten jährlich sogar bundesweit 160.000 Schadensfälle mit einer Gesamtschadenshöhe von rund 20 Millionen Euro auf. Diese Stu-

die belegt für Baden-Württemberg ein höheres Marderrisiko, das für die Landeshauptstadt mit 15,7 Schadensfällen pro 1000 Autos einen Spitzenplatz unter allen deutschen Städten ausweist. »Auch wenn es keiner so genau sagen kann, so wären das doch im geringeren Fall für den Landkreis Konstanz allein 700 betroffene PKW«, stellt Innungsoberrmeister Hansjörg Blender fest. Was meinen die Fachleute nun zur

Vorbeugung? Sprays helfen wenig bis nichts. Eine Motorwäsche, die die Geruchsstoffe vernichtet, bringt wenigstens zeitweise mehr Sicherheit. Ultraschall- und Elektroschock-Geräten bieten nach derzeitigem Stand den besseren Schutz vor Beißattacken. Meistens: Denn manche Tiere gewöhnen sich dran. Gegen die helfen Elektroschock-Anlagen: Dabei werden metallische Kontaktplättchen an möglichen Eindringstellen auf der Unter-

seite oder im Motorraum verteilt. Kommt das Tier an eine dieser Platten, erhält er einen elektrischen Schlag. Das ist im Prinzip für ihn ungefährlich, aber wirksam. »Diese Anlage vertreibt den Eindringling zuverlässig, ist für Menschen aber ungefährlich, da sie beim Öffnen der Motorhaube abgeschaltet wird«, wissen die Experten. Voraussetzung ist allerdings der fachmännische Einbau.

HONOLD - Pkw.-Anhänger



... für die Obsternte
... für den Grünschnitt
... für den Bauschutt
... für das Baumaterial

.....wir lösen Ihre Transportprobleme!

HONOLD GmbH&Co.KG

Anhänger.- und Fahrzeugbau, Bundesstrasse 3

78234 Engen-Welschingen

Tel.: 07733-8033 Fax.: 07733 2113



WIR WÜNSCHEN
ALLZEIT GUTE FAHRT

Wochenblatt



JETZT ZUM URLAUBS- CHECK!

Wir checken Ihren Opel durch, damit Sie beruhigt und mit Garantie-Zertifikat die Urlaubsfahrt genießen können

inkl. Ölwechsel*

* 3 l Opel Semi-Synthetik (Mehrbedarf an Öl und Ölfilter gegen Aufpreis)

Kommen Sie einfach zu uns – gern auch ohne Anmeldung!

ab 59,- €

Das Klima in Ihrem Auto ist duft?

Prima. Und wir sorgen dafür, dass das garantiert so bleibt:

Klima-Check mit Funktions-, Sicht- und Geruchsprüfung

**12 Punkte
9,90 €**

Opel Service
Original. Günstig

Ihr Opel-Service-Partner

brecht

OPEL SERVICE CENTER
www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/8237-11

Family-Autos zum Top-Preis!

Inkl. Sorglos-Paket
- 4-Jahresinspektionen
(Lohnkosten ohne Material)
- 2 Jahre Anschlussgarantie



OPEL Zafira 1.8 Edition
103 kW, EZ 1 - 2/06, Rd. CD, Klima, el. FH + Spiegel, Tempomat, ZV, Sitzheizung, 24 - 30 Tkm, Allwetterreifen, Silber
nur 17.990,- €

z.B. Finanzierung
Laufzeit 60 Mon.,
Anzahlung 7990,- €
7,99% effektiver Jahreszins
ohne Schlussrate, Santander Bank



OPEL Meriva 1.6 Edition
77 kW, EZ 9 - 10/06, Rd. CD 30, Klima, ZV, el. FH, met., Bordcomputer, 15 - 25 Tkm
ab 14.990,- €

z.B. Finanzierung
Laufzeit 60 Mon.,
Anzahlung 6.990,- €
7,99% effektiver Jahreszins
ohne Schlussrate, Santander Bank

www.auto-brecht.de
Opel 1/2 Jahreswagen • Opel Jahreswagen
brecht
AUTO CENTER SINGEN
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 077 31/82 37 -15 -16 -19

www.opel-gulde.de

Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Junge Gebrauchtfahrzeuge! Jahreswagen!

► **C 200K neues Modell**, EZ 03/07, 4.000 km, tenoritgrau, Automatik, Xenon, RCD, Sitzheizung usw. € 37.850,-*

► **C 180 TK**, EZ 06/06, 11.800 km, obsidianschwarz, Avantgarde, RCD, Sitzheizung, Regensensor usw. € 27.850,-*

► **B 170**, EZ 05/06, 26.300 km, polarsilbermet. Navigation, AHK, Sitzheizung, Tempomat, Chrom-Paket usw. € 25.900,-*

► **E 200 K**, EZ 07/06, 8.500 km, flimtraumet., Automatik, Xenon, AHK, Sitzheizung, RCD usw. € 34.900,-*

► **E 280 T CDI**, EZ 02/05, 41.000 km, silbermet., Automatik, Bi-Xenon, AHK, Navigation, Tempomat usw. € 33.950,-*

► **C 200 K**, EZ 07/06, 35.500 km, obsidianschwarz, Avantgarde, Schiebedach, Automatik, Sitzheizung, Navigation usw. € 27.900,-*

► **C 180**, EZ 03/99, 75.000 km, obsidianschwarz, Espirit, Klimaanlage, Schiebedach, Alufelgen, RAC usw. € 8.950,-*

► **Chrysler 300 c Touring 3.0 CRD** EZ 04/07, 12.200 km, mineralgrau, met., Limited, Navigation, AHK, Leder, Automatik, Sitzheizung usw. € 37.900,-*

► **Chrysler Gran Cherokee 3.0 CRD** EZ 11/06, 28.500 km, bright silver met., Limited, Navigation, AHK, Leder, Automatik, Sitzheizung usw. € 37.850,-*

► **Kia Sorento 2.5 CRD** EZ 01/03, 60.000 km, silbermet., Parktronic, Klima, AHK, ZV, Alufelgen usw. € 17.950,-*

► **SMART Fourfour pulse** EZ 05/05, 25.500 km, silbermet., Klima, Servo, Audiosystem, Rücksitzbank verschiebbar, el. FH vorne usw. € 9.550,-*

► **SMART Fortwo pure** EZ 05/06, 12.300 km, jackblack, Klima, Sound-Paket, Glasdach, Radio-CD usw. € 8.650,-*

*McSt. ausweisbar



Mercedes-Benz

Happle & Messmer GmbH & Co. KG
Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner und Vermittler der DaimlerChrysler AG
78333 Stockach · Radolfzeller Straße 25 · Telefon 077 71/93 48-0

www.REIFEN-THUN.de

VW

Suche laufend

Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 077 32/1 46 83
oder 0761/55 1193

VW Passat, 90 PS,
Bj. 95, Extras + AHK, 8 Reifen, TÜV 4/08, Steuer ausw.-bar, 1700 € VB,
Tel. 0171-3188420

Golf IV 1,9 TDI
Bj.03, 74kW, 63TKm, silber, Klima,
Navi, scheckheftgepf. Euro 3, VB,
T.07738/936892 o.(0177)9988084

Golf II, 93TKm,
TUV/ASU neu, 75 PS, Bj. 88, 1200 € VB, T. 07774/6388

VW Polo, Bj. 99,
3-trlg., 60 PS, rot, 77TKm, Klima,
ABS, 8f. ber., sehr gt. Zust., 3500 €
Tel.07731/64420

Passat TDI Kombi
1.9 6-Gang, 130 PS Bj.06/2001Xenon, AHK, Klima, Telefonvorb.190.000 km € 8.400,- VB07738-1449

VW Polo Coupe
1. Hd., 70TKm, 18 Mon. TÜV, 45 PS, 450 €, Tel. 07732/823231

Sharan 1,9 TDI, Bj. 98
110 PS, TÜV neu, AHK, Zahnriemen neu, 250TKm, gt. Zust., VB 6.900,- T. 07731/64692 ab 14 h.

VW Passat Variant
1,8 T, 110 kw, 104TKm, Gar.-Wg., Topzust., silbermet., el. FH, LMF, zus. WR, 7000 €, 07733/996684

Golf Cabrio Bj. 91

TÜV/AU 07/09, 150TKm, Bremse/Bremsscheiben neu, 1450€ Tel. 0179-9538629

VW Passat 1.8 I Kombi

Bj. 98, 195TKm, 70 % Autobahn-Km, silbermet., 150 PS, eFH, Klima-Autom., 8f. ber., VB 5500 €, Tel. 0151-15474866

Passat TDI Kombi 1.9

110 PS, EZ. 06/96, 214TKm, TÜV/ASU 06/09, 2500,- €. Tel. 07738/5649

Golf III, Diesel

tiefer, Bj. 93, TÜV neu, 180TKm, FK-Fahrwerk, Sonderlack., VB 1800,-. Tel. 07733/505693 oder 0176-25141827

Cabrios

328 i Cabrio, Bj. 05/99

193PS, 2. Hd., 107TKm, sehr gepf. wg. Zuwachs zu verk., Zubehör: Windschott + Hardtop, 6-f. CD-Wechsler, DVD-Anl. m. Monitor, Alarmanl., VB, 8-f. ber., VB € 16.800,- T. 0162-1715677

BMW E 46, 320 Cabrio
EZ. 00, 2.Hd., TÜV 2/09, 104TKm, Lederausst., Klima, el., verstellb. Sitze, Sitzhgz., Automatik u. Tiptronic, blaumet., gt. Zust., VB 15500,- Tel. 07731/182089 o. 0163-1408915

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung

Zeppelinstr. 13, Göttingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Wohnwagen / -mobile

Dauercamping!

Wilk 450 TM auf schönem Platz in Engen, NR, festes Vorzelt mit Boden, Küche, Eckbank uvm. Pr. VS Tel. 07429/940940

Suche billigen Wohnwagen

a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Alter Wohnwagen

zu verschenken. Tel. 07771/62335

Kaufe Wohnmobile Tel. 0224/9881470

wohnmobil bj.78

Hymernobil, fahrber.abgemel.06,z um Richten oder Ausschachten an Bastler zu verk.Tel:01746869612

Wohnwg. + Reisemobil

v. privat zu verm., T. 07774/6612 oder 0171-3128870

Detleffs Fiat Ducato

Bj. 89, 106TKm, TÜV/AU 09, 6 Pers., Topausst., VB 8500,-. Tel. 07731/21723

Tabert Comtess

Bj. 95, ASU neu, sgt. Zust., viel Zubeh., VB 4500,-. Tel. 07731/796502 o. 0176-28781691

Barankauf aller Wohnmobile

Tel.: 0 800 / 186 0000 (gebührenfrei)

Adria 530, Bj. 89,

TÜV neu, VB 2800,-. Si. 185493

Sonstige Modelle

Suche Auto EURO 4

auch mit Unfallschaden.Max.2500 Euro.Tel.:01727691599

Suche gebr. Auto bis

€1.300.- m. TÜV. T. 07739/927907

Zum Herrichten: Trike,

Ford Capri mit div. Umbauteilen ohne Motor, Opel GT, Talbot Morena 2.2 i, Pr. VB 077739/1470

Kia Clarus 2.0, 16 V

133 PS, gr. PKW-Kombi, EZ. 8/01, 68TKm, gepfl., alle Kd.-Dienste, viele Extr., VB 6600,- €. Tel. 07731/187841

Altautos

werden abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

KIA Picanto 1.1 EX

schwarz met., v. Erstbesitz, zu verk. BJ'04, KM 51'000, 4-türig, Alarm, Klima, EFH, WFS, RadioD, Sommeru. Winterreifen, KP € 6'300,-. Tel. 07731/183962

Kfz.-Zubehör

4 Alufelgen für Golf 4

VB 400 €, T.07739/928894

Günstige Sommerreifen neu und gebraucht

in allen Größen und Fabrikaten Motorradreifen in allen Größen inkl. Montage und Wuchten
Telefon 077 33/67 86

STEMA Anhänger

neuwertig bis 750 kg, 3 J. mit Plane u. Spiegel, VB 360,- €. Tel. 07771/3895

Alufelgen für Opel

8Jx18 mit 225/40/18 für Opel Astra G, Omega B, Vectra B, Super Optik. VB: 480 Euro. Tel. 0172-7643905

Auto-Gebrauchteile

aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Weilschingen - Bundesstr. 13
Tel. 07733/64 56

Zweiräder

Mofa Roller fahrbereit

25km, €100, Tel. 0173-6592330

Yamaha FZR 600

Bj 91, 38.600 km, 1.Hd., TÜV neu, Kettenatz neu, Reifen sgt. Zust., gr. Kd. neu. VB. T. 015114520060

Sachs Roller

50 ccm, Bj. 06, 2TKm, VK500 € Tel. 07735/919849

HONDA Naked-Bike

V2 650ccm, 25-42 Kw möglich, SBLenker, Kardan, Polierte Felg, schwarz, Sonderumbau uvm, ideal f. Anfänger u. Wiedereinst. 2555€ Tel 0172/8457215

Yamaha 500 SR

EZ 81, Pr. VB, Tel. 07736/7757

BMW R80 RT EZ 6/93

20 Tkm, TÜV 6/09, neuw. Topzustand, 3800,- €. Tel. 07434/2274

Italjet Dragster 50 ccm

VB. Tel. 0160-8030033

Quat - Rentnerfahrzeug

100ccm, ca. 6TKm, EZ 07/03, s. gepfl., top Zust., VB 1700€.Tel. 07732/6604

50er Pegasus Bj. 04

günstig zu verk., Tel. 07771/4559

Wochenblatt

http://www.wochenblatt.net

VOM STADTFLITZER ZUM KOMPAKTEN JETZT BIS ZU € 4.000,- SPAREN.**

0 %-LEASING BEI NULL ANZAHLUNG*

CITROËN C2 1.1 ADVANCE ab € 9.140,-	CITROËN C3 1.1 ADVANCE ab € 9.640,-	CITROËN C4 LIMOUSINE 1.4 16V ADVANCE ab € 13.050,-
--	--	---

€ 3.060,- Ersparnis**	€ 3.560,- Ersparnis**	€ 4.000,- Ersparnis**
------------------------------	------------------------------	------------------------------

- 2 verschieb- und umklappbare Einzelsitze hinten (Serie ab Niveau STYLE außer 1.1 VTR)
- Klimaanlage mit vollautomatischer Regelung (Serie für EXCLUSIVE, VTR PLUS, VTS und STOP & START)
- ESP mit ASR (Serie 1.6 16V Motor)
- FAP Partikelfilter für alle HDI 110 Versionen
- Kopfabtaps (Serie ab Niveau STYLE)
- Klimaanlage mit vollautomatischer Regelung (Serie für EXCLUSIVE, SPORT CHIC, STOP & START)
- ESP mit ASR (Serie für 1.6 16V Motor und HDI 110 FAP)
- FAP-Partikelfilter für alle Dieselsonversionen
- mitlenkende Bi-Xenon-Scheinwerfer (Option bei EXCLUSIVE und VTS)
- AFIL-Spurassistent (Option ab Niveau CONFORT und VTR PLUS)
- NaviDrive-Paket auf Wunsch und HDI 110 FAP)

*Ein Leasingangebot der CITROËN BANK bei bis zu 36 Monaten Laufzeit, ohne Mehrkosten: Die Summe aus Leasingraten und Restwert entspricht dem Kaufpreis. **Ersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung. Privatkundenangebote gültig bis zum 31.07.2007. Abbildungen zeigen evtl. Sonderausstattungen. Kraftstoffverbrauch kombiniert von 6,4 bis 5,8 l/100km; CO₂-Emissionen kombiniert von 153 bis 136 g/km (RL 80/28/EWG).

Gohm France Automobile GmbH (H)
Georg-Fischer-Str. 65
78224 Singen
Tel.: 077 31 - 9 32 20

www.citroen.de

CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE EIN CITROËN

(H)-Vertragshändler, (A)-Vertragsgesellschaft mit Neuwagenagentur, (V)-Verkaufsstelle

ICH SUCHE DICH...♥

ZUM VERLIEBEN!

Symp. Pensionär, 65 J.
jünger aussehend, sucht nette Sie, auch Ausländerin, für harmon. Partnerschaft. Zuschriften unter 110463 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 56, NR sucht Sie
NR, für gemeinsame Freizeitgestaltung, z.B. Radfahren, Spazierengehen usw., Kind kein Hindernis. Vielleicht wird mehr daraus. Zuschriften unter 110471 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, romant., kinderlieb,
mitte 30 sucht Partnerin, die treu, lebensfroh u. verschnitten ist, für harmonische Partnerschaft. Tel. 07732/8237598 od. 0175/2483455

Junge Frau 64 J.
sucht zuverl. Herrn für gemeins. Freizeit. Hobbys tanzen, Portugal uvm. Chiffre. Zuschriften unter 110474 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter Er, 30 J., sportl.
möchte nette Frau zw. 20-45 J. kennenlernen. T. 0176-26330783

Er, 36 J., sucht asia
Nichttrinker u. Nichtraucher. sucht asiatische Frau die hier in Deutschland lebt. Für eine feste Beziehung Bitte keine PV. Zuschriften unter 110470 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Attrakt. Er, 40 J.,
sucht Sie f. gelegentl. Treffs. Tel. 0151-55409395

Er 48 Sucht Sie.
ab 18, schlank, mit Wohnung und Tagesfreizeit in Singen, für beidseitige Entspannung. Kleines Tg möglich. Auch Urlaub Anfang 08.07. Tel., SMS und MMS 01786328621

W., Mitte 50,
aufgeschlossen fürs Leben und gut drauf, sucht nach erfolgreichem Einstieg ins Single-Dasein neuen Freundeskreis für Aktivitäten, die alleine keinen Spaß machen. Zuschriften unter www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr:110472

Netter Mann 63J. sucht
Frau f. gelegentliche Treffen. (Kein finanz. Interesse) Tel. 0176-65043171

Begeisterte Seglerin
(47 J.) m. A-Schein u. Segelerf. sucht Gelegenheit zum Mitsegeln, vorzugsweise Untersee. Zuschriften unter 110473 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gepflegter, attr. Er
37 sucht schlanke Sie für gel. Treffs Tel. 0160/99898810

Alle 2 Monate
verlosen wir zu-
dem ein romanti-
sches Essen für
zwei Personen,
die sich über die
neue Wochen-
blatt rubrik »Ich
suche Dich« ge-
lauft haben. Wie man an
das Essen kommt? Kurzes Schreiben mit Bild an Singener
Wochenblatt, Stichwort: »Ich suche Dich«, Hadwigstraße
2a, 78224 Singen, gerne auch per Mail an
verlag@wochenblatt.net mit Angabe der Telefon-
nummer, damit wir uns bei Ihnen melden können.
Und bald können sie ein romantisches Dinner zu
zweit gewinnen.



SINGEN • Hadwigstraße 2a
Tel. 077 31/8800-21 • Fax 077 31/8800-86

RADOLFZELL • Untertorstraße 5
Tel. 077 32/9909-0 • Fax 077 32/9909-99

STOCKACH • Salmannsweilerstraße 2
Tel. 077 71/9331-0 • Fax 077 71/9331-33

im Internet:
www.wochenblatt.net

102 haben das Abi geschafft

Mettnauschule entlässt guten Jahrgang

Radolfzell (swb). Im voll besetzten Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk wurden am 30. Juni die diesjährigen Abiturientinnen und Abiturienten der Mettnau-Schule verabschiedet. In der Eröffnungsrede gratulierte Schulleiter Gerhard Happel im Namen des Kollegiums den frisch gebackenen Abiturientinnen und Abiturienten zum bestandenen Abitur. Er zollte ihnen Respekt hinsichtlich Ausdauer, Fleiß und Leistungsbereitschaft - Tugenden, die sich mit besten Ergebnissen in den Fächern und den Abiturzeugnissen erfolgreich widerspiegeln. 102 Schülerinnen und Schüler der drei gymnasialen Oberstufen mit den Profilen Agrarwissenschaft,

Biotechnologie und Sozialpädagogik konnten aus der Hand der Klassenlehrer die Zeugnisse der Hochschulreife in Empfang nehmen. 22 Schülerinnen und Schüler hatten die Note »1« vor dem Komma und wurden mit Lob und vielen Buchpreisen bedacht, die zum großen Teil von ansässigen Sponsoren zur Verfügung gestellt wurden. Das beste Abiturergebnis mit dem Notendurchschnitt von 1,2 erreichte Stefanie Rinderle aus Orsingen-Nenzingen. Diese besondere Leistung wurde gleich mehrfach gewürdigt. Sie erhielt für ihre ausgezeichneten Leistungen den Scheffelpreis, den

Fachpreis für Pädagogik/ Psychologie und Fachpreise für Englisch und Französisch. Besondere Anerkennung gebührt auch den Zweitbesten, den Schülerinnen Felicitas Bereuther aus Gottmadingen, die das beste Abiturergebnis im AG erreichte und Simone Benitz aus Volkertshausen, die das beste Abiturergebnis im BTG und den Fachpreis Biotechnologie erhielt. Beide erreichten die Gesamtnote 1,4 im Abitur. Zudem gab es viele Fachpreise. Der Fachpreis für Agrartechnologie mit Biologie ging an Marie-Therese Bäuer, den Fachpreis für Biotechnologie erhielt Philipp Kuhn, Tilmann Weißer erhielt den Fachpreis für Mathematik, Ema-

nuel Engler für Geschichte, Sebastian Ruppert für Kunst, Marc Wilhelm für Chemie, David Nägler für Sport, Fabian Gabler erhielt den Fachpreis für kath. Religion und Christine Siebenrock den Fachpreis für Spanisch. Erstmals wurde auch ein Preis für besonderes soziales Engagement vom »Freundeskreis der Mettnau-Schule« ausgelobt. Dieser ging aus der Hand des Vereinsvorsitzenden Hermann Bergmann an die Schülerinnen und Schüler Stefanie Braunbach, Felicitas Bereuther und Tobias Blum. Gewürdigt wurden damit die engagierte, ideenreiche und wirksame Arbeit innerhalb der Schülermitverantwortung (SMV).



Gestern Nachmittag erklangen in der Scheffelhalle die Klänge, die am Dienstag den 17. Juli auf dem Hohentwiel zu hören sein werden. Unter der musikalischen Leitung des Dirigenten Jochen Wehner proben die Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz zusammen mit einem eigens für dieses Konzert zusammengestellten Chor das Programm. Höhepunkte werden die Walküre von Richard Wagner und der Feuervogel von Hugo Wolf sein. Für das Konzert auf dem Hohentwiel gibt es noch Karten bei der Touristinfo in der Singener Marktpassage unter 07731/85262.

FUNDGRUBE

Kaufgesuche

Suche Rasentraktor/
Komunaltraktor, auch alt o. defekt, Tel. 0173-6518338

Antiken Holz-
Tischglobe, Tel. 07732/929870 ab 20.00 Uhr

Ölheizkessel
mit Brenner gebr. gesucht, Tel. 07731 64633 O. 01727411911

Musikinstrumente
gesucht. Alte E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstärker, Tel. 01741/895866

Spurmessgerät KFZ
Gebraucht gesucht, Tel. 07731 64633 oder 01727411911

Suche
Modelautos, Ü-Eiger-Figuren, Briefmarken, Handies o. allem. Figuren, Tel. 0152-0526347

Gebrauchte Möbel
gesucht, Tel. 07731/907205

Biberschwanziegel alt
(keine Handgeschwänze) gesucht, Tel. 07771/2727 od. 07771/929300

Suche
Aufsitzenmaschinen, Mofa o. Roller zum Basteln f. meinen Sohn, Tel. 07731/65711

„Weber“-Babytschale
gebr., od. Hängematte für Chariot-Fahradanhänger, Tel. 07749/920464

Gewächshausglas
zu kaufen ges., Tel. 07736/7832

Su. Holzprotbackofen
Typ Häusler u. größere Brotknetmaschine, Tel. Si. 26171

Suche Waschbeton-
Stufen 50 - 60 cm breit 5-6 Stück, Tel. 07465/1278

Verkäufe

Farbkopierer Canon
Laser, A2-A3, Zoom-Bereich 64%-400%, Tel. 07731/46609

HOLZ 3
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen - Tel. 07731/27988
Ablaugearbeiten - Möbelerstellungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Brennholz Buche
od. Eiche offenfertig, m³ 65,- €, Tel. 0175/1230538

1 Couchgarnitur, 1 EBK,
2 Gefrierschränke zu verk., Tel. 0171/1240855

WIR RÄUMEN UNSER LAGER!!!!
Stores, Deko lfd. m. ab 5,- €
viele Einzelstücke reduziert
Näheres 50% Rabatt
BIS DONNERSTAG 26.07.07
GARDINENATELIER
Ringstr. 4, Singen, Tel. 07731/185872

MONTAG-DONNERSTAG 10-18 UHR

Vorwerk
Teppichreinigungsgarage, org. verkauft, Tel. 07731/183646

Digital Sat-Antenne
90 cm, Multifeed m. 3 LMB, Diseq, Schalter, Topzust., kaum benutzt, Pr. VB, Tel. 07733/977791

CH Autobahn vignetten
2 Schweizer je 20 €, zw. 17 Uhr - 17.30 Uhr, 0174-4068849

Badfliesen
ca. 200 m², gute Qualität, preisg. abzugeben, Tel. 07731/827346

Cross-Trainer, neuw.
150,- €, Tel. 07732/54842

Alte Sachen/Opas Zeit.
Teile v. Heu-Holzswagen, Gespannwägel, Kuhjoch, 2 Steinspulen, handgeschmied. Ketten, Ölpumpe, Schlagzwingen, Stahlschraube, u.s.w., Tel. 07731/60343 od. 62323

Microwellenherd € 20,-
Staubsauger ohne Beutel 2000W € 20,-, TV gebr. 51cm € 50,-, Fuchsjacke Gr.38 € 150,-, Tel. 07731/48729

Aufschnittmaschine
Halbautomat, mit Kontaktgrill, beide Geräte neuw., Preis VB, Tel. 0170-3134660

Saeco GAGGIA
Gebraucht- und Neugeräte
Reparaturen • Zahlungsanfrage
BS Best Solutions GmbH
78253 Egeltingen, Tel. 0774/9399-0
info@ocunierialie.de
Espresso- und Kaffeemaschinen
Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

Crosstrainer
u. Fahrradträger f. Opel Corsa, fast neuw., VB, Tel. 07733/98559 ab 18h

Titan Alu-Felgen
Satz Alufelgen Top Zustand, Für 195/60R14, 07733/503427 o. 07461/9403667, VB150,-

Biertischgarnitur
2 Stück, guter Zustand, Zus. 60 €, Tel. 07724/982372

Schnäppchen !
3 Sitzor Sofa, Kunstleder schw., (1J.), NP 280,- €, VB. 100,- €, Glascomp. Tisch (1J.) NP. 129,- €, VB. 35,- €, 2 Ikea Holzbarhocker + Wandkl. Tisch + 3 Regalböden (1J.) NP. 279,- €, VB. 50,- €, Tel. 0175/5665440

Brennholz günstig
Brennholz Buche, sehr gute Qualität, trocken und offenfertig, Tel.: 0172 8707142

Sauerkirschen
auch z. selbstpflücken in Mühlausen zu verk., Tel. 07733/2222

Gartenpavillon
Metallgitter neu, Stoffdach noch original verpackt, 3x3 m, NP 198 € VB 130 € 01749744121

Mod. Jugendzi.-Schlaf-
couch, lindgrün m. bunten Kissen, 2 Mon. alt, € 110,-, Brotbackautomat neu € 30,-, Singer-Nähmaschine € 20,-, Einmachtopf € 25,-, Einmach-Entsafter € 25,-, Tel. 07731/27130

Europaletten-Regal-
System, Stahlrohr, Schnellverschluss, selbsttragend, auch einzeln, 38,50 €/Stück, Tel. 0171-5273274

Haushaltsauflösung
Sa. 14.07., 10-13h. Wo? Im Löhnen 2, Gottmadingen, u.a. rustikale Eiche-WZ-Schrank, NP € 6.500,- sehr gt. Zust. f. € 500,-. Auch: Kommode v. 1900 m. Marmorplatte € 25,- Schrank v. 1900 € 20,- alte Sattlermaschine, Stühle, Tische, Laufband, Kinder-Autozitr ... zu Schnäppchen-Preisen/VB.

Yucca-Palme H 2,40m
wg. Platzmangel z. verk., Pr. VB, Tel. 07739/5400 ab 18 h.

Garagenflohrmarkt
u. Haushaltsauflösung, 14.7., 10-18 Uhr, Singen, Th. Hanloser-Str. 35a, Tel. 49183

Hartholz
Z. 1. gelagert, offenfertig, zu verk., Tel. 0172-8879866

Zubehör fürs Bad
Waschbecken/Abgabe (beige), 2 Armaturen, Handtuchhalter, div. Kleint., Spiegelschr. H 66, B 105, T 20, 120, € T. 07733/98951 ab 18 h

Schlüsselfräsmaschine
Etagenwagen, Party-Stehtische, 2 Wandtische, 1 Glastischchen klapp., 10 Halogenscheinw., 10 Klappstühle, Werkbankklampen, PC-Tische, Plattenwagen, Mikrowelle 50-50 W, Sicherh.-Überwachungs-Anl., gr. Halogen-Trafo, Flüssig-Gasgrill, Designer-Spiegel indir. Beleucht., Alarmblinkleuchten f. Außenfass., Alu-Koffer m. Elektronik, 40 neue Metall-Leergeh., f. Elektr., Elektro. Teile, u. vieles mehr, günstig zu verk. Tel. 0171-5273274

Computer 750 MHz
512 Ram, Festpl. 30 GB, voll funkt.fähig, Tastatur, Maus, Bildschirm 17", Brenner, CD + Disk. Laufwerk, 100,- €, W-lan card 20 €; Keyboard „Technics“ SX-KN 930 mit Zubehör, Zeriff des Herst., gest. Zust., NP 600 € für 200 € Tel. 0771/61450

KI.Hobbytschneidemaschine
(Eigenbau) günstig zu verk. Tel. 0771/5214

Klappb. Rollstuhl
VB 170,- €, Tel. 07733/48867

ALNO - Einbauküche
guter Zustand, VB 07771/916961

Kd.-Bett Kiefer
mit Himmel, Matr. + Bettzeug 60,-; 1 Tisch 90 cm Durchm. mit 4 Stühle + Tischdecken, Kiefer gelaugt, kompl. neu, 130,- €, PC-Tisch Buche 40,- € T. 0774/6689

Haushaltsauflösung
Gasherde, Kühlschr., Elektro-Flächen-Speicherherz, gr. Standuhr, Tel. 07733/5035905

Hantelbank
m. Gewichten, 75,- €. Tel. 07738/923166

Privater Flohrmarkt
Wohnungsauflösung: Möbel, Geschirr, Kleidung, Sa., 14.7., ab 14 Uhr, Engen, Tel. 0162-4435601

Europa Navi-Gerät
Becker 7934, neu, Version 1.1 D, zu verk., Tel. 07731/45999

Sto Lotusan
Fassadenfarbe getönt, 37,5 kg, günstig abzugeben! Tel. 07732/52048

Gebr. Schornstein
doppeltwandig, Edelstahl, 16 cm, 5 m hoch, kpl., 850,- €. Tel. 07587/95033811

Granit-Stelen
verkauft div. Längen Granitstelen 1,0m-1,8m, 10cm Stark, 25cm breit, ca. 35lrm. vorhanden. 13€/lrm. Tel. 0177/5556616

Graetz Röhrenradio
Edelstahl, € 38,-, T. 07731/955487

Stromaggregat neu
3000 U/min., 230 V/45 AH/KW 1,6, Kompressor, neuw., günstig zu verk., Tel. 07739/926130

Garagenflohrmarkt
Für jeden etwas dabei! Engen, Wilhelm-Wetzels-Str. 4, am So., 15.7., 11-19 Uhr. 0171-1433380

Garagenflohrmarkt
in Engen, Besichtigung nach Absprache mögl., T. 0178-1892270

Fast zum Verschenken
Aquarium, (Panorama) mit Untersch. ca. 280l, mit Malawi Buntbarsche, Außenfilter, Hg., Dekoration, alles zus. Pr.VB, wg. Zeitmangel. Tel. 0172-8253622 ab 17 Uhr

Für den Wassersport

Schlauchboot 3.80 m
20 PS Honda, E-Start, Lenkung, B'seezul., Slipwagen, Kpl.-Ausrüst., zu verk., 07739/463

Für den Sport

Suche Fitnessgeräte
Liege-Fahrräder bevorzugt und Sonstiges, T. 0171-5327961

Fundgrube

GOLDSCHMUCK - MÜNZEN - BESTECK
ZAHRGOLD
auch mit Zahntechnik **FALTGOLD**
Barankauf Gold & Silber
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungsgesellschaft
Optik Dörlinger, Scheffelstr. 29, Singen
Tel. 07731 - 62243, i.A. der GVG

An- und Verkauf
Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung und Konfiguration vom Fachmann.
Firmenbetreuung - Service, Workstations und Netzwerk!
Neu- und Gebrauchcomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchcomputern und Komponenten
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Hohl, gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425, www.an-und-verkauf.net

Dienstleistungen

Wir streichen Ihre Zimmer m. Türen
Diehl MalerTeam
Tel. 01 51 / 53 23 98 42 od. 01 80 / 2 19 02 92

Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm., + sauber!
☎ (07731) 71654; 0175/7942217

Fassadenanstrich inkl. Gerüst, Farbe
und Arbeitslohn 11,- € pro m².
Diehl MalerTeam
Tel. 01 51 / 53 23 98 42 od. 01 80 / 2 19 02 92

KONTAKTE

NEU Zum 1. Mal in Konstanz! **NEU**
AKSANA Zeit, jung, geile Blondine, Tel. 07531-367147
LARISSA auch Lesben, gr. Dicks 60 natur
Tel. 07531-367148
Topservice - Max-Stromeyer-Str. 37a

„Heiße Girls zu coolen Preisen“
15 Min. 80,- SFR/30 Min. 120,- SFR
Geöffnet von 12.00 h - 01.00 h, internationale Girls
Steckbörnerstrasse
CH-8535 Herdern
Tel. +41 (0)527471798
www.club-lavie.ch

Freitag u. Samstag ab 16 Uhr:
Große Pool- und Grill-Party im
PASCHA
Das FKK-Paradies
Schwenningen - Hinter d. Dickenhardt 8
07720-80 - SFR/30 Min. 120,- SFR
Täglich ab 12.00 Uhr geöffnet

Fantastische Sexspiele
07531/56219

Team Tiffany
JENNY 27 J., rassist. Ungarin
Ab 01.08. MARIA aus Berlin wieder da!!
Domina, Klinik, Erotik, Rollenspiele u.v.m.
07531/808777 11.00-24.00 Uhr täglich

Monika, 26J., aus Mühlingen, su. keinen Mann für's Leben, sondern dringend einen für's Bett!
0900 51 03 83 31 €1,99/Min. d.FN+Pr
19J, Hobbynutte! 0900 50 11 44 66 €1,99/Min. d.FN+Pr

KISS
Erste Kontaktbar der Ostschweiz
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m²
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen
www.surfingnight.com

SERVICE ab 60,- SFR = 40,- €
tägl. ab 11.00 Uhr
Gratis-Getränke, kein Eintritt
www.clubleguan.ch - Tel. 0041/52/6400702
8240 Thayingen - Rohrdalendenweg 10
beim Zoll Thayingen

2 Russinnen
Nicol + Monika
hexenhaus-privat.de 07531-361628

1. Mal in KONSTANZ! Superservice!
SCHOKO MARIE
07531-9914546 www.bloides.de

Schöne Frau mit SPITZENSERVICE
LAURA 1. MAL in Konstanz
0162-3452083 www.seeladies.de

Eros Na und!
Villingen - Karlsruhe Str. Sex
Telefon 07721-51682
Online: www.eros-na-und.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

V. Tuten hat ich keine Ahnung v. Blasen umso mehr. Hübsche, mollige Landwirtschöner (31 J.) aus Böhningen m. großer Brust u. großer Lust, sucht einen Mann, der ihr zeigt wo's lang geht. Tel.: 0900 05 / 3 33 37 43

Haus Cher
07720/1707
VS-Schwämmen
www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen
Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531-61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evass-heissegirls.de

Gratissex in Singen 0900-587 267 347
Reife Sie (61) sucht Sex 0900-587 267 348
Analpaß mit Susi: Wähle 1181 u. frag n. Susi

SEX BIGGI LIVE ☎ 0900/056611
1,86 €/Min. dt. Festnetzpr.

Parkplatzes zwischen Singen und Radolfzell! 0900-51 03 83 22
Martina, 29J., macht für Dich die Beine breite
Konstanz u. U1. 0900 57 67 11 19 €1,99/Min. d.FN+Pr

Luna - heiße Italienerin, zierliche Kinderfigur - tabulos Tel. 07531/61781
Einsame SIE (26J.) sucht Handwerker zum Nagelst. Stockach u. Aach! 0900 50 44 55 19 €1,99/Min. d.FN+Pr

Seitensprung! 1900-51 1841
"Singen" o. "Konstanz"
Tel.: 1 1841
Einsame SIE (26J.) sucht Handwerker zum Nagelst. Stockach u. Aach! 0900 50 44 55 19 €1,99/Min. d.FN+Pr

NEU! „Lis“! Zum 1. Mal in KN
Fast alles ist möglich, mit viel Zeit.
Max-Stromeyer-Str. 37A www.ladies.de
Mo.-Sa. 24. Std. bis 23.7.07, 0175-6211807

Maxxx53
Top Modelle - Top Service
Tgl. von 16 - 05 geöffnet
KN, Max-Stromeyer-Str. 53a
07531/9422981
www.maxxx53.de

Geile Frauen
Erfrage: „Radolfzell“ oder „Allensbach“
Wähle 11847 ohne Zählung auf der Rechnung
19J., sexy Russin! 0900 54 99 80 03 €1,99/Min. d.FN+Pr

Private LIVE-Kontakte
Frauen und Männer suchen hier den erotischen Kick oder die große Liebe
Männer: 09005-929496
Für Frauen kostenlos: 0800-8777177

Sexy Sauna
Heiße Preise ab Euro 70,-
Saunaclub Blümchen
Buchbergstr. 8, 82552 Schlatt
(CH/TF) tägl. ab 13 Uhr
Tel. 004179/42443073
www.saunaclub-bluemchen.ch

Das Edel-Bordell
FKK - die septe Dimension!
Genießen Sie erotische Stunden in der neuen FKK-Oase mit Whirlpool, Erotik-Sauna und Erlebnis-Dusche.
€ 50,- Eintritt / Essen & Trinken freit! Picknick-Service ab € 49,-
15 bis 17 traumhafte internationale Top-Modelle verwöhnen Sie an Bars, im neuen FKK-Relaxbereich und in sauberen Zimmern, teilweise tabulos.
Täglich ab 14 Uhr, Fr. + Sa. bis 5 Uhr
VS-Villingen, Schwenninger Str. 14 www.clubpanorama.de

Susi, Anna, Alexa, Veronika, Kitty, Lena, Vicki, Natascha
soft, tabulos, küssen, u.v.m., Byk-Gulden-Str. 24, KN
So.-Do. 10.00-2.00, Fr. + Sa. 10.00-4.00 Uhr
www.house-24.de

Maxxx53
Top Modelle - Top Service
Tgl. von 16 - 05 geöffnet
KN, Max-Stromeyer-Str. 53a
07531/9422981
www.maxxx53.de

Geile Frauen
Erfrage: „Radolfzell“ oder „Allensbach“
Wähle 11847 ohne Zählung auf der Rechnung
19J., sexy Russin! 0900 54 99 80 03 €1,99/Min. d.FN+Pr

Maxxx53
Top Modelle - Top Service
Tgl. von 16 - 05 geöffnet
KN, Max-Stromeyer-Str. 53a
07531/9422981
www.maxxx53.de

Geile Frauen
Erfrage: „Radolfzell“ oder „Allensbach“
Wähle 11847 ohne Zählung auf der Rechnung
19J., sexy Russin! 0900 54 99 80 03 €1,99/Min. d.FN+Pr

Private LIVE-Kontakte
Frauen und Männer suchen hier den erotischen Kick oder die große Liebe
Männer: 09005-929496
Für Frauen kostenlos: 0800-8777177

Sexy Sauna
Heiße Preise ab Euro 70,-
Saunaclub Blümchen
Buchbergstr. 8, 82552 Schlatt
(CH/TF) tägl. ab 13 Uhr
Tel. 004179/42443073
www.saunaclub-bluemchen.ch

Das Edel-Bordell
FKK - die septe Dimension!
Genießen Sie erotische Stunden in der neuen FKK-Oase mit Whirlpool, Erotik-Sauna und Erlebnis-Dusche.
€ 50,- Eintritt / Essen & Trinken freit! Picknick-Service ab € 49,-
15 bis 17 traumhafte internationale Top-Modelle verwöhnen Sie an Bars, im neuen FKK-Relaxbereich und in sauberen Zimmern, teilweise tabulos.
Täglich ab 14 Uhr, Fr. + Sa. bis 5 Uhr
VS-Villingen, Schwenninger Str. 14 www.clubpanorama.de

Susi, Anna, Alexa, Veronika, Kitty, Lena, Vicki, Natascha
soft, tabulos, küssen, u.v.m., Byk-Gulden-Str. 24, KN
So.-Do. 10.00-2.00, Fr. + Sa. 10.00-4.00 Uhr
www.house-24.de

Maxxx53
Top Modelle - Top Service
Tgl. von 16 - 05 geöffnet
KN, Max-Stromeyer-Str. 53a
07531/9422981
www.maxxx53.de

Geile Frauen
Erfrage: „Radolfzell“ oder „Allensbach“
Wähle 11847 ohne Zählung auf der Rechnung
19J., sexy Russin! 0900 54 99 80 03 €1,99/Min. d



► KAMPF UM JEDEN PUNKT

»In dieser Liga muss man um jeden Punkt kämpfen«, zog Norman Bingeser, Cheftrainer des TC Radolfzell, die nüchterne Bilanz nach den Auftaktspielen der Herren I in der Regionalliga. Mit dem Ergebnis konnte er aber zufrieden sein: Gegen den Favoriten TC Ravensburg gab es eine knappe 4:5-Niederlage und gegen Bad Friedrichshall gewann Radolfzell mit 8:1. Im Bild: Markus Andresen ts/Archiv



Zweiter Versuch: Steherrennen am 16. Juli auf der Radrennbahn in Singen.

Mi., 11. Juli 2007

Seite 25

TOP-THEMA

Manuel Kropfreiter (re), Nr. 1 des Tennisteam der DJK Singen, wird morgen in Luzern mit dem frischgebackenen, 5-maligen Wimbledonssieger Roger Federer sucht stets Linkshänder fürs Training, um sich auf die Duelle mit Rafael Nadal vorzubereiten.



Sportkalender

Tennis

Regionalliga, Herren
Sonntag, 15. Juli, 11 Uhr: TC Radolfzell - TC Rüppur auf der Tennisanlage Mettnau

Fußball

Mittwoch, 11. Juli, 18 Uhr: FC Schaffhausen - Bayern München
Dienstag, 17. bis Sonntag, 22. Juli: Dr. Fritz Guth Turnier des FC Rielasingen-Arlen auf der Talwiese in Rielasingen

Radsport

Montag, 16. Juli, 18 Uhr: Rolf Steger Gedächtnisrennen auf der Singener Radrennbahn.

Segeln

Samstag, 14. Juli: Hermann-Hesse Pokal des YC Hemmenhofen-Untersee/YC Gaienhofen für Kielyachten, Kielschwerter und Jollen
Samstag, 14. und Sonntag, 15. Juli: Apfel-Cup des YC Ludwigshafen für Opti+ 420er

Wer holt den Cup in Rielasingen?

Rielasingen (swb). Auch das 48. Dr. Fritz Guth Turnier verspricht Fußballunterhaltung pur. Am Dienstag, 17. Juli um 18.30 Uhr ist Anpfiff auf der Talwiese in Rielasingen und am Sonntag, 22. Juli gegen 18.30 Uhr wird der Turniersieger den Pokal in den Händen halten. Bis 19. Juli läuft die Vorrunde (jeweils ab 18.30 Uhr) mit neun Teams in drei Gruppen, von denen die Gruppenbesten in die Endrunde einziehen. Mit dabei sind unter anderem der FC Konstanz, SV Worblingen, SV Schaffhausen und der VfR Stockach. Am Samstag, 21. Juli schalten sich dann die drei Top-Teams in die Endrunde ab 16.30 Uhr ein. Mit dabei sind die beiden Regionalligisten SC Pfullendorf und der SSV Reutlingen sowie der südbadische Pokalsieger FC 08 Villingen. Ergänzt vom besten regionalen Vertreter des letzten Jahres, dem FC Singen und dem Gastgeber, FC Rielasingen-Arlen, geht es dann um den Cup. Am Sonntag, 22. Juli beginnt die Endrunde um 10 Uhr. Infos unter www.fc-rielasingen-arden.de

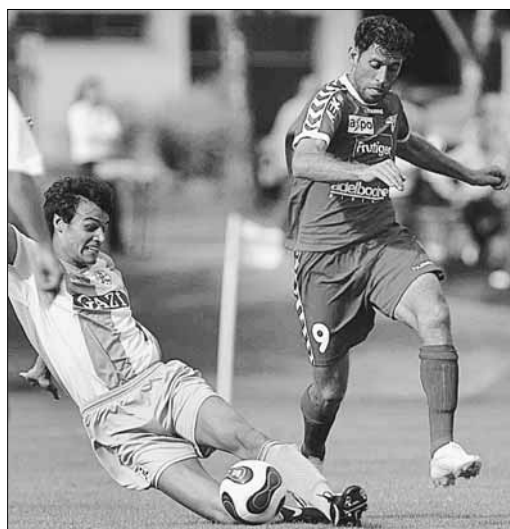
Zum Abschluss ein 9:0-Sieg

Singen (swb). Mit einem klaren 9:0-Sieg gegen den designierten Absteiger aus Rheinfelden gelang der 1. Herren-Mannschaft der DJK Singen ein würdiger Saisonabschluss in der Tennis-Oberliga. Alle Spiele wurden klar in zwei Sätzen zu Gunsten von Singen entschieden. Es spielten Manuel Kropfreiter, Marco Cavallini, Adam Skrala, Yannick Mandl, Nico Thömmes und Mannschaftsführer Marcel Fahr. Somit beendet die DJK Singen die Oberliga-Saison auf einem guten 3. Tabellenplatz.

Kein Schwabenstreich

Stuttgarter Kickers ziehen gegen FC Thun mit 1:3 den Kürzeren

Hilzingen (mu). Die Stimmung war prächtig: Sattes Grün in der Abendsonne und ein munteres Fußballspiel am Fuße des Hohentwiel als unterhaltsames Schmankerl für Gastgeber und Jubilar, den FC Hilzingen. 100 Jahre feiert der Verein in diesem Jahr und da passte ein Testspiel zwischen dem Schweizer Nati A-Team des FC Thun und der Regionalligafeld der Stuttgarter Kickers bestens ins Festprogramm. Das fanden auch die gut 300 Zuschauer, die mitunter flotten Fußball fürs Auge präsentiert bekamen. Vor allem die Thuner bestachen mit angriffsstarken Stürmern, allen voran Nelson Ferreira, der gleich zwei Mal das Leder im Netz der Schwaben zappeln ließ. Bei den »Blauen« aus Degerloch lief noch nicht alles zusammen. Vor allem die Abwehr stand eher wackelig als felkenfest. Kein Wunder hatte die Berner Oberländer die besseren Chancen und nutzten sie auch. Wie in der 14. Minute Milaim Rama, der einen Heber gefühlvoll zum 1:0 verwandelte. Die Sorgenfalten bei Kickerspräsident Dirk Eichelbaum verschwanden zehn Minuten später, als sein Neuzugang und heftig umworbener Torjäger Nico Beigang von Darmstadt 98 goldrichtig stand und einen gelungenen Spielzug mit dem 1:1 abschloss. Kurz vor der Pause dann die 2:1-Führung für Thun, doch FC-Coach René van Eck war mit dem Auftritt seiner Schützlinge dennoch nicht zufrieden. »In der Kabine wurde ich etwas laut«, gab der Niederländer später zu. Ansonsten hatte er an diesem Abend nichts auszusetzen, im Gegenteil. »Mit gefallen Spiele auf dem Lande. Hier stimmt die Atmosphäre«, lobte van Eck das Hilzinger Ambiente. Der 40-Jährige kam erst zu Saisonbeginn von Luzern nach Thun und setzt auf das Erfolgsprinzip. Allerdings ohne unnötigen Druck, deshalb verzichtete er auf festgesetzte Saisonziele.



Milaim Rama vom FC Thun (rechts) gegen Mustafa Parmack.

swb-Bild: ts

Stars ohne Allüren

Tischtennisprofis boten hochklassigen Sport und Show

Singen (an). Mit einem freundlichen »Viel Spaß« machten sich die Profis mit dem Taxi nach Konstanz auf, um nach getaner Arbeit das Nachtleben am Bodensee zu genießen. Beim gemeinsamen Abendessen entpuppten sich die Tischtennisprofis als völlig unkomplizierte und äußerst offene Sportgrößen, die von »Starallüren« gar nichts wissen wollen. Den kleinen Ausflug nach Konstanz hatten sich die sechs Vollblutspieler redlich verdient, denn zuvor hatten sie über 600 Zuschauern in der Singener Münchriedhalle einen äußerst unterhaltsamen Abend gestaltet. Mit einer Mischung aus ernsthaftem Siegeswillen, großartigen Ballwechseln sowie einer Prise Show begeisterten die Stars um Publikumsfavorit Jörg Rosskopf die vollbesetzten Ränge. Bereits bei der Vorstellung der Spieler war klar, wem die Tischtennisbegeisterten die Daumen drücken würden. Als der Name Rosskopf durch die Lautsprecher ertönte, und der Altmeister mit einem freundlichen Winken die Spielbox betrat, zollten ihm die gespannten Zuschauer tosenden Applaus. Aber auch die fünf weiteren Stars wurden voller Vorfreude in der Hohentwielstadt willkommen geheißen. Auf zwei Platten und in Dreier-Gruppen aufgeteilt, ermit-



Er behielt gegen Jörg Rosskopf die Oberhand und holte sich auch den Enzborn-Cup: Chen Weixing.

swb-Bild: ts

telten das halbe Dutzend in spannenden Gruppenspielen die Finalisten. Nachdem sich vor dem Endspiel alle Profis bei der Autogrammstunde geduldig die Finger wund geschrieben hatten, traten die beiden »Besten« des Abends, Chen Weixing und Jörg »Rossi« Rosskopf, schließlich an den Finaltisch. Der Deutsche begann frech und respektlos gegenüber dem Abwehr-Ass aus Niederösterreich, musste sich aber nach gewonnenem ersten Durchgang, tollen Ballwechseln und einem durch das »versehentliche« Verschieben der Platte abgewehrten Matchball nach vier spannenden Sätzen geschlagen geben. Der glückliche Sieger Chen Weixing, aber auch die übrigen Akteure, waren von der Stimmung im Singener Münchried begeistert und glücklich darüber, den Singener Tischtennisfans eine tolle Show geboten zu haben, was allen Sechsen das Wichtigste an diesem Abend war. Für den Ausrichter und Heimatverein TTC Singen wurde der Enzborn Cup ebenfalls ein voller Erfolg. Vorstand Goldberg sagte: »Mit so vielen Zuschauern und solch einer Stimmung wurde die ganze Arbeit der letzten Wochen mehr als belohnt. Dieses Event war eine tolle Werbung für das Tischtennis in der Region und mit Sicherheit auch für den TTC Singen.« Sieger der kompletten Enzborn-Cup Tischtennis-Gala am vergangenen Sonntag in Münster wurde übrigens der Sieger von Singen, Chen Weixing.

Björn auf Medaillenjagd Schüler bei U18-WM über 400m Hürden

Engen/Ostrava (mu). Er steht in den Startlöchern und hat den größten Triumph seiner noch jungen Karriere vor Augen: Björn Schüler, 17-jähriger Athlet des TV Engen, startet am Freitag bei der Jugend-Weltmeisterschaft (U18) im tschechischen Ostrava über 400 m Hürden. »Björn hat gute Chancen in den Endlauf zu kommen«, schätzt Trainer Wilfried Herzig die Chancen seines Schützlings ein. Denn der Gymnasiast aus Böhringen unterbot bereits zwei Mal die Qualifikation von 55 sek über die Hürdenstrecke. Björn war mit Abstand schneller: Er benötigte gerade mal 52,50 sek. »In Deutschland ist er der Schnellste«, so Herzig, der das Nachwuchstalent gemeinsam mit Gudrun Dor trainiert. Im bundesdeutschen Kader mit 30 jungen Athleten reiste Björn Schüler nach Tschechien und wird von seiner Mutter Sigrid und seinem früheren Trainer Uli Fischer vor Ort unterstützt.



Björn Schüler vom TV Engen startet am Wochenende bei der U18-Weltmeisterschaft im tschechischen Ostrava.

Erfolge im Doppelpack Kördel und Bandel mischen vorne mit

Aach/Worblingen (swb). Gleich zwei Top-Windsurfer aus der Region starteten bei den Internationalen Schweizer Meisterschaften im Windsurfen auf dem Silvaplana-see im Engadin. Unter 36 Teilnehmern aus fünf Nationen war auch Profiwindsurfer Florian Bandel aus Worblingen, der sich nach einem erfolgreichen Abitur jetzt voll auf das Windsurfen konzentrieren kann. Der 19-jährige Bandel hatte vor zwei Jahren schon die Jugend-

sicherte sich der Blondschof nicht nur den internationalen Schweizer Jugendmeistertitel sondern auch den 2. Platz in der Gesamtwertung und damit den Titel Internationaler Schweizer Vizemeister. Florian Bandel konnte im ersten Rennen mit einem 2. Platz überzeugen. Nach den Rennen am Sonntag lag Florian punktgleich mit Fabian Mattes auf Rang 3 und in einem spannenden Match-Race erkämpfte sich der Worblingler



Florian Bandel in Aktion.

swb-Bild: privat

wertung gewonnen und belegte nun den 3. Platz in der Overall-Wertung. Nicht mehr zu bremsen war auch Sebastian Kördel aus Aach. Der erst 16-jährige Gymnasiast Kördel unterstrich einmal mehr seine Superform mit den Platzierungen von einem 1. Platz, drei 2. Plätze und zwei 3. Plätze bei zwei Streichen

schließlich den Podestplatz. »Ein unglaublich schönes Gefühl bei einer Internationalen Schweizer Meisterschaft ganz nach vorne fahren zu können«, freute sich Florian. Beide Windsurfer bleibt wenig Zeit zum Verschnaufen, sie sind bereits wieder auf dem Sprung zur Deutschen Meisterschaft nach Sylt.

Ein Teich ohne Wasser

Alcan-Dachentwässerung wurde in Betrieb genommen

Singen (of). Der Wald ist weg, der früher das Ende des Betriebsgeländes von Alcan in Singen markierte, tausende von staunenden Autofahrern konnten im Winter zusammen, wie ein tiefes Loch gebaggert wurde. Nun ist ein Teich ohne Wasser daraus entstanden, der - durch den milden Winter einen Monat früher als geplant - jetzt in Betrieb genommen werden konnte. Der Teich ohne Wasser ist ein Regenwasserbecken, das als Versickerungsanlage gebaut wurde und sich durch die darunter liegende Kies-schicht recht schnell in Richtung Grundwasser entleert. Auch bei stärkstem Regen wird in dem Becken selten mehr als ein Boden-decke Wasser stehen, obwohl da schon recht gewaltige Mengen aus Wasser zusammenkommen kön-

nen. Hallendächer im östlichen Teil des Firmengeländes, so erklärt Michael Hohner, der Leiter der technischen Betriebe bei Alcan, der den Bau des Beckens betreute, werden künftig in dieses Becken entwässert. Das sind 36.800 Quadratmeter, die etwa für 34.000 Kubikmeter Wasser im Jahr sorgen. Klingt nach viel, allerdings hat das Alcan-Werk in Singen ganze 540.000 Quadratmeter Dachflächen zu bieten. Die Kläranlage im Ramsen wird also durch den neuen Teich, für den rund 250.000 Euro investiert wurden, von Alcan nur etwa acht Prozent Regenwasser weniger bekommen. »Eine Umstellung auf ein Trennsystem würde gewaltige Geldmengen benötigen und sich nicht rechnen«, machte Hohner im Pressesgespräch



Michael Hohner, Leiter der Technischen Betriebe bei Alcan Singen, stellte am Dienstag die neue Regenwasserversickerungsanlage vor.

am Dienstag deutlich. Bei den Produktionshallen im Osten des Werksgebietes hatte man von vornherein ein Trennsystem bei den Dächern eingebaut. Schmutzwasser werde in keinem Fall in den Teich gelangen, dessen Sohle rund sieben Meter über dem Grundwasserhorizont des »Singe-

ner Becken« liegt, welches als eines der größten Trinkwasserspeicher Europas gilt. Im Falle eines Regens wird das Regenwasser die ersten zehn Minuten in die Kanalisation abgeschlagen, dann sind etwaige Ablagerungen vom Dach weggespült. Auch im Brandfall gelang kein Löschwasser in den See.

79 bestanden das Abitur am TG

Singen/Radolfzell (swb). Bei der Verabschiedung der 79 Abiturientinnen und Abiturienten des Technischen Gymnasiums der Hohentwiel-Gewerbeschule aus Singen, die am Freitag, 29. Juni, im Milchwerk in Radolfzell stattfand, lobte Schulleiter Eberhard Grundgeiger in seiner Begrüßungsrede den Abiturdurchschnitt von 2,5 und die Tatsache, dass 14 Schülerinnen und Schüler einen Schnitt mit einer eins vor dem Komma haben. Der Leiter der Schule, Michael Arendt, sah seine Schüler als Raben, die jetzt reif dafür wären, aus dem Nest geworfen zu werden. Das beste Ergebnis mit einem Durchschnitt von 1,1 erreichte Thomas Gaißer. Thomas Gaißer (Jahrgangsbester 1,1, Geschichte/Gemeinschafts-

kunde), Ulrich Fischer (Physik), Andreas Jehle (Physik, Mathe), Krischan Oberle (Deutsch), Rainer Baur (Englisch), Julia König (Chemie), Michael Gommeringer (Technik-T), Christoph Althaus (GUM-T), Desire Graf (Religion ev, Informationstechnik), Tobias Renner (Französisch), Florian Reichelt (Spanisch, Computertechnik), Simon Schmalenberger (Religion rk), Felix Wehinger (Sport), Andreas Schöller (Biologie), Stefanie Wechterowicz (Wirtschaftslehre), Maike Fröhlich (Engagement SMV), Birgit Scheible (Engagement SMV), Marius Asfalg (Musik-AG), Fabian Valentin (Schülerbibliothek), Martin Knoll (Schulsanitätsdienst), Johannes Mayer (Schulsanitätsdienst).

STELLENMARKT

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

Wir suchen Verstärkung für unser junges Team

Nebenberufliche Arbeiten, auch von zu Hause aus. Verschiedene Bereiche mit Schwerpunkt Marketing-Promotion.

Agentur Kern, Mo. - Fr. 8.30-18.00 Uhr
07652/919600 oder 0171/4254205

Für unsere erfolgreiche Wirtschaftsberatung suchen wir in Voll-/Teilzeit engagierte und motivierte

Mitarbeiter/in als Repräsentant/in

Bewerben Sie sich bei unserem Herrn Höhn.
OSG GmbH - Freiheitstraße 56 - 78224 Singen
Tel. 07731/86710

TREND Konzept **KabelBW**
Vertriebspartner

Wir sind das expandierende Unternehmen im Bereich Telekommunikation/Internet und suchen

Außendienstmitarbeiter/innen in Festanstellung für E-Plus/Kabel BW

Wir erwarten:

- Teamfähigkeit
- Kontaktfähigkeit
- Verkaufserfahrung

Wir bieten:

- Grundgehalt + Provision
- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Geschäftswagen (auch zur privaten Nutzung)
- Firmenhandy
- sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

Geben Sie Volllgas! Starten Sie durch!

Ihr Ansprechpartner: Herr Henry Raatz
Schoffelstr. 12
78224 Singen
shop.singen@trendkonzept.com

Kleidung clever kaufen

kik
TEXTIL-DISKONT

Attraktives Unternehmen sucht Sie als **Teamleiter/in**

Sie verwalten unsere Filiale in Singen nach Diskont-Konzept und sind für den Erfolg dieser Filiale verantwortlich.

Neben einer leistungsgerechten Vergütung bieten wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz sowie attraktive Zusatzleistungen.

Sie finden Ihren Arbeitsplatz in einem europäorientierten Unternehmen, das zu den größten Textil-Filialisten gehört und beste Karriereperspektiven bietet.

Sie kennen den Einzelhandel aus eigener Erfahrung (abgeschlossene Berufsbildung und/oder erfolgreiche Berufspraxis).

Wenn Sie sich dieser Aufgabe gewachsen fühlen, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Zeugnissen und Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an:

KIK Textilien und Non-Food GmbH • z. H. Herrn Pütz
Freiheitsstraße 6+8 • 78247 Singen

Ihr Auto kann Geld verdienen!!

Wie: Durch Werbefolien und Werbekleitionen
Wieviel: Monatlich von 50,- bis 550,- €
Fo. Domger, Tel. 0 5874 / 15 50
Rufen Sie uns an, unser Außendienst kommt dann zu Ihnen!

fashion NAGEL-DESIGNERIN
gesucht.

Arbeitszeit nach Vereinbarung.
Schriftl. Bewerbungen bitte an:
Melanie Herzog
fashion Nails
Freiheitsstr. 53, 78224 Singen

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort (m/w):

- **Pflegepersonal** (examiniertes Fachpersonal sowie Pflegehilfskräfte mit langjähriger Berufserfahrung)

TUJA Zeitarbeit GmbH
Höhlstr. 17, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/820391-0
Fax 07732/820391-22
info@tuja.de

Nebenjob gesucht?

Du bist mobil, schlank, gepfit., zuverl., zw. 25 und 40 J. jung, sprichst sehr gut deutsch und hast Erfahrung als Barfrau o. ä.? Dann bewirb Dich telefonisch

Mo.-Fr. 10 - 17 Uhr
unter 0041 78 - 889 17 88
SUN-FUN AG
Kontaktbar Kiss
Zürcherstrasse 48
CH-8245 Feuerthalen

WIR HABEN IHN!!!
www.dein-job-im.net

Familie und Beruf?

Wir haben die Lösung!
Selbstständig von zu Hause aus!
Von € 1.233,- bis € 6.435,- mtl. mögl.
Kostenlose Onlinepräsentation
E&S Marketing GmbH www.erfolgs-ag.com

Raumpflegerin
gesucht für Urlaubsvertretung in Singen Stadt + Industriegebiet. AZ nach Absprache

TEL. 0 77 31 / 123 64

2 Aushilfsfahrer
in Vollzeit mit FS-Kl. 2 ab sofort gesucht.

Tel. 01 70 / 9 06 85 92 od. 01 70 / 9 06 86 02

Lust auf Erfolg?

Franchisepartner/innen in Singen und Radolfzell

für bundesweit erfolgreiche Bildungseinrichtung gesucht!

Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, kaufmännische Grundkenntnisse, Unternehmerrgeist, Organisationsstark und möchten Ihre berufliche Zukunft selbst gestalten? Dann bieten wir Ihnen alle Vorteile eines professionellen Franchise-Systems in einem Wachstumsmarkt: faire Konditionen und ausgezeichnete Einkommensperspektiven.

Lernstudio Barbarossa - bereits in 160 Orten in Deutschland vertreten. Worauf warten Sie? Informieren Sie sich unverbindlich:

lernstudiodbarbarossa
Lernstudio Barbarossa GmbH
Frau Munar, Tel.: 0221 / 161 25 78
www.lernstudio-barbarossa.de

Einkommen zu vergeben
15 Std. wöchentlich, Groß- und Einzelhandel. Fa. Grath, Tel. 0 83 75 / 92 16 75

Vertriebsassistent/in Teilzeit (20-25 Wochenstunden) ab sofort gesucht

Sie unterstützen die GL beim nationalen und internationalen Vertrieb von Medizinprodukten. Englisch- und PC-Kenntnisse Voraussetzung. Schwerpunkt Telefonmarketing. Fixum plus lukrative Provision. Schriftliche Bewerbungen bitte an: **MedSolution, Fr. Stegmann, Öschlestr. 77, 78315 Radolfzell**

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort (m/w/v):

- **Call Center Agents** (Einsatzort Konstanz)
- **Kaufmännische MA** (Buchhaltung/ Sachbearbeitung, SAP wünschenswert aber nicht Bedingung)

außerdem

- **Gießereihelfer** (2-3-Schicht, langfr. Einsatz)
- **Löter/innen** (SMD MIL-Standard, Weichlöten)
- **Lagermitarbeiter** (Staplerschein ist wünschenswert)

sowie

- **Mechaniker, Schlosser oder Industriemech. für Maschinenbedienung bzw. Montagearbeiten** (langfr. Einsatz, 2-Schicht)

TUJA Zeitarbeit GmbH
Höhlstr. 17, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/820391-0
Fax 07732/820391-22
info@tuja.de

Top Verdienstmöglichkeit
im schnellstwachsenden Vertriebskonzern der Welt (kein Verkauf • keine Versicherungen)

- mehr Einkommen
- freie Zeiteinteilung
- mehr Lebensqualität

Sind Sie hoch motiviert und selbstständiges Arbeiten gewohnt? Möchten Sie Ihr Einkommen lieber selbst bestimmen?

Wenn Sie glauben, dass Sie eine faire Chance verdient haben, dann bewerben Sie sich noch heute telefonisch:

(0 74 61) 16 52 42

EmulTech e. K.
auf 400-€-Basis

Maschinenreinigungskräfte
für das Wochenende + Feiertage
Info: 0 77 31 / 13 555

Wer sagt, es gäbe keine Jobs?
Wir stellen den Arbeitsmarkt auf den Kopf!

Für den Einsatz bei unseren namhaften Kunden suchen wir schnellstmöglich (m/w):

- **1 Elektriker** für die Instandhaltung und Wartung v. Produktionsanlagen. Des Weiteren suchen wir:
- **CNC-Maschinenbediener** für den Großraum Singen.

Wir bieten: Beste, unterbreitete Arbeitsstelle in einem expandierenden Unternehmen. Einbindung in ein Team, Sozialleistungen, unsere Kunden suchen nach der besten Person für den Job. Bewerber Sie sich umgehend! Bei Interesse: **EmulTech e. K.**
E-Mail: **singen@emultech.de**
Tel. **07731/7890-0**

Jobs in Teilzeit / 400,-€-Basis SERVICE DER SPAß MACHT

Wir suchen für ein SB-Warenhaus in Singen mehrere Mitarbeiter für Kasse und Warenverräumung (m/w)

Ihr Aufgabengebiet: Sie arbeiten an der Scannerkasse. Sie sind verantwortlich für eine routinierte und zügige Zahlungsabwicklung. Sie arbeiten zuvorkommend und kundenorientiert.

Ihr Profil: Sie arbeiten besonders zuverlässig. Sie können im Idealfall Erfahrung im Umgang mit Scannerkassen vorweisen. Einsatzbereitschaft und Verantwortung zeichnen Sie aus.

Arbeitszeit: Montag bis Samstag zwischen 8:00 Uhr und 20:00 Uhr flexibel.

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann rufen Sie uns an: **07243 - 562 723 Fr. Fink**

Sig HR
SIG HUMAN RESOURCES GmbH
Pforzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen
service@sig-hr.de

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

EmulTech e. K.

Wir stellen ein

Maschinenreinigungskräfte

mit Erfahrung, FS. Kl. 3

Schriftliche Bewerbung mit Lichtbild an:

Fa. EmulTech e. K., Gewerbestr. 5, 78224 Singen

IRON Fitnesscenter Singen

Wir suchen

weibl. THEKENKRÄFTE

auf 400-€-Basis mit Erfahrung und Teamgeist

Iron Fitness & Boxcenter - Gewerbestraße 5 - D-78224 Singen - Tel. 077 31 / 1 35 55

Unsere Generalagentur ist seit über 25 Jahren für ein namhaftes Finanzdienstleistungsunternehmen im Bereich von Versicherungen und Geldanlagen tätig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n)

Versicherungskauffrau/mann

auf 400-EUR-Basis zum baldmöglichen Eintritt. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre-Nr. 200941 an das Wochenblatt, Postfach 320, 78203 Singen

Fahrer Kl. 2 (CE)

mit Sattelerfahrung
ab 15.08.07 gesucht.

Telefon 0 77 02 / 34 74

Mitarbeiter/in im Versand

auf Stundenbasis gesucht.
Arbeitszeit ca. 10-12 Uhr
tgl. in Radolfzell.
Bewerbung bitte an:
Tel. 077 32/98 28 80
PCV Rupert Kachel eK
z. Hd. v. Frau Kimmel

Suchen junge Friseurin

Voll- od. Teilzeit

Friseursalon Beck

Hauptstr. 39
78269 Volkertshausen
Tel. 077 74/64 44 ab 18.30 Uhr

Ihre Perspektive bei persona service



Wir suchen (m/w):

15 Produktions- mitarbeiter

in Vollzeit, für 2-3 Schicht.

Wir bieten:

Festen Arbeitsvertrag und Sozial-
leistungen, sicheres Einkommen

Weitere Stellen finden Sie unter
Tel. 077 31/78 90-0 www.persona.de

Engagierte, flexible ex. Altenpfleger/in bzw. Krankenpfleger/in

Früh- und Spätschicht,
gesucht.
Gründliche Einarbeitung erfolgt.
Beginn 1.8.07 oder nach
Vereinbarung. Ihre schriftliche
Bewerbung senden Sie unter
Chiffre-Nr. 200942 an das SWB,
Postfach 320, 78203 Singen

Reinigungskraft
in Stockach gesucht, 3x wöchentlich.
Telefon 07771/875351

Top-Nebenverdienst www.woher-mehr-geld.de

HEIMARBEIT

Verlag bietet Heimverdienst!
Gratisinfo an: T. 0791-9781483

MINIJOBS

Postverteiler/in für
Poststelle in Singen auf
400,-€-Basis gesucht.
Arbeitszeit 15.00-17.00 Uhr.
Führerschein erforderlich.
Bewerbungen bitte an Chiffre-Nr.
200944 an das SWB,
Postfach 320, 78203 Singen

Lukrative Nebenbeschäftigung!

Aufgrund der starken Nachfrage suchen wir zur
Verstärkung unseres Beraterteams in den Abend-
stunden **Teilzeitmitarbeiter/in**.

Bewerben Sie sich bei unserem Herrn Klein.
OSG GmbH - Freiheitstraße 56 - 78224 Singen
Tel. 077 31/867 10

RUNTIME : Erfolg mit einem starken Personaldienstleister

RUNTIME SERVICES ist ein bundesweiter Serviceanbieter von Fachpersonal
und hat sich auf die Vermittlung von Arbeitnehmern spezialisiert.

WIR STELLEN EIN:

Produktions-/Montagemitarbeiter (m/w)
für Kunden in Stockach

Interessiert? Dann rufen Sie uns an unter:
Tel. 077 31/8275961, E-Mail: nl.singen@runtime-services.de

Als erfolgreiches Singener Immobilienunternehmen suchen wir
Sie zur Unterstützung unseres Außendienstes als

Telefonist/in auf 400,- €-Basis

unser Team arbeitet in den Abendstunden 3 x 3 Stunden in der
Woche. Sollten Sie über perfekte Deutschkenntnisse verfügen
und ein flexibler, kontaktfreudiger Mensch sein, vereinbaren Sie
mit unserer Frau Sick einen Gesprächstermin.

OSG GmbH, Freiheitstr. 56, 78224 Singen, Tel. 07731/86710

Taxi Heidi

Wir suchen ab sofort:
Vollzeit-, Teilzeit- und Aushilfskräfte
zur Verstärkung unseres jungen Teams.
Voraussetzung: • Gute Deutschkenntnisse in Wort + Schrift,
• gepflegtes Äußeres.

Interesse? Dann melden Sie sich unter Tel.: 0 174 / 2 90 74 47
Personenbeförderungsschein kann auch nachträglich gemacht werden.

EmulTech e. K.

Wir suchen zusätzlich zu unserem Team

eine Bürofachkraft

mit Berufserfahrung auf 400-€-Basis

Schriftliche Bewerbung mit Lichtbild an:

Fa. EmulTech e. K., Gewerbestr. 5, 78224 Singen

Mit uns
auf Expansions-
kurs!

Disponent/-in für unsere Filiale in Radolfzell gesucht

FISCHER

Personalservice GmbH

Augsburger Straße 193
70327 Stuttgart
Tel.: (0711) 230 78 96

Einstellung sofort, bei guter Bezahlung!
Es erwartet Sie ein super Team!
Fähigkeit zu selbständigem Arbeiten,
Einsatzbereitschaft, Mobilität, Selbst-
bewußtsein sowie Verkaufstalent setzen
wir voraus.
Bewerben Sie sich bitte schriftlich bei
Frau Zinser.

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, einsatzfreudig
und suchen eine neue Tätigkeit als:

Heizungsbauer (m/w)
Elektroinstallateur (m/w)
Betriebselektriker (m/w)
Industrieelektroniker (m/w)
Mechatroniker (m/w)
Industriemechaniker (m/w)
CNC-Fräser/-Dreher (m/w)
Metallbauer (m/w)
Zerspanungsmechaniker (m/w)

dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
Tel. 0 77 31 / 95 67 - 33

PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

SINGEN

Stadtverwaltung



Offenes Verfahren nach VOL

Auftraggeber: Stadt Singen (Hohentwiel)
Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel), Hauptstr. 31
Leistung/Umfang: Lieferung eines
Löschgruppenfahrzeuges LF 20/16
31. August 2007, 9 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter
www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem
Rathaus) und im Staatsanzeiger vom 9. Juli 2007
eingesehen werden.

seit 1927 Qualität - Unwage
verfügt! zieh gut mit **Gut**

Wir sind ein international operierendes, mittelständisches Spedition- und Logistikunternehmen,
welches auf die Durchführung von Umzügen und Möbelertransporten spezialisiert ist.
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort gewissenhafte, flexible und einsatzfreudige

Kraftfahrer (m/w) mit Führerschein Kl. CE
Möbelträger (m/w)

Sie sollten über handwerkliches Geschick verfügen, denn die Tätigkeiten sind u.a. mit Montage-
und Ladearbeiten verbunden. Die deutsche Sprache sollten Sie in Wort und Schrift beherrschen.

Gut GmbH & Co. KG 78224 Singen / Htwl. ☎ 0 77 31 / 14 76 2-0

Wir suchen für sofort

Rund- und Flachsleifer

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an

Neubeck & Wiedemann GmbH

Industriestraße 12 • 78333 Stockach
Telefon 077 71/28 72 • Fax 077 71/21 40

**Unterstützen
Sie uns!**

**Als (m/w):
Kaufm. Sachbearbeiter/-in**
für die Auftragssachbearbeitung mit guten
Englisch- und MS-Office-Kenntnissen.
Wenn Flexibilität und Motivation keine
Fremdwörter für Sie sind, dann bewerben
Sie sich! Außerdem bestehen gute Über-
nahmemöglichkeiten beim Kunden!

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
persona service
Engestr. 6, z. Hd. Fr. Störk
78224 Singen

**persona
service**

www.persona.de

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

44.959	Angestellte
12.988	Leitende Angestellte
6.420	Arbeiter
11.290	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.883	Selbständige
2.848	Beamte im höheren Dienst
3.183	Beamte
1.769	Angehörige freier Berufe
585	Selbständige Landwirte
3.176	In Ausbildung Befindliche
5.525	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranalyse Singener Wochenblatt
Mai bis Juli 2006, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHE FÜR WOCHE FÜR WOCHE

Ihre Sachbearbeiterinnen für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Susanne Graf und Anke Hering
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 / 88 00 17 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • a.hering@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

Einzelunternehmer im Großunternehmen

Wir suchen Kollegen für die Zukunft!

Noch sind einige Plätze frei. Egal als was Sie bisher
gearbeitet haben. Auf dem Bild sehen Sie uns:
Bäcker, Maurer, Truckler, Schreiner, Kaufmänner ...

Wir alle haben eines gemeinsam:
Spaß am Verkauf, Spaß bei eismann!

Von eismann haben wir bekommen:

- einen festen Kundenstamm
- Unterstützung beim Ausbau des Kundenstammes
- hochwertige Tiefkühlprodukte
- eine hervorragende Ausbildung
- 30 Jahre Direktvertriebs Erfahrung
- eine sichere Existenz mit überdurchschnittlichem Einkommen

Selbst mitgebracht haben wir:

- die Freude am Umgang mit Menschen
- den Wunsch zur Selbstständigkeit
- den unbedingten Willen zum Erfolg
- den Glauben an unser Können

Für weitere Informationen rufen Sie Herrn Hübel unter 07774/939830 einfach an.

eismann

eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen

Tegometall

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit internationaler Ausrichtung und mehreren
Fertigungsstandorten. In unseren mit modernsten Fertigungsanlagen ausgestatteten
Betrieben stellen wir Ladeneinrichtungen und Schwerlastregale aus Stahl her.

Zum weiteren Ausbau unseres Fertigungsbereichs am

Standort Krauchenwies

suchen wir

qualifizierte Facharbeiter (m/w)

als

Anlagen- oder Pressenführer

Nach der Einarbeitung bedienen Sie selbstständig komplexe Produktionsanlagen oder
Großpressen. Sie arbeiten im Team und sind dabei innerhalb Ihres Bereichs für Qualität,
Menge sowie für das Rüsten verantwortlich.

Eine abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Metall, idealerweise als Industrie-
mechaniker oder Kfz-Mechaniker ist dabei Voraussetzung. Berufserfahrung sowie
Kenntnisse im Bedienen von SPS-gesteuerten Anlagen und Maschinen sind dabei von
Vorteil. Die Bereitschaft für Schichtbetrieb ist dabei selbstverständlich.

Es erwartet Sie ein sicherer Arbeitsplatz mit attraktiver Entlohnung und teamorientiertem
Arbeiten. Ein umfassendes Aufgabengebiet und die innovative Fertigungstechnik des
Marktführers sorgen für eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in
einem wachsenden Unternehmen.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre Bewerbung schriftlich oder online an:

Tegometall Ladenbau GmbH, Bleicherstraße 14, 78467 Konstanz
personal@tegometall.de

ÄRZTETAFEL

Praxis
Dr. med. M. Cologne
Wir haben Urlaub vom
16.7. – 27.7.2007
Vertretung:
 Dr. Oexle, Frau Dr. Wiesendanger
 Dr. Sauter-Servaes
 Dr. Stadler
 Dr. Vogt
 Ab 30.7.2007 sind wir wieder für Sie da.

Dr. R. Stauff
Frauenärztin
 Hadwigstr. 16 · 78224 Singen
Wir machen Urlaub
vom 23.7. – 10.8.07
Vertretung:
 Die anwesenden Singener Frauenärzte

Dr. med. Wieland Spur
Facharzt für Allgemeinmedizin
 Schlossweg 11
 78239 Rielasingen-Worblingen
 Tel. 0 77 31 / 5 25 55
Wir machen Urlaub
vom 23.7. bis 10.8.07
Vertretung:
 Dr. Höppner, Dr. Lang, Drs. Merk und Dr. Vanschmidt

Immen ein guter
 Werbepartner
Wochenblatt

Abendflohmarkt
 Allensbach, Seegarten
 Sa., 14.7.07, 16.00–22.00 Uhr
 Info: 0175/5268524

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe: Gohm + Graf Hardenberg GmbH
 Schellhammer GmbH
 Schick & Co. OHG
Teilausgaben: F.W. Woolworth Co. GmbH
 Apotheker Dr. Vetter
 Kosmetikstudio
 KARSTADT
 PLUS

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
 Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Augenarztpraxis
Dr. D. Zwicker
 Virchowstr. 12 · 78224 Singen
Wir machen Urlaub
vom 17.7. – 17.8.2007
Vertretung:
 Dr. El Kaissi, Tel. 077 31/6 1220



Praxis Dr. Thaktsang
 Facharzt für Allgemeinmedizin,
 Spezielle Schmerztherapie,
 Sportmedizin, Chirotherapie,
 Naturheilverfahren
 Akupunktur (TCM)
 www.thaktsang.de

Vom 23.7. – 10.8.07
wegen Urlaub geschlossen
Vertretung:
 Dr. Van der Gooten, Tel. 97 1974
 Dr. Rosenfelder, Tel. 46 45

Praxis
Dr. Helmut Vogel
 Alemannenstr. 48 · 78224 Singen
Urlaub vom
30.7. – 17.8.2007
Ab 20.8.2007 wieder Sprechstunde
Vertretung:
 Dr. Cologne, Dr. Fuchs,
 Dr. Christian Oexle bis 3.8.07
 Dr. Sauter Servaes

Auch im Internet
 ein guter Partner
 www.wochenblatt.net

Schicken Sie uns Ihr Grußwort zum
40-jährigen Jubiläum des
WOCHENBLATTS!

Normalerweise sind es ja nur einige wenige, die bei Jubiläen eingeladen werden, Grußworte zu schreiben. Wir laden alle unsere Kundinnen und Kunden, Leserinnen und Leser herzlich dazu ein, uns Ihre Grußworte zum 40-jährigen Jubiläum zu schreiben. Vielleicht fällt Ihnen ein, was Sie mit oder aufgrund des Wochenblatts erlebt haben, vielleicht möchten Sie uns Ihre Meinung zum Wochenblatt mitteilen oder einfach nur gratulieren.

Jetzt sind wir gespannt.

Die Grußworte werden ab dem 18. Juli 2007 im Wochenblatt veröffentlicht und was nicht in die gedruckte Ausgabe passt, werden wir im Internet unter www.wochenblatt.net veröffentlichen.

Sie können uns die Grußworte auf allen Kanälen schicken:

Per Post an:
 Singener Wochenblatt
 Hadwigstraße 2a
 Stichwort: Grußworte
 78224 Singen

Per Mail:
 verlag@wochenblatt.net
 Betreff / Subject: Grußworte



Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.

Regina Zoo
 Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
 Telefon 077 31 / 6 81 02
Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².

Zwangsversteigerung

Am Freitag, den 13.7.2007, um 14.00 Uhr, werde ich d. folgenden Gegenstand öffentlich gegen Meistgebot und bare Zahlung beim Autohaus Gebr. Ehinger (Gottlieb-Daimler-Str. 21, Singen) versteigern:
 Renault Twingo (8J, 98), 43 kW, 72801 km, (Mindestgebot 1490,00 EUR)

Besichtigung ca. 15 Minuten zuvor.

Berthold Stark
 Obergerichtsvollzieher beim Amtsgericht Singen
 Güterstr. 25, 78224 Singen
 Telefon 0171/3203684 oder 07731/793861

MUSIKSCHULE
 Keyboard | Klavier | Blockflöte
 Gesang/Stimmbildung | Schlagzeug
 Konzertgitarre | E-Gitarre
 Musikalische Früherziehung
 individuell persönlich kompetent
 musikFORUM 2 | Musikschule
 Heidrich & Hassler
 Hadwigstr. 13 | 78224 Singen
 Tel: 07731/6 63 17

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
 Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
 Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 077 32/988999

SINGEN
aktiv: City Ring
IG Süd

Freie
Auswahl in über
70 Geschäften:

Mit dem
Singener
Geschenkscheck

(Wert ab 15,- EUR
 frei wählbar)

Nur erhältlich im
Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen.
 Einlösbar in Singens Innenstadt und seit neuestem auch bei vielen Betrieben in Singens Süden.

Danke!

Das Lädle Schienen
 möchte sich auf diesem
 Wege für das Gelingen
 unseres 2. Schienerberg-
 laufs bedanken.



Dank

an alle Helfer

an unsere Hauptsponsoren:

EKS Schaffhausen, Randegger Ottilienquelle,
 TRI4YOU.COM

an unsere 3 Höri-Köche:

Johannes Wuhler, Falconera Schienen
 Klaus Neidhart, Hotel Gottfried Moos
 Karl u. Sebastian Amann, Gasthaus Hirschen Horn

an Hans Rebholz, Weine & Edelbrände

an Lorenz Aldinger, Physiotherapeut mit seinem Team
 an die vielen Nebensponsoren sowie ein herzliches Dankeschön an alle Besucher und Läufer.

PS: Alle nicht abgeholten Urkunden und Preise liegen bis zum
 22.7.07 in unserem Lädle zur Abholung für Sie bereit.

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 7.30 h – 12.30 h 17.00 h – 19.00 h
 Samstag 7.30 h – 12.30 h
ab sofort neu Sonntag 8.00 h – 11.00 h

Gib' dem Glück eine Chance!
SPIELCENTER 777 Extra
Neueröffnung
nach Umbau
in Singen
 Hegaustraße 24, 78224 Singen
Komm' herein spiel' NOVO LINE

Rinderhackfleisch
 1 kg **4,99 €**

Arg. Entrecôte
 sehr aromatisch + saftig
 100 g **1,99 €**

Frisches zartes Schweinefilet
 100 g **1,11 €**

Dt. Grünländler
 48% Fett i. Tr.
 100 g **0,79 €**

Tilapiafilet
 100 g **1,39 €**

Geflügelwienener
 100 g **0,79 €**

Schinken aufschnitt
 3-fach sortiert
 100 g **1,39 €**

Portionswürstchen
 Bierschinken, Lyoner, Bierwurst
 250 g **1,99 €**

Ital. Grana Padano
 32% Fett i. Tr.
 100 g **1,29 €**

Forellen
 küchenfertig ausgenommen
 100 g **0,89 €**

EDEKA
MÜNCHOW MÄRKTE
 frisch • freundlich • sauber
 echt gut!

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo. - Do. 8.00-20.00 Fr. + Sa. 8.00-21.00	Mo. - Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00

Orig. Ital. Pizza
 Diavola oder Funghi
 (1000 g = 8,45 €)
 330-g-Packung **2,79 €**

Ital. Pizza
 Margherita
 (1000 g = 7,93 €)
 280-g-Packung **2,22 €**

Mazzetti
 Balsamico-Essig
 (1 l = 5,98 €)
 0,5-l-Flasche **2,99 €**

Ital. Grana Padano
 gerieben, 32% Fett i. Tr.
 100-g-Packung **0,99 €**

Fiore
 Sizilien, bianco, rosso oder rosado
 (1 l = 5,32 €)
 0,75-l-Flasche **3,99 €**

***Banear* 2004**
 Friaul, Merlot oder Cab. Sauvignon
 (1 l = 3,72 €)
 0,75-l-Flasche **2,79 €**

Landliebe
 Butter
 rahmig-frisch
 (100 g = 0,40 €)
 250-g-Packung **0,99 €**

Tomaten
 Deutschland, Hkl. I
 1 kg **1,29 €**

Schweitzers
 Schümli Kaffee
 Crema oder Espresso,
 Ganze Bohne
 1-kg-Packung **9,99 €**

Thomy Reines
 Sonnenblumenöl
 (1000 ml = 1,17 €)
 750-ml-Flasche **0,88 €**

Filippo
 Mineralwasser
 (1 l = 0,24 €)
 Kiste mit 12x 0,7-l-Flaschen
 zzgl. 3,30 € Pfand **2,19 €**

Optiwell Control
 Himbeere oder Orange
 (1000 ml = 5,73 €)
 4x 100-ml-Packung je **2,29 €**

Bio Wassermelonen
 kernarm, Spanien, Hkl. I
 1 kg **0,79 €**

Mövenpick
 Pads
 (100 g = 1,58 €)
 126 g **1,99 €**

Knorr Fix
 verschiedene Sorten
 (100 g = 1,04 €)
 Kartoffel **0,49 €**

Baden Böttinger
 Späburgunder Rotwein
 QbA, auch trocken
 1-l-Flasche
 zzgl. 0,02 € Pfand **4,29 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 11. JULI 2007
 solange Vorrat reicht



AM SAMSTAG BEGINNT DAS HOHENTWIELFESTIVAL 2007. SEITE IV+V

UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Man hätte am 7. 7. 07 meinen können der Hochzeitswahn sei ausgebrochen. Zahlreiche Brautpaare nutzten das Datum, um zu heiraten. Auch andere hatten dieses Datum für besondere Anlässe genutzt: der Müllabfuhrzweckverband Rielasingen weihte das neue Betriebsgebäude ein. »Dieses Gebäude wird mehr Bestand haben, als so manche Ehe, die an diesem Tag geschlossen wird«, meinte Eckhardt Pfeiffer in seiner Rede. -of-



TOP-THEMA

Nach nur zehn Tagen Probezeit zeigt das 1. Semester der Tamala Clown Akademie in Kooperation mit der Clown Compagnie aus Konstanz eine einstündige Varieté-Show am Sonntag, 22. Juli, 11 Uhr, im Seegarten in Allensbach. Weitere Informationen: www.tamala-center.de



Ein starkes Stück Unterhaltung

»Leporellos Tagebücher« mit Fabian Dobler und Guildo Horn

Singen (swb/frö). Der Singener Pianist und Dirigent Fabian Dobler hat einen Coup gelandet: Zusammen mit seiner Formation Operassion, die in der Gegend schon bekannt ist und Erfolge feierte, wird Dobler mit dem Schlager- und Popstar Guildo Horn ein Konzert in der neuen Singener Stadthalle geben. »Leporellos Tagebücher« lautet der Titel des Werkes. Dabei handelt es sich um ein musikalisches Kammerstück nach Don Giovanni von W.A. Mozart. Termin für das Projekt ist der 17. November 2007. Auf einer Pressekonferenz vergangenen Donnerstag stellten Dobler, Horn und der ebenfalls mitwirkende amerikanische Sänger Douglas Yates das Projekt vor: »Leporellos Tagebücher« erzählt die Geschichte des Frauenhelden aus der Sicht seines Dieners Leporello, gespielt und gesungen von Guildo Horn. Don Giovanni- Frauenheld, Lebemann, Freigeist. Ein Teufelskerl, der reihenweise Herzen bricht und am Ende buchstäblich zur Hölle geht. Die Frage stellt sich, ob das Stück zu stark für unsere Zeit ist, in der alles cool und easy sein muss. Dobler und das Ensemble Operassion nähern sich dem Stoff mit Leidenschaft, aber immer mit einer sicheren Distanz. Es geht um die Perspektive Leporellos. Man darf gespannt sein, wie Horn in der Rolle zu



Sie kommen in die neue Stadthalle mit »Leporellos Tagebücher«: Douglas Yates, Fabian Dobler und Guildo Horn (v.li.) swb-Bild: frö

gefallen weiss. Der Schlagerstar, bisher eher bekannt als Vertreter der leichten Muse, möchte sich in keine musikalische Schublade stecken lassen. Er sei offen für alles, auch für klassische Musik. Mit Douglas Yates steht Horn ein Sänger zur Seite, der schon auf den großen Bühnen der Welt Erfahrungen sammeln konnte. Dobler selbst freut sich auf das Projekt und ist zuversichtlich, was das Gelingen anbelangt. Er sieht die Chance, die meist elitäre Oper einem breiten Publikum nahe zu bringen. Leporello wird sich einem breiten Publikum erschließen. Daher ist die Besetzung der Titelrolle mit Guildo Horn letzten Endes konsequent. Er gilt als schillernder Paradiesvogel. Fabian Dobler ist in der Gegend kein

Unbekannter, er lebt in Singen, hat auf internationalen Bühnen weltweit, unter anderem in Berlin, Kopenhagen oder Buenos Aires als Musiker und Dirigent gewirkt. Leporello blickt zurück auf die Geschichte, aus der er selbst nur knapp mit heiler Haut entkommen ist. Das Stück entfaltet sich in einer eindrucksvoll verdichteten Bühnenumgebung: Mit wenigen, starken Requisiten, ohne Kulissen, aber in einem multimedial angereicherten Raum. R. Christian Kube wird Regie führen, für die Visuals zeichnet Dietmar Scholz verantwortlich. Infos unter www.operassion.de Der Vorverkauf hat begonnen, Bestellung per Telefon unter 07731/85262.

Schönheit und Schrofheit

Engen (swb). Vom kommenden Samstag, 14. Juli bis zum Sonntag, 26. August zeigt das Städtische Museum Engen + Galerie die Ausstellung »Im Bilde« mit Arbeiten des Berliner Malers Michael Luther. Der 1964 in Bad Saulgau geborene Künstler erhielt für seine konzeptuellen Arbeiten bereits zahlreiche Auszeichnungen, unter anderem 2003 das Stipendium der Kunststiftung Baden-Württemberg. Bekannt wurde Michael Luther durch seine ins Monumentale gesteigerten, fotorealistischen Farbkompositionen, deren Bildwirkung von Schönheit und Schrofheit geprägt ist. Die überdimensionierte Vergrößerung des Farbmateriells, das scheinbar zufällige der Motivwahl und Ungeschlachte der Formen lösen Irritationen aus, die umso grundsätzlichere ausfallen, als Luther keine virtuellen Produkte seiner Phantasie, sondern »reale Dinge« mit äußerster Präzision darstellt. Auf der Vernissage von »Im Bilde« am Freitag, 13. Juli, 20 Uhr wird Engens Kulturamtsleiter Dr. Veltan Wagner in die Ausstellung einführen. Die Ausstellung ist bis 26. August im Städtischen Museum Engen + Galerie zu sehen. Weitere Informationen gibt es auch im Internet unter www.engen.de

INHALT

Jede Menge Tipps und Termine aus dem Wochenblatt Land gibt es auf der Seite II

Einer der Sommer-Blockbuster im Kino: Ab Donnerstag läuft der neue Harry Potter-Film auch in der englischen Originalfassung Seite III

Das Hohentwiefelfest naht. Das gesamte Programm des Burgfestes und eine Vorschau auf die großen Konzerte finden sich auf den Seiten IV/V

Das Laurentius-Stübli bei Hiltzingen, ein echter Geheimtipp im Hegau, feiert 10-jähriges Jubiläum Seite VI



Bereits zum siebten Mal veranstaltet das Kulturzentrum GEMS auf der Wiese hinter dem Haus ein großes Open Air Kino. Vom 12. Juli bis zum 12. August wird an fast jedem Abend ein anderer Film zu sehen sein. Insgesamt werden 30 Filme gezeigt werden. Die Leinwand ist über 80 Quadratmeter groß. Gezeigt werden die Filme mit der professionellen 35 Millimeter Technik. Auf 500m Stühlen können die Besucher einen lauen Sommerabend genießen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Das Spektrum reicht von Programm-Hits über Mainstream und Kultfilme bis hin zu Dokumentarstreifen. Mehr unter info@diegems.de

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Neulich bin ich morgens durch die Stadt getraut und staunte nicht schlecht den stellvertretenden Verlagsleiter meines WOCHENBLATTS gemeinsam mit anderen Herrschaften in voller Aktion anzutreffen. Was um alles in der Welt machen die morgens mit einem Meterstab bewaffnet mitten auf der Ekkehardstraße?

Ich konnte mir keinen Reim darauf machen. Bruno Bernharden wusste wie immer Bescheid. Die Strand- oder Beachparty kam in die Stadt und das WOCHENBLATT hatte diese Veranstaltung mit anderen organisiert; schließlich wird auch eine Zeitung nicht jedes Jahr 40 Jahre alt. So weit so gut. Vor Beginn der Veranstaltung besichtigte ich die Strandabschnitte in der Innenstadt. Ehrlich gesagt, ich hatte ja geglaubt, die machen das wie in Paris. Die ganze Scheffel-, Ekkehard- und August-Ruf-Straße ein einziger Sandstrand. Doch ganz so gewaltig waren die Ausmaße der Strände dann doch nicht. Den-

noch, am Sandstrand in der Scheffelstraße ließ ich mich erst mal nieder. Gedankenverloren schrieb ich mit meinen Vorderpfoten das Wort Asipositas in den Sand; irgend etwas an dem Wort stimmte nicht; also, ein neuer Versuch Adosipositas; klingt irgendwie auch komisch. Asodipatos, verflucht noch einmal, warum benutzen die Zweibeiner auch so schwierige Worte. Neugierig gesellte sich Struppi zu mir. Er bewunderte zunächst meine Arbeit, denn schließlich ist es nicht einfach mit den Pfoten in den Sand zu schreiben. Doch dann kam auch er zu dem Ergebnis, dass ich in dem Wort irgend einen »Dreher« drin hatte. Sein Vor-



schlag Asipositas klang aber auch nicht überzeugend. Zum Glück kreuzte Professor Bruno Bernharden auf. Er fragte, was das gesuchte Wort denn bedeuten solle? Auf deutsch heißt es Fettleibigkeit, das weiß ich, so lautete meine Antwort. Bruno las sich noch einmal meine sandigen Aufzeichnungen durch und lachte schallend. »Bunter Hund, Du hast wirklich viel Phantasie. Mir war bisher nicht bewusst, in wie viele verschiedene Variationen man das ge-

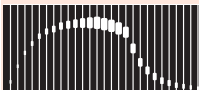
suchte Wort abändern kann. Du hast nicht schlecht gelegen mit Deinen Versuchen, aber eben doch daneben. Du suchst das Wort Adipositas, nicht wahr?« Stimmt genau Bruno, doch irgendwie habe ich immer wieder die Buchstaben verdreht. »Doch von uns Vierbeinern leidet doch keiner an Fettleibigkeit, also was soll das Ganze?« Zunächst erinnerte ich Bruno an den alten Hugo von Frau Maier. Von Hause ist er Mops, doch erinnert der arme Kerl eher an eine Kugel. Viel zu viele Leckerle hat der bekommen und verputzt. Das Ergebnis ist auf seinen Rippen zu bewundern und daran trägt er schwer. So geht es dem Vernehmen nach auch vielen Zweibeinern im Land. Nach

freiwillig durch körperliche Aktivitäten und gesünderes Essen überflüssige Kilos los zu werden. Dieses Programm findet auch die baden-württembergische Sozialministerin gut; sie fordert deshalb die Landeskinder auf mit dem Fahrrad zur Arbeit zu fahren. Das alles ist lobenswert und gut gemeint. Doch leider stammen die Zahlen, mit denen die Politiker ihren Aufruf begründen, aus einer Studie die IASO (International Association for the Study of Obesity). Die Aussagekraft der Studie wird von dem renommierten Berliner Robert-Koch-Institut bezweifelt. Im Epidemiologischen Bulletin des RKI vom 4. Mai diesen Jahres wird das auch begründet. Nachzulesen im Internet, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser. Die Studie der IASO wurde - stimmen meine Informationen - von den Firmen Abbott, GlaxoSmithKline, Roche und von Sanofi-Aventis mitfinanziert. Rollt wegen des ministeriellen Auftrags »Fit statt fett« eine Diätwelle durch die Republik, dann reiben sich diese Firmen die Hände, denn alle haben Appetitzügler in ihrem Sortiment. Schuft, wer sich etwas Schlechtes dabei denkt!!!! Zur Ehrenrettung der Minister muss festgestellt werden, dass sie von körperlichen Aktivitäten und gesundem Essen sprachen. Sie meinten also keinesfalls »Weiter wie bisher und Appetitzügler vor der Glotze«. Deshalb, liebe Zweibeiner, bewegen Sie sich. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

TOP EVENT DER WOCHE
► **Töpfermarkt in Iznang**
am 14. und 15. Juli mit 60 Kunsthandwerkern

NEU IM WOCHENBLATTLAND
► **Pfahlbauten der Höri**
Vortrag am 13. 7., 19.30 Uhr, im Museum Fischerhaus in Wangen

DAS SOLLTE MAN GEHÖRT HABEN
► **Von der Wirksamkeit der Farbe**
Helga Rost-Haufe in Schloss Blumenfeld vom 14. 7. bis 23. 9.



Schauen Sie mal rein:
www.stadthalle-singen.de

DO 12.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Harry Potter und the Order of the Phoenix (Engl. Orig.): 18.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.10, 18.20, 21.00 Uhr. Shrek der Dritte (Engl. Orig.): 20.45 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.30 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt: 20.00 Uhr. Mr. Bean macht Ferien (Eintritt 3 Euro): 16.15 Uhr. Der Liebeswunsch: 18.15 Uhr.

Gems kino: Sie sind ein schöner Mann (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Harry Potter und der Orden des Phönix: 15.30, 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

Seegarten (b. schlechter Witterung im Pfarrheim), 20.00 Uhr: »Con mucho Gusto«, Salsa & Latinjazz.

THEATER

REICHENAU

Schlosspark Königsegg, 20.00 Uhr: »Die unteren Zehntausend«, Komödie frei nach dem gleichnamigen Film von Franz Capra. Regie: Ute Fuchs. Karten: 0049-7534-92070, 0049-7534-7435.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: »Der Gott des Gemetzels«, Sommertheater in Überlingen!

VORTRÄGE

SINGEN

Hegau Gymnasium, 20.00 Uhr: »Lebensspur«, Unsere tiefsten Möglichkeiten! Pater Anselm Grün.

SONSTIGES

ENGEN

Marktplatz, 18.00 Uhr: »Feierabendkonzert«, Stadt Engen.

FREIBURG

Zirkuszeit Zelt-Musik-Festival, Uhr: Zelt-Musik-Festival: 14.30 Uhr: »Freiburger Puppenbühne: Viel Dreck bei Hexe Klapperzahn; 22 Uhr: Mozartband: Volcano Allegre. Tickets: 0761/504030, www.zmf.de.

Zirkuszeit Zelt-Musik-Festival, 20.00 Uhr: Zelt-Musik-Festival: »Jan Delay & Disko No. 1: Mercedes Dance, Support: Miss Platinum. Tickets: 0761/504030, www.zmf.de.

FR 13.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Harry Potter and the Order of the Phoenix (Engl. Orig.): 18.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.10, 18.20, 21.00 Uhr. Shrek der Dritte (Engl. Orig.): 19.00 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.30, 23.15 Uhr. Ocean's Thirteen: 20.45, 23.15 Uhr. Mr. Bean macht Ferien (Eintritt 3 Euro): 16.15 Uhr. Hostel 2: 23.15 Uhr. Der Liebeswunsch: 18.15 Uhr.

Gems kino: Das Leben der Anderen (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Harry Potter und der Orden des Phönix: 15.30, 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

HILZINGEN

Heimatmuseum Remise, 20.00 Uhr: »Zigeuner - Swing und -Jazz«, Mit dem Guggeli-Wagner-Trio aus Freiburg im Rahmen eines Schmiededick-Abends.

SA 14.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 14.00, 15.00, 17.00 Uhr. Harry Potter and the Order of the Phoenix (Engl. Orig.): 17.00 Uhr. Shrek der Dritte: 14.00, 16.10, 18.20, 21.00 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.30, 23.15 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt: 15.00, 20.00 Uhr. Ocean's Thirteen: 20.45 Uhr. Die wilden Hühner und die Liebe (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Hostel 2: 23.15 Uhr. Der Liebeswunsch: 18.15 Uhr.

Gems kino: Der Teufel trägt Prada (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Harry Potter und der Orden des Phönix: 15.30, 20.00 Uhr.

KLASSIK

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 11.00 Uhr: »Matinee«, im Rahmen der Ausstellung FORUM REGIONAL Ellis



Die Kölner Band »Black Phoenix« um Sänger und Schauspieler Nils Brunkhorst (Verbotene Liebe, Lotta in love) am Bodensee. Typisch für Black Phoenix sind die Bluesharp von Frontmann Nils Brunkhorst, mehrstimmiger Gesang und eine Bühnenpräsenz, der man sich nur schwer entziehen kann. Der Mix aus Soul, Blues und Folk in der Besetzung Akustik- und E-Gitarre, Hammond, Schlagzeug und Bass bewegt sich irgendwo zwischen Donavon Frankenreiter und The Black Crowes und zwingt zusammen mit den eingängigen Melodien zum Mitsingen und -tanzen. Konzerttermine sind Freitag 13.7., 23.1 Uhr, im Nordbahnhof, Radolfzell; Samstag 14.7., 21 Uhr, in »Nikos Lifestyle Bar« in Singen; und Sonntag 15.7., 16 Uhr, Strandbad Hörnle in Konstanz. Mehr unter www.blackphoenix-music.de

ViLa. Programme special zum französischen Nationalfeiertag.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

ev. Gnadenkirche, 20.00 Uhr: TRIALOG CONCERTS mit TRIOSKOP, »Kontraste«. Info/Karten: 07733/80135.

KONSTANZ

Kulturladen, 23.00 Uhr: »Kula Disco mit dirty«, Rock, Glamorous Indie Rock'n'Roll.

SINGEN

Nikos Lifestyle-Bar, 21.00 Uhr: »Black Phoenix«, Kölner Band!

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg Sommer 2007: »The Hooters«. Kartentelefon: 07461/910996

THEATER

REICHENAU

Schlosspark Königsegg, 20.00 Uhr: »Die unteren Zehntausend«, Komödie frei nach dem gleichnamigen Film von Franz Capra. Regie: Ute Fuchs. Karten: 0049-7534-92070, 0049-7534-7435.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 22.30 Uhr: »Die Geschichte des Solo Jazz-Klaviers«, Sommertheater in Überlingen!
Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: »Der Gott

des Gemetzels«, Sommertheater in Überlingen!

SONSTIGES

FREIBURG

Zirkuszeit Zelt-Musik-Festival, Uhr: Zelt-Musik-Festival: 14.30 Uhr: Musikschule Freiburg: Ritter Rost - The Rusty Kind; 21 Uhr: Fishermen's Fall & Luddi: Alemannen-Rock. Tickets: 0761/504030, www.zmf.de.

Zirkuszeit Zelt-Musik-Festival, 20.00 Uhr: Zelt-Musik-Festival: »Juli: Ein neuer Tag« Tour 2007. Tickets: 0761/504030, www.zmf.de.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, 14.30 Uhr: »Öffentliche Führung«, im Hermann-Hesse-Höri-Museum, ab 6 Personen.

IZNANG

Iznang, 10.00 Uhr: »9. Iznanger Töpfermarkt«, mit über 60 Keramikwerkstätten.

SO 15.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 14.00, 15.00, 17.00 Uhr. Harry Potter and the Order of the Phoenix (Engl. Orig.): 17.00 Uhr. Shrek der Dritte: 14.00, 16.10, 18.20, 21.00 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.30 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt: 15.00, 20.00 Uhr. Ocean's Thirteen: 20.45 Uhr. Mr. Bean macht Ferien (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr. Der Liebeswunsch: 18.15 Uhr.

Gems kino: Wer früher stirbt ist länger tot (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Harry Potter und der Orden des Phönix: 15.30, 20.00 Uhr.

KLASSIK

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 18.00 Uhr: »Triologie«, Klassik-Konzert. Stubengesellschaft.

ROCK/POP/JAZZ

BODMAN

Uferanlagen, 11.00 Uhr: »Konzert der Landeslehrer BigBand«, im Rahmen des Uferfestes der Chorgemeinschaft Bodman-Espasingen.

KONSTANZ

Strandbad Hörnle, 16.00 Uhr: »Black Phoenix«, Kölner Band!
TUTTLINGEN
Honberg, Biergarten, 11.00 Uhr: Honberg Sommer 2007: »Los Mariachis del Mariachi«. Eintritt frei!

KLEINKUNST

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg Sommer 2007: 20 + 15 U hr: »Willy Astor« Kartentelefon: 07461/910996; (15 Uhr Zusatzshow!)

THEATER

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: »Der Gott des Gemetzels«, Sommertheater in Überlingen!

SONSTIGES

FREIBURG

Zirkuszeit Zelt-Musik-Festival, Uhr: Zelt-Musik-Festival: 11 Uhr: Klavier-Preistägerretzette: Nachwuchstalent Anna Buchberger & 1. Preisträger Arthur-Lepthin-Klavier-Wettbewerb 2007: 21.30 Uhr Rockapella: The Kings of A Cappella Music. Tickets: 0761/504030, www.zmf.de.

Zirkuszeit Zelt-Musik-Festival, 20.00 Uhr: Zelt-Musik-Festival: »Joan Baez: A Special Evening with Joan Baez«. Tickets: 0761/504030, www.zmf.de.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, 11.00 Uhr: Eröffnung der Ausstellung: »Das Haus der Träume«

HORN

Strandbad, 14.00 Uhr: »Rettungsschwimmer-Rennen«, Rettung lauert überall! Theater Konstanz und DLRG schicken Rettungsschwimmer in den See, in Zusammenarbeit mit professionellen Rettern von der DLRG Konstanz.

IZNANG

Iznang, 11.00 Uhr: »9. Iznanger Töpfermarkt«, mit über 60 Keramikwerkstätten.

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für Neue Kunst, 11.30 Uhr: »Alles fließt...«, Die Auflösung der Form und die Öffnung für Poesie und Imagination im Werk von Mario Merz.

MO 16.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Harry Potter and the Order of the Phoenix (Engl. Orig.): 20.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.10, 18.20, 21.00 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.30 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt: 17.00 Uhr. Mr. Bean macht Ferien (Eintritt 3 Euro): 16.15 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr. Der Liebeswunsch: 18.15 Uhr.

Gems kino: Der Hals der Giraffe (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Harry Potter und der Orden des Phönix: 15.30, 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

TUTTLINGEN

Honberg, Biergarten, 12.00 Uhr: Honberg Sommer 2007: »Die Show Men Band« beim Seniorennachmittag. Eintritt frei!

KLEINKUNST

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg Sommer 2007: »Gary Moore: Close as you get«. Kartentelefon: 07461/910996

THEATER

REICHENAU

Schlosspark Königsegg, 20.00 Uhr: »Die unteren Zehntausend«, Komödie frei nach dem gleichnamigen Film von Franz Capra. Regie: Ute Fuchs. Karten: 0049-7534-92070, 0049-7534-7435.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: »Die Geschichte des Solo Jazz-Klaviers«, Sommertheater in Überlingen!

DI 17.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Harry Potter and the Order of the Phoenix (Engl. Orig.): 18.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.10, 18.20, 21.00 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.30 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt: 20.00 Uhr. Ocean's Thirteen: 20.45 Uhr. Mr. Bean macht Ferien (Eintritt 3 Euro): 16.15 Uhr. Der Liebeswunsch: 18.15 Uhr.

Gems kino: Paris Je t'aime (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Harry Potter und der Orden des Phönix: 15.30, 20.00 Uhr.

VOLKSMUSIK

LUDWIGSHAFEN

Uferanlagen, 18.30 Uhr: »Konzert des MV Neufrauch«, im Rahmen der Grillabende des Touristik-Fördervereins Ludwigshafen.

KLEINKUNST

TUTTLINGEN

Honberg, 20.00 Uhr: Honberg Sommer 2007: »Vaya con Dios: Acoustica«. Kartentelefon: 07461/910996

THEATER

REICHENAU

Schlosspark Königsegg, 20.00 Uhr: »Die unteren Zehntausend«, Komödie frei nach dem gleichnamigen Film von Franz Capra. Regie: Ute Fuchs. Karten: 0049-7534-92070, 0049-7534-7435.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: »Der Gott des Gemetzels«, Sommertheater in Überlingen!

MI 18.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Harry Potter und der Orden des Phönix (NEU): 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Harry Potter and the Order of the Phoenix (Engl. Orig.): 20.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.10, 18.20 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.30 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt: 17.00 Uhr. Mr. Bean macht Ferien (Eintritt 3 Euro): 16.15 Uhr. Der Liebeswunsch: 20.15 Uhr. How to cook your life: 18.30, 20.45 Uhr.

Gems kino: Das Haus am See (Open Air Kino): 21.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Harry Potter und der Orden des Phönix: 15.30, 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ZÜRICH - CH

Kaufleuten, 20.00 Uhr: »Heavytones«, Vorverkauf: www.allblues.ch, www.ticketcorner.com.

VOLKSMUSIK

ALLENSBACH

Seegarten, 20.00 Uhr: »Harmonika-Freunde Konstanz«, Konzert. Bei schlechter Witterung fällt das Konzrt aus!

THEATER

REICHENAU

Schlosspark Königsegg, 20.00 Uhr: »Die unteren Zehntausend«, Komödie frei nach dem gleichnamigen Film von Franz Capra. Regie: Ute Fuchs. Karten: 0049-7534-92070, 0049-7534-7435.

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: »Der Gott des Gemetzels«, Sommertheater in Überlingen!

SONSTIGES

ÖHNINGEN

Treff: Friedhofsparkplatz, 16.00 Uhr: »Was die alten Ritter futterten...«, Kräuterwanderung am Schienerberg für Eltern und Kinder mit Marianne Markert, Herstellung von Kräuterbutter und anschließendem Vesper. Info: +49 (0) 7735/819-20.

Der große Nordstern-FLOHMARKT RADOLFFZELL

Samstag, 14.07.2007

BSV-Platzplatz Sport-Café
Autos am Stand,
lfd. m 4,50 Euro

Aufbau ab 6.00 Uhr,
Beginn 7 Uhr

Kaffee für Händler kostenlos
von 6.00 – 8.00 Uhr

Freundes- u. Förderkreis BSV Nordstern e.V.

Info 077 32/52883



Die Erlebnisnacht in Stockach
Freitag, 20. Juli 2007 bis 23 Uhr
STOCKACH +++ STOCKACH +++ STOCKACH

STADTHALLE SINGEN

Nur Sparen ist bei uns keine Kunst!

Abonnenten haben bei unseren Kammer- und Studiokonzerten über 20% Preisvorteil:

KAMMERKONZERTE



Sa, 08. Dezember 2007
20.00 Uhr
MAILOT BLÄSERQUINTETT
Stephanie Winker, Querflöte
Christian Wetzlar, Oboe
Ulf-Guido Schäfer, Klarinette
Volker Grevel, Horn
Volker Tessmann, Fagott

Sa, 19. Januar 2008
20.00 Uhr
TRIO WANDERER MIT KLARINETTIST EDUARD BRUNNER
Vincent Coq, Klavier
Jean-Marc Phillips-Varjabédian, Geige
Raphaël Pidoux, Violoncello

Sa, 01. März 2008
20.00 Uhr
TAMMUZ KLAVIER-QUARTETT
Daniel Gaede, Violine
Lars-Anders Tomter, Viola
Gustav Rivinius, Violoncello
Oliver Triendl, Klavier

STUDIOKONZERTE

Sa, 20. Oktober 2007
19.30 Uhr
VIER HÄNDE, ZWEI HERZEN, EIN FLÜGEL
Romantische Raritäten
mit dem Klavierduo **Dian Baker / Eckart Sellheim**

Sa, 23. Februar 2008
19.30 Uhr
WECHSELSPIEL
Musik für klassisches Saxophon und Klavier
Duo **Frank Lunte, Saxophon / Tatjana Blome, Klavier**

Sa, 26. April 2008
19.30 Uhr
SPOKEN WORD MEETS PERCUSSION
mit dem Duo „Pulsion“:
Jochen Schorer und Philippe Ohl, Schlagzeug
Schlagzeugkompositionen treffen auf Rap-Poesie

Außerdem:
20% Rabatt auf über 40 weitere Veranstaltungen

Nutzen Sie Ihre Abo-Vorteile!

STADTHALLE SINGEN

Kultur & Tourismus Singen GmbH
Marktpassage
August-Ruf-Str. 13
D 78224 Singen
Telefon +49 (0) 77 31 85-262
Fax +49 (0) 77 31 85-263
ticketing.stadthalle@singen.de
www.stadthalle-singen.de

Landgasthaus Bohl
Donnerstag: **Riesenschnitzel**
Öffnungszeiten:
Di. – Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 10 Uhr
durchgehend
vom Fass
Sonntag:
Grillhaxe m. Semmelknödel u. Salat 8,90 €
Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt
Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdes.de

Restaurant Vasco da Gama
PORTUGIESISCHE SPEZIALITÄTEN
Hauptstr. 11, 78224 Singen · Tel.: 07731/922318
Inhaber: Carlos Soares
Nach Urlaub wieder geöffnet
Unsere Öffnungszeiten:
Di. – So. 11.30 – 14.30 / 17.00 – 23.30 Uhr
Montag Ruhetag
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

SICHERHEITSPRÜFTAG
am Do., 12. Juli – Sa., 14. Juli 2007
Lassen Sie alle Ihre Stoßdämpfer überprüfen!
Wir überprüfen zu Ihrer Sicherheit* das Fahrwerk Ihres Autos!
■ Stoßdämpfer ■ Reifen ■ Bremsen
Ein Service-Adressen in Zusammenarbeit mit:
MONROE Stoßdämpfer
... und die Fahrt ist sicher!
meine werkstatt Harald Dietze
Zwischen den Wegen
78229 Reiskirchen
Tel.: 0 77 31 / 276 09

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

We Will Rock you Queen-Rockmusical CH-Zürich, Theater 11 05.12.06 – 15.07.07	Günter Grünwald Tuttlingen, Stadthalle 20.09.07
Honbergssommer 2007 Zeltfestival in Tuttlingen Willi Astor 15.07.07 Gary Moore - Ausverkauf! 16.07.07 Vaya con Dios 17.07.07 2Raumwohnung 19.07.07 Schandmaul 20.07.07	Die Egerländer Friedrichshafen, GZH Bibi Blocksberg & der verheixte Schatz Das Musical Tuttlingen, Stadthalle 23.10.07 Lathi Al-Deen Radolfzell, Milchwerk Gothard Domino Effect-Tour 2007 Stuttgart, Messe Congresszentrum B Status Quo Stuttgart, Liederhalle Joe Cocker Hymn For My Soul Tour 2007 RV, Oberschwabenhalle 31.10.07
Bryan Adams Rennplatz Baden-Baden / Iffezheim 15.07.07	Die Fantastischen Vier Formika für alle Tour 2007 CH-Zürich, Hallenstadion Freiburg, Rothaus Arena 14.11.07 19.11.07
HOHENTWIELFESTIVAL 2007 Jeffrey Tull - Ausverkauf! 14.07.07 Fest der Klänge 17.07.07 Pur 19.07.07 Christina Stürmer 20.07.07	Höhner Friedrichshafen, GZH Hugo-Eckener-Saal 21.11.07 Kastelruther Spatzen RV, Oberschwabenhalle 04.12.07 Freiburg, Rothaus Arena 02.04.08 Weihnachten mit den Lustigen Musikanten mit Marianne und Michael Freiburg, Rothaus Arena 9.12.07 Peter Steiner's Theaterstadt Friedrichshafen, GZH 05.01.08 20 Jahre Geschwister Hofmann Revue 2008 Meßkirch, Stadthalle 12.01.08 Helmann & Rassau RV, Oberschwabenhalle 10.02.08 Die Nacht der Musicals Tuttlingen, Stadthalle 2.03.08 Night of the Dance Donauessingen, Donauhalle 6.03.08 Hans Hirscher – Tour 2008 RV, Oberschwabenhalle 9.03.08 Frühlingstest der Volksmusik mit Florian Silbereisen RV, Oberschwabenhalle 12.04.08 Best of Swing – Legenden RV, Oberschwabenhalle 19.04.08
Singen, STADTHALLE SWR 3 Lyrix 2007 04.10.07 Günter Grünwald 20.10.07 Steiner's Theaterstadt 21.10.07 Pasadena Roof Orchestra 30.10.07 Händelring 07.11.07 Manfred Mann's Earthband 08.11.07 Helge Schneider 11.11.07 Moscow Circus on Ice 04.01.08 Benjamin Blüchsen 11.01.08 Das Musical 11.01.08 Der Nussknacker Russ. Klassisches Staatsballett 13.01.08 Die Starparade der Volksmusik 2008 14.01.08 Chiemgauer Volkstheater „Der Haldor“ 29.02.08	Festliche Trompetengala Berhard Kratzer (Trompete), Paul Theis (Orgel), Insel Reichenau, Münster St. Maria u. Markus Schienen/Hörli Wallfahrtskirche St. Genesius 12.08.07 Rock am See 2007 Konstanzer Bodenseestadt 01.09.07 Willi Astor Wortstudio 12.09.07 Lindau, Stadtheater Zuchero 12.09.07 Fly World Tour 2007 RV, Oberschwabenhalle 19.09.07

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT – KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00 21 / 22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN · Hauptstr. 2a · Tel. 077 31 / 88 00 21 / 22 · Fax 88 00 98
RADOLFZELL · Unterstr. 3 · Tel. 077 32 / 99 09 0 · Fax 99 09 99
STOCKACH · Salmannswilherstr. 2 · Tel. 077 11 / 93 31 0 · Fax 93 31 33

Flohmärkte
Sa, 14. u. 27. Singen, Küchenhaus Schwarz
9-16 Uhr. 21.7. Engen, Altstadt 9-17 Uhr
LMO 0 77 20 / 6 51 89

Riesen Flohmarkt
Samstag, den 14.07.
Radolfzell - Böhringen
Jakobushof
Beginn: 08.00 (Aufbau ab 06.00)
Infos: Mobil: 0176 / 3522951
www.sammerheim.de oder 07732/945788

Um Ihnen zu danken, möchte ich Sie zu meinem 10-jährigen Firmenjubiläum herzlich einladen.
Am Sonntag, 15. Juli 2007
14 Uhr – 18 Uhr
in der Schloßberghalle Friedingen.
Spannende Themen wie z.B. die 5 Elemente Numerologie erwarten Sie bei einem gemütlichen Beisammensein.
Erna Wenzel
Tibetanische Heilkunde-Schule „Dzud-Si“
Unterm Berg 5
78224 Singen-Friedingen
Tel. 077 31 / 947744
Mobil 01 74 / 463 1353
Ich freue mich über Ihr Kommen.

FREIZEIT EVENTS SINGLE EVENTS
geselliges & verrücktes FOTO SHOOTING KULINARISCHES
www.zusammen-alleine.de
077 32 / 38 32 / 01 63 / 2 50 97 45

CINEPLEX SINGEN
PROGRAMM von Do. 12.07.2007 – Mi. 18.07.2007
Harry Potter und der Orden des Phönix NEU (12 J.)
Beginn 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr (Sa. + So. nicht 16.15)
Fr. + So. auch 22.00 Uhr. Sa. + So. auch 14.00, 15.00, 17.00 Uhr
Harry Potter and the Order of the Phoenix NEU (12 J.)
Do. + Fr. + Di. 18.00 Uhr. Sa. + So. 17.00 Uhr.
Mo. + Mi. 20.00 Uhr Englische Originalfassung
Sneak the Dritte
Beginn 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr (Mi. nicht 21.00 Uhr)
Sa. + So. auch 14.00 Uhr
Sneak the Dritte NEU (12 J.)
Do. 20.45 Uhr, Fr. 19.00 Uhr Englische Originalfassung
Stirn langsam 4.0
Beginn 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Täglich 20.30 Uhr
Pirates of the Caribbean – Am Ende der Welt 8. Wo. (12 J.)
Do. + Sa. + So. + Di. 20.00 Uhr. Mi. + Mi. 17.00 Uhr.
Sa. + So. auch 15.00 Uhr
Ocean's Thirteen 6. Wo. (12 J.)
Fr. + So. + Di. 20.45 Uhr. Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Mr. Bean macht Ferien 16. Wo. (12 J.)
Beginn 16.15, 18.00, 20.00, 21.00 Uhr. Mi. nicht 21.00 Uhr.
Die wilden Hühner und die Liebe 15. Wo. – JUNIOR (12 J.)
Samstag 14.00 Uhr
Model 2 5. Wo. (16 J.)
Fr. + Sa. 23.15 Uhr
Sneak Preview (16 J.)
Montag 20.30 Uhr
Der Liebeswunsch arthaus (12 J.)
Adaption des Romans von Dieter Wollersdorf
Do. + Sa. + So. + Di. 20.15 Uhr
How to Cook Your Life arthaus (12 J.)
Dokumentarfilm von Doris Dörrie
Mittwoch 18.30, 20.45 Uhr
Ladies First-Vorpremiere VON FRAU ZU FRAU
am Mittwoch, 1.8.07, um 20.00 Uhr
www.cineplex.de 01805-640674
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Engen 19° / 10°
Stockach 19° / 12°
Singen 19° / 11°
Radolfzell 18° / 11°
WordWide

Freitag
22° / 12°

Samstag
26° / 13°

Sonntag
27° / 14°

Vorhersage für Donnerstag
Der Donnerstag präsentiert sich noch recht wechselhaft und bei oft auch dichterem Wolken sind ein paar Regenschauer zu erwarten. Die Sonne kommt voraussichtlich zwar auch durch, allzu lange scheinen sollte sie aber noch nicht. Es ist zudem für Juli doch etwas zu kühl.

Biowetter
Die Temperaturen steigen voraussichtlich wieder deutlich an. Somit verschlechtern sich besonders die Bedingungen für kreislauffähige Personen mit zu niedrigem Blutdruck, die zunehmend über Kopfschmerzen zu klagen haben.

Sonne: Auf- und Untergang
5.37 Uhr 21.23 Uhr

Neumond 14. Juli 2007
2.45 Uhr 20.17 Uhr

Pleite – und keiner hat's gemerkt? und „Finanzbuchhaltung – Wie lese ich meine Auswertungen“
DATEV-REWE-Compact – Programm für Selbstbucher
Referenten: Silke Schnell, Steuerfachwirtin u. Peter Mannherz, Steuerberater
Seminar am Freitag, 13. 7. 2007, Beginn 15.00 Uhr
Im Bürgerhaus in Moos (Seminarraum 1. Stock)
Seminardauer ca. 3,5 Std., Kosten 20,00 € inkl. Unterlagen
Information und Anmeldung:
Peter Mannherz Steuerberater
Gewerbestr. 4b, 78345 Moos, Tel. 077 32 / 9 98 10, Fax 077 32 / 30 38
E-Mail: empfang.mannherz@datevnet.de

CIRCUS KRÖNE DANKE
Der größte Circus Europas präsentiert zu seinem 100. Jubiläum das „Krone-Jubiläum“ mit 14 Welt-Attraktionen und vielen prächtigen Tieren
Liebe Circusfreunde in Singen und Umgebung
Sie waren ein phantastisches Publikum!
Circus Krone sagt DANKE SINGEN
Danke für Ihre Begeisterung von mehr als 50.000 Besuchern.
Danke für Ihren Applaus und danke für Ihre Treue.
Danke auch der Stadtverwaltung für die Unterstützung.
Wir freuen uns schon heute auf ein Wiedersehen mit Ihnen in Ihrer schönen Stadt.
Christel Sembach-Krone und alle Mitarbeiter des Circus Krone
P.S. Donauessingen (14. – 17. Juli / Konstanz 1. – 5. August)
Kassen-Hotline 01805/247287 ist bereits geschaltet (14 ct/Min.) – Für alle, die uns verpasst haben!!
KRÖNE bleibt KRÖNE

Spending kaufen, kaufend spenden, kauden, spenden
Wortspiele! Tatsache ist aber, dass Sie mit Ihrem Einkauf die Arbeit des Blauen Kreuzes unterstützen.
Abholservice: Wohnung-Estrich-Kellerräumungen
Zugeldienste
01805 640 08 50

JOKER-POKER-TOUR
POKER TEXAS HOLD'EM NO LIMIT
Teilnahme jederzeit möglich
14.07. Singen, Ekkehardstr. 101
15.07. Radolfzell, Bismarckstr. 17
ab 14 Uhr in der Joker-Spielothek
www.pokerzger.de
JOKER Spielothek



ZUM HOHENTWIEL- FESTIVAL VOM 14. BIS 20. JULI



Mi., 11. Juli 2007

Seite IV

Der Herr der Ritter auf dem Berg....

Das Burgfest ist auch Her-
zenssache....



STARS AUF DER FESTUNG

Die Konzerte beim Hohentwielfestival

Singen (frö). Auch dieses Jahr werden anlässlich des Hohentwiefestes in Singen auf dem Hausberg wieder einige hochkarätige Künstler zu Gast sein.

Den Auftakt macht am Samstag den 14. Juli die bekannte Rockgruppe Jethro Tull, die schon seit den 1960er Jahren zu einer der populärsten Bands weltweit zählt. Jethro Tull ist vor allem der Querflötenist Ian Anderson, der mit dem Klassiker »Locomotive Breath« Musikgeschichte geschrieben hat. Das Konzert war bereits wenige Wochen nach Beginn des Vorverkaufs ausverkauft. Jethro Tull hat weltweit über 60 Millionen Alben verkauft und über 2.500 Konzerte gespielt. Das Repertoire reicht von Folklore über Klassik bis hin zu fetzigen Rocksongs. Über 250 Songs hat die Band schon aufgenommen. Ian Anderson ist für sein Werk mit einem Grammy ausgezeichnet. 1999 nahm Jethro Tull ein Album mit dem London Synchronie Orchestra auf.

Anlässlich des Festes der Klänge 2007 auf dem Hohentwiel präsentieren 200 Mitwirkende beliebter Opernchöre auf der Festung ihr Können. Damit erlebt das Fest der Klänge unter der künstlerischen Leitung von Jochen Wehner am Dienstag den 17. Juli eine Neuauflage. Am Klassikkonzert im Rahmen des Hohentwiefestivals wirken 142 Sänger(innen) aus Singener Chören und die Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz mit. Der Erfolg beflügelt: Das große Chorkonzert wird eindrücklich unter Beweis stellen, wie fruchtbar eine Zusammenarbeit von Laien und Profimusikern sein kann. Folgende Chöre werden an dem Konzert teilnehmen: Der Alcan Madrigalchor, der Aachtalchor Bohlingen, der Frauenchor Singen, die Kirchenchöre Bohlingen, Friedingen, Herz-Jesu, St-Elisabeth, St. Josef und die Sängergemeinschaft Beuren. Hartmut Kasper wird als Dirigent unterstützend mitwirken. Es werden Werke von Richard Wagner, Edward Elgar, Ludwig van Beethoven, Carl Maria von Weber, Giuseppe Verdi und anderen zur Aufführung kommen.

Am Donnerstag den 19. Juli wird Deutschlands erfolgreichste Popgruppe PUR auf der Festung rocken. Drei Jahre nach ihrem umjubelten Auftritt im Singener Stadion bietet sich damit die einzigartige Gelegenheit, Hartmut Engler und seine Mitstreiter im intimen Rahmen auf einer der schönsten Bühnen Deutschlands zu bewundern. Neben den großen Hits wie »Indianer«, »Abendfeuerland« oder »Hör zu« wird die Bietheimer Band auch Songs aus ihrem neuen Nr.1 Album »Es ist wie es ist« vorstellen. Vor der stimmungsvollen Kulisse der Burgmauern auf der Karlsbastion, mit einem herrlichen Ausblick auf die Alpen und den Bodensee dürfte das Konzert zu einem einzigartigen, unvergesslichen Erlebnis werden.

Wer sie einmal live auf der Bühne erleben durfte, kann sich ihrer Wirkung, ihrer Stimme, der Kraft ihrer Songs nicht mehr entziehen: Christina Stürmer ist eine echte Powerfrau. Sie überzeugt mit viel Talent, Persönlichkeit und Sympathie. Zusammen mit ihrer Band geht der mit bereits zahlreichen Preisen bedachte Star straight den musikalischen Weg. Authentisch und immer kreativ. Einfach gute Musik und eine tolle Liveshow.



ZUM HOHENTWIEL- FESTIVAL VOM 14. BIS 20. JULI



Mi., 11. Juli 2007

Seite V

◀ Jede Menge Klamauk und Clownerie gibt es auch für Kinder

Historisches Spiel in histo-
rischer Kulisse ▶



BURGFESTPROGRAMM

Karlsbastion:

10 Uhr: Eröffnung und Begrüßung durch Oberbürgermeister Oliver Ehret
10.15 Uhr: Traditioneller Auftakt durch das Städtische Blasorchester der Stadt Singen.
11.30 Uhr: »sixty6«:

15 Uhr: »Musik Ensemble of Benares«

15.50 Uhr: »ABBA Cover«

17.40 Uhr: »Bregi House Band«

19.30 Uhr: »Red Hot« Musik aus den Fifties

Untere Festung:

9.15 Uhr: Gottesdienst

10.30 Uhr: »Black Forest Jazz Band«

12.30 Uhr: »Fünf Südfüchle« Gesang

14 Uhr: »Tap Dance«: Steptanz-Studios

15 Uhr: »Matching Ties« Musik auf einer Vielzahl von Saiteninstrumenten

16.45 Uhr: »Be - Mistura Fina« mit ihrer sanften und lasziven Stimme produziert sie Gänsehaut

18.30 Uhr: Simon & Garfunkel-Revival Band

Kinderkeller:

12.00, 13.30 und 15.15 Uhr: »Peterssons Feuerwerk für den Fuchs«

13 Uhr: »Verdi & Schulz«: Ritter, Drachen, Burgfräulein beim Kinderlieder-Mitmach-Theater

14.15 und 16.10 Uhr: Addy Axon - Bauchredner

16.45 Uhr: Peter Mim - Pantomimisches Mitmachtheater

17.25 Uhr: »It's Magic«: Kinder-Zaubershow

Paradeplatz:

11.50 Uhr: Türkische Volklore: Kinderfanzgruppe

12.15 und 15 Uhr: Funkenflug Feuer Stahl und Feensang: Zeitreise quer durch das Mittelalter

13 Uhr: 10 ungarische Mädchen zeigen Folklore mit Musik und akrobatischem Tanz

15.45 Uhr: Haus der Jugend - sucht den Superstar: die diesjährigen Gewinner des Gesangs- und Tanzwettbewerbs

16.25 Uhr: Peter & Paul: Jonglage und Zauberei

17.50 Uhr: Der Mesopotamische Kulturverein: Folklore und Musik aus der Heimat

Kirchplatz:

Ronan Drury: Irische Musik

12.45 und 15.45 Uhr: »Daniela & Marcello und Lilly«: Seiltanz mit Live-Violine, Tango und Akrobatik sowie clowneske Hundedressur

13.30 Uhr: Ronan Drury: Irische Musik

14.15 Uhr: Peter & Paul: Jonglage und Zauberei

15 und 17.15 Uhr: »Imagine« Coversongs

16.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

17.30 Uhr: »Herr und Frau Petersen«: witzige Mimik, erstklassige Ballartistik und rasende Gags

Batterien für jeden Bedarf!

z. B. für

• Kraftfahrzeuge

• Motorräder

• Gabelstapler

• Spezialfahrzeuge
• Elektrofahrzeuge
• sowie Gerätebatterien

IHR BATTERIESPEZIALIST

AKKU-GRAF

78224 Singen, Hohenkrähenstr. 24a, Tel. 41848

Lassen Sie Ihre Entsorgungsaufgaben unsere Sorge sein!



Containerdienst
Altautoverwertung
Schrott (NE Metalle)

Schrottsammlungen
Industrieabbrüche
Güteranhverkehr

DILSE
Rohstoffhandel GmbH
Telefon 077 31 - 631 21
www.dilse.de

DILSE

Urlaubszeit – Einbruchszeit



steinmann

Schließ- und Sicherheitstechnik
Schwarzwaldstr. 11
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 66 55
Telefax 0 77 31 / 6 43 50
E-Mail: info@steinmann-tec.com
www.steinmann-tec.com



pfänder
ORTHOPÄDIE-TECHNIK

Badeanzug
89,95 €

Schwarzwaldstr. 5
78224 Singen
0 77 31/6 54 26

Lohnsteuerberatung Süddeutschland e.V.

- Lohnsteuerhilfsverein -
Beratungsstelle
Erzbergerstr. 5a
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 31 24
Fax 0 77 31/6 85 36

Seit vielen Jahren
der zuverlässige Partner
bei der Einkommen-
steuer für Arbeitnehmer.

K. HEYNE

DACHDECKEREI



seit 1932

Dach - Wand - Abdichtung



Kurt Heyne GmbH
Gaisensrain 22
78224 Singen (Hohentwiel)

Telefon: 0 77 31 / 6 22 28
Telefax: 0 77 31 / 6 38 37
heyne.dachdeckermeister@t-online.de

- Dachdeckungen
- Flachdachabdichtungen
- Wärmedämmung nach EnEV
- Photovoltaik
- Reparaturen
- Sanierungen
- Dachfenster
- Dachbegrünung

78224 Singen-Friedingen
Untern Berg 5
Tel. 07731/44310

Mayer
HOHENTWIEL REISEN

**Auszug aus unseren
Sommer-
Reise-Highlights 2007:**

Traumtage in den Bergen - Zillertal
Zell am Ziller
4 Tage v. 16. - 19. 8. 07 € 349,-

First-Class-Weekend
am Lago Maggiore - Stresa
3 Tage v. 17. - 19. 8. 07
GRAND-HOTEL-REGINA-PALACE! € 295,-

„Die Welt der 4.000er“ -
Aostatal - Biella - Piemont
4 Tage v. 23. - 26. 8. 07 € 335,-

Salzburger Land - Leogang
Großglockner - Urlaubsspaß zum
Sommer-Schnäppchen-Preis!
4 Tage v. 26. - 29. 8. 07 € 298,-

Zell am See - Nationalpark Hohe Tauern
Aktiv- und Wohlfühlurlaub!
Entspannung pur im 1.100 m² Wellnessbereich
4 Tage v. 6. - 9. 9. 07 € 315,-

„Polens Klassiker“ Danzig - Masuren
Warschau - Krakau Breslau
Eine Rundreise durch Geschichte und Natur!
10 Tage v. 8. - 19. 9. 07 € 875,-

Besuchen Sie unsere Homepage
www.hohentwiel-reisen.de!



DAMEN

HAARSCHNITT CUT & GO (ALLE LÄNGEN) € 12,99

HAARSCHNITT INKL. WASCHEN & FÖHNNEN (ALLE LÄNGEN) € 15,99

HAARSCHNITT INKL. WASCHEN & FÖHNNEN + FARBE ODER STRÄHNEN
(PREIS BIS MAX. 10 STRÄHNEN, JEDE WEITERE STRÄHNE 1,- €) € 27,99*

DAUERWELLE INKL. SCHNEIDEN & FÖHNNEN € 27,99*

MÄDCHEN BIS 10 JAHRE HAARSCHNITT, TROCKEN (ALLE LÄNGEN) € 9,99

HERREN

HAARSCHNITT TROCKEN € 6,99

HAARSCHNITT MIT WASCHEN + FÖHNNEN € 10,99

* GÜLTIG BIS KINNLANGES HAAR

FÜR CHEMISCHE BEHANDLUNG [ENMALIGER] LANGHAARZUSCHLAG 11,- €

IHR QUALITÄTSFRISEUR MIT BERATUNG, OHNE VORANMELDUNG
WWW.POWERHAIRSTYLING.DE WIR ARBEITEN MIT **GOLDWELL** PRODUKTEN

Power Hair Styling
by M. Schwarz Frisuren GmbH

2x Singen Tüftlingen Villingen 2x Schwemmungen St. Georgen Konstanz Friedrichshafen
Uhländstr. 35 Bahnhofstr. 61 Bickenstr. 13 Holzstr. 2 / Bärenpark Bärenplatz Wollmadinger Str. 43b Werderstr. 8
Thurgauerstr. 12a



Ab sofort gibt es bei der Tourist-Information in der Marktpassage/August-Ruf-Straße einen Festbändel. Für 5 Euro kann man mit dem Bus auf den Berg fahren. Der Bändel berechtigt auch zum freien Eintritt beim Burgfest.

DRK will mehr Marke sein

Vorstandschafft im Amt bestätigt - Herausforderung Strategie 2010plus

Radolfzell (swb). Frank Hämmerle bleibt Vorsitzender des DRK-Kreisverbandes Landkreis Konstanz. Der Landrat wurde anlässlich der Jahreshauptversammlung im Radolfzeller Milchwerk einstimmig für weitere vier Jahre im Amt bestätigt, das er seit 1999 ausübt. »Ich danke allen Fördermitgliedern, aktiven Spendern und allen ehrenamtlich Tätigen, ohne die unsere Arbeit im Kreisverband und Rettungsdienst undenkbar und nicht finanzierbar wäre« sagte Hämmerle.

Bemerkenswerte Zahlen konnte Geschäftsführer Patrik Lauinger den Delegierten aus den Ortsvereinen präsentieren. 274517 Einwohner sowie rund 1,85 Millionen Feriengäste im Landkreis Konstanz werden vom Deutschen Roten Kreuz versorgt und betreut. Insgesamt

Mitarbeiter im vergangenen Jahr bei verschiedenen Einsätzen wie etwa Sanitätsdienst oder knapp 735800 Arbeitsstunden erbracht. Das Deutsche Rote Kreuz ist der größte Hilfsverband im Landkreis Konstanz. 20517 Frauen und Männer und damit etwa acht Prozent der Bevölkerung sind Mitglied im Kreisverband und in den 16 Ortsvereinen.

Ein großer Erfolg für den DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz war die Zertifizierung nach der ISO-Norm 9001/2000. Ihr zehnjähriges Bestehen konnte 2006 die DRK-Rettungsdienst GmbH feiern. Das Unternehmen hat die Aufgabe, bei lebensbedrohlichen Verletzungen oder Erkrankten lebensrettende Maßnahmen vorzunehmen, ihre Transportfähigkeit herzustellen und sie unter medizini-

nischer Betreuung ins Krankenhaus zu bringen. Bei leichten Verletzungen wird Erste Hilfe geleistet.

Um den internationalen strategischen Vorgaben zu entsprechen und der gewachsenen Verantwortung gegenüber den ehrenamtlichen Mitgliedern und hauptamtlichen Beschäftigten in einem modernen Wettbewerbsumfeld gerecht zu werden, hat das DRK bundesweit eine eigene Strategie entwickelt, an der sich auch der Kreisverband Landkreis Konstanz beteiligt. Wie Peter Löchle, Vizepräsident des Badischen Roten Kreuzes mitteilte, fuße die so genannte »Strategie 2010plus« im Wesentlichen auf zwei Ansätzen: Konzentration auf Aufgaben, mit denen es zukünftig als Rotes Kreuz wahrgenommen wird und mit de-

nen es Spenden einwerben und ausreichend Gelder erwirtschaften kann, sowie die Einrichtung eines Systems der Willensbildung und der Verbandssteuerung, mit dem es als Gesamtverband die Initiative in der Hand behält. Damit soll das Deutsche Rote Kreuz stärker als Marke und Einheit wahrgenommen werden.

Keine Veränderungen gibt es im Führungsteam des DRK-Kreisverbandes Landkreis Konstanz. Neben Landrat Frank Hämmerle als Kreisvorsitzender wurden auch Stellvertreter Franz Ziwey, Schatzmeister Volker Wirth, Verbandsarzt Dr. Peter Mayr sowie Justitiar Dr. Gerd-Rainer Oberthür für weitere vier Jahre wieder gewählt. Als Leitende Notärzte bestellt wurden Dr. Roland Ballier (Litzelstetten), Dr. Thomas Auer (Riel-



Bei der Hauptversammlung des DRK Kreisverbands (von links): Franz Ziwey, Stellvertreter Kreisvorsitzender, Kreisvorsitzender Frank Hämmerle, Schatzmeister Volker Wirth und Geschäftsführer Patrik Lauinger.

singen-Worblingen), Dr. Katrin Rehse und Johannes Schwab (beide Konstanz).

Eine ganz besondere Ehrung wurde Pirmir Späth, Kreisvorstandsmitglied und Vorsitzender des Ortsvereins Aach zuteil. Für seine 35-jährige Mitgliedschaft wurde der ehemalige Bürgermeister und jetzige Diakon mit einer Ehrenur-

kunde und der Auszeichnungssperre bedacht.

Für ihr 30-jähriges Betriebsjubiläum geehrt wurden Helmut Springmann, Roland Greis und Gerd Schreiber. Seit 25 Jahren arbeiten Gisela Schirpf, Dieter Winkler und Fritz Schäufele. Und seit 20 Jahren mit dabei sind Norman Küttner und Michael Feist.

HIER SIND SIE WILLKOMMEN



**LAURENTIUSSTÜBLE
IN HILZINGEN
FEIERT SEINEN
10. GEBURTSTAG**



◀ Sie laden ein zum 10. Geburtstagsfest ins Laurentiusstüble in Hilzingen, von links: Rösle und Manfred Maier mit Birgit Maier und Töchterchen Marie sowie ihr Lebensgefährte Jens Karpe

Der Ausblick vom
Laurentiusstüble.



FEINES VESPER BEI HERRLICHEM AUSBLICK

Hilzingen (swb). Ein ganzes Jahrzehnt heißt es seine Gäste bereits willkommen: Das Laurentiusstüble am Höhenrücken des Härdle von Hilzingen feiert am Wochenende seinen 10. Geburtstag.

Grund genug für ein Fest, war sich Familie Maier einig und lädt am Samstag, 14. Juli ab 14 Uhr zu Kaffee und selbstgebackenen Kuchen ein. Ab 18 Uhr sorgt dann Werner K.H. Dietrich für flotte Unterhaltungs- und Tanzmusik und für alle Geburtstagsgäste sind auch noch einige Überraschungen geplant. Am Sonntag wird dann ab 11 Uhr zum gemütlichen Frühschoppen mit live Musik eingeladen.

Bis Januar diesen Jahres führten Manfred und Rösle Maier Regie im gemütlichen Laurentiusstüble. Dann übergaben sie das Lokal an ihre Tochter Birgit und deren Lebensgefährten Jens Karpe. »Wir wollen die gute Tradition fortführen«, erklärt Birgit Maier, die von ihren Mitarbeitern hilfreich unterstützt wird. Auch ihr Bruder Manfred springt ein, wenn es notwendig wird und Sohn Dennis hilft auch schon fleißig mit.

Besonders im Sommer ist das Laurentiusstüble ein beliebtes Ausflugsziel zum Verschnaufen und Genießen. Senior Manfred Maier macht selbst den Most und seine Frau Rösle bäckt frisches Brot. Dazu kann man von der Terrasse den herrlichen Blick über den Hegau genießen. Für die kleinen Gäste lockt ein Streichelzoo mit Ziegen, Hasen, Katzen und Meerschweinchen und der Spielplatz bietet zudem Abwechslung.

Auf der Karte wird eine reiche Auswahl für den kleinen Hunger angeboten: vom rustikalen Vesper über Fischspezialitäten bis hin zum Ochsenmaulsalat. Zusätzlich zum Lokal können Gäste, die ein Faible für Landurlaub haben, zwei Ferienwohnungen mieten oder eines der drei Doppelzimmer.

Das Laurentiusstüble hat von Montag bis Freitag ab 16 Uhr und am Wochenende ab 14 Uhr geöffnet. Mittwochs ist Ruhetag.

Der Lieferant der
Bauernbratwürste!

100 Jahre
DENZEL'S
Metzgerei

Spezialitäten aus eigener
Schlachtung und Produktion



**DAS BIER
VOM SEE**

gratuliert
zum
**10-jährigen
Prost**

DAS GOLD UNSERER HEIMAT

Wir gratulieren zum 10-jährigen Jubiläum
und danken für die gute Zusammenarbeit.



Wir gratulieren dem Laurentiusstüble
in Hilzingen zum 10-jährigen Jubiläum und
wünschen allen Gästen viel Spaß bei den Festlichkeiten.



Alexandra Bürgel
Tel. 07731/880024
E-Mail: a.buerget@wochenblatt.net

Ihre Anzeigenberaterinnen
vom
Wochenblatt



Christine Eckenreiter
Tel. 07731/880033
E-Mail: c.eckenreiter@wochenblatt.net

Aus Hegauer Streubrot
fruchtig
frische

Vielfach
DLG-prämiiert

AUER
OBSTSAFTE

Hegauer Süßmostkellerei
Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 07733/8877

Abholung:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler

natürlich regional!

Weshalb in die
Ferne schweifen?

RADEGGER
Brauerei

Wir gratulieren
zum
10-jährigen

Netzhammer Okle
C&C Märkte · Grossverbraucherdienst

Großhandelsgesellschaft
Netzhammer Okle GmbH
78224 Singen, Güterstr. 23
Tel. 0 77 31 / 99 88 66
Fax 0 77 31 / 99 88 17

Dielenhof
Einkaufen direkt beim Bauern

Familie Brendle, Dielenweg 2, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51 · Telefax 0 77 33 / 60 55
www.dielenhof.de

Wir gratulieren der Familie Maier zum
10-jährigen Jubiläum und freuen uns
auf weiterhin gute Zusammenarbeit.

exclusiv aromatisch exklusiv

MÄDER
★★★★★

Mäder-Kaffeerösterei
Inh. Roland Breithaupt
Gewerbestr. 7 · 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 90 97 00
www.maeder-kaffee.de

Laurentiusstüble
78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 41 38

**Feiern Sie mit uns das
10-jährige Jubiläum
am 14. und 15.07.2007**

Samstag:
– ab 14.00 Uhr geöffnet
– Kaffee und Kuchen
– ab 18.00 Uhr Eröffnung
der Feierlichkeiten durch
Bürgermeister Moser und
Tanz mit Werner K.H.
Dietrich die „One Man
Band“

Sonntag:
– ab 11.00 Uhr geöffnet
zum Frühschoppen mit
Live-Musik
– Kinderspielplatz und
Streichelzoo

Wir danken unseren Gästen für 10 Jahre Treue
und unseren Lieferanten für die
gute Zusammenarbeit.

Zigeuner-Jazz in der Remise

Hilzingen (swb). Am kommenden Freitag, 13. Juli, 20 Uhr, wird das Guggeli-Wagner Trio aus Freiburg im Rahmen eines Schmiedledick-Abends Jung und Alt mit Zigeuner - Swing und -Jazz in der Remise des Heimatmuseum Hilzingen beim Rathaus erfreuen. Guggeli Wagner (Gitarre), der aus der Musikersippe des Schmiedledick-Reinhardt stammt, bietet den Zuhörern Zigeuner-Swing vom Feinsten. Begleitet wird er von Cis Huber (Violine) und Arndt Schreder (Bass). Weiterhin ist etwas über die Geschichte der Zigeuner in Freiburg zu erfahren. Anschließend wird Hubert Matt - Willmatt das Buch: »Die abenteuerliche Reise des kleinen Schmiedledick mit den Zigeunern« vorstellen und Jörg und Susi Seidel berichten über ihre Erlebnisse als »Landfahrer«, die sie seit Jahren auf den Spuren des Schmiedledick unterwegs. Ein kurzweiliger Abend erwartet die Besucher.

Radolfzell (frö). »Weinzeit - Rebbaud und gebrannte Wasser«, so lautet die aktuelle Ausstellung im Radolfzeller Stadtmuseum. Zahlreiche Besucher waren am vergangenen Freitag zur Vernissage gekommen. OB Dr. Jörg Schmidt freute sich denn auch über die positive Resonanz. Schmidt sprach vom Wein als dem vorzüglichsten Produkt der Stadt. Im Laufe der letzten 300 Jahre nahm der Weinbau in Radolfzell stetig ab, doch seit 1998 werden auf der Mettnau wieder Reben angebaut. Der Schultes übergab an Museumsleiter Achim Fenner, der über den Zusammenhang von Wein und Apotheke sprach. Die Apotheker hätten schon früher immer einen guten Tropfen gelagert. Fenner gab den Rückblick auf 800 Jahre Weinbau in der Stadt. Besonders erfreut zeigte sich der Museumsleiter über die Exponate des Malers Bernhard Schneider-Blumberg, einem der

führenden Portraitmaler des vorigen Jahrhunderts. 16 Werke des Meisters sind in der Ausstellung zu sehen. Dem Werk im öffentlichen Raum zu begegnen sei ein großes Erlebnis, so Fenner. Mehrere Exponate des Künstlers sind auch im Rathaus zu sehen. Der Förderverein Stadtgeschichte hatte 13 Bilder von Bernhard Schneider-Blumberg erworben. Man habe von der Tochter eine Mappe erhalten mit Zeichnungen unter dem Titel »Weinserie«. Eines der Bilder zeigt eine Szene im Wirtshaus beim Kartenspiel. Die Bilder passten perfekt zum Thema, sagte Achim Fenner. Die Ausstellung ist auch eine Reminiszenz an die Verbindung von Wein und Apotheke. Fenner übergab den Staffeltab in Form einer Flasche »Affenthaler« an den Museumspädagogen Rüdiger Specht. Dieser gab einen kurzen historischen Abriss über die Geschichte des Weins in Radolf-

zell. Früher habe man verseuchtes Wasser mit Wein gemischt und damit Krankheiten verhindert. Wein war immer schon dazu geeignet, Keime abzutöten. Schon in der Bibel finden sich Anspielungen auf die schlaffördernde, betäubende und stimmungsaufhellende Wirkung von Wein. Bis zur Industrialisierung wurde der »gebrannte Wein« oder das »geprente Wasser« also Brantwein, in Apotheken hergestellt, weiterverarbeitet oder vertrieben. Die Deutschen trinken immer noch 145 Liter Alkohol im Jahr. Und Specht erinnerte, wie fad viele Speisen schmecken würden, würde man sie nicht mit Weinen verfeinern. Wein wurde auch lange Zeit als Betäubungsmittel eingesetzt, die Hildegard-Medizin benutzte Wein als Grundstoff. Auch bei zahlreichen Rezepten wurde Wein beigemischt. Arabische Ärzte haben einst Wein destilliert, schon immer spielte



Sie eröffneten die Ausstellung »Weinzeit - Rebbaud und geprennte Wasser« in Radolfzeller Stadtmuseum: Achim Fenner, Hans Rebholz, Dr. Jörg Schmidt (v.li.), sitzend: Rüdiger Specht
swb-Bild: frö

Wein in der Heilkunst eine große Rolle. Zum Beispiel als Stoff für Kräuterschnäpse. In der Ausstellung sind auch ein Destillierkolben zu sehen, ein großer Likörfilter, so wie weitere bekannte Geräte aus dem 19. und 20. Jahrhundert. Zum Schluss dankte der momentan einzige Winzer der Stadt Hans Rebholz dem Machern der Aus-

stellung. Er baut in Bohlingen auf dem Galgenberg seinen Wein aus, die Sorten Spätburgunder, Grauburgunder und weißer Burgunder sind die guten Tropfen aus dem Hause Rebholz. Unter dem Motto »mit Verstand ein Weinlein schlürfen« durften die Besucher der Vernissage einen guten Tropfen des Rebholzschon Weines kosten.



RADOLFZELL LÄDT EIN

Eine unvergleichliche Kulisse Verkaufsoffener Donnerstag am 19. Juli im Radolfzell

Die Aktionsgemeinschaft Radolfzell veranstaltet am 19. Juli zum ersten Mal einen verkaufsoffenen Donnerstag. Ein Gespräch dazu mit Helmut Villingen von der Aktionsgemeinschaft.
WOCHENBLATT: Was hat die Händlergemeinschaft zur Durchführung des verkaufsoffenen Donnerstags veranlasst?
Helmut Villingen: Das Einkaufsverhalten der Kunden hat sich verändert, und der Gesetzgeber hat den Rahmen dazu geschaffen, den Abendverkauf zu zulassen. Diesen Wünschen wollen wir gerecht werden. Da Radolfzell mit dem See, seiner Altstadt, den 100 Fachgeschäften und dem »Seemaxxx« die unvergleichbare Kulisse zum Stöbern, Flanieren und Einkaufen bietet, liegt es auf der

Hand, in der Sommerzeit in Radolfzell einen Abendverkauf zu veranstalten.
WOCHENBLATT: Was erhoffen Sie sich von diesem Abend, und welche Kunden erwarten Sie?
Helmut Villingen: Mit der breit angelegten Werboffensive erhoffen wir uns eine erhöhte Kundenfrequenz in der Altstadt und auf der Achse zum »Seemaxxx«. Sicherlich freuen wir uns, wenn möglichst viele unserer Kunden und Gäste Radolfzell als die herzliche Einkaufsstadt entdecken und mit möglichst vielen vollen Einkaufstaschen nach Hause gehen. Der Abendverkauf ist sicherlich ideal für einen Familieneinkauf unserer Radolfzeller, aber auch eine Abwechslung für unsere Kurgäste und Touristen, die derzeit in Radolfzell oder der Umgebung verweilen.



Helmut Villingen.

Türkisches Spezialitäten-Restaurant
NESSIE
Radolfzell

Gutschein!!!

5 €

auf die Verzehrrechnung
(bei Vorlage dieser Anzeige)

Öffnungszeiten:
tägl. 11.30-15.00 Uhr
17.00-23.00 Uhr
So./Fei. ab 17.00 Uhr

Höllstraße 17/2, Telefon 077 32/587 73

Sommer-Schluss-Verkauf

Super-Rausverkauf

für Damen - Herren - Kinder - Sport

5000 Paar Markenschuhe

10%
Hauspreis

20%
Aktionspreis

30%
Superpreis

50%
1/2 Preis

70%
Unterpreis

- reduziert vom Originalpreis -

Schuhhaus

LIERERT Nr. 1

Bahnhofplatz
Radolfzell

Beachten Sie unsere Fenster und Regale

Saeco - Jura - Solis
Kaffeewerkstatt
Reparatur/Gebrauchsgüter
Hol-/Bringservice
B. Niesen, 077 32 / 71 24
Bismarckstr. 20, Radolfzell
August-Ruf-Str. 27, Singen
Tel. 01 71 / 342 82 84

Reduziert



HAFNER SCHUHE
SEESTRASSE RADOLFZELL



Wafros

alemannische Dialektik

Mir Deutsche sind saumässig wissenschaftsgläubig. Uns ka mer de letztsche Schievs vorsetze, mir glaubed alls, wenn ufeme Babier schoht, »wissenschaftlich erprobt, oder erwiese.« Des fangt bi de Reklame a und goht über alls, wa me liest. Wenn denn im Fernsäh oder im Radio en soge-nannte Wissenschaftler ebbs behauptet, no glaubed mir des. Etz isches aber wissenschaftlich erwiese, dass es Wissenschaftler giit, wo granatemesige Armleichter sind. S giit vor allem Wissenschaftler, wo gar kone sind und vu sellene wo sottige sind, guits nadierlich au sotte und sotte, aber s giit halt meh sotte als sotte. Au bi vill, wa useme wissenschaftliche Inschdidt kunnt sott mer vorsichtig sei, weil au do it alls ä Evangelium isch. Ibrighs händled se au scho lang drüber, wa i

de Evangelie hischtorisch isch und wa it, die Wisseschaftele und grad i dem Punkt wird »wissenschaftlich erwiesene« Bledsin verzapft, dasses im Deifel gruset. Etz hond se wieder ebbs entdeckt, unsere Hischtoriker, dass nämlich de Martin Walser, de Siegfried Lenz und de Dieter Hildebrandt, NS-Parteimitglieder gsi seied. Bi sogenannte Reschereche über die Flakhelfer-Generazione seied plotzlich Underlage auftaucht. Ibrighs heisst FLAK Flieger-Abwehr-Kanone und a die hot mer i de letztsche Kriegsjohr Buebe und au Mädle anegscheltt, wo grad fuf zehne bis sechzehne gsi sind. Die hond derfe (müsse!) die Kanone und Scheinwerfer und des Abwehrzgs bediene. Die hot mer us de Hitlerjugend eifach eizoge und vill hond müsse bi däne Bombeangriff (siehe Friedichshafel) ihre Läbe losse. Mer isch domols als junge Mensch it groget wore, sondern s hot eigfach gheisse »Führer befehl, wir folgen dir!« So isches a teilweis gange mit em Eintritt i d NSDAP, also i d Partei. Plotzlich war'sch dine und hosches garit gwisst, wie de Walser, de Lenz und de Hildebrandt. Alle der behauptet, sie hetted nie en Ufnahmeantrag underschriebe und sie hetted ko Ahnung ghet, dass se Parteigenosse gsi seied. Aber d Wissenschaft wosses besser. De Abteilungsleiter vom Bundesarchiv »bezweiflet« wa die drei saged, weil nämlich bekannt sei, daß Anträge mit eingehändiger Unterschrift nötig gwäse seied, suscht wär mer it i d Partei ufgnumme wo-

re. Au de Hischtoriker M.B. vum Inschdidt fir Zeitgeschichte mont, daß ä Ufnahme i d Partei ohne Unterschrift »unwahrscheinlich« sei. De Dieter Hildebrandt hot denn d Erklärung glieret: Sämtliche Luftwaffenhelfer, also die Johrgäng 1926 und 27 sind automatisch i d Partei ibernumme wore. Des hot de Reichsjugendführer (Axmann) seinem »Führer« zum 55ste Geburtstags zum Gschenk gmacht. Des hond die drei it emol gwisst, dass sie ä Geburtstagsgeschenk fir de Führer wared. Aber etz woss mer's a Hand vu Underlage über d Flakhelfer, dass die drei Parteimitglieder wared, obwohl se nint devu gwist hond. (Alle »ehrwürdige« seied ibernumme wore, isch i de Zeitung gschande. Alle »Wehrwürdige« wär richtig. On Buechschabe z wienig und scho isch die ganz Wissenschaft im Eimer!) Under uns gsagt, mi dät nu brennend intressiere, wa se no alls usegrieged, wenn mol de letztscht vu unserne Johrgäng gschtorbe isch und nix meh korrigiere ka. Do kummed se denn wahrscheinlich mol dehinder, dass de Schutzengelbund und de Kindheit-Jesu-Verein eigentlich Geheimorganisatione vu de SS wared. I wär des aber nie erfahre, weil's mi denn nime giit. Sie wäred denn au wissenschaftlich undermuerter feschtschelle, dass mei Schreiberei gar ko Alemannisch sei, sondern en hinterindische Dialekt. Mir ka's gliich si, Hauptsach wär fir mi, dass sich d »Wissenschaft« doch no mit mir beschäftigt hot!

Schwarzwaldbahn: Neues Konzept kommt an

Karlsruhe/Konstanz (swb). Ende letzten Jahres hat die neue Schwarzwaldbahn der Deutschen Bahn AG den planmäßigen Betrieb zwischen Karlsruhe und Konstanz aufgenommen. Zuvor hatte das Land Baden-Württemberg alle Nahverkehrsleistungen auf der Strecke öffentlich ausgeschrieben und im Jahr 2004 den Zuschlag an die DB Regio AG erteilt. Seit Dezember 2006 verbinden 36 moderne Doppelstockwagen mit Klimatisierung, komfortablen Sitzen, viel Platz für Gepäck und bis zu 50 Fahrrädern und viel Aussicht aus der Panoramaklasse Rheintal,

Schwarzwald und Bodensee. Die Züge befahren die Strecke abwechselnd im Zwei-Stunden-Takt als Interregio-Express oder Regional-Express. Die Schwarzwaldbahn kooperiert im touristischen Bereich mit zahlreichen Gemeinden und Freizeiteinrichtungen entlang der Strecke und setzt auf neue Marketingideen wie etwa die »Schwarzwald-Erlebnistagscheine«. In Karlsruhe zogen Dr. Walter Gerstner, Geschäftsführer der Nahverkehrsgesellschaft Baden-Württemberg, und Thilo Blennemann vom Innenministerium Baden-Württemberg sowie Dr.

Michael Vulpius, Leiter Regionalverkehr Südbaden der DB Regio AG, und Dirk Andres, Schwarzwaldbahnmanager, nach einem halben Jahr planmäßigem Betrieb eine erste erfolgreiche Zwischenbilanz. So ergaben sich an Wochentagen bei den Pendlern Verkehrszuwächse von zwölf Prozent auf dem Abschnitt Karlsruhe-Offenburg und von über sieben Prozent zwischen Offenburg und Konstanz. Im Freizeitverkehr an Sonn- und Feiertagen betrug der Zuwachs 3,8 Prozent (Offenburg-Konstanz). Die Zuwächse liegen insgesamt deutlich über den Erwartungen.

Lebenswichtige Hilfe für Darfur-Flüchtlinge

Singen (swb). Die Singener Menschenrechts- und Hilfsorganisation »Hoffnungszeichen« weist auf die dramatische Situation von Darfur-Flüchtlingen hin und hat sowohl Flüchtlinge als auch Einheimische, in diesem Jahr schon zweimal mit Hilfsgütern unterstützt. Insgesamt 1000 Hilfsäcke konnten im Februar und im Mai an die bedürftigen Menschen verteilt werden. Die Kosten der beiden Lieferungen beliefen sich auf insgesamt 117000 Euro. Weitere

ktionen sind geplant. Ein Hoffnungszeichen-Menschenrechtsteam besuchte das Lager Boro Medina im vergangenen Februar und dokumentierte schwere Menschenrechtsverletzungen, die den Flüchtlingen in Darfur von Dschandachwid-Milizen zugefügt worden sind. Die Kämpfe zwischen arabischen Milizen und schwarzafrikanischen Stämmen in Darfur haben nach UN-Schätzungen bisher mindestens 200000 Menschenleben ge-

fordert, mehr als 2,5 Millionen Menschen wurden vertrieben. »Die Leidtragenden des Konfliktes sind die Darfur-Flüchtlinge, wie die momentan rund 2000 in Boro Medina«, so Reimund Reubelt, Geschäftsführer von Hoffnungszeichen. »Sie haben ihr wenig Hab und Gut verloren. Es fehlt ihnen an allem. Ohne Hilfe von außen haben sie kaum eine Chance.« Weitere Informationen unter www.hoffnungszeichen.de.

KURZ & BÜNDIG

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich! Johanniter-Unfallhilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Ehemalige Bedienstete der Stadt Singen und des Krankenhauses treffen sich zum gemütlichen Hock jeden 3. Mittwoch im Monat um 14 Uhr im »Hölzle König« in Singen. Nächster Termin: Mi., 18.7.

Betriebsausflug des Amtsgerichts Singen am Do., 12.7. Ein Betriebschaftsdienst ist eingerichtet!

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Kinderkrippe Sinnesreich Öffnungszeiten bis Oktober: Di/Mi/Do v. 7.30-12.45, Feldbergstr. 24, Singen, Tel. 07731/144557.

Sommerprogramm: Spielen mit Kleinkindern (12-36 Monate) Während der Sommerferien wollen wir jeden Nachmittag, soweit es das Wetter zulässt, im Freien und an einem anderen Ort Spiel- und Bewegungsanregungen geben. Treffpunkt: Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Spielstuben/Betreuungsangebote für Kleinkinder im Alter von 18 Monaten bis 3 Jahren. Gruppe Singen: jeweils dienstags und/oder donnerstags von 9.30-11.30 Uhr, Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050. Kinderkrippe »Villa Kunterbunt« für Kinder aus Singen von 6 Monaten bis 3 J., Mo., Mi. + Fr. v.

7.30-13 Uhr, Di. + Do. v. 7.30-17 Uhr, Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12b, Singen, Tel. 07731/143397

Lila Distel - Offener Frauentreff für alle Frauen und Kinder jeden Mittwoch von 15-18 Uhr.

Maggi-Rentner Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 12.07., um 14 Uhr im Siedlerheim Singen zum gemütlichen Beisammensein.

Alt-Katholische Frauenverein trifft sich am Di., 17., um 14.30 Uhr im Gemeindegasthaus.

AWO-Clubprogramm: Juli Do., 12.7., 13-16 Uhr Spieleparcours für das Sommerfest herstellen - Filzbälle; Fr., 13.7., 10-12 Uhr Frühstückslub; Mo., 16.7., 17-20 Uhr Clubgestaltung durch TeilnehmerInnen; Di., 17.7., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 18.7., Sommerfest (Beginn siehe gesonderter Aushang). Weitere Infos unter Tel. 07731/958044.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 14.15-15.7. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst zur Predigtreihe »Frauen in der Bibel« u. Kindergottesdienst; Lutherkirche: So., 9 Uhr ökumenischer Gottesdienst auf dem Hohentwiel, 11 Uhr Gottesdienst m. Taufe; Markuskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Preisand f. Kinder; Pauluskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

Jahrgang 1927/28 Ekkehardsschule trifft sich am Di., 17.7., 15 Uhr im »Roten Rettich«. Infos: Herbert Edel, 07731/22397. Jahrgang 1930/31 Waldeck-/Ekkehardsschule trifft sich am Do., 12.7., 9.30 Uhr Treffpunkt Bahnhof zum Grillfest nach Wangen/See.

40 Plus ist ein offener Treff für Frauen ab 40 J. für allgemeinen Erfahrungsaustausch u. gemeinsame Unternehmungen, Vorträge und so weiter. Nähere Infos bei Ursula Hiller, Tel. 07731/61574 oder bei der Elternschule, Regina Brütisch, 07731/958050.

Ev. Kirchengemeinde Steißlingen-Langenstein So., 15.7., 9.30 Uhr, Steißlingen, Gottesdienst (-kein Gottesdienst in der Schlosskapelle-) (Pfrin. Müller-Fahlbusch).

Ev. Pfarramt Aach-Volkertshausen: So., 15.7.: 8.45 Uhr Gottesdienst in Friedingen St. Leodegar; 9.30 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen; 10 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche in Aach.

Jugendagentur - Surfen im Internet Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben. Wann: Mittwochs von 14-17.30 Uhr. Wo: Jugendreferat Rielasingen-Worblingen, Rathaus Raum 15 UG. Telefonische Voranmeldung unter 9321-34.

Feierl. Entlassfeier Ten-Brink-Haupt- u. Realschule Rielasingen-Worblingen, Fr., 13.7., um 19.30 Uhr in der Hardberghalle, Worblingen.

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 15.7., 10 Uhr, Gottesdienst m. Gemeindefest u. Kindergottesdienst.

Angebote Bildungszentrum Singen: »Auf den Spuren der Malerin Angelika Kauffmann« Ausstellungsfahrt zur gr. Retrospektive in Bregenz und zum Heimatmuseum im Bregenzer Wald, Rückfahrt über's Bööde, über das die Kauffmann oft gewandert ist, Fr., 13.7., Abfahrt 8 Uhr, Ankunft in Singen circa 19 Uhr. Weitere Infos beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Tel. 07731/982590.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN
ALCAN MADRIGAL-CHOR Für das Opern-Chöre Projekt beim Hohentwielstfest finden folgende Probenstermine statt: Juli - 13./14., 16., das Konzert findet am 17. Juli statt. Info: Fr. Kay Reed, 07731/978036, kay.reed@t-online.de.

ALPENVEREIN Die Juli-Versammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 12.7., um 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Straße 67, statt. Nach Touren-Rückblick und -Vorschau geselliges Beisammensein. Gäste willkommen.

DRK »Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber findet als Kurs am Sa., 14.7., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim Singen, Hauptstr. 29 statt. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: ab 15.15 Uhr Tanzvergnügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männerportgroupe, Singen, Waldstr. 6 Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 14.15-15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag: 9 Uhr Seniorennassergymnastik, Hallenbad; 10 Uhr Tanz für Junggebliebene, DRK-Heim; 14.30 Uhr Tanz im Rathaus Bohlingen; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch: 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovenchule; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühlschule; 18 Uhr Rückenfit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz

(Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14-15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebelchule, Hebelturnhalle.

FREIE WÄHLER SINGEN Das letzte Bürgergespräch vor der Sommerpause findet am 25.7. statt. Ort und Zeit werden noch bekannt gegeben.

LICHTBILDERGRUPPE Nächste Zusammenkunft ist am Do., 12.7., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1. Thema: »Zeit der Rosen und Blumen«; die Sommerzeit bietet Motive in Hülle und Fülle. Thema für alle. Am Do., 26.7., ist Sommerpause, es findet kein Clubabend statt.

SCHNUPFVEREIN Die Hocks des Vereins an den Samstagen im Monat Juli finden alle in der Gaststätte Petershof statt. Sie beginnen jeweils um 20 Uhr. Auch Gäste, die sich für die Arbeit und die Fahrten des Vereins interessieren, sind willkommen.

VELO-CLUB AOK-Radtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen); jeden Samstag Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen); Treffpunkt: Radrennbahn

WANDERGRUPPE Beteiligung an folgenden Wanderungen: 14.+15.7. in Göschweiler, Start: Sa. 12-15 Uhr, So. 7-13 Uhr; am 14.+15.7. in Kehlen-Schussenal, Start: Sa. 13-16 Uhr, So. 6-13 Uhr.

RIELASINGEN
FREUNDENSKREIS
NOGENT-SUR-SEINE
Bouletreff ist jeden Donnerstag, ab 19 Uhr, auf dem Bouleplatz Rielasingen, neben dem Gasthaus Schindereck. Offen für jedermann und -frau, auch Anfänger sind willkommen. Nur bei gutem Wetter, nicht an Feiertagen.

SCHWARZWALDVEREIN Eine Flurbegehung vom Wittenbohl zum Oberholz findet am So., 15.7., statt. Treffpunkt: 15 Uhr Parkplatz Arlerner Friedhof. Die Führung übernimmt Ottokar Graf, Tel. 51897.

TV Die Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulferien, immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr geöffnet. Infos auch unter www.turnverein-rielasingen.de.

VOLKERTSHAUSEN
SPORTVEREIN Die Jahreshauptversammlung des SV Volkertshausen findet am Fr., 20.7., um 20 Uhr im Foyer der Wiesengrundhalle statt. Eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder, Ehrenmitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins.

MÜHLHAUSEN
LAUF- UND NORDIC-WALKING-TREFF Ein Nordic-Walking-Kurs für Anfänger, Wiedereinsteiger und zur Auffrischung der Technik findet am 24. und 25.7., jeweils um 19 Uhr, statt. Treffpunkt: Mühlhausen, am Hagenweg 69. Vereinszugehörigkeit nicht erforderlich. Kursgebühren werden bis 85 Prozent von den gesetzl. und Betriebskrankenkasse erstattet. Stöcke werden zur Verfügung gestellt. Frühzeitige Anmeldung unter Tel. 07733/1300.

MODELLBAHNFREUNDE Zum Gedankenaustausch rund um das Thema Modellbahn treffen sich die Modellbahnfreunde Mühlhausen-Ehingen jeden ersten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Vereinsheim »Hüslil«. Mitgliedschaft im Verein ist für die Teilnahme nicht Voraussetzung, der Stammtisch ist für alle Interessierten zugänglich.